



4065 SERIES

EN	SAFETY INSTRUCTIONS / LIMITED WARRANTY.....	2
AR	تعليمات السلامة/ضمان محدود.....	5
BG	ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ / ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ.....	8
BS	SIGURNOSNA UPUTSTVA / OGRANIČENA GARANCIJA.....	11
CS	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY / OMEZENÁ ZÁRUKA.....	14
DA	SIKKERHEDSANVISNINGER/BEGRÆNSET GARANTI.....	17
DE	SICHERHEITSHINWEISE / BESCHRÄNKTE GARANTIE.....	20
EL	ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ / ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ.....	23
ES	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD / GARANTÍA LIMITADA.....	26
ET	OHUTUSJUHISED / PIIRATUD GARANTII.....	29
FI	TURVALLISUUSOHJEITA / RAJOITETTU TAKUU.....	32
FR	CONSIGNES DE SÉCURITÉ / GARANTIE LIMITÉE.....	35
HR	SIGURNOSNE UPUTE / OGRANIČENO JAMSTVO.....	38
HU	BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK / KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS.....	41
IT	ISTRUZIONI DI SICUREZZA / GARANZIA LIMITATA.....	46
LT	SAUGUMO INSTRUKCIJOS / RIBOTA GARANTIJA.....	49
LV	DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI / IEROBEŽOTĀ GARANTIJA.....	52
MK	УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ / ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА.....	55
NL	VEILIGHEIDSINSTRUCTIES / VEPERKTE GARANTIE.....	58
NO	SIKKERHETSINSTRUKSER/BEGRENSET GARANTI.....	61
PL	INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA / OGRANICZONA GWARANCJA.....	64
PT	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA / GARANTIA LIMITADA.....	67
RO	INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ / GARANȚIE LIMITATĂ.....	70
RU	ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ / ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ.....	73
SK	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY / OBMEDZENÁ ZÁRUKA.....	76
SL	VARNOSTNA NAVODILA / OMEJENA GARANCIJA.....	79
SR	BEZBEDNOSNA UPUTSTVA / OGRANIČENA GARANCIJA.....	82
SV	SÄKERHETSINSTRUKTIONER / BEGRÄNSAD GARANTI.....	85
TR	GÜVENLİK TALİMATLARI / SINIRLI GARANTI.....	88



Li-Ion

SYMBOL	EXPLANATION
	Caution.
	Read operator's manual.
	Risk of fire.
	Risk of electric shock.
	For indoor use only.
	Do not expose to rain.
	Store indoors.
	Do not overwet carpet. Use only on carpet moistened by the cleaning process.
	Use only BISSELL® cleaning formulas intended for use with this machine.
	Disconnect power before servicing.
	Always turn unit off prior to charging.
	Detachable power supply unit.
	If the pins of the plug parts are damaged, the plug-in power supply shall be scrapped.
	This symbol on the product and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to designated collection points. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.
	This symbol means to recycle. Do not mix batteries with general household waste. Recycle used batteries at your nearest recycling center.

SYMBOL	EXPLANATION
	Allow parts to dry.
	Use warm water, temperature up to 60°C.
	Check the manufacturer's tag before cleaning textile. "W" on the tag as shown means you can use your cleaner.
	Do not freeze.
	Class III appliance.
	Direct current.
	Suitable for use by children at least 8 years old.
	Class II equipment.
	Warning: Slippery surface.
	Safety isolating transformer, short-circuit proof.
	Polarity of D.C. power connector.
	Power supply unit, switch mode; switch mode power supply unit.
	Paper
	Power ON/Stand-by Switch
	Wait 5 seconds until the light stops flashing to start cleaning.
	Recycle Li-Ion battery.
	DANGER live parts within, shock hazard.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR APPLIANCE.

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Plastic film can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from children.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts of the appliance and its accessories.

- Floor slippery when wet.
- Use only as described in this user guide.
- Use only manufacturer's recommended attachments.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water; do not attempt to operate it and have it repaired at an authorised service center.
- Do not put any object into openings.
- Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as petroleum, or use in areas where they may be present.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
- Do not use appliance in an enclosed space filled with vapours given off by oil base paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapours.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- Liquid must not be directed towards equipment containing electrical components.
- Use only the type and amount of liquids specified under the operations section of this guide.
- If the charger supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not unplug the charger by pulling on cord. To unplug, grasp the charger plug, not the cable.
- Do not handle charger, including charger plug and charger terminals with wet hands.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Unplug charger from electrical socket when not in use, before cleaning, maintaining or servicing the appliance, and if your appliance has an accessory tool with a moving brush, before connecting or disconnecting the tool.
- Turn off all controls before unplugging.
- This appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- CAUTION: Only allow children at least 8 years old to use the battery charger. Give sufficient instruction so that the child is able to use the battery charger in a safe way and explain that it is not a toy and must not be played with. Instruct the child not to try and recharge non-rechargeable batteries because of the danger of eruption.
- Examine the battery charger regularly for damage, especially the cord, plug and enclosure. If the battery charger is damaged, it must not be used until it has been repaired.
- If the pins of the plug parts are damaged, the plug-in power supply shall be scrapped.
- Do not charge the unit outdoors.
- Keep the temperature range of between 4-30°C when charging battery, storing unit or during use.
- Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Do not pull or carry charger by cable, use cable as a handle, close door on cable, or pull cable around sharp edges or corners.
- Keep charger cable away from heated surfaces.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- Recycle batteries, do not mix with household waste.
- This appliance contains lithium ion type batteries.
- WARNING: Only use with the following charger models: SSC-297100EU
- For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Do not use non-rechargeable batteries.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- Keep appliance on a level surface.
- Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- Do not turn ON your appliance until you are familiar with all instructions and operating procedures.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ORIGINAL INSTRUCTIONS.

FOR OPERATION ON A 220-240 VOLT A.C. 50-60 HZ POWER SUPPLY ONLY.

THIS MODEL IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

IMPORTANT INFORMATION

- To reduce the risk of a leaking condition, do not store where freezing may occur. Damage to internal components may result.
- Plastic tanks are not dishwasher safe. Do not put tanks in dishwasher.
- The battery is to be disposed of safely. See global.bissell.com/batteryrecycling.
- For additional regulatory information, please visit www.BISSELL.eu/regulatory.

Limited Warranty

This limited warranty only applies outside of the USA, Canada, Australia, New Zealand, and mainland China. It is provided by BISSELL International Trading Company B.V. ("BISSELL") and gives you specific rights. It is offered as an additional benefit to your other rights under your local laws, which may vary from country to country. You can find out about your legal rights and remedies by contacting your local consumer advice service. Nothing in this warranty will replace or lessen any of your legal rights or remedies. If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Care or contact your local distributor.

This warranty is given to the current owner of the product with the original sales receipt. The original sales receipt must include the product(s) purchased, the date purchased, and which country it was purchased from new. You must be able to evidence the date of purchase and the country where the product was purchased to submit a claim under this warranty. You will receive the warranty that is applicable to the country where your product was originally purchased, as shown on the original sales receipt. If you use the product outside of the country where it was purchased, your warranty may be void in BISSELL's sole discretion. It may be necessary to obtain some of your personal information, such as a mailing address, to fulfill the terms of this warranty. Any personal data will be handled pursuant to BISSELL's Privacy Policy, which can be found at global.BISSELL.com/privacy-policy.

Limited Two-Year Warranty

For two years from the date of purchase by the original purchaser, subject to the EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS* identified below, BISSELL will repair or replace (with new, refurbished, lightly used, or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge, any defective or malfunctioning part or product.

BISSELL recommends that the original packaging and original proof of purchase with the date of purchase and country where purchased be kept for the duration of the warranty period in case you want to redeem the warranty during the warranty period. Keeping the original packaging will assist with any necessary re-packaging and transportation but is not a condition of the warranty.

If your product is replaced by BISSELL under this warranty, then the new item will benefit from the remainder of the term of the warranty (calculated from the date of the original purchase). The period of this warranty shall not be extended whether or not your product is repaired or replaced.

*Exceptions and Exclusions from the Terms of the Warranty

This warranty applies to products used for personal domestic use and not commercial or hire purposes. Consumable components and attachments such as filters, belts, shells, water tanks, scraping strips, brushes, and mop pads, which must be replaced or serviced by the user from time to time, are not covered by this warranty. This warranty does not apply to any defect arising from fair wear and tear, including but not limited to the battery discharging time shortening due to the aging or use. Damage or malfunction caused by the user or any third party whether as a result of accident, negligence, abuse, neglect, or any other use not in accordance with the user guide is not covered by this warranty. An unauthorised repair (or attempted repair) may void this warranty whether or not damage has been caused by that repair/attempt. Removing or tampering with the Product Rating Label on the product or rendering it illegible will void this warranty.

Except as set out below, BISSELL and its distributors are not liable for any loss or damage that is not foreseeable or for incidental or consequential damages of any nature associated with the use of this product including without limitation loss of profit, loss of business, business interruption, loss of opportunity, distress, inconvenience, or disappointment. Except as set out below, BISSELL's liability will not exceed the purchase price of the product.

BISSELL does not exclude or limit in any way its liability for (a) death or personal injury caused by our negligence or the negligence of our employees, agents or subcontractors; (b) fraud or fraudulent misrepresentation; (c) or for any other matter which cannot be excluded or limited under law.

Important Notes

- If your BISSELL product should require service or to claim under our limited warranty, please visit global.BISSELL.com.
- Please keep your original sales receipt. It provides proof of the date of purchase and where it was purchased in the event of a warranty claim. See warranty for details.
- Please note that using your BISSELL machine outside of its country of original purchase and/or use with a power converter may damage your BISSELL machine and damage caused by mismatched power voltage will not be covered by your warranty.
- Please note that putting vinegar, bleach, dish soap, detergent, homemade soap, and other non-BISSELL products in your BISSELL machine may damage your BISSELL machine. Damage caused by using non-BISSELL products in your machine will not be covered by your warranty.

الرمز	التوضيح
	تنبيه.
	اقرأ دليل المشغل.
	خطر الحريق.
	خطر التعرض لصدمة كهربائية.
	للاستخدام الداخلي فقط.
	لا يجب تعرض المنتج للمطر.
	يُحزّن المنتج في مكان داخلي.
	لا تبلل السجاد بشكل مفرط. لا تستخدم المنتج إلا على السجاد الذي تم ترطيبه بواسطة عملية التنظيف.
	المخصصة للاستخدام * BISSELL استخدم فقط تركيبات تنظيف مع هذا الجهاز.
	افصل الطاقة قبل إجراء الصيانة.
	أوقف تشغيل الجهاز دائماً قبل الشحن.
	وحدة تزويد الطاقة قابلة للفصل.
	في حال تلف أسنان أجزاء القاباس، يجب التخلص من مزود الطاقة القابل للتوصيل.
	يعني هذا الرمز على المنتج و/أو المستندات المرفقة أنه لا ينبغي خلط المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستعملة مع النفايات المنزلية العامة. لمعالجة هذا المنتج واسترداده وإعادة تدويره بشكل سليم، يُرجى تسليمه إلى مراكز التجميع المخصصة. يُرجى الاتصال بالسلطة المحلية للحصول على مزيد من التفاصيل حول أقرب مركز تجميع مخصص.
	يشير هذا الرمز إلى إعادة التدوير. لا تخطط البطاريات مع النفايات المنزلية العامة. أعد تدوير البطاريات المستعملة في أقرب مركز لإعادة التدوير.
	اترك الأجزاء لتجف.

الرمز	التوضيح
	استخدم الماء الدافئ بدرجة حرارة تصل إلى 60 درجة مئوية.
	تحقق من بطاقة الشركة المصنعة قبل تنظيف السجيج. وجود الحرف على البطاقة كما هو موضح يعني أنه بإمكانك استخدام "W" المنظف الخاص بك.
	يُحظر التجميد.
	الجهاز من الفئة الثالثة.
	تيار مستمر.
	مناسب للاستخدام من قبل الأطفال الذين لا تقل سنهم عن 8 سنوات.
	الجهاز من الفئة الثانية.
	تحذير: سطح زلق.
	محول عازل آمن، مقاوم لقصر الدائرة.
	قطبية موصل طاقة التيار المستمر.
	وحدة تزويد الطاقة، وضع التبديل؛ وحدة تزويد الطاقة. في وضع التبديل.
	ورق.
	مفتاح التشغيل/الاستعداد.
	انتظر لمدة 5 ثواني حتى يتوقف الضوء عن الوميض لبدء التنظيف.
	أعد تدوير بطارية الليثيوم أيون.
	خطر وجود أجزاء مكهربة بالداخل، خطر الصدمة الكهربائية.

تعليمات السلامة المهمة

اقرأ جميع التعليمات قبل استخدام الجهاز.

عند استخدام أي جهاز كهربائي، يجب مراعاة الاحتياطات الأساسية التي تشمل ما يأتي:

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو إذا تلقوا تعليمات تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر التي ينطوي عليها، يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز، ويجب ألا يقوم الأطفال بأعمال التنظيف والصيانة من دون إشراف.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال من بين 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو إذا تلقوا تعليمات تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر التي ينطوي عليها، يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز، ويجب ألا يقوم الأطفال بأعمال التنظيف والصيانة من دون إشراف.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.
- يمكن أن يكون الغطاء البلاستيكي خطراً. لتجنب خطر الاختناق، احفظه بعيداً عن متناول الأطفال.
- احرص على إبعاد الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وجميع أجزاء الجسم عن الفتحات والأجزاء المتحركة في الجهاز وملحقاته.

تحذير

لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو التعرض لإصابة:

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال من بين 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو إذا تلقوا تعليمات تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر التي ينطوي عليها، يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز، ويجب ألا يقوم الأطفال بأعمال التنظيف والصيانة من دون إشراف.

- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.
- يمكن أن يكون الغطاء البلاستيكي خطراً. لتجنب خطر الاختناق، احفظه بعيداً عن متناول الأطفال.
- احرص على إبعاد الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وجميع أجزاء الجسم عن الفتحات والأجزاء المتحركة في الجهاز وملحقاته.
- الأرض تصبح زلقة عندما تكون مبللة.
- لا تستخدم المنتج إلا بالطريقة الموضحة في دليل المستخدم هذا.
- استخدم الملحقات التي توصي بها الشركة المصنعة فقط.
- إذا كان الجهاز لا يعمل كما ينبغي أو سقط أو تعرض للتلف أو تُرك في الخارج أو سقط في الماء، فلا تحاول تشغيله واتصل بمركز خدمة معتمد لإصلاحه.
- لا تضع أي شيء في الفتحات.
- لا تستخدم الجهاز إذا كانت أي فتحة مسدودة؛ احفظه بعيداً عن الغبار والوبر والشعر وأي شيء قد يقلل تدفق الهواء.
- توخّ الحذر الشديد عند تنظيف الدرج.
- لا تستخدم الجهاز لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو الاحتراق، مثل البترول، أو تستخدمه في المناطق التي قد توجد فيها تلك السوائل.
- لا تلتقط أي شيء يحترق أو يتصاعد منه الدخان، مثل السجائر أو أعواد الثقاب أو الرماد الساخن.
- لا تلتقط المواد السامة (مبيض الكلور، والأمونيا، ومنظف البالوعات، وما إلى ذلك).
- لا تستخدم الجهاز في مكان مغلق مملوء بالأبخرة المنبعثة من الطلاء الزيتي، أو مخفف الطلاء، أو بعض المواد المقاومة للتعفن، أو الغبار القابل للاشتعال، أو الأبخرة المتفجرة أو السامة الأخرى.
- لا يجب تعريض المنتج للمطر. يُخزن المنتج في مكان داخلي.
- يجب عدم توجيه السوائل نحو الأجهزة التي تحتوي على مكونات كهربائية.
- استخدم فقط أنواع السوائل وكمياتها المحددة في قسم التشغيل في هذا الدليل.
- في حال تلف كبل تزويد الشاحن بالطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو شخص يتمتع بمؤهلات مماثلة لتفادي المخاطر.
- لا تفصل الشاحن عن طريق سحب السلك. لفصله، أمسك قابس الشاحن، وليس الكبل.
- لا تمسك الشاحن، بما في ذلك قابس الشاحن وأطراف الشاحن، بأيدي مبللة.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا بواسطة أشخاص مهرة.
- في ظروف الاستخدام غير السليم، قد يخرج سائل من البطارية؛ تجنب ملامسته. إذا حدثت ملامسة عن طريق الخطأ، فاشطف المنطقة بالماء. وإذا لامس السائل العينين، فاطلب المساعدة الطبية أيضاً. فقد يتسبب السائل الذي يخرج من البطارية في حدوث تهيج أو حروق.
- لا تستخدم الأجهزة التالفة أو المعدلة. قد تؤدي البطاريات التالفة أو المعدلة إلى حدوث سلوك غير متوقع، ما قد ينتج عنه حريق أو انفجار أو خطر الإصابة.
- لا تعرض الجهاز للحرق أو درجات الحرارة العالية. قد يؤدي التعرض لحريق أو درجة حرارة أعلى من 130 درجة مئوية إلى حدوث انفجار.
- يجب أن يُجرى الصيانة فني إصلاح مؤهل باستخدام قطع الغيار المتطابقة فقط. وسيضمن ذلك الحفاظ على سلامة المنتج.

احفظ هذه التعليمات

التعليمات الأصلية.
مصمم للعمل على مصدر طاقة بجهد 220-240 فولت تيار متردد و50-60 هرتز فقط.
هذا الطراز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

معلومات مهمة

- لتقليل خطر حدوث تسرب، لا تخزن المنتج في أماكن قد تصل فيها الحرارة إلى درجة التجمد. فقد يؤدي ذلك إلى تلف المكونات الداخلية.
- الخزانات البلاستيكية ليست آمنة للغسل في غسالة الصحون. لا تضع الخزانات في غسالة الصحون.
- يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة. راجع global.bissell.com/batteryrecycling.
- لمزيد من المعلومات التنظيمية، يُرجى زيارة www.BISSELL.eu/regulatory.

لا يسري هذا الضمان المحدود سوى خارج الولايات المتحدة الأمريكية وكندا وأستراليا ونيوزيلندا وبر الصين الرئيسي. وهذا الضمان مُقدم من شركة ("BISSELL International Trading Company B.V." "BISSELL") ويمكنك حقوقاً محددة. ويُقدم هذا الضمان بوصفه ميزة أو منفعة إضافية إلى جانب ما تكفله القوانين المحلية من حقوق، مع العلم أنها ربما تختلف من بلد لآخر. يمكنك الوقوف على حقوقك القانونية وما لك من تعويضات عبر الاتصال بخدمات خدمة المشورة العملاء المحلي. وما من شيء في هذا الضمان من شأنه أن يحل محل حقوقك القانونية أو تعويضاتك أو يقيدتها أو يخففها. إذا كنت بحاجة لتوجيهات إضافية بشأن هذا الضمان أو لديك أسئلة بشأن ما يكفله، فإنه يُرجى الاتصال بخدمة العملاء لدى شركة BISSELL أو التواصل مع الموزع المحلي.

هذا الضمان مننوح للمالك الحالي للمنتج الذي بوزته إيصالات البيع الأصلية. ويتعين أن تحتوي الإيصالات الأصلية على بيان المنتج الذي تم شراؤه (المنتجات المشتراة) وتاريخ الشراء والدولة التي تم الشراء فيها حديثاً. يتعين عليك أن تثبت تاريخ الشراء ودولة الشراء التي تم شراء المنتج منها لتقديم طلب بموجب هذا الضمان. وسوف تتلقى الضمان الساري في الدولة التي تم شراء المنتج فيها في الأساس، كما هو موضح في إيصالات الشراء الأصلية. إذا استخدمت المنتج خارج الدولة التي تم شراؤه منها، فإن ضمانك قد يسقط ويُغى حسب تقدير شركة BISSELL المنفرد. وربما يكون من الضروري الحصول على بعض المعلومات الشخصية مثل عنوان المراسلات البريدية لأجل استيفاء شروط هذا الضمان. سيجري التعامل مع كل وجميع البيانات الشخصية وفق سياسة الخصوصية في BISSELL، ويمكن الاطلاع على هذه السياسة عبر الموقع الإلكتروني على الرابط global.BISSELL.com/privacy-policy.

ضمان محدود لمدة عامين

لمدة عامين من تاريخ شراء المنتج الأصلي، ووفق الاستثناءات والاستعدادات* الواردة أدناه، فإن BISSELL سوف تقوم بإصلاح أو استبدال أي جزء أو منتج معيب أو معطل. (بمكونات أو منتجات جديدة أو مجهزة أو مستخدمة بشكل خفيف أو معاد تصنيعها)، حسب خيار BISSELL، مجاناً. توصي BISSELL بالاحتفاظ بالتغليف والعبوة الأصلية ومستند الشراء الأصلي المثبت به تاريخ الشراء ودولة الشراء، وذلك طوال مدة الضمان، لتقديمها في كل حالة من الحالات إلى تفعيل الضمان في أثناء فترة الضمان. إن الاحتفاظ بالعبوة الأصلية من شأنه المساعدة في أي عملية إعادة تغليف ونقل، ولكن ذلك ليس بشرط من شروط الضمان.

إذا استبدلت BISSELL منتجك بموجب شروط هذا الضمان، فإن المنتج الجديد سوف يتمتع بالمدة الباقية من الضمان (التي يجري احتسابها بدءاً من تاريخ الشراء الأصلي). لا يجوز تمديد مدة هذا الضمان سواء تم إصلاح أو استبدال منتجك أو لا.

*الاستثناءات والاستعدادات من شروط الضمان

يسري هذا الضمان على المنتجات المخصصة للاستخدام المحلي الشخصي وليس الاستخدام التجاري أو أغراض التأجير. لا يشمل هذا الضمان المكونات والمرققات الاستهلاكية مثل المصافي والأحزمة والأغلفة وخزانات المياه وشرايط الكشط والفرش وحشوات المسحة، والتي يجب استبدالها أو صيانتها من قبل المستخدم من وقت لآخر. هذا الضمان لا يسري على أي عيب ينجم عن التآكل والبلل الطبيعيين، بما في ذلك، ودون حصر أو قصر، انخفاض مدة تفريغ البطارية بسبب التقدم أو الاستخدام. لا يغطي هذا الضمان الأضرار أو العطل الناتج عن المستخدم أو أي طرف ثالث سواء كان ذلك نتيجة لحادث أو إهمال أو إساءة أو غفلة أو أي استخدام آخر لا يتوافق مع دليل المستخدم. قد يؤدي الإصلاح غير المصرح به (أو محاولة الإصلاح) إلى إبطال هذا الضمان سواء كان الضرر ناتجاً عن هذا الإصلاح أو/المحاولة أم لا. إن إزالة ملصق تمييز المنتج أو العبث بهذا الملصق أو طمسه يُسقط هذا الضمان.

باستثناء ما هو مقرر أدناه، فإن شركة BISSELL وموزعيها غير ملزمين ولا مسؤولين عن أي خسارة غير متوقعة أو أضرار عرضية أو تبعية متصلة باستخدام هذا المنتج مهما كان نوعها، ومن ذلك دون حصر أو قصر خسارة الربح أو خسارة الأعمال أو توقف الأعمال أو خسارة فرصة ما أو الضيق أو الإزعاج أو خيبة الأمل. باستثناء ما هو مقرر أدناه، فإن مسؤولية BISSELL لن تتخطى سعر شراء المنتج.

إن شركة BISSELL لا تستبعد أو تحد بأي شكل من الأشكال مسؤوليتها عن (أ) الوفاة أو الإصابة الشخصية الناجمة عن إهمالنا أو إهمال موظفينا أو وكلائنا أو مقاولينا من الباطن؛ (ب) الاحتيال أو التحريف الاحتيالي؛ (ج) أو أي مسألة أخرى لا يمكن استبعادها أو تقييدها بموجب القانون.

ملاحظات مهمة

«إذا كان منتجك من BISSELL يتطلب صيانة أو ثمة مطالبة بتنفيذ ضماننا المحدود، فيُرجى زيارة الموقع الإلكتروني global.BISSELL.com.

«يُرجى الاحتفاظ بإيصالات الشراء الأصلية. فهي توفر إثباتاً على تاريخ الشراء ومكان الشراء عند المطالبة بتنفيذ الضمان المحدود. يُرجى الاطلاع على الضمان للوقوف على التفاصيل.

«يُرجى ملاحظة أن استخدام معدات BISSELL خارج دولة مسؤوليتها عن (أ) الوفاة أو الإصابة الشخصية الناجمة عن إهمالنا أو إهمال موظفينا أو وكلائنا أو مقاولينا من الباطن؛ (ب) الاحتيال أو التحريف الاحتيالي؛ (ج) أو أي مسألة أخرى لا يمكن استبعادها أو تقييدها بموجب القانون.

«يُرجى ملاحظة أن وضع الخل أو المبيض أو صابون الأطباق أو مادة منظفة أخرى أو الصابون المصنع المنزلي وغير ذلك من المواد غير المنتجة من BISSELL في معدات BISSELL ومنتجات BISSELL ربما يُسبب تلف أجهزة BISSELL. وما يصيب أجهزتك من أضرار ناجمة عن استخدام مواد من غير إنتاج BISSELL لن يكون مشمولاً بالضمان.

СИМВОЛ	ОБЯСНЕНИЕ
	Внимание.
	Прочетете ръководството за потребителя.
	Опасност от пожар.
	Опасност от токов удар.
	Само за вътрешна употреба.
	Не излагайте на дъжд.
	Съхранявайте на закрито.
	Не мокрете прекомерно килима. Използвайте само върху килим, навлажнен от процеса на почистване.
	Използвайте само формули за почистване BISSELL®, предназначени за използване с тази машина.
	Изключете захранването преди обслужване.
	Винаги изключвайте уреда преди зареждане.
	Разглобяемо захранващо устройство.
	Ако щифтовете на частите на щепсела са повредени, захранващият адаптер трябва да се бракува.
	Този символ върху продукта и/или придружаващите документи означава, че използваните електрически и електронни продукти не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. За правилно третиране, оползотворяване и рециклиране, моля, занесете този продукт на определените събирателни пунктове. Моля, свържете се с местните власти за повече подробности относно най-близкия определен събирателен пункт.
	Този символ означава рециклиране. Не смесвайте батериите с общите битови отпадъци. Рециклирайте използваните батерии в най-близкия център за рециклиране.

СИМВОЛ	ОБЯСНЕНИЕ
	Оставете частите да изсъхнат.
	Използвайте топла вода с температура до 60°C.
	Проверете етикета на производителя, преди да почистите текстила. Показаният на етикета „W“, означава, че можете да използвате Вашия почистващ препарат.
	Не замразявайте.
	Уред от клас III.
	Постоянен ток.
	Подходящ за употреба от деца на възраст най-малко 8 години.
	Оборудване от клас II.
	Предупреждение: Хлъзгава повърхност.
	Изолиращ трансформатор за безопасност, защитен от късо съединение.
	Полярност на захранващ конектор с постоянен ток.
	Захранващо устройство, режим на превключване; захранващо устройство в режим на превключване.
	Хартия
	Превключвател за ВКЛ./Режим на готовност
	Изчакайте 5 секунди, докато светлината спре да мига, за да започнете почистването.
	Рециклирайте литиевоионната батерия.
	ОПАСНОСТ части под напрежение вътре, опасност от удар.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УРЕДА. КОГАТО ИЗПОЛЗВАТЕ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УРЕД, ТРЯБВА ДА СПАЗВАТЕ ОСНОВНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО СЛЕДНОТО:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР, ТОКОВ УДАР ИЛИ НАРАНЯВАНЕ:

• Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под надзор или са получили инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Деца не трябва да играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.

- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, освен ако не са под надзор или са получили инструкции относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност
- Децата не трябва да бъдат оставяно без надзор, за да се гарантира, че те не играят с уреда.
- Пластмасовото фолио може да бъде опасно. За да избегнете опасността от задушаване, вземете далеч от деца.
- Дръжте косата, широки дрехи, пръстите и всички части на тялото далеч от отворите и движещите се части на уреда и неговите аксесоари.

- Подът е хлъзгав, когато е мокър.
- Използвайте само както е описано в това ръководство за потребителя.
- Използвайте само препоръчаните от производителя приспособления.
- Ако уредът не работи както трябва, бил е изпуснат, повреден, оставен на открито или е паднал във вода; не се опитвайте да го използвате и го дайте за ремонт в оторизирания сервизен център.
- Не поставяйте никакви предмети в отворите.
- Не използвайте, ако някой от отворите е запушен; пазете от прах, власинки, косми и всичко, което може да намали въздушния поток.
- Бъдете особено внимателни, когато почиствате по стълби.
- Не го използвайте за събиране на възпламеними или запалими течности, като например петрол, и не го използвайте на места, където може да има такива.
- Не го използвайте за събиране на нещо, което гори или пуши, като цигари, кибрит или гореща пепел.
- Не го използвайте за събиране на токсични материали (хлорна белина, амоняк, почистващ препарат за канали и др.).
- Не използвайте уреда в затворено пространство, излъчвано с изпарения, които се отделят от бои на маслена основата, разреждатели за боя, някои вещества за защита от молци, запалими прах или други експлозивни или токсични изпарения.
- Не излагайте на дъжд. Съхранявайте на закрито.
- Течността не трябва да се насочва към оборудване, съдържащо електрически компоненти.
- Използвайте само вида и количеството течности, посочени в раздела за работа на това ръководство.
- Ако захранващият кабел на зарядното устройство е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен специалист или подобно квалифицирано лице, за да се избегнат опасности.
- Не изключвайте зарядното устройство чрез дърпане на кабела. За да го изключите, хванете щепсела на зарядното устройство, а не кабела.
- Не работете със зарядното устройство, включително щепсела на зарядното устройство и клемите на зарядното устройство с мокри ръце.
- Този уред съдържа батерии, които се сменят само от квалифицирани хора.
- При неблагоприятни условия от батерията може да се изхвърли течност; избягвайте контакт. Ако случайно възникне контакт, промийте с вода. Ако течността влезе в контакт с очите, потърсете медицинска помощ. Течността, изхвърлена от батерията, може да предизвика дразнене или изгаряния.
- Не използвайте уред, който е повреден или модифициран. Повредени или модифицирани батерии могат да имат непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
- Не излагайте уреда на огън или прекомерно висока температура. Излагането на огън или температура над 130°C може да предизвика експлозия.
- Обслужването се извършва от квалифициран сервизен специалист, който използва само идентични резервни части. Това ще гарантира, че безопасността на продукта се поддържа.
- Уредът трябва да се използва само със захранващото устройство, предоставено с уреда.
- Изключете зарядното устройство от електрическия контакт, когато не го използвате, преди да почиствате, поддържате или обслужвате уреда, а ако уредът Ви има допълнителен инструмент с подвижна четка – преди да свържете или изключите инструмента.
- Изключете всички контроли, преди да изключите захранването.
- Този уред трябва да се захранва само с безопасно ниско напрежение, съответстващо на маркировката върху уреда.
- **ВНИМАНИЕ:** Разрешете на деца на възраст най-малко 8 години да използват зарядното устройство за батерии. Дайте достатъчно инструкции, така че детето да може да използва зарядното устройство за батерии по безопасен начин, и обяснете, че не е играчка, с която да се играе. Инструктирайте детето да не се опитва да зарежда неакумулаторни батерии, поради опасност от избухване.
- Проверявайте редовно зарядното устройство за батерии за повреди, особено кабела, щепсела и корпуса. Ако зарядното устройство за батерии е повредено, то не трябва да се използва, докато не бъде ремонтирано.
- Ако щифовете на частите на щепсела са повредени, захранващият адаптер трябва да се бракува.
- Не зареждайте уреда навън.
- Поддържайте температурния диапазон между 4 – 30°C при зареждане на батерията, съхраняване на уреда или по време на употреба.
- Не изгаряйте уреда дори ако е силно повреден. Батериите могат да избухнат в пожар.
- Уредът трябва да бъде изключван от електрическата мрежа, когато изваждате батерията.
- Не дърпайте и не дръжте зарядното устройство за кабела, не използвайте кабела като дръжка, не затваряйте вратата, прещипвайки кабела, и не опъвайте кабела около остри ръбове или ъгли.
- Дръжте кабела на зарядното устройство далеч от нагряти повърхности.
- Не допускайте неволно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в положение „OFF“ (ИЗКЛ.), преди да вземете или носите уреда. Пренасянето на уреда с пръст върху превключвателя или включването на уред, който е с включен превключвател, води до инциденти.
- Рециклирайте батериите, не ги смесвайте с битовите отпадъци.
- Този уред съдържа литиевоионни батерии.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използвайте само със следните модели зарядни устройства: S5C-297100EU
- За зареждане на батерията използвайте само отделящото се захранващо устройство, предоставено с този уред.
- Не използвайте неакумулаторни батерии.
- Зареждайте само със зарядното устройство, посочено от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един тип батерия, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друг вид батерии.
- Батерията трябва да бъде извадена от уреда, преди да бъде бракувана.
- Дръжте уреда на равна повърхност.
- Не събирайте твърди или остри предмети, като например стъкло, пирони, винтове, монети и т.н.
- Не включвайте уреда, докато не сте запознати с всички инструкции и процедури за работа.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ.

ЗА РАБОТА С ПРОМЕНЛИВ ТОК 220 – 240 V. 50 – 60 HZ САМО ЗАХРАНВАНЕ.

ТОЗИ МОДЕЛ Е САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ

- За да намалите риска от течове, не съхранявайте там, където може да настъпи замръзване. Може да се стигне до повреда на вътрешните компоненти.
- Пластмасовите резервоари не са безопасни за миене в съдомиялна. Не поставяйте резервоарите в съдомиялна.
- Батерията трябва да се изхвърли безопасно. Вижте global.bissell.com/batteryrecycling.
- За допълнителна регулаторна информация, моля, посетете www.BISSELL.eu/regulatory.

Ограничена гаранция

Тази ограничена гаранция важи само извън САЩ, Канада, Австралия, Нова Зеландия и континентален Китай. Тя се предоставя от BISSELL International Trading Company B.V. („BISSELL“) и ви осигурява конкретни права. Предлага се като допълнителна полза към другите ви права съгласно местните закони, които може да се различават според държавата. Можете да научите за законите си права и средства за защита, като се свържете с местната служба за съвети за потребителите. Нищо в тази гаранция няма да замени или намали което и да е от вашите законни права или мерки за защита. Ако се нуждаете от допълнителни инструкции относно тази гаранция или имате въпроси относно това какво може да обхваща, моля, свържете се с отдела за клиентско обслужване на BISSELL или се обърнете към местния си дистрибутор.

Гаранцията се предоставя на настоящия собственик на продукта с оригиналната квитанция за продажба. Оригиналната квитанция за продажба трябва да включва информация за закупуване(те) продукт(и), датата на покупка и от коя държава е/са закупен(и) като нов(и). Трябва да сте в състояние да докажете датата на покупка и държавата, от която е закупен продуктът, за да подадете иск съгласно настоящата гаранция. Ще получите гаранцията, която важи за държавата, където първоначално е закупен продуктът, която е обозначена на оригиналната квитанция за продажба. Ако използвате продукта извън държавата, където е закупен, гаранцията може да бъде счнета за невалидна по собствено усмотрение на BISSELL. Може да е необходимо да получим ваша лична информация, като пощенски адрес, за да изпълним условията на тази гаранция. Всички лични данни ще бъдат обработвани съгласно Политиката за поверителност на BISSELL, която може да бъде намерена на global.BISSELL.com/privacy-policy.

Ограничена двугодишна гаранция

В продължение на две години от датата на покупка от първоначалния купувач, при спазване на посочените по-долу ИЗКЛЮЧЕНИЯ И ИЗКЛЮЧАВАНИЯ*, по свое усмотрение BISSELL ще ремонтира или замени безплатно (с нови, ремонтирани, малко използвани или възстановени компоненти или продукти) всяка дефектна или неизправна част или продукт.

BISSELL препоръчва оригиналната опаковка и оригиналното доказателство за покупка с датата на закупуване и държавата, в която е закупен продуктът, да бъдат запазени за срока на гаранционния период, в случай че искате да се възползвате от гаранцията по време на гаранционния период. Съхраняването на оригиналната опаковка ще ви помогне при необходимост от препаковане и транспортиране, но не е условие за валидност на гаранцията.

Ако съгласно тази гаранция вашият продукт бъде заменен от BISSELL, новият продукт ще се възползва от остатъка от срока на тази гаранция (изчислен от датата на първоначалната покупка). Периодът на тази гаранция няма да бъде удължен, независимо дали вашият продукт е бил ремонтиран или заменен.

*Изключения и изключения от условията на гаранцията

Тази гаранция важи за продукти, които се използват за лична домашна употреба, а не за търговски цели или вземане под наем. Консумативите и принадлежностите, като филтри, ремъци, корпуси, резервоари за вода, изстъргващи ленти, четки и почистващи глави за моп, които трябва да се подменят или обслужват от потребителя периодично, не са обхванати от тази гаранция. Гаранцията не се отнася за дефекти, произтичащи от износване, включително, но не само скърачаване на времето на разреждане на батерията поради остаряване или употреба. Тази гаранция не покрива повреди или неизправности, причинени от потребителя или която и да е трета страна, независимо дали са в резултат на злополука, небрежност, злоупотреба, невнимание, или всяка друга употреба, която не е в съответствие с ръководството за потребителя. Неоторизиран ремонт (или опит за ремонт) може да анулира тази гаранция, независимо дали вследствие на този ремонт/опит е причинена повреда или не. Ако етикетът за класификация на продукта върху самия продукт бъде премахнат, подправен или е нечетлив, това ще доведе до анулиране на настоящата гаранция.

Освен както е посочено по-долу, BISSELL и нейните дистрибутори не носят отговорност за каквито и да е загуби или щети, които не са предвидими, или за случайни или закономерни щети от какъвто и да е характер, свързани с използването на този продукт, включително и без ограничение: загуба на печалба, загуба на бизнес, прекъсване на бизнес дейност, загуба на възможност, стрес, безпокойство или разочарование. Освен както е посочено по-долу, отговорността на BISSELL няма да превишава покупната цена на продукта.

BISSELL не изключва и не ограничава по никакъв начин отговорността си за: а) смърт или телесна повреда, причинени от небрежност от наша страна или небрежност от страна на нашите служители, представители или подизпълнители; б) измама или измамно представяне; в) или за каквито и да е други въпроси, които не могат да бъдат изключени или ограничени по закон.

Важни бележки

- Ако вашият продукт на BISSELL има нужда от сервизно обслужване или ако желаете да подадете иск в рамките на нашата ограничена гаранция, моля, посетете global.BISSELL.com.
- Моля, запазете оригиналната квитанция за продажба. Тя предоставя доказателство за датата и мястото на покупка в случай на гаранционен иск. За подробности вижте гаранцията.
- Имайте предвид, че използването на вашата машина BISSELL извън държавата на първоначалната ѝ покупка и/или използване с преобразувател на захранване може да повреди вашата машина BISSELL и щетите, причинени от несъответстващо захранващо напрежение, няма да бъдат покрити от гаранцията.
- Имайте предвид, че поставянето във вашата машина BISSELL на оцет, белина, препарат за съдове, перилен препарат, домашен сапун и други продукти, които не са произведени от BISSELL, може да я повреди. Повредата, причинена от използване в машината на продукти, които не са произведени от BISSELL, не се покрива от гаранцията.

SYMBOLO	OBJAŠNENJE
	Oprez.
	Pročitajte priručnik za operatera.
	Opasnost od požara.
	Opasnost od strujnog udara.
	Samo za unutrašnju upotrebu.
	Ne izlažite kiši.
	Čuvati u zatvorenom prostoru.
	Nemojte premočiti tepih. Koristite samo na tepihima koji nije navlažen tokom čišćenja.
	Koristite samo BISSELL® formule za čišćenje namijenjene za upotrebu sa ovim aparatom.
	Isključite napajanje prije servisiranja.
	Uvijek isključite jedinicu prije punjenja.
	Odvijojiva jedinica za napajanje.
	Ako su igle dijelova utikača oštećene, priključno napajanje mora se prekinuti.
	Ovaj simbol na proizvodu i/ili pratećim dokumentima znači da se rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju miješati sa općim kućnim otpadom. Za pravilan tretman, uporabu i recikliranje odnesite ovaj proizvod na namjenska mjesta prikupljanja. Kontaktirajte svoje lokalne vlasti za dodatne detalje o najbližem namjenskom mjestu prikupljanja.
	Ovaj simbol označava recikliranje. Nemojte miješati baterije sa općim kućnim otpadom. Reciklirajte rabljene baterije u najbližem centru za reciklažu.

SYMBOLO	OBJAŠNENJE
	Ostavite dijelove da se osuše.
	Koristite toplu vodu, temperature do 60°C.
	Prije čišćenja tekstila provjerite oznaku proizvođača. "W" na oznaci, kao što je prikazano, znači da možete koristiti sredstvo za čišćenje.
	Nemojte zamrzavati.
	Aparat klase III.
	Istosmjerna struja.
	Mogu koristiti djeca starija od 8 godina.
	Oprema klase II.
	Upozorenje: Klizava površina.
	Sigurnosni izolacijski transformator, otporan na kratki spoj.
	Polaritet konektora za napajanje istosmjernom strujom.
	Jedinica za napajanje, način prekidača; jedinica za napajanje u načinu prekidača.
	Papir
	Prekidač za uključivanje/stanje pripravnosti
	Pričekajte 5 sekundi dok svjetlo ne prestane treperiti da biste započeli čišćenje.
	Reciklirajte Li-Ion bateriju.
	OPASNOST uključuje dijelove pod naponom, opasnost od strujnog udara.

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

PROČITAJTE SVA UPUTSTVA PRIJE KORIŠTENJA VAŠEG UREĐAJA.

Kod korištenja električnog uređaja, trebate se pridržavati osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

UPOZORENJE

- **KAKO BI SE SMANJIO RIZIK OD POŽARA, ELEKTRIČNOG UDARA ILI POVREDE:**
- Aparat se mora isključiti iz električne mreže prilikom vađenja baterije.
- Nemojte vući ni nositi punjač za kabal, koristiti kabal kao ručku, zatvarati vrata na kابلu ili vući kabl oko oštih ivica ili uglova.
- Držite kabal punjača dalje od zagrijanih površina.

- Spriječite nenamjerno pokretanje. Uvjerite se da je prekidač u položaju OFF (Isključeno) prije podizanja ili nošenja aparata. Nošenje aparata sa prstom na prekidaču ili uključenog aparata izaziva nesreće.
- U ovom aparatu se nalaze litijum-jonske baterije
- UPOZORENJE: Koristite samo sa sljedećim modelima punjača: SSC-297100EU
- Napunite samo punjačem koji je odredio proizvođač. Punjač koji je prikladan za jednu vrstu baterije može stvoriti opasnost od požara kada se koristi sa drugom baterijom.
- Aparat držite na ravnoj površini.

- Ovaj aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su dobili nadzor ili uputstva o sigurnoj upotrebi aparata i razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ovaj aparat nije namijenjen da ga koriste osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako im takva osoba nije dala upute za upotrebu aparata
- Djecu treba nadgledati da bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.
- Plastični folija može biti opasna. Da biste izbjegli opasnost od gušenja, držite izvan domašaja djece.
- Držite kosu, široku odjeću, prste i sve dijelove tijela podalje od otvora i pokretnih dijelova aparata i njegovih dodataka.
- Pod je klizav kada je mokar.
- Koristite samo kako je opisano u ovim uputstvima za upotrebu.
- Koristite samo dodatke koje je preporučio proizvođač.
- Ako aparat ne radi kako bi trebao, ispao je, oštećen, ostavljen na otvorenom ili pao u vodu; nemojte pokušavati upravljati aparatom i popravite ga u ovlaštenom servisnom centru.
- Ne stavljajte nikakav predmet u otvore.
- Nemojte koristiti ako je bilo koji otvor blokiran; očistite prašinu, dlačice, kosu i sve što može smanjiti protok zraka.
- Budite posebno oprezni kod čišćenja na stepenicama.
- Nemojte koristiti za usisavanje zapaljivih ili zapaljivih tečnosti, kao što je nafta, niti koristiti u područjima gdje bi mogle biti prisutne.
- Ne sakupljajte ništa što gori ili dimi, kao što su cigarete, šibice ili vrući pepeo.
- Nemojte sakupljati otrovne materijale (hlorni izbjeljivač, amonijak, sredstvo za čišćenje odvoda itd.).
- Nemojte koristiti aparat u zatvorenom prostoru ispunjenom parama koje ispuštaju boje na bazi ulja, razrjeđivači boje, određena sredstva za zaštitu od moljaca, zapaljiva prašina ili druga eksplozivna ili otrovna para.
- Ne izlažite kiši. Čuvati u zatvorenom prostoru.
- Tečnost se ne smije usmjeravati prema opremi koja sadrži električne komponente.
- Koristite samo onu vrstu i količinu tečnosti koja je navedena u odeljku o operacijama ovog vodiča.
- Ako je kabal za napajanje punjača oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovana osoba da bi se izbjegla opasnost.
- Ne isključujte punjač povlačenjem kabla. Za isključivanje uhvatite utikač punjača, a ne kabal.
- Nemojte punjačem rukovati mokrim rukama, uključujući utikač punjača i terminale punjača.
- U aparatu su baterije koje mogu zamijeniti samo kvalificirane osobe.
- U lošim uslovima tečnost izači iz baterije; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dođe u kontakt sa očima, dodatno potražite medicinsku pomoć. Tečnost iz baterije može izazvati iritaciju ili opekotine.
- Nemojte koristiti aparat koji je oštećen ili modificiran. Oštećene ili modificirane baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje rezultira požarom, eksplozijom ili rizikom od ozljeda.
- Ne izlažite aparat vatri ni previsokoj temperaturi. Izlaganje vatri ili temperaturi većoj od 130°C može uzrokovati eksploziju.
- Neka servis obavlja kvalifikovana osoba za popravku koristeći samo identične zamjenske dijelove. Tako će se očuvati sigurnost proizvoda.
- Aparat se smije koristiti samo sa jedinicom za napajanje koja je isporučena uz aparat.
- Isključite punjač iz električne utičnice kada nije u upotrebi, prije čišćenja, održavanja ili servisiranja aparata, a ako vaš aparat ima pomoćni alat sa pokretnom četkom, prije povezivanja ili isključivanja alata.
- Prije iskopčavanja iz struje isključite sve kontrole.
- Ovaj aparat se smije napajati samo na sigurnom izuzetno niskom naponu koji odgovara oznaci na aparatu.
- OPREZ: Punjač baterija smiju koristiti samo djeca starija od 8 godina. Dajte dovoljno uputstava da bi dijete bilo u stanju koristiti punjač baterija na siguran način i objasnite da to nije igračka i da se sa njim ne smije igrati. Uputite dijete da ne pokušava napuniti nepunjive baterije zbog opasnosti od puknuća.
- Redovno provjeravajte da li ima oštećenja na punjaču baterija, posebno na kابلu, utikaču i kućištu. Ako je punjač baterija oštećen, ne smije se koristiti dok se ne popravi.
- Ako su igle dijelova utikača oštećene, priključno napajanje mora se prekinuti.
- Nemojte puniti jedinicu na otvorenom.
- Vodite računa da temperatura tokom punjenja baterije, skladištenja jedinice ili upotrebe bude između 4 i 30°C.
- Nemojte spaljivati aparat čak ni ako je ozbiljno oštećen. Baterije mogu eksplodirati u vatri.

SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA

ORIGINALNA UPUTSTVA.

ZA RAD NA 220-240 VOLTI NAIZMJENIČNE STRUJE SAMO NAPAJSANJE OD 50-60 HZ.

OVAJ MODEL JE SAMO ZA UPOTREBU U DOMAĆINSTVU.

VAŽNE INFORMACIJE

- Da biste smanjili rizik od curenja, nemojte čuvati tamo gdje može doći do zamrzavanja. Može doći do oštećenja unutrašnjih komponenti.
- Plastični spremnici ne mogu se prati u mašini za posuđe. Ne stavljajte spremnike u mašinu za posuđe.
- Bateriju treba sigurno odložiti. Pogledajte global.bissell.com/batteryrecycling.
- Dodatne regulatorne informacije potražite na www.BISSELL.eu/Regulatory.

Ograničena garancija

Ova ograničena garancija se primjenjuje samo izvan Sjedinjenih Američkih Država, Kanade, Australije, Novog Zelanda i kontinentalne Kine. Garanciju pruža kompanija BISSELL International Trading Company B.V. ("BISSELL") i ta garancija vam daje specifična prava. Garancija se pruža kao dodatak vašim ostalim pravima koje imate na osnovu zakona u svojoj državi, koji se mogu razlikovati od države do države. Možete saznati koja zakonska prava imate i koje pravne lijekove možete koristiti ako kontaktirate vaš lokalni korisnički savjetodavni servis. Ništa u ovoj garanciji neće zamijeniti ili umanjiti vaša zakonska prava ili pravne lijekove koje ste ovlašteni koristiti. Ako su vam potrebna dodatna uputstva vezana za ovu garanciju, ili ako imate pitanja o tome šta ona pokriva, kontaktirajte korisničku službu kompanije BISSELL ili svog lokalnog distributera.

Ova garancija se daje trenutnom vlasniku proizvoda koji ima originalnu potvrdu o kupovini. Originalna potvrda o kupovini mora da sadrži naziv kupljenog proizvoda (kupljenih proizvoda), datum kupovine i podatak u kojoj državi je novi proizvod kupljen. Da biste podnijeli zahtjev na osnovu ove garancije, morate da podnesete dokaz o datumu kupovine i državi u kojoj je proizvod kupljen. Dobit ćete garanciju koja je primjenjiva za državu u kojoj je proizvod prvi put kupljen, onako kako je to prikazano na originalnoj potvrdi o kupovini. Ako proizvod koristite izvan zemlje u kojoj je kupljen, kompanija BISSELL može da poništi vašu garanciju po svom vlastitom nahođenju. Može biti neophodno pribaviti neke od vaših ličnih podataka, kao što je poštanska adresa, kako bi se ispunile odredbe ove garancije. Svim ličnim podacima će se rukovati u skladu sa Pravilima o zaštiti privatnosti kompanije BISSELL, koja možete pronaći na global.BISSELL.com/privacy-policy.

Ograničena dvogodišnja garancija

Tokom perioda od dvije godine nakon što prvi kupac kupi proizvod, podložno IZUZEĆIMA I ISKLJUČENJIMA* navedenim u daljnjem tekstu, kompanija BISSELL će popraviti ili zamijeniti (novim, repariranim, malo korištenim ili preradenim dijelovima ili proizvodima), po izboru kompanije BISSELL, bez naknade, bilo koji neispravan ili nefunkcionalan dio ili proizvod.

Kompanija BISSELL vam preporučuje da tokom garancijskog perioda čuvate originalnu ambalažu i originalni dokaz o kupovini, na kojem se nalaze podaci o datumu kupovine i državi u kojoj je proizvod kupljen, u slučaju da poželite da iskoristite garanciju tokom garancijskog perioda. Čuvanje originalne ambalaže će pomoći kod neophodnog ponovnog pakovanja i transporta, ali nije uslov za garanciju.

Ako kompanija BISSELL zamijeni vaš proizvod na osnovu ove garancije, na novi zamjenski proizvod će se primjenjivati preostali period ove garancije (računajući od datuma prve kupovine). Garantni rok naveden u ovoj garanciji neće biti produžen bez obzira na to da li je vaš proizvod popravljen ili zamijenjen ili nije.

*Izuzeci i isključenja od odredbi garancije

Ova garancija primjenjuje se na proizvode koji se koriste za ličnu upotrebu u domaćinstvu, a ne za komercijalnu upotrebu ili iznajmljivanje. Potrošni dijelovi i priključci, kao što su filteri, remenje, omotači, spremnici za vodu, trake za brušenje, četke i navlake za mop, koje korisnik s vremena na vrijeme mora mijenjati ili servisirati, nisu obuhvaćeni ovom garancijom. Ova garancija se ne primjenjuje na bilo koji kvar do kojeg dođe uslijed normalnog trošenja i habanja, što uključuje, ali nije ograničeno na skraćene vremena pražnjenja baterije uslijed protoka vremena ili upotrebe. Oštećenja ili kvarovi koje prouzrokuje korisnik ili bilo koja treća strana, bilo da su rezultat nezgode, nemara, nepravilne upotrebe, nepažnje ili bilo koje druge upotrebe koja nije u skladu sa priručnikom za upotrebu, nisu obuhvaćeni ovom garancijom. Neovlašteni popravak (ili pokušaj popravka) mogu učiniti ovu garanciju nevažećom, bez obzira da li je oštećenje izazvano tim popravkom/pokušajem popravka ili nije. Skidanje ili mijenjanje naljepnice na proizvodu s nazivnim karakteristikama proizvoda, ili njeno oštećenje tako da bude nečitka, učinit će ovu garanciju nevažećom.

Osim u dolje u tekstu navedenim slučajevima, kompanija BISSELL i njeni distributeri ne snose odgovornost za bilo koji nepredvidiv gubitak ili štetu, ili za slučajne ili posljedične štete bilo koje prirode povezane sa upotrebom ovog proizvoda, što bez ograničenja uključuje gubitak profita, gubitak poslovnog odnosa, prekid poslovanja, gubitak poslovne prilike, nesreću, neugodnost ili razočaranje. Osim u dolje u tekstu navedenim slučajevima, odgovornost kompanije BISSELL neće premašiti kupovnu cijenu proizvoda.

Kompanija BISSELL ne isključuje i ne ograničava ni na koji način svoju odgovornost za slučaj (a) smrti ili lične povrede izazvane našom nepažnjom ili nepažnjom naših zaposlenika, zastupnika ili podizvođača; (b) prevare ili obmanjujućeg pogrešnog predstavljanja činjenica; (c) ili za bilo koje druge slučajeve koji ne mogu biti isključeni ili ograničeni na osnovu zakona.

Važne napomene

- Ako vaš BISSELL proizvod bude trebao servisiranje ili reklamaciju na osnovu naše ograničene garancije, posjetite global.BISSELL.com.
- Čuvajte svoju originalnu potvrdu o kupovini. Ta potvrda pruža dokaz o datumu kupovine i mjestu na kojem je proizvod kupljen u slučaju reklamacije na osnovu garancije. Pogledajte garanciju za više informacija.
- Obratite pažnju na to da upotreba vašeg BISSELL uređaja izvan zemlje u kojoj je originalno kupljen i/ili upotreba uređaja korištenjem naponskog pretvarača može oštetiti vaš BISSELL uređaj, a šteta prouzrokovana neodgovarajućom naponom napajanja neće biti pokrivena ovom garancijom.
- Obratite pažnju na to da stavljanje sirceta, izbjeljivača, sapuna za posude, deterdženta, sapuna izrađenog u kućnoj radinosti i drugih proizvoda koje nije proizvela kompanija BISSELL u vaš BISSELL uređaj može oštetiti vaš BISSELL uređaj. Oštećenje prouzrokovano upotrebom proizvoda koje nije proizvela kompanija BISSELL u vašem uređaju neće biti pokriveno ovom garancijom.

SYMBOL	VYSVĚTLENÍ
	Upozornění.
	Přečtěte si návod k obsluze.
	Nebezpečí požáru.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	Pouze pro použití ve vnitřních prostorách.
	Nevystavujte dešti.
	Skladujte uvnitř.
	Nenamáčejte koberec více, než je potřeba. Používejte pouze na koberce navlhčené procesem čištění.
	Používejte pouze čisticí roztoky BISSELL® určené pro použití s tímto přístrojem.
	Odpojte z napájení před prováděním údržby.
	Před nabíjením jednotku vždy vypněte.
	Odpojitelná napájecí jednotka.
	Pokud jsou kolíky zástrčky poškozeny, musí být zástrčkové napájení vyřazeno.
	Tento symbol na výrobku nebo přiložených dokumentech znamená, že by použité elektrické a elektronické výrobky neměly být míchány s běžným domovním odpadem. Za účelem správného zpracování, využití a recyklace odnesete tento výrobek na určená sběrná místa. Další podrobnosti o vašem nejbližším určeném sběrném místě získáte od místního úřadu.
	Tento symbol znamená recyklaci. Nemíchejte baterie s běžným domovním odpadem. Recyklujte použité baterie v nejbližším recyklačním středisku.

SYMBOL	VYSVĚTLENÍ
	Nechte díly uschnout.
	Použijte teplou vodu při teplotě až 60 °C.
	Před čištěním textilu zkontrolujte štítek výrobce. „W“ na štítku (viz obrázek) znamená, že váš čistič můžete použít.
	Nezamrazujte.
	Zařízení III. třídy.
	Stejnoseměrný proud.
	Vhodné pro použití dětmi od osmi let.
	Zařízení II. třídy.
	Varování: Kluzký povrch.
	Bezpečnostní oddělovací transformátor odolný proti zkratu.
	Polarita stejnosměrného napájecího konektoru.
	Napájecí jednotka, spínací režim; spínací režim napájecí jednotky.
	Papír
	Přepínání mezi zapnuto/pohotovostní režim
	Než začnete čistit, počkejte 5 sekund, dokud kontrolka nepřestane blikat.
	Recyklujte baterii Li-Ion.
	NEBEZPEČÍ částí pod napětím uvnitř, nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE SI PŘEČTĚTE VEŠKERÉ POKYNY. Při používání elektrických spotřebičů je třeba dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně těch následujících:



VAROVÁNÍ

V ZÁJMU SNÍŽENÍ RIZIKA POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM ProuDEM NEBO ZRANĚNÍ:

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod dohledem jiné osoby nebo po obdržení instrukcí týkajících se bezpečného používání přístroje a pochopení souvisejících rizik. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Tento přístroj není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim osobou odpovědnou za jejich bezpečnost nebyl poskytnut dohled nebo pokyny týkající se používání přístroje
- Děti by měly být pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.
- Plastová vrstva může být nebezpečná. Abyste předešli nebezpečí udušení, držte ji mimo dosah dětí.
- Udržujte vlasy, volný oděv, prsty a všechny části těla mimo otvory a pohyblivé části přístroje a jeho příslušenství.
- Podlaha je kluzká, když je mokrá.
- Používejte pouze v souladu s touto uživatelskou příručkou.

- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- Pokud přístroj nefunguje tak, jak by měl, byl upuštěn, poškozen, ponechán venku nebo spadl do vody; nepokoušejte se ho zprovoznit a nechte ho opravit v autorizovaném servisním středisku.
- Nevkládejte žádný předmět do otvorů.
- Nepoužívejte, pokud je některý z otvorů ucpaný; udržujte bez prachu, zamotaných vláken, vlasů a všeho, co může snížit průtok vzduchu.
- Při čištění na schodech dbejte zvýšené opatrnosti.
- Nepoužívejte k nasávání hořlavých nebo výbušných kapalin, jako je benzín, a nepoužívejte v oblastech, kde tyto kapaliny mohou být přítomny.
- Nenasávejte nic, co hoří nebo kouří, jako jsou cigarety, zápalky nebo horký popel.
- Nenasávejte toxický materiál (chlorové bělidlo, čpavek, čistič odtoku atd.).
- Nepoužívejte přístroj v uzavřeném prostoru naplněném výparů z olejových barev, ředidel, některých látek proti molům, hořlavým prachem nebo jinými výbušnými či toxickými výparů.
- Nevystavujte dešti. Skladujte uvnitř.
- Kapalina nesmí být směřována na zařízení obsahující elektrické součásti.
- Používejte pouze typ a množství kapalin v souladu s touto příručkou.
- Pokud je kabel nabíječky poškozen, musí jej vyměnit výparce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Neodpojte nabíječku tahem za kabel. Chcete-li nabíječku vyopjít ze zásuvky, uchopte zástrčku, nikoli kabel.
- Nemanipulujte mokřýma rukama s nabíječkou včetně zástrčky a svorek.
- Tento přístroj obsahuje baterie, které jsou vyměnitelné pouze kvalifikovanými osobami.
- V případě nesprávného zacházení může být kapalina z baterie vymrštna; vyhněte se kontaktu. Pokud dojde ke kontaktu, vypláchněte vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina, která je z baterie vymrštna, může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- Nepoužívejte přístroj, který je poškozený nebo upravený. Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné chování, které vede k požáru, výbuchu nebo riziku zranění.
- Nevystavujte přístroj ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě nad 130 °C může způsobit výbuch.
- Nechte provést servis kvalifikovanou osobou, která používá pouze identické náhradní díly. Tím se zajistí zachování bezpečnosti výrobku.
- Přístroj se smí používat pouze s napájecí jednotkou s ním dodanou.
- Odpojte nabíječku ze zásuvky, pokud přístroj nepoužíváte nebo před jeho čištěním, údržbou a servisem. Pokud má vaše zařízení příslušenství s pohyblivým kartáčem, odpojte ze zásuvky před připojením nebo odpojením tohoto příslušenství.
- Před odpojením ze zásuvky vypněte všechny ovládací prvky.
- Tento spotřebič smí být napájen pouze bezpečným extra nízkým napětím odpovídajícím označení na spotřebiči.
- UPOZORNĚNÍ: Nabíječku baterií smí používat pouze děti starší 8 let. Dejte dostatečné pokyny, aby dítě bylo schopno nabíječku baterií bezpečně používat, a vysvětlete, že to není hračka a nesmí si s ní hrát. Poučte dítě, aby se nepokoušelo dobíjet baterie, které nejsou určené k nabíjení, kvůli nebezpečí výbuchu.
- Pravidelně kontrolujte, zda nabíječka baterií není poškozená, zejména kabel, zástrčka a kryt. Pokud je nabíječka baterií poškozena, nesmí být používána, dokud není opravena.
- Pokud jsou kolíky zástrčky poškozeny, musí být zástrčkové napájení vyřazeno.
- Nenabíjejte venku.
- Při nabíjení baterie, skladování zařízení nebo během používání udržujte teplotní rozsah v rozmezí 4 – 30 °C.
- Přístroj nespalujte, i když je vážně poškozen. Baterie mohou explodovat v ohni.
- Při vyjmání baterie musí být přístroj odpojen od elektrické sítě.
- Netahejte ani nepřenašejte nabíječku za kabel, nepoužívejte kabel jako rukojeť, neskrípejte kabel ve dveřích ani ho netahejte okolo ostrých hran nebo rohů.
- Udržujte kabel nabíječky mimo vyhříváné povrchy.
- Zabraňte nechtěnému spuštění. Před zvednutím nebo přenášením přístroje se ujistěte, že je spínač v poloze VYPNUTO. Přenášení spotřebiče s prstem na vypínači nebo nabíjením spotřebiče, který je zapnutý, vede k nehodám.
- Recyklujte baterie, nemíchejte s domovním odpadem.
- Tento přístroj obsahuje lithium-iontové baterie.
- VAROVÁNÍ: Používejte pouze s následujícími modely nabíječek: SSC-297100EU
- Pro účel nabíjení baterie používejte pouze odpojitelnou napájecí jednotku dodanou s tímto spotřebičem.
- Nepoužívejte baterie, které nelze nabíjet.
- Nabíjejte pouze nabíječkou určenou výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ bateriového zdroje, může při použití s jiným bateriovým zdrojem způsobit nebezpečí požáru.
- Před sešrotováním je nutné vyjmout baterii z přístroje.
- Udržujte přístroj na rovném povrchu.
- Nenasávejte tvrdé nebo ostré předměty, jako je sklo, hřebíky, šrouby, mince atd.
- Přístroj nezapínejte, dokud se neseznámíte se všemi pokyny a provozními postupy.

ULOŽTE SI TYTO POKYNY

PŮVODNÍ POKYNY.

**PRO PROVOZ NA 220 – 240V NAPĚTÍ. POUZE 50 – 60HZ NAPÁJENÍ.
TENTO MODEL JE URČEN POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI.**

DŮLEŽITÉ INFORMACE

- Chcete-li snížit riziko protékání, neskladujte v místech, kde může dojít k zamrznutí. Může dojít k poškození vnitřních součástí.
- Plastové nádržky nejsou vhodné do myčky. Nedávejte nádržky do myčky.
- Baterii je třeba bezpečně zlikvidovat. Viz global.bissell.com/batteryrecycling.
- Další informace o předpisech naleznete na <https://www.bissell.eu/regulatory>.

Omezená záruka

Tato omezená záruka se vztahuje pouze na území mimo USA, Kanadu, Austrálii, Nový Zéland a kontinentální Čínu. Poskytuje ji BISSELL International Trading Company B.V. (dále jen „BISSELL“) a dává vám konkrétní práva. Je nabízena jako dodatečná výhoda k dalším právům podle místních zákonů, která se mohou v jednotlivých zemích lišit. Informace o svých zákonných právech a opravných prostředcích můžete zjistit prostřednictvím místních zákaznických služeb. Nic, co je uvedeno v této záruce, nenahrazuje ani neomezuje žádná vaše zákonná práva nebo opravné prostředky. Pokud potřebujete další informace týkající se této záruky nebo máte dotazy k tomu, na co se vztahuje, obraťte se prosím na zákaznickou podporu společnosti BISSELL nebo na místního distributora.

Tato záruka je poskytována současně vlastníkovvi výrobku s originální účtenkou. Originální účtenka musí obsahovat zakoupené zboží, datum koupě a zemi, kde bylo zakoupeno jako nové. Abyste mohli uplatnit reklamaci podle této záruky, budete muset doložit datum koupě a zemi, kde byl výrobek zakoupen. Obdržíte záruku, která se vztahuje na zemi, kde byl výrobek původně zakoupen, jak je uvedeno na originální účtence. Použijete-li výrobek mimo zemi, kde byl zakoupen, vaše záruka může být podle uvážení společnosti BISSELL neplatná. Abyste splnili podmínky této záruky, budete možná muset poskytnout některé osobní údaje, jako je poštovní adresa. S veškerými osobními údaji bude nakládáno v souladu se zásadami ochrany soukromí společnosti BISSELL, které najdete na global.BISSELL.com/Privacy-Policy.

Omezená dvouletá záruka

Po dobu dvou let ode dne nákupu původním kupujícím, s výhradou níže uvedených VÝJIMEK*, vám společnost BISSELL dle vlastní volby bezplatně opraví nebo nahradí (novými, repasovanými, málo použitými nebo opakovaně vyrobenými součástmi nebo výrobky) jakékoli vadné nebo nefungující součástky nebo zboží.

Společnost BISSELL doporučuje uschovat si po dobu trvání záruky původní balení a originální účtenku s datem nákupu a zemi, kde bylo zakoupeno, pro případ, že budete chtít během záruční doby uplatnit záruku. Původní obal pomůže s nutným zabalením a přepravou, ale není podmínkou záruky.

Pokud vám společnost BISSELL v rámci této záruky nahradí výrobek jiným, bude se na novou položku vztahovat zbývající doba této záruky (počítá se od data původní koupě). Bez ohledu na to, zda byl váš výrobek opraven nebo vyměněn či nikoli, doba trvání této záruky se neprodlužuje.

*Výjimky ze záručních podmínek

Tato záruka se vztahuje na výrobky používané pro osobní použití v domácnostech, nikoli pro komerční účely nebo pro účely pronájmu. Tato záruka se nevztahuje na spotřební díly a nástavce, jako jsou filtry, pásy, skořepiny, nádrže na vodu, škrabky, kartáče a podložky na mop, u kterých musí uživatel čas od času provést výměnu nebo servis. Tato záruka se nevztahuje na žádnou závadu způsobenou běžným opotřebením, včetně mimo jiné zkracování doby vybití baterie v důsledku stárnutí nebo používání. Tato záruka se nevztahuje na poškození nebo závadu způsobenou uživatelem nebo třetí stranou, ať už v důsledku nehody, nedbalosti, špatného používání, zanedbání nebo nějakého jiného použití, které není v souladu s uživatelskou příručkou. Neoprávněná oprava (nebo pokus o opravu) může zrušit platnost této záruky bez ohledu na to, zda byla či nebyla způsobena touto opravou nebo pokusem o opravu. Odstranění štítku s hodnocením produktu, neoprávněná manipulace s ním nebo jeho nečitelnost zruší platnost této záruky.

S výjimkou níže uvedených skutečností nenese společnost BISSELL ani její distributori odpovědnost za žádnou ztrátu nebo škodu, která není předvídatelná, ani za náhodné nebo následné škody jakékoli povahy spojené s používáním tohoto výrobku, včetně mimo jiné úšleho zisku, ztráty podniku, přerušeni podnikání, ušle příležitostí, stresu, nepřijetí nebo zklamání. S výjimkou níže uvedených případů nepřekročí odpovědnost společnosti BISSELL kupní cenu produktu.

Společnost BISSELL nevylučuje ani žádným způsobem neomezuje svou odpovědnost za (a) smrt nebo zranění způsobené naší nedbalostí nebo nedbalostí našich zaměstnanců, zástupců nebo subdodavatelů; (b) podvod nebo úmyslné klamání; (c) nebo za jakoukoli jinou situaci, která nemůže být ze zákona vyloučena nebo omezena.

Důležité poznámky

- Vyžaduje-li váš produkt od společnosti BISSELL servis nebo reklamaci v rámci naší omezené záruky, navštivte prosím global.BISSELL.com
- Ponechte si prosím originální účtenku. V případě reklamace poslouží jako důkaz o datu koupě a o tom, kde byl výrobek zakoupen. Podrobnosti viz záruka.
- Vezměte prosím na vědomí, že používání přístroje BISSELL mimo zemi původní koupě, popř. používání s měničem napětí může poškodit přístroj BISSELL a na škody způsobené nesprávným napájením se záruka nevztahuje.
- Vezměte prosím na vědomí, že použití octa, bělidla, mycího přípravku, čistících prostředků, domácího mýdla a dalších produktů, které nejsou od společnosti BISSELL, v přístroji BISSELL, může přístroj BISSELL poškodit. Na škody způsobené používáním produktů, které nejsou od společnosti BISSELL, se záruka nevztahuje.

SYMBOL	FORKLARING
	Forsigtig.
	Læs betjeningsvejledningen.
	Risiko for brand.
	Risiko for elektrisk stød.
	Kun til indendørs brug.
	Må ikke udsættes for regn.
	Skal opbevares indendørs.
	Undgå at gøre tæpper for våde. Må kun anvendes på tæpper, der fugtes i rengøringsprocessen.
	Brug kun BISSELL®-rengøringsmidler, der er beregnet til brug sammen med denne maskine.
	Afbryd strømmen, før der udføres vedligeholdelsesarbejde.
	Sluk altid enheden før opladning.
	Aftagelig strømforsyning.
	Hvis et stiks ben er beskadigede, skal strømforsyningen kasseres.
	Dette symbol på produktet og/eller ledsagende dokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. For korrekt behandling, nyttiggørelse og genanvendelse skal du aflevere dette produkt til udpegede indsamlingssteder. Kontakt din lokale myndighed for yderligere oplysninger om dit nærmeste udpegede indsamlingssted.
	Dette symbol betyder Genanvendelse. Bland ikke batterier med almindeligt husholdningsaffald. Genanvend brugte batterier på din nærmeste genbrugsstation.

SYMBOL	FORKLARING
	Lad delene tørre.
	Brug varmt vand med en temperatur op til 60 °C.
	Kontroller producentens mærke, før tekstiler rengøres. "W" på mærket som vist betyder, at du kan bruge dit rengøringsapparat.
	Må ikke nedfryses.
	Apparat i klasse III.
	Jævnstrøm (DC).
	Egnet til brug af børn fra 8 år.
	Udstyr i klasse II.
	Advarsel: Glat overflade.
	Sikkerhedstransformer, sikret mod kortslutning.
	Polaritet for DC-strømstik.
	Strømforsyning, switch-mode; switch-mode-strømforsyning.
	Papir
	TÆND/standby-kontakt
	Vent 5 sekunder, indtil lampen holder op med at blinke, før rengøringen startes.
	Genanvend Li-ion-batteriet.
	FARE - indeholder strømførende dele, risiko for elektrisk stød.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

LÆS ALLE ANVISNINGER, INDEN DU BRUGER DIT APPARAT.

Ved brug af et elektrisk apparat skal grundlæggende forholdsregler overholdes, herunder følgende:

ADVARSEL SÅDAN MINDSKER DU RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD OG PERSONSKADE:

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed
- Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Plastfolie kan være farlig. For at undgå risiko for kvælning skal du holde den væk fra børn.
- Hold hår, løstsiddende tøj, fingre og alle kroppsdele væk fra åbninger og bevægelige dele af apparatet og dets tilbehør.
- Gulvet er glat, når det er vådt.
- Må kun bruges som beskrevet i denne brugervejledning.

- Brug kun tilbehør, der er anbefalet af producenten.
- Hvis apparatet ikke fungerer, som det skal, er blevet tabt, beskadiget, efterladt udendørs eller tabt ned i vand, må du ikke forsøge at betjene det, men skal få det repareret på et autoriseret servicecenter.
- Anbring ikke genstande i åbningerne.
- Må ikke anvendes med blokerede åbninger. Hold dem fri for støv, fnug, hår og andet, der kan reducere luftgennemstrømningen.
- Vær ekstra forsigtig ved rengøring på trapper.
- Må ikke bruges til opsamling af antændelige eller brændbare væsker, som f.eks. olie, eller til brug i områder, hvor disse væsker kan forekomme.
- Opsaml ikke noget brændende eller rygende, f.eks. cigaretter, tændstikker eller varm aske.
- Opsaml ikke giftigt materiale (klorblegemiddel, ammoniak, afløbsrens osv.).
- Brug ikke apparatet i et lukket rum med dampe afgivet af oliebaseret maling, fortyndet, visse mølbekæmpelsesmidler, brændbart støv eller andre eksplosive eller giftige dampe.
- Må ikke udsættes for regn. Skal opbevares indendørs.
- Der må ikke ledes væske mod udstyr, der indeholder elektriske komponenter.
- Brug kun de typer og mængder af væske, der er angivet i afsnittet om betjening i denne vejledning.
- Hvis opladerens forsyningskabel er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Tag ikke stikket ud af opladeren ved at trække i ledningen. Tag fat i opladerens stik, ikke kablet, for at tage stikket ud.
- Håndter ikke opladeren, inklusive opladerstik og opladerterminaler, med våde hænder.
- Dette apparat indeholder batterier, der kun kan udskiftes af kvalificerede personer.
- I tilfælde af forkert brug/misbrug kan der udskilles væske fra batteriet. Undgå kontakt. Hvis der opstår kontakt ved et uheld, skal du skylle med vand. Hvis væsken kommer i kontakt med øjnene, skal du også søge lægehjælp. Væske, der udskilles fra batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- Brug ikke et apparat, der er beskadiget eller modificeret. Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og medføre brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- Udsæt ikke apparatet for brand eller for høj temperatur. Udsættelse for brand eller temperatur over 130 °C kan forårsage eksplosion.
- Service bør udføres af en kvalificeret tekniker, der kun bruger identiske ombytningsdele. Dette vil sikre, at produktets sikkerhed opretholdes.
- Apparatet må kun bruges sammen med den medfølgende strømforsyning.
- Tag opladeren ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, inden rengøring, vedligeholdelse eller service. Hvis apparatet har et tilbehørsværktøj med en bevægelig børste, skal opladeren også tages ud af stikkontakten inden tilslutning eller frakobling af værktøjet.
- Sluk for alle betjeningsanordninger, før stikket tages ud.
- Af sikkerhedshensyn må dette apparat kun strømforsynes ved særlig lav spænding svarende til mærkningen på apparatet.
- **FORSIGTIG:** Lad kun børn, som er mindst 8 år, bruge batteriopladeren. Giv tilstrækkelig instruktion, så barnet er i stand til at bruge batteriopladeren på en sikker måde, og forklar, at det ikke er legetøj til at lege med. Bed barnet om ikke at forsøge at genoplade ikke-genopladelige batterier på grund af risikoen for bristning.
- Undersøg regelmæssigt batteriopladeren for skader, især ledningen, stikket og kabinettet. Hvis batteriopladeren er beskadiget, må den ikke bruges, før den er blevet repareret.
- Hvis et stiks ben er beskadigede, skal strømforsyningen kasseres.
- Oplad ikke enheden udendørs.
- Hold temperaturområdet mellem 4-30 °C under opladning af batteri, opbevaring af enheden eller under brug.
- Apparatet må ikke afbrændes, heller ikke selv om det er alvorligt beskadiget. Batterierne kan eksplodere i en brand.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, inden batteriet tages ud.
- Du må ikke trække eller bære opladeren i kablet, bruge kablet som håndtag, lukke døren på kablet eller trække kablet rundt om skarpe kanter eller hjørner.
- Hold opladerens kabel væk fra varme overflader.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at kontakten er i positionen OFF, før du løfter apparatet eller bærer det. At bære apparatet med en finger på kontakten eller strømsætning af apparatet med kontakten tændt, kan medføre ulykker.
- Aflever batterier til genanvendelse. Må ikke blandes med husholdningsaffald.
- Dette apparat indeholder litiumionbatterier.
- **ADVARSEL:** Må kun anvendes sammen med følgende opladermodeller: SSC-297100EU
- Brug kun den aftagelige strømforsyningsenhed, der fulgte med apparatet, til genopladning af batteriet.
- Brug ikke batterier, der ikke kan genoplades.
- Oplad kun med den oplader, der er angivet af producenten. En oplader, der er egnet til én type batteripakke, kan skabe risiko for brand, hvis den bruges sammen med en anden batteripakke.
- Batteriet skal tages ud af apparatet, før det kasseres.
- Anbring apparatet på en plan overflade.
- Opsaml ikke hårde eller skarpe genstande såsom glas, søm, skrueer, mønter osv.
- Tænd ikke for apparatet, før du har gjort dig bekendt med alle anvisninger og betjeningsprocedurer.

GEM DISSE ANVISNINGER

ORIGINALE ANVISNINGER.

TIL BRUG MED 220-240 V AC. KUN 50-60 HZ STRØMFORSYNING.

DENNE MODEL ER KUN TIL HUSHOLDNINGSBRUG.

VIGTIGE OPLYSNINGER

- For at mindske risikoen for lækage, må apparatet ikke opbevares, hvor der er risiko for frost. Dette kan beskadige de indvendige komponenter.
- Plastikbeholderne tåler ikke opvaskemaskine. Læg ikke beholderne i opvaskemaskinen.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis. Se global.bissell.com/batteryrecycling.
- Du kan finde yderligere oplysninger om juridiske bestemmelser på www.BISSELL.eu/regulatory.

Begrænset garanti

Denne begrænsede garanti gælder kun uden for USA, Canada, Australien, New Zealand og Kina. Den leveres af BISSELL International Trading Company B.V. ("BISSELL") og giver dig specifikke rettigheder. Den tilbydes som en ekstra fordel i forhold til dine andre rettigheder i henhold til din lokale lovgivning, som kan variere fra land til land. Du kan få mere at vide om dine juridiske rettigheder og klagemuligheder ved at kontakte din lokale forbrugerrådgivningstjeneste. Intet i denne garanti erstatter eller mindsker nogen af dine juridiske rettigheder eller retsmidler. Hvis du har brug for yderligere vejledning om denne garanti eller har spørgsmål om, hvad den dækker, bedes du kontakte BISSELLs kundepleje eller din lokale forhandler.

Denne garanti gives til den nuværende ejer af produktet med den originale salgskvittering. Den originale salgskvittering skal omfatte det eller de købte produkter, købsdatoen og det land, hvor produktet blev købt som nyt. Du skal kunne dokumentere købsdatoen og det land, hvor produktet blev købt, for at kunne fremsætte et krav i henhold til denne garanti. Du får den garanti, der er gældende i det land, hvor dit produkt oprindeligt blev købt, som angivet på den originale kvittering. Hvis du bruger produktet uden for det land, hvor det blev købt, kan din garanti bortfalde efter BISSELLs eget skøn. Det kan være nødvendigt at indhente nogle af dine personlige oplysninger, f.eks. en postadresse, for at opfylde betingelserne i denne garanti. Alle personlige data vil blive behandlet i henhold til BISSELLs privatlivspolitik, som kan findes på global.BISSELL.com/privacy-policy.

Toårig begrænset garanti

I to år fra den oprindelige købers købsdato, med forbehold for nedenstående UNDTAGELSER OG UDELUKKELSER*, vil BISSELL, efter BISSELLs eget valg, gratis reparere eller erstatte (med nye, renoverede, let brugte eller genfremstillede komponenter eller produkter) enhver defekt eller dårligt fungerende del eller ethvert defekt produkt.

BISSELL anbefaler, at den originale emballage og det originale købsbevis med købsdato og købsland opbevares gennem hele garantiperioden, hvis du ønsker at indløse garantien under garantiperioden. Hvis du beholder den originale emballage, vil det være en hjælp ved eventuel nødvendig genpakning og transport, men det er ikke en betingelse for garantien.

Hvis dit produkt erstattes af BISSELL under denne garanti, vil den nye vare være omfattet af den resterende del af garantiperioden (beregnet fra datoen for det oprindelige køb). Perioden for denne garanti forlænges ikke, uanset om dit produkt repareres eller udskiftes.

*Undtagelser og udelukkelser fra garantibetingelserne

Denne garanti gælder for produkter, der anvendes til personlig brug i hjemmet og ikke til kommercielle eller udlejningsformål. Forbrugsdele og tilbehør som f.eks. filtre, remme, skaller, vandtanke, skrabelister, børster og moppepuder, som skal udskiftes eller serviceres af brugeren fra tid til anden, er ikke dækket af denne garanti. Denne garanti gælder ikke for defekter, der skyldes normal brug og slid, herunder, men ikke begrænset til, at batteriets afladningstid forkortes som følge af ælde eller brug. Skader eller funktionsfejl forårsaget af brugeren eller en tredjepart som følge af uheld, uagtsomhed, misbrug, forsømmelse eller anden brug, der ikke er i overensstemmelse med brugervejledningen, er ikke dækket af denne garanti. En uautoriseret reparation (eller reparationsforsøg) kan gøre denne garanti ugyldig, uanset om reparationen/reparationsforsøget har forårsaget skade eller ej. Hvis produktklassificeringsmærket på produktet fjernes eller manipuleres eller gøres ulæseligt, bortfalder garantien.

BISSELL og dets distributører er ikke ansvarlige for tab eller skader, som ikke kan forudses, eller for tilfældige skader eller følgeskader af enhver art i forbindelse med brugen af dette produkt, herunder uden begrænsning tab af fortjeneste, tab af forretning, afbrydelse af forretningen, tab af muligheder, lidelse, ulejlighed eller skuffelse. BISSELLs ansvar kan ikke overstige produktets købspris, bortset fra det, der er anført nedenfor.

BISSELL udelukker eller begrænser ikke på nogen måde sit ansvar for (a) død eller personskade, der er forårsaget af vores uagtsomhed eller uagtsomhed fra vores ansatte, agenter eller underleverandører; (b) svig eller svigagtig villedning; (c) eller for ethvert andet forhold, som ikke kan udelukkes eller begrænses i henhold til loven.

Vigtige bemærkninger

- Hvis dit BISSELL-produkt skulle kræve service eller du ønsker at indgive et erstatningskrav under vores begrænsede garanti, bedes du besøge global.BISSELL.com
- Opbevar din originale kvittering. Det er et bevis på købsdatoen og på, hvor den blev købt i tilfælde af et garantikrav. Se garantien for nærmere oplysninger.
- Bemærk venligst, at brug af din BISSELL-maskine uden for det land, hvor den oprindeligt er købt, og/eller brug med en strømkonverter kan beskadige din BISSELL-maskine, og skader forårsaget af forkert strømspænding vil ikke være dækket af din garanti.
- Vær opmærksom på, at anvendelse af eddike, blegemiddel, opvaskemiddel, vaskemiddel, hjemmelavet sæbe og andre produkter i din BISSELL-maskine, der ikke er fra BISSELL, kan beskadige din BISSELL-maskine. Skader, der skyldes brug af produkter, der ikke er fra BISSELL, i din maskine, dækkes ikke af garantien.

SYMBOL	ERLÄUTERUNG
	Vorsicht.
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Brandgefahr.
	Stromschlaggefahr.
	Nur zur Verwendung in Innenräumen.
	Keinem Regen aussetzen.
	In Innenräumen lagern.
	Teppich nicht übernässen. Nur auf Teppichen verwenden, die durch den Reinigungsprozess befeuchtet wurden.
	Verwenden Sie nur BISSELL® Reinigungsmittel, die für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen sind.
	Trennen Sie vor der Wartung das Gerät vom Stromnetz.
	Schalten Sie das Gerät vor dem Aufladen immer aus.
	Abnehmbare Netzteileneinheit.
	Wenn die Stifte der Steckerteile beschädigt sind, muss das Steckernetzteil entsorgt werden.
	Dieses Symbol auf dem Produkt und/oder den Begleitdokumenten bedeutet, dass gebrauchte Elektrik- und Elektronikprodukte nicht im allgemeinen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für ordnungsgemäße Aufbereitung, Verwertung und Recycling bringen Sie dieses Produkt bitte zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde, um weitere Informationen zu Ihrer nächstgelegenen ausgewiesenen Sammelstelle zu erhalten.
	Dieses Symbol bedeutet Recycling. Entsorgen Sie Akkus niemals im allgemeinen Hausmüll. Bringen Sie gebrauchte Akkus zum Recyceln zur nächstgelegenen zentralen Sammelstelle.

SYMBOL	ERLÄUTERUNG
	Lassen Sie die Teile trocknen.
	Verwenden Sie warmes Wasser mit einer Temperatur von bis zu 60 °C.
	Lesen Sie vor dem Reinigen von Textilien das Etikett des Herstellers. Steht, wie abgebildet, ein „W“ auf dem Etikett, können Sie Ihren Reiniger verwenden.
	Nicht einfrieren.
	Gerät der Klasse III.
	Gleichstrom.
	Geeignet für Kinder ab 8 Jahren.
	Ausstattung der Klasse II.
	Warnung: Rutschige Oberfläche.
	Sicherheitstrenntransformator, kurzschlussfest.
	Polarität des Gleichstrom-Netzgerätesteckers.
	Netzteil, Umschalt-Modus; Umschalt-Modus-Netzteil.
	Papier
	Schalter EIN/Standby
	Warten Sie 5 Sekunden, bis die Anzeige aufhört zu blinken, um mit der Reinigung zu beginnen.
	Recyceln Sie den Lithium-Ionen-Akku.
	GEFÄHRLICHE stromführende Teile im Inneren, Stromschlaggefahr.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE VOR EINSATZ IHRES GERÄTES ALLE ANWEISUNGEN. Bei der Nutzung eines elektrischen Gerätes sollten grundsätzliche Vorkehrungen getroffen werden; dies beinhaltet Folgendes:

WARNUNG

UM DAS RISIKO EINES FEUERS, ELEKTRISCHEN SCHOCKS ODER VON VERLETZUNGEN ZU MINDERN:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern vorgenommen werden.

- Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen geeignet, es sei denn, sie wurden von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in der Benutzung des Geräts unterwiesen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kunststoffolie kann gefährlich sein. Um Erstickengefahr zu vermeiden, halten Sie sie von Kindern fern.
- Achten Sie darauf, dass Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile ausreichend weit weg von Öffnungen und beweglichen Teilen des Geräts und seines Zubehörs bleiben.
- Der Boden ist rutschig, wenn er nass ist.

- Verwenden Sie diese nur wie in diesem Benutzerhandbuch beschrieben.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Aufsätze.
- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien vergessen wurde oder in Wasser gefallen ist, versuchen Sie nicht, es in Betrieb zu nehmen, sondern lassen Sie es bei einem zugelassenen Wartungszentrum reparieren.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen.
- Nicht verwenden, wenn eine der Öffnungen verstopft ist. Halten Sie Öffnungen frei von Staub, Fusseln, Haare und andere Gegenstände, die den Luftstrom beeinträchtigen könnten.
- Seien Sie beim Reinigen auf Treppen besonders vorsichtig.
- Nicht verwenden, um brennbare oder entzündliche Flüssigkeiten, wie Mineralöl, aufzunehmen. Nicht in Bereichen verwenden, in denen solche Flüssigkeiten vorhanden sein könnten.
- Nehmen Sie keine brennenden oder rauchenden Dinge auf, wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche.
- Nehmen Sie keine giftigen Stoffe auf (Chlorbleiche, Ammoniak, Abflussreiniger usw.).
- Verwenden Sie das Gerät nicht in geschlossenen Räumen, in denen sich Dämpfe von Ölbasisfarbe, Farbverdünner, einiger Mottenschutzmittel, brennbarem Staub oder andere explosive oder giftige Dämpfe befinden.
- Keinem Regen aussetzen. In Innenräumen lagern.
- Die Flüssigkeit darf nicht in Richtung von Geräten mit elektrischen Komponenten gerichtet werden.
- Verwenden Sie nur die Art und Menge der Flüssigkeiten, die im Abschnitt „Betrieb“ dieses Handbuchs angegeben sind.
- Wenn das Netzkabel des Ladegeräts beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Ladegerät vom Stromnetz zu trennen. Greifen Sie zum Abziehen des Netzsteckers immer den Stecker des Ladegeräts, nie das Kabel.
- Fassen Sie das Ladegerät, einschließlich Ladestecker und Ladeanschlüsse, nicht mit nassen Händen an.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachleuten ausgetauscht werden können.
- Unter widrigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt damit. Spülen Sie es bei versehentlichem Kontakt mit Wasser ab. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe auf. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes oder abgeändertes Gerät. Beschädigte oder veränderte Akkus können unvorhersehbares Verhalten aufweisen, was zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Setzen Sie das Gerät keinem Feuer oder übermäßiger Temperatur aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C können zu Explosionen führen.
- Lassen Sie die Wartung von einem qualifizierten Reparatur durchführen, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird gewährleistet, dass die Sicherheit des Produkts erhalten bleibt.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird oder bevor Sie das Gerät reinigen, pflegen oder warten. Wenn Ihr Gerät ein Zubehörwerkzeug mit beweglicher Bürste hat, ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, bevor Sie es anschließen oder trennen.
- Schalten Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie den Stecker abziehen.
- Dieses Gerät darf nur mit einer besonders niedrigen Sicherheitsspannung versorgt werden, die der Markierung auf dem Gerät entspricht.
- VORSICHT: Nur Kinder, die mindestens 8 Jahre alt sind, dürfen das Ladegerät benutzen. Geben Sie ausreichend Anweisungen, damit das Kind das Ladegerät sicher benutzen kann, und erklären Sie, dass es kein Spielzeug ist und nicht mit ihm gespielt werden darf. Weisen Sie das Kind an, nicht-wiederaufladbare Batterien nicht zu verwenden und niemals wiederaufladen, da Explosionsgefahr besteht.
- Untersuchen Sie das Ladegerät regelmäßig auf Beschädigungen, insbesondere am Kabel, am Stecker und am Gehäuse. Wenn das Ladegerät beschädigt ist, darf es erst nach einer Reparatur verwendet werden.
- Wenn die Stifte der Steckerteile beschädigt sind, muss das Steckernetzteil entsorgt werden.
- Laden Sie das Gerät nicht im Freien auf.
- Achten Sie darauf, dass beim Laden des Akkus, beim Lagern des Geräts oder während des Gebrauchs der Temperaturbereich zwischen 4 und 30 °C liegt.
- Verbrennen Sie das Gerät nicht, selbst wenn es stark beschädigt ist. Die Akkus können im Feuer explodieren.
- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt werden, bevor der Akku entfernt wird.
- Ziehen oder tragen Sie das Ladegerät nicht am Kabel, verwenden Sie das Kabel nicht als Griff, klemmen Sie das Kabel nicht in der Tür ein, und ziehen Sie das Kabel nicht an scharfen Kanten oder Ecken entlang.
- Halten Sie das Ladekabel von heißen Oberflächen fern.
- Unbeabsichtigtes Starten verhindern Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der Position OFF (Aus) befindet, bevor Sie das Gerät anheben oder transportieren. Das Tragen des Geräts mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einstecken des Netzteils bei einem Gerät, bei dem der Schalter auf ON (Ein) steht, kann zu Unfällen führen.
- Recyceln Sie Akkus und entsorgen Sie diese nie mit dem Hausmüll.
- Dieses Gerät enthält Lithium-Ionen-Akkus.
- WARNUNG: Nur mit den folgenden Ladegeräte-Modellen verwenden: SSC-29710EU
- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mitgelieferte abnehmbare Netzteil.
- Verwenden Sie keine nicht-wiederaufladbaren Batterien.
- Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkupack geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack eine Brandgefahr darstellen.
- Der Akku muss aus dem Gerät entnommen werden, bevor dieses entsorgt wird.
- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Oberfläche ab.
- Saugen Sie keine harten oder scharfen Gegenstände wie Glas, Nägel, Schrauben, Münzen usw. auf.
- Schalten Sie das Gerät erst EIN, wenn Sie mit allen Anweisungen und Betriebsabläufen vertraut sind.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

ORIGINALANWEISUNGEN

FÜR DEN BETRIEB MIT 220–240 VOLT WECHSELSTROM NETZTEIL NUR FÜR 50–60 HZ.

DIESES MODELL IST NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH BESTIMMT.

WICHTIGE INFORMATIONEN

- Um das Risiko eines Lecks zu verringern, lagern Sie es nicht an Orten, an denen es einfrieren kann. Dies kann zu Schäden an inneren Teilen führen.
- Kunststoffbehälter sind nicht spülmaschinenfest. Stellen Sie die Behälter nicht in den Geschirrspüler.
- Der Akku muss sicher entsorgt werden. Siehe global.bissell.com/batteryrecycling.
- Weitere rechtliche Informationen finden Sie unter www.BISSELL.eu/regulatory.

Beschränkte Garantie

Diese beschränkte Garantie gilt nur außerhalb der USA, Kanadas, Australiens, Neuseelands und des chinesischen Festlands. Sie wird von der BISSELL International Trading Company B.V. („BISSELL“) gewährt und gibt Ihnen spezifische Rechte. Sie wird als weiterer Vorteil zusätzlich zu Ihren anderen Rechten unter Ihrer lokalen Gesetzgebung gewährt, die von Land zu Land variieren können. Sie können sich über Ihre gesetzlichen Rechte und Rechtsbehelfe informieren, indem Sie sich an Ihre örtliche Verbraucherberatung wenden. Nichts in dieser Garantie ersetzt oder beeinträchtigt Ihre gesetzlichen Rechte oder Rechtsmittel. Falls Sie zusätzliche Anweisungen zu dieser Garantie benötigen oder Fragen dazu haben, was sie abdecken kann, wenden Sie sich bitte an den BISSELL-Kundendienst oder kontaktieren Sie Ihren örtlichen Händler.

Diese Garantie wird dem derzeitigen Besitzer des Produkts mit dem Originalverkaufsbeleg gewährt. Der Originalverkaufsbeleg muss das bzw. die gekauften Produkte, das Kaufdatum und das Land enthalten, in dem sie gekauft wurden. Sie müssen das Kaufdatum und das Land, in dem das Produkt gekauft wurde, nachweisen können, um einen Anspruch gemäß dieser Garantie geltend machen zu können. Sie erhalten die Garantie, die für das Land gilt, in dem Ihr Produkt ursprünglich gekauft wurde, wie aus dem Originalverkaufsbeleg ersichtlich ist. Wenn Sie das Produkt außerhalb des Landes verwenden, in dem es gekauft wurde, kann Ihre Garantie nach alleinigem Ermessen von BISSELL ungültig sein. Es kann erforderlich sein, einige Ihrer personenbezogenen Daten, wie etwa eine Postanschrift, einzuholen, um die Bedingungen dieser Garantie zu erfüllen. Alle personenbezogenen Daten werden gemäß der Datenschutzrichtlinie von BISSELL behandelt, die unter [global.bissell.com/Privacy-Policy](https://www.global.bissell.com/Privacy-Policy) zu finden ist.

2 Jahre begrenzte Garantie

Für zwei Jahre ab dem Kaufdatum durch den ursprünglichen Käufer, vorbehaltlich der unten angegebenen AUSNAHMEN UND AUSSCHLÜSSE*, repariert oder ersetzt BISSELL (mit neuen, überholten, leicht benutzten oder nachgefertigten Komponenten oder Produkten) im Ermessen von BISSELL kostenlos alle defekten oder schlecht funktionierenden Teile oder Produkte.

BISSELL empfiehlt, die Originalverpackung und den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum und dem Land, in dem der Kauf getätigt wurde, für die Dauer des Garantiezeitraums aufzubewahren, falls Sie die Garantie während des Garantiezeitraums geltend machen möchten. Die Originalverpackung aufzubewahren hilft bei einer eventuell erforderlichen Neuverpackung und beim Transport, ist aber keine Bedingung der Garantie.

Wenn Ihr Produkt durch BISSELL im Rahmen dieser Garantie ersetzt wird, profitiert der neue Artikel von der Restlaufzeit dieser Garantie (berechnet ab dem ursprünglichen Kaufdatum). Der Zeitraum dieser Garantie wird nicht verlängert, unabhängig davon, ob Ihr Produkt repariert oder ersetzt wird.

* Ausnahmen und Ausschlüsse von den Garantiebedingungen

Diese Garantie gilt für Produkte, die für den persönlichen Gebrauch im Haushalt und nicht zu gewerblichen oder Vermietungszwecken verwendet werden. Verbrauchskomponenten und Zubehör wie Filter, Gurte, Schalen, Wassertanks, Kratzstreifen, Bürsten und Mopp-Pads, die vom Benutzer von Zeit zu Zeit ausgetauscht oder gewartet werden müssen, fallen nicht unter diese Garantie. Diese Garantie gilt nicht für Mängel, die durch normale Abnutzung entstehen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Verkürzung der Entladezeit der Batterie aufgrund der Alterung oder Nutzung. Schäden oder Fehlfunktionen, die durch den Benutzer oder Dritte verursacht werden, unabhängig davon, ob es sich um Unfälle, Fahrlässigkeit, Missbrauch, Vernachlässigung oder eine andere nicht in Übereinstimmung mit dem Benutzerhandbuch stehende Verwendung handelt, fallen nicht unter diese Garantie. Eine nicht autorisierte Reparatur (oder versuchte Reparatur) kann diese Garantie ungültig machen, unabhängig davon, ob ein Schaden durch diese Reparatur bzw. diesen Reparaturversuch verursacht wurde oder nicht. Sollte das Produktklassifizierungsetikett vom Produkt entfernt oder auf dem Produkt manipuliert werden oder unleserlich gemacht werden, verliert diese Garantie ihre Gültigkeit.

BISSELL und seine Vertriebspartner haften nicht für Verluste oder Schäden, die nicht vorhersehbar sind, oder für Neben- oder Folgeschäden jeglicher Art im Zusammenhang mit der Nutzung dieses Produkts, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf entgangene Gewinne, Geschäftsverluste, Geschäftsunterbrechungen, Verlust von Geschäftsmöglichkeiten, Distress, Unannehmlichkeiten oder Enttäuschung. Sofern unten nicht anders angegeben, übersteigt die Haftung von BISSELL nicht den Kaufpreis des Produkts.

BISSELL schließt in keiner Weise seine Haftung aus oder beschränkt sie in irgendeiner Weise für (a) Todesfälle oder Personenschäden, die durch unsere Fahrlässigkeit oder die Fahrlässigkeit unserer Mitarbeiter, Vertreter oder Subunternehmer verursacht wurden; (b) Betrug oder betrügerische Falschdarstellung; (c) oder sonstige Angelegenheiten, die gesetzlich nicht ausgeschlossen oder eingeschränkt werden können.

Wichtige Hinweise

- Wenn Ihr BISSELL-Gerät gewartet werden muss oder Sie einen Anspruch im Rahmen unserer eingeschränkten Garantie geltend machen möchten, besuchen Sie bitte support.bissell.de
- Bitte bewahren Sie Ihren Originalkaufbeleg auf. Er bietet im Fall eines Garantieanspruchs einen Nachweis über das Kaufdatum und den Ort, an dem das Gerät gekauft wurde. Siehe Garantie für weitere Einzelheiten.
- Bitte beachten Sie, dass die Verwendung Ihres BISSELL-Geräts außerhalb des Landes des ursprünglichen Kaufs und/oder der Verwendung mit einem Stromwandler zu Schäden an Ihrem BISSELL-Gerät führen kann und Schäden, die durch eine falsche Stromspannung verursacht werden, nicht durch Ihre Garantie abgedeckt sind.
- Bitte beachten Sie, dass das Einfüllen von Essig, Bleichmittel, Spülmittel, selbstgemachter Seife und anderen Nicht-BISSELL-Produkten in Ihr BISSELL-Gerät Ihr BISSELL-Gerät beschädigen kann. Schäden, die durch die Verwendung von Nicht-BISSELL-Produkten in Ihrem Gerät entstehen, werden nicht durch Ihre Garantie abgedeckt.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
	Προσοχή.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο χειριστή.
	Κίνδυνος πυρκαγιάς.
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
	Μόνο για εσωτερική χρήση.
	Μην εκθέτετε σε βροχή.
	Αποθηκεύστε σε εσωτερικό χώρο.
	Μην βρέχετε υπερβολικά το χαλί. Χρησιμοποιείτε μόνο σε χαλιά που έχουν υγρανθεί με τη διαδικασία καθαρισμού.
	Χρησιμοποιείτε μόνο καθαριστικά διαλύματα BISSELL® που προορίζονται για χρήση με αυτό το μηχάνημα.
	Αποσυνδέστε από το ρεύμα πριν από την εκτέλεση σέρβις.
	Απενεργοποιείτε πάντα τη μονάδα πριν από τη φόρτιση.
	Αποσπώμενη μονάδα τροφοδοτικού.
	Αν οι ακίδες των εξαρτημάτων του βύσματος έχουν υποστεί ζημιά, το τροφοδοτικό πρέπει να απορριφθεί.
	Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή/και στα συνοδευτικά έγγραφα σημαίνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Για σωστή επεξεργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση, μεταφέρετε αυτό το προϊόν σε καθορισμένα σημεία συλλογής. Επικοινωνήστε με την τοπική σας αρχή για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο καθορισμένο σημείο συλλογής.
	Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ανακύκλωση. Μην αναμιγνύετε τις μπαταρίες με τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες στο πλησιέστερο κέντρο ανακύκλωσης.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
	Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν.
	Χρησιμοποιήστε ζεστό νερό, θερμοκρασίας έως και 60°C.
	Ελέγξτε την ετικέτα του κατασκευαστή πριν καθαρίσετε το ύφασμα. Η ένδειξη "W" στην ετικέτα, όπως απεικονίζεται, υποδηλώνει ότι μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το καθαριστικό σας.
	Μην καταψύχετε.
	Συσκευή κατηγορίας III.
	Συνεχές ρεύμα.
	Κατάλληλο για χρήση από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών.
	Εξοπλισμός κατηγορίας II.
	Προειδοποίηση: Ολισθηρή επιφάνεια.
	Μονωτικές μετασχηματιστής ασφαλείας, με προστασία από βραχυκύκλωμα.
	Πολικότητα του βύσματος ισχύος συνεχούς ρεύματος.
	Μονάδα τροφοδοτικού, λειτουργία μεταγωγής, μονάδα τροφοδοτικού λειτουργίας μεταγωγής.
	Χαρτί
	Διακόπτης ενεργοποίησης/αναμονής
	Περμμέντε 5 δευτερόλεπτα μέχρι η λυχνία να σταματήσει να αναβοσβήνει για να ξεκινήσει ο καθαρισμός.
	Ανακυκλώστε την μπαταρία ιόντων λιθίου.
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ μέρη υπό τάση στο εσωτερικό, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ

ΔΙΑΒΆΣΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΪΉΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΉΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΉΣ ΣΥΣΚΕΥΉΣ ΠΡΈΠΕΙ ΝΑ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΒΑΣΙΚΈΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΈΝΩΝ ΤΩΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΪΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΊΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΊΑΣ, ΗΛΕ- ΚΤΡΟΠΛΗΞΊΑΣ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΌΥ:

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς

επίβλεψη.

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και αν τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η τάσαστική ταινία μπορεί να είναι επικίνδυνη. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας, κρατήστε μακριά από παιδιά.

- Κρατήστε τα μαλλιά, τα χαλαρά ρούχα, τα δάχτυλα και όλα τα μέρη του σώματος μακριά από τα ανοίγματα και τα κινούμενα μέρη της συσκευής και τα εξαρτήματά της.
- Ολισθηρό δάπεδο όταν είναι βρεγμένο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο όπως περιγράφεται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα συνιστώμενα εξαρτήματα του κατασκευαστή.
- Αν η συσκευή δεν λειτουργεί όπως πρέπει, έχει πέσει, έχει υποστεί ζημιά, έχει παραμείνει σε εξωτερικό χώρο ή έχει πέσει σε νερό, μην επιχειρήσετε να τη θέσετε σε λειτουργία και αναθέστε την επισκευή της σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα σε ανοίγματα.
- Μην τη χρησιμοποιείτε με μπλοκαρισμένο άνοιγμα. Πρέπει να παραμένει χωρίς σκόνη, γνούδια, τρίχες και οτιδήποτε μπορεί να μειώσει τη ροή του αέρα.
- Να είναι ειδικά καθαριστικό όταν καθαρίζετε σε σκάλες.
- Μην τη χρησιμοποιείτε για τη συλλογή εύφλεκτων ή καυσιμων υγρών, όπως πετρέλαιο, και μην τη χρησιμοποιείτε σε περιοχές όπου μπορεί να υπάρχουν τέτοια υγρά.
- Μην συλλέγετε οτιδήποτε καίγεται ή εκλύει καπνό, όπως τσιγάρα, σπύρα ή καυτές στάχτες.
- Μην συλλέγετε τοξικό υλικό (χλωρίνη, αμμωνία, καθαριστικό αποχετεύσεων κ.λπ.).
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κλειστό χώρο γεμάτο με ατμούς που προέρχονται από λαδομυαλά, αρωματικό βυφής, ορισμένες αναπνευστικές συσκευές, εύφλεκτη σκόνη ή άλλους εκρηκτικούς ή τοξικούς ατμούς.
- Μην εκθέτετε σε βροχή. Αποθηκεύστε σε εσωτερικό χώρο.
- Το υγρό δεν πρέπει να κατευθύνεται προς εξοπλισμό που περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο και την ποσότητα των υγρών που καθορίζονται στην ενότητα λειτουργιών αυτού του οδηγού.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Μην αποσυνδέετε τον φορτιστή τραβώντας το καλώδιο. Για να τον αποσυνδέσετε, πιάστε το βύσμα του φορτιστή και όχι το καλώδιο.
- Μην χειρίζεστε το φορτιστή, συμπεριλαμβανομένων του βύσματος και των ακροδεκτών του φορτιστή, με βρεγμένα χέρια.
- Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες που μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από εξειδικευμένα άτομα.
- Υπό καταχρηστικές συνθήκες, μπορεί να εκτοξευθεί υγρό από την μπαταρία. Αποφύγετε την επαφή. Αν προκύψει τυχαία επαφή, ξεπλύνετε με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια. Το υγρό που εκτινάσσεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαυμάτα.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί ζημιά ή έχει τροποποιηθεί. Οι καταστραμμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να παρουσιάζουν απρόβλεπτη συμπεριφορά με αποτέλεσμα πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία. Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασία πάνω από 130°C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Αναθέστε το σέρβις σε εξειδικευμένο τεχνικό που χρησιμοποιεί μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει τη διατήρηση της ασφάλειας του προϊόντος.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τη μονάδα τροφοδοτικού που παρέχεται με αυτήν.
- Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την ηλεκτρική πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται, πριν από το καθαρίσμα, τη συντήρηση ή το σέρβις της συσκευής και, αν η συσκευή σας διαθέτει εξάρτητα με κινούμενη βούρτσα, πριν από τη σύνδεση ή την αποσύνδεση του εξαρτήματος.
- Απενεργοποιήστε όλα τα χειριστήρια πριν από την αποσύνδεση.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται μόνο με εξαιρετικά χαμηλή τάση ασφαλείας που αντιστοιχεί στη σήμανση της συσκευής.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Να επιτρέπεται σε παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών να χρησιμοποιούν τον φορτιστή μπαταρίας. Δώστε επαρκείς οδηγίες ώστε το παιδί να είναι σε θέση να χρησιμοποιήσει τον φορτιστή μπαταρίας με ασφαλή τρόπο και εξηγήστε του ότι δεν είναι παιχνίδι και δεν πρέπει να παίζει με αυτόν. Δώστε οδηγία στο παιδί να μην προσπαθήσει να επαναφορτίσει τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες λόγω του κινδύνου έκρηξης.
- Ελέγχετε τακτικά τον φορτιστή μπαταρίας για ζημιά, ειδικά το καλώδιο, το βύσμα και το περίβλημα. Αν ο φορτιστής μπαταρίας έχει υποστεί ζημιά, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται μέχρι να επισκευαστεί.
- Αν οι ακίδες των εξαρτημάτων του βύσματος έχουν υποστεί ζημιά, το τροφοδοτικό πρέπει να απορριφθεί.
- Μην φορτίζετε τη μονάδα σε εξωτερικό χώρο.
- Διατηρείτε το εύρος θερμοκρασίας μεταξύ 4-30°C κατά τη φόρτιση της μπαταρίας, την αποθήκευση της μονάδας ή κατά τη χρήση.
- Μην αποτεφώνετε τη συσκευή ακόμα και αν έχει υποστεί σοβαρή ζημιά. Οι μπαταρίες μπορούν να εκραγούν σε περίπτωση πυρκαγιάς.
- Κατά την αφαίρεση της μπαταρίας, πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Μην τραβάτε και μην μεταφέρετε τον φορτιστή από το καλώδιο, μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή, μην κλείνετε την πόρτα μαγκνόντας το καλώδιο και μην τραβάτε το καλώδιο γύρω από αιχμηρές άκρες ή γωνίες.
- Κρατήστε το καλώδιο του φορτιστή μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Αποτρέψτε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF προτού σπρώξετε ή μεταφέρετε τη συσκευή. Η μεταφορά της συσκευής με το δάκτυλο σας στον διακόπτη ή η ενεργοποίηση της συσκευής με τον διακόπτη στη θέση ON μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- Ανακινώστε τις μπαταρίες. Μην τις αναμειγνύετε με τα οικιακά απορρίμματα.
- Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες ιόντων λιθίου.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο με τα ακόλουθα μοντέλα φορτιστή: SSC-297100EU
- Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας, χρησιμοποιείτε μόνο την αποσπώμενη μονάδα τροφοδοτικού που παρέχεται με τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Επαναφορτίστε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρείται από τη συσκευή πριν από την απόρριψή.
- Διατηρήστε τη συσκευή πάντα σε επίπεδη επιφάνεια.
- Μην συλλέγετε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα όπως γυαλιά, καρφιά, βίδες, κέρματα κ.λπ.
- Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή σας μέχρι να εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες και τις διαδικασίες λειτουργίας.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΡΗΧΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΕ 220-240 V A.C. ΜΟΝΟ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ 50-60 HZ.

ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο διαρροής, μην φυλάσσετε σε μέρη που μπορεί να παγώσουν. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στα εσωτερικά εξαρτήματα.
- Τα πλαστικά δοχεία δεν πλένονται στο πλυντήριο πιάτων. Μην τοποθετείτε τα δοχεία στο πλυντήριο πιάτων.
- Η μπαταρία πρέπει να απορρίπτεται με ασφάλεια. Επισκεφθείτε τον ιστότοπο global.bissell.com/batteryrecycling.
- Για πρόσθετες κανονιστικές πληροφορίες, επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.BISSELL.eu/regulatory.

Περιορισμένη εγγύηση

Αυτή η περιορισμένη εγγύηση ισχύει αποκλειστικά εκτός των Η.Π.Α., του Καναδά, της Αυστραλίας, της Νέας Ζηλανδίας και της ηπειρωτικής Κίνας. Παρέχεται από την BISSELL International Trading Company BV («BISSELL») και σας παραχωρεί συγκεκριμένα δικαιώματα.

Προσφέρεται ως πρόσθετο πλεονέκτημα στα άλλα δικαιώματά σας που απορρέουν από την τοπική σας νομοθεσία, η οποία ενδέχεται να διαφέρει από χώρα σε χώρα. Μπορείτε να μάθετε για τα νόμιμα δικαιώματά σας και τα μέτρα αποκατάστασης επικοινωνώντας με την τοπική υπηρεσία συμβουλών καταναλωτών. Τίποτα στην παρούσα εγγύηση δεν θα αντικαταστήσει και δεν θα περιορίσει οποιοδήποτε από τα νόμιμα δικαιώματα ή τα μέτρα αποκατάστασης που έχετε στη διάθεσή σας. Εάν χρειάζεστε επιπλέον οδηγίες σχετικά με την παρούσα εγγύηση ή αν έχετε απορίες σχετικά με το τι μπορεί να καλύπτει, επικοινωνήστε με το Τμήμα Φροντίδας Καταναλωτή της BISSELL ή επικοινωνήστε με τον τοπικό σας διανομέα.

Αυτή η εγγύηση παρέχεται στον σημερινό ιδιοκτήτη του προϊόντος με την πρωτότυπη απόδειξη πώλησης. Η πρωτότυπη απόδειξη πώλησης πρέπει να περιλαμβάνει το προϊόν ή τα προϊόντα που αγοράστηκαν, την ημερομηνία αγοράς και τη χώρα από την οποία αγοράστηκε το καινούργιο προϊόν. Θα πρέπει να είστε σε θέση να αποδείξετε την ημερομηνία αγοράς και τη χώρα στην οποία αγοράστηκε το προϊόν προκειμένου να μπορείτε να υποβάλλετε μια αξίωση στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης. Θα λάβετε την εγγύηση που ισχύει στη χώρα από την οποία αγοράστηκε αρχικά το προϊόν σας, όπως αναγράφεται στην αρχική απόδειξη πώλησης. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός της χώρας από την οποία αγοράστήκατε, η εγγύηση σας μπορεί να ακυρωθεί κατά την αποκλειστική κρίση της BISSELL. Μπορεί να είναι απαραίτητο να αποκτήσουμε μερικά από τα προσωπικά σας στοιχεία, όπως ταχυδρομική διεύθυνση, για να εκπληρώσουμε τους όρους της παρούσας εγγύησης. Ο χειρισμός οποιωνδήποτε προσωπικών δεδομένων θα γίνεται σύμφωνα με την Πολιτική Απορρήτου της BISSELL, η οποία είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση global.BISSELL.com/privacy-policy.

Διετής περιορισμένη εγγύηση

Για δύο έτη από την ημερομηνία αγοράς από τον αρχικό αγοραστή, με την επιφύλαξη των ΕΞΑΙΡΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ* που προσδιορίζονται παρακάτω, η BISSELL, κατ' επιλογή της, θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (με νέα, ανακαινισμένα, ελαφρώς χρησιμοποιημένα ή επανακατασκευασμένα εξαρτήματα ή προϊόντα) δωρεάν, οποιοδήποτε ελαττωματικό ή δυσλειτουργικό εξάρτημα ή προϊόν.

Η BISSELL συνιστά να φυλάσσεται η αρχική συσκευασία και η αρχική απόδειξη αγοράς με την ημερομηνία αγοράς και τη χώρα αγοράς για όλη τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, σε περίπτωση που θέλετε να εξαργηώσετε την εγγύηση κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης. Η φύλαξη της αρχικής συσκευασίας θα βοηθήσει σε οποιαδήποτε απαραίτητη επανασυσκευασία και μεταφορά, αλλά δεν αποτελεί προϋπόθεση της εγγύησης.

Εάν το προϊόν σας αντικατασταθεί από την BISSELL βάσει της παρούσας εγγύησης, τότε το νέο αντικείμενο θα επωφεληθεί του υπόλοιπου διάρκειας της περιόδου της παρούσας εγγύησης (υπολογιζόμενο από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς). Το διάστημα της παρούσας εγγύησης δεν θα επεκταθεί εάν το προϊόν σας επισκευαστεί ή αντικατασταθεί.

*Εξαιρέσεις και αποκλεισμοί από τους όρους της εγγύησης

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για προϊόντα που χρησιμοποιούνται για προσωπική οικιακή χρήση και όχι για εμπορικούς σκοπούς ή σκοπούς μίσθωσης. Τα αναλώσιμα εξαρτήματα και προσάρτηματα, όπως τα φίλτρα, οι μιάνες, οι περιβλήματα, τα δοχεία νερού, οι ταινίες απόξεσης, οι βούρτσες και τα μαξιλάρια σφουγγαρίσματος, τα οποία πρέπει να αντικαθίστανται ή συντηρούνται από τον χρήστη ανά διαστήματα, δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για οποιοδήποτε ελάττωμα που προκύπτει από εύλογη χρήση και φθορά, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά της συντόμευσης του χρόνου εκφόρτισης της μπαταρίας λόγω γήρανσης ή χρήσης. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ζημιά ή δυσλειτουργία που προκλήθηκε από τον χρήστη ή οποιοδήποτε άλλον, λόγω ατυχήματος, αμέλειας, κατάχρησης, παραμέλησης ή οποιασδήποτε άλλης χρήσης που δεν συμμορφώνεται με τον οδηγό χρήσης. Τυχόν μη εξουσιοδοτημένη επισκευή (ή απόπειρα επισκευής) μπορεί να ακυρώσει την παρούσα εγγύηση, ανεξάρτητα από το αν προκλήθηκε ζημιά από την εν λόγω επισκευή/απόπειρα. Η αφαίρεση ή η παραβίαση της ετικέτας ταξινόμησης του προϊόντος στο προϊόν ή στην περίπτωση που αυτή καταστεί δυσανάγνωστη, σκοπίμως θα ακυρώσει την παρούσα εγγύηση.

Εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται παρακάτω, η BISSELL και οι διανομείς της δεν ευθύνονται για τυχόν απώλειες ή ζημιές που δεν είναι προβλέψιμες ή για τυχαιές ή επακόλουθες ζημιές οποιασδήποτε φύσης που σχετίζονται με τη χρήση αυτού του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, απώλειας κέρδους, απώλειας επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, διακοπής επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, απώλειας ευκαιριών, δυσφορίας, ταλαιπωρίας ή απογοήτευσης. Εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται παρακάτω, η ευθύνη της BISSELL δεν θα υπερβεί την τιμή αγοράς του προϊόντος.

Η BISSELL δεν αποκλείει και δεν περιορίζει με οποιονδήποτε τρόπο την ευθύνη της για (α) θάνατο ή σωματική βλάβη που προκλήθηκε από δική μας αμέλεια ή αμέλεια των υπαλλήλων μας, αντιπροσώπων ή υπεργολάβων μας, (β) απάτη ή δόλια ψευδή δήλωση, (γ) ή για οποιοδήποτε άλλο θέμα που δεν μπορεί να αποκλειστεί ή να περιοριστεί σύμφωνα με το νόμο.

Σημαντικές σημειώσεις

- Εάν το προϊόν BISSELL χρειάζεται σέρβις ή έχετε κάποια αξίωση σύμφωνα με την περιορισμένη εγγύησή μας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση global.BISSELL.com.
- Φυλάξτε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς σας. Παρέχει αποδεικτικό της ημερομηνίας και του τόπου αγοράς στην περίπτωση που θέλετε να κάνετε χρήση της εγγύησης. Δείτε την εγγύηση για λεπτομέρειες.
- Λάβετε υπόψη ότι η χρήση του μηχανήματος BISSELL εκτός της χώρας της αρχικής αγοράς του ή/και η χρήση με μετασχηματιστή ρεύματος μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο μηχανήμα BISSELL και η βλάβη που προκαλείται από την αναντιστοιχία της τάσης ρεύματος δεν καλύπτεται από την εγγύησή σας.
- Λάβετε υπόψη ότι η τοποθέτηση ξιδιού, χλωρίνης, σαπουνιού πιάτων, απορρυπαντικού, σπικτικού σαπουνιού και άλλων προϊόντων που δεν είναι της BISSELL στο μηχανήμα BISSELL μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο μηχανήμα BISSELL. Οι ζημιές που προκαλούνται στο μηχανήμα σας από τη χρήση προϊόντων που δεν είναι της BISSELL, δεν καλύπτονται από την εγγύησή σας.

SÍMBOLO	EXPLICACIÓN
	Precaución.
	Leer el manual del operario.
	Riesgo de incendio.
	Riesgo de descarga eléctrica.
	Solo para uso en interiores.
	No exponer a la lluvia.
	Almacenar en interiores.
	No mojar en exceso la alfombra. Utilizar únicamente en la alfombra humedecida por el proceso de limpieza.
	Utilizar únicamente las fórmulas de limpieza BISSELL® destinadas a usarse con esta máquina.
	Desconectar la alimentación antes del mantenimiento.
	Apagar siempre la unidad antes de cargar.
	Unidad de fuente de alimentación extraíble.
	Si las patillas de las piezas de enchufe están dañadas, la fuente de alimentación enchufable debe desecharse.
	Este símbolo en el producto o los documentos adjuntos significa que los productos eléctricos y electrónicos utilizados no deben mezclarse con residuos domésticos generales. Para un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, lleve este producto a los puntos de recogida designados. Debes ponerte en contacto con tu autoridad local para obtener más detalles sobre tu punto de recogida designado más cercano.
	Este símbolo significa reciclar. No mezclar las baterías con los residuos domésticos generales. Reciclar las baterías usadas en el centro de reciclaje más cercano.

SÍMBOLO	EXPLICACIÓN
	Dejar que las piezas se sequen.
	Utilizar agua tibia, a una temperatura de hasta 60 °C.
	Comprobar la etiqueta del fabricante antes de limpiar el textil. Una "W" en la etiqueta como se muestra significa que puedes usar tu limpiador.
	No congelar.
	Aparato de clase III.
	Corriente continua.
	Adecuado para uso por niños de al menos 8 años de edad.
	Equipo de clase II.
	Advertencia: Superficie resbaladiza.
	Transformador de aislamiento de seguridad, a prueba de cortocircuitos.
	Polaridad del conector de alimentación de CC.
	Unidad de fuente de alimentación, modo de alternancia; unidad de fuente de alimentación del modo de alternancia.
	Papel
	Interruptor de encendido/reposo
	Esperar 5 segundos hasta que la luz deje de parpadear para comenzar a limpiar.
	Reciclar la batería de iones de litio.
	PELIGRO: piezas con tensión, peligro de descarga.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO. Al utilizar un aparato eléctrico, se debe tomar una serie de precauciones básicas, incluidas las siguientes:

ADVERTENCIA **PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES, SIGUE ESTAS INDICACIONES:**

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.

- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya proporcionado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad
- Los niños deben permanecer supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- La película de plástico puede ser peligrosa. Para evitar el peligro de asfixia, manténlo alejado de los niños.
- Mantén el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes móviles del aparato y sus accesorios.

- El suelo será resbaladizo cuando esté mojado.
- Utiliza el aparato solo como se describe en esta guía del usuario.
- Utiliza solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- Si el aparato no funciona como debería, se ha caído, se ha dañado, se ha dejado al aire libre o se ha caído al agua; no intentes operarlo y realiza las gestiones necesarias para que lo reparen en un centro de servicio autorizado.
- No coloques ningún objeto en las aberturas.
- No lo utilices con alguna abertura bloqueada; manténlo libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Ten cuidado especial al limpiar en escaleras.
- No lo utilices para recoger líquidos inflamables o combustibles, como el petróleo, ni lo utilices en áreas donde puedan estar presentes.
- No recojas nada que se esté quemando o eche humo, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- No recojas material tóxico (lejía, amoníaco, limpiador de desagües, etc.).
- No utilices el aparato en un espacio cerrado lleno de vapores emitidos por la pintura a base de aceite, el diluyente de pintura, algunas sustancias para eliminar polillas, polvo inflamable u otros vapores explosivos o tóxicos.
- No exponer a la lluvia. Almacenar en interiores.
- El líquido no debe dirigirse hacia equipos que contengan componentes eléctricos.
- Utiliza solo el tipo y la cantidad de líquidos especificados en la sección de operaciones de esta guía.
- Si el cable de alimentación del cargador está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada similar para evitar un peligro.
- No desenchufes el cargador tirando del cable. Para desenchufar, agarra el enchufe del cargador, no del cable.
- No manipules el cargador, incluyendo el enchufe del cargador y los terminales del cargador, con las manos mojadas.
- Este aparato contiene baterías que solo deben sustituir personas cualificadas.
- Bajo condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería; evita el contacto. Si el contacto ocurre accidentalmente, enjuaga con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, deberás recibir también asistencia médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No debes utilizar aparatos que estén dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- No expongas el aparato al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o la temperatura por encima de 130 °C puede causar explosión.
- Asegúrate de que el mantenimiento lo realiza un técnico cualificado utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.
- El aparato solo debe ser utilizado con la unidad de fuente de alimentación provista con el aparato.
- Desenchufa el cargador del enchufe eléctrico cuando no esté en uso, antes de limpiar, realizar el mantenimiento o realizar servicio en el aparato, y si tu aparato tiene una herramienta accesoria con un cepillo en movimiento, antes de conectar o desconectar la herramienta.
- Apaga todos los controles antes de desenchufar.
- Este aparato solo debe suministrarse a la tensión extrabajada de seguridad correspondiente a la marca en el aparato.
- PRECAUCIÓN: Solo debes permitir que los niños de al menos 8 años usen el cargador de baterías. Proporciona instrucciones suficientes para que el niño pueda usar el cargador de baterías de manera segura y explica que no es un juguete y que no se debe jugar con él. Indica al niño que no intente recargar las baterías no recargables debido al peligro de erupción.
- Examina el cargador de baterías regularmente para detectar daños, especialmente el cable, el enchufe y la carcasa. Si el cargador de baterías está dañado, no debe usarse hasta que se haya reparado.
- Si las patillas de las piezas de enchufe están dañadas, la fuente de alimentación enchufable debe desecharse.
- No cargues la unidad al aire libre.
- Mantén el intervalo de temperatura de entre 4-30 °C al cargar la batería, almacenar la unidad o durante el uso.
- No incineres el aparato aunque esté gravemente dañado. Las baterías pueden explotar en un incendio.
- El aparato debe desconectarse de la red de suministro al extraer la batería.
- No tires del cable ni lleses el cargador por el cable, no utilices el cable como asa, no cierres la puerta sobre el cable ni tires del cable alrededor de bordes o esquinas afiladas.
- Mantén el cable del cargador alejado de superficies calentadas.
- Evita el inicio no intencional. Asegúrate de que el interruptor esté en la posición de desconexión antes de recoger o transportar el aparato. Llevar el aparato con el dedo en el interruptor o conectar el aparato con el interruptor encendido puede llevar a accidentes.
- Recicla las baterías, no las mezcles con los residuos domésticos.
- Este aparato contiene baterías de iones de litio.
- ADVERTENCIA: Utiliza únicamente con los siguientes modelos de cargadores: SSC-297100EU
- Para los propósitos de recargar la batería, utiliza solamente la unidad de suministro desmontable provista con este aparato.
- No utilices baterías no recargables.
- Realiza la carga solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.
- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharlo.
- Mantén el aparato en una superficie nivelada.
- No recojas objetos duros o afilados como vidrio, clavos, tornillos, monedas, etc.
- No enciendas el aparato hasta que estés familiarizado con todas las instrucciones y procedimientos operativos.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES ORIGINALES.

SOLO PARA EL FUNCIONAMIENTO CON UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE 50-60 HZ Y 220-240 V DE CA. ESTE MODELO ES SOLO PARA USO DOMÉSTICO.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Para reducir el riesgo de fugas, no almacenes en lugares donde pueda producirse congelación. Esto puede resultar en daños a los componentes internos.
- Los depósitos de plástico no son aptos para el lavavajillas. No pongas los depósitos en el lavavajillas.
- La batería debe desecharse de forma segura. Visita global.bissell.com/batteryrecycling.
- Para obtener más información sobre regulaciones, visita www.BISSELL.eu/regulatory.

Garantía limitada

Esta garantía limitada solo se aplica fuera de EE. UU., Canadá, Australia, Nueva Zelanda y China continental. La proporciona BISSELL International Trading Company B.V. («BISSELL») y te otorga derechos específicos. Se ofrece como un beneficio adicional al resto de los derechos que te confiere tu legislación local, que puede variar de un país a otro. Puedes obtener información sobre tus derechos y recursos legales poniéndote en contacto con el servicio de atención al cliente de tu zona. Nada de lo que se incluye en esta garantía sustituirá ni menoscabará ninguno de tus derechos o recursos legales. Si necesitas instrucciones adicionales sobre esta garantía o tienes alguna pregunta sobre lo que cubre, ponte en contacto con el servicio de Atención al cliente de BISSELL o con tu distribuidor local.

Esta garantía es válida para el actual propietario del producto con el recibo de venta original. El recibo de venta original debe incluir el producto o productos comprados, la fecha de compra y el país en el que se compró originalmente. Para presentar una reclamación en virtud de esta garantía, deberás demostrar la fecha de compra y el país en el que se compró el producto. Recibirás la garantía aplicable al país en el que se compró originalmente tu producto, como aparece en el recibo de venta original. Si utilizas el producto fuera del país en el que se compró, tu garantía puede quedar anulada a la entera discreción de BISSELL. Para cumplir los términos de esta garantía, puede que necesitemos obtener información personal, como, por ejemplo tu dirección postal. Todos los datos personales se tratarán de conformidad con la Política de privacidad de BISSELL, que puede consultarse en global.BISSELL.com/privacy-policy.

Garantía limitada de dos años

Durante dos años a partir de la fecha en la que el Comprador original adquirió el producto y con sujeción a las EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES* que se indican a continuación, BISSELL podrá optar por reparar o sustituir (por componentes o productos nuevos, renovados, poco usados o reacondicionados) cualquier pieza o producto defectuoso o que funcione mal, de forma gratuita.

BISSELL recomienda conservar el embalaje y el comprobante de compra originales, este último con la fecha de compra y el país en el que se compró, durante el periodo de garantía por si quisieras utilizar la garantía durante su periodo de validez. La conservación del embalaje original facilitará cualquier reempaquetado y transporte necesarios, pero no constituye una condición para la garantía.

Si BISSELL sustituye tu producto en virtud de esta garantía, el nuevo artículo estará cubierto por el resto del plazo de esta garantía (calculado a partir de la fecha de compra original). El periodo de esta garantía no se ampliará independientemente de si el producto se ha reparado o sustituido.

*Excepciones y exclusiones de los Términos de la garantía

Esta garantía se aplica a los productos utilizados para uso doméstico personal y no con fines comerciales o de alquiler. Los componentes y accesorios consumibles, como filtros, correas, carcasas, tanques de agua, tiras de raspado, cepillos y gamuzas para mopa, que el cliente deba sustituir o a los que deba someter a mantenimiento cada cierto tiempo, no están cubiertos por esta garantía. Esta garantía no se aplica a ningún defecto que surja como consecuencia del desgaste normal, incluida, entre otros, la reducción del tiempo de descarga de la batería debido a la antigüedad o al uso. Esta garantía no cubre el daño o mal funcionamiento causado por el usuario o un tercero, ya sea como consecuencia de un accidente, descuido, abuso, negligencia o cualquier otro uso que no sea conforme a la guía del usuario. Cualquier reparación o intento de reparación no autorizado puede anular esta garantía independientemente de si el daño ha sido causado o no por dicho intento o reparación. Esta garantía quedará anulada si se retira o manipula la etiqueta de clasificación del producto o si esta resultara ilegible.

Salvo lo establecido a continuación, BISSELL y sus distribuidores no serán responsables de ninguna pérdida o daño que no sea previsible ni de los daños incidentales o indirectos de ningún tipo asociados con el uso de este producto, incluidos, entre otros, la pérdida de beneficios, la pérdida de negocio, la interrupción del negocio, la pérdida de oportunidades, las perturbaciones, las molestias o la decepción. Salvo lo establecido a continuación, la responsabilidad de BISSELL no superará el precio de compra del producto.

BISSELL no excluye ni limita en modo alguno su responsabilidad por a) la muerte o lesiones personales causadas por nuestra negligencia o la negligencia de nuestros empleados, agentes o subcontratistas; b) el fraude o la declaración fraudulenta; c) o por cualquier otro asunto que no pueda excluirse ni limitarse conforme a la ley.

Notas importantes

- Si tu producto BISSELL necesita mantenimiento o si deseas presentar una reclamación de acuerdo con nuestra garantía limitada, visita global.BISSELL.com
- Conserva tu recibo de ventas original que demuestra la fecha de compra y dónde se compró el producto en caso de que tengas que hacer una reclamación de garantía. Consulta la garantía para obtener más información.
- Ten en cuenta que el uso de tu máquina BISSELL fuera de su país de compra o uso original con un transformador de energía puede dañar tu máquina BISSELL y tu garantía no cubrirá los daños causados por los desajustes de la tensión eléctrica.
- Ten en cuenta que verter vinagre, lejía, un producto lavavajillas, detergente, jabón casero y otros productos que no sean de nuestra marca en tu máquina BISSELL puede dañarla. La garantía no cubrirá los daños causados por el uso de productos que no sean de BISSELL en tu máquina.

SÜMBOL	SELGITUS
	Ettevaatust.
	Lugege kasutusjuhendit.
	Tuleoht.
	Elektrilöögi oht.
	Ainult siseruumides kasutamiseks.
	Ärge jätke vihma kätte.
	Hoidke siseruumides.
	Ärge kastke vaipa üle. Kasutage ainult puhastamise jaoks niisutatud vaibal.
	Kasutage ainult selle masinaga kasutamiseks mõeldud BISSELL®-i puhastusvahendeid.
	Enne hooldamist ühendage toide lahti.
	Enne laadimist lülitage seade alati välja.
	Eemaldatav toiteplokk.
	Kui pistikuosade tihvtid on kahjustatud, tuleb pistikuga toiteallikas kasutuselt kõrvaldada.
	See tootel ja/või saatedokumentidel olev sümbol tähendab, et kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Nõuetekohaseks töötlemiseks, taaskasutamiseks ja ringlussevõtuks viige see toode kogumispunktidesse. Lähima kogumispunkti kohta täpsema teabe saamiseks võtke palun ühendust kohaliku ametiasutusega.
	See sümbol tähendab ringlussevõttu. Ärge segage akusid tavaliste olmejäätmetega. Viige kasutatud akud lähimasse ringlussevõtukeskusesse.

SÜMBOL	SELGITUS
	Laske osadel kuivada.
	Kasutage sooja vett temperatuuriga kuni 60 °C.
	Enne tekstiili puhastamist kontrollige tootja silti. Näidatud kujul sildil olev „W“ tähendab, et võite kasutada puhastusvahendeid.
	Ärge laske külmuda.
	III klassi seade.
	Alalisvool.
	Sobib kasutamiseks vähemalt 8-aastastele lastele.
	II klassi seadmed.
	Hoiatus: libe pind.
	Eraldustrafo, lühisekindel.
	Alalisvoolu toitepistikuga polaararsus.
	Toiteallikas, lülitusrežiim; lülitusrežiimi toiteplokk.
	Paber
	Toite SISSE-/ooterežiimi lülitamise lüliti
	Puhastamise alustamiseks oodake 5 sekundit, kuni märgutuli lõpetab vilkumise.
	Võtke liitium-ioonakud ringlusse.
	OHT: pingestatud sisemised osad, elektrilöögioht.

OLULISED OHUTUSJUHISED

LUGEGE ENNE SEADME KASUTAMIST KÕIKI JUHISEID.

Elektriseadme kasutamisel tuleb järgida põhilisi ettevaatusabinõusid, sealhulgas järgmist:

HOIATUS TULEKAHJU, ELEKTRILÖÖGI VÕI VIGASTUSTE OHU VÄHENDAMISEKS.

• Seda seadet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed (vähemalt 8-aastased) ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad piisavad kogemused või teadmised seadme kasutamiseks, tohivad seadet kasutada järelevalve all või juhul, kui neile on antud juhiseid seadme kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seonduvaid ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi puhastamist ja kasutaja poolt teostatavat hooldust teha ilma järelevalveta.

- Seadet ei tohi kasutada füüsiliste, sensoorsete või vaimsete puuetega isikud (kaasaarvatud lapsed) või isikud, kellel puuduvad vajalikud teadmised või oskused seadme kasutamiseks, välja arvatud juhul kui nad kasutavad seadet nende turvalisuse eest isiku järelevalve all või juhendamisel.
- Lapsi tuleb jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
- Plastkile võib olla ohtlik. Lämmumisohu vältimiseks hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
- Hoidke juuksed, lahtised riided, sõrmed ja kõik kehaosad seadme ning selle tarvikute avadest ja liikuvatest osadest eemal.
- Märk põrand on libe.
- Kasutage ainult käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

- Kasutage ainult tootja soovitatud lisaseadmeid.
- Kui seade ei tööta nõuetekohaselt, on maha pillatud, kahjustatud, jäetud õue või vette kukkunud, siis ärge püüdke seda kasutada ja laske see volitatud hoolduskeskuses remontida.
- Ärge pange ühtegi eset avadesse.
- Ärge kasutage seadet, kui mõni ava on kaetud; hoidke seadet eemal tolmust, kiududest, juustest ja kõigest, mis võib õhuvoolu vähendada.
- Olge trepi puhastamisel eriti ettevaatlik.
- Ärge kasutage tuleohtlikke või põlevaid vedelikke, näiteks naftat, ega kasutage seadet kohtades, kus neid olla võib.
- Ärge korjake üles midagi, mis põleb või suitseb, näiteks sigarette, tikke või kuuma tuhka.
- Ärge korjake üles mürgiseid aineid (klooriga valgendid, ammoniaak, äravoolutorustike puhastusvahend jne).
- Ärge kasutage seadet suletud ruumis, mis on täidetud õlivärvi, värvivedeldaja, mõnede koi- või värvimisevahendite või tuleohtliku tolmuga või muude plahvatusohtlike ainetega või toksiliste aurudega.
- Ärge jätke vihma kätte. Hoidke siseruumides.
- Vedelikku ei tohi suunata elektrilisi komponente sisaldavatesse seadmetesse.
- Kasutage ainult käesoleva juhendi toimingute osas kirjeldatud vedelike tüüpe ja koguseid.
- Kui laadija toitekaabel on kahjustatud, peab tootja, hooldusinsidaja või vastava kvalifikatsiooniga isik selle ohtlike olukordade vältimiseks asendama.
- Ärge eemaldage laadijat juhtmest tõmmates. Pistiku eemaldamiseks võtke kinni laadija pistikust, mitte kaablist.
- Ärge käsitlege laadijat, kaasa arvatud laadija pistikut ja laadimisakut, enne kui need on täiesti jahtunud.
- Seadmes on patareisid, mida tohivad vahetada ainult vastavate oskustega isikud.
- Väärkasutamise korral võib vedelik patareist välja purskuda; vältige kontakti. Juhuslikul kokkupuutel loputage veega. Kui vedelik puutub kokku silmadega, pöörduge lisaks arsti poole. Akust välja purskav vedelik võib põhjustada ärritust või põletusi.
- Ärge kasutage kahjustatud või muudetud seadet. Kahjustatud või muudetud akud võivad käituda eetearvatumatult, põhjustades tulekahju, plahvatuse või vigastusohu.
- Ärge laske seadmel puutuda kokku tule või liiga kõrget temperatuuriga. Kokkupuude tulega või temperatuuriga üle 130 °C võib põhjustada plahvatuse.
- Laske hooldustöid teha kvalifitseeritud remonditöökojas, kasutades ainult identseid varuosid. See tagab toote ohutuse säilimise.
- Seadet tohib kasutada ainult koos seadmega kaasasoleva toiteallikaga.
- Enne seadme ühendamist või lahtiühendamist eemaldage laadija pistikupesast, kui seadet ei kasutata, enne seadme puhastamist või hooldamist ning kui seadmel on liikuva harjaga tarvik.
- Enne lahtiühendamist lülitage kõik juhtseadised välja.
- Seda seadet tohib varustada ainult ohutu madalpingega, mis vastab seadme märgistusele.
- ETTEVAATUST Akulaadijat tohivad kasutada ainult vähemalt 8-aastased lapsed. Andke lapsele piisavalt juhiseid, et ta saaks akulaadijat ohutult kasutada ja selgitage, et see ei ole mänguasi ning sellega ei tohi mängida. Selgitage lapsele, et tavapatareisid ei tohi püüda laadida, sest need võivad plahvatada.
- Kontrollige akulaadijat regulaarselt kahjustuste suhtes, kui juhtme, pistiku ja korpuse osas. Kui akulaadija on kahjustatud, ei tohi seda enne remontimist kasutada.
- Kui pistikuosade tihvtid on kahjustatud, tuleb pistikuga toiteallikas kasutuselt kõrvaldada.
- Ärge laadige seadet välitingimustes.
- Hoidke aku laadimisel, seadme hoiustamisel või kasutamisel temperatuurivahemikku 4 - 30 °C.
- Ärge põletage seadet isegi siis, kui see on tõsiselt kahjustatud. Akud võivad tules plahvatada.
- Aku eemaldamisel tuleb seade toitevõrgust lahti ühendada.
- Ärge tõmmake ega kandke laadijat kaablist, ärge asutage kaablit käepidemena, ärge jätke kaablit suletud ukse vahele ega tõmmake kaablit ümber teravate servade või nurkade.
- Hoidke laadimisakabel kuumadest pindadest eemal.
- Vältige tahtmatut käivitumist. Enne seadme üles tõstmist või kandmist veenduge, et lüliti on VÄLJALÜLITATUD asendis. Seadme kandmine, hoides sõrme lüliti või sisselülitatud lülitiga seadme pingestamine põhjustab õnnetusi.
- Laske akud ringlusse võtta, ärge visake neid olmejäätmete hulka.
- See seade sisaldab liitium-ioonakusid.
- HOIATUS: kasutage ainult järgmistest laadijamudelitest: SSC-297100 EU
- Aku laadimiseks kasutage ainult selle seadmega kaasas olevat eemaldatavat toiteplokkki.
- Ärge kasutage tavapatareisid.
- Laadige ainult tootja poolt määratud laadijaga. Laadija, mis sobib ühte tüüpi akupakile, võib tekitada tulekahjuohu, kui seda kasutatakse mõne muu akupakiga.
- Aku tuleb enne kasutuselt kõrvaldamist seadme eemaldada.
- Hoidke seadet tasasel pinnal.
- Ärge korjake seadmega üles kõvasid või teravaid esemeid nagu klaas, naelad, kruvid, mündid jne.
- Ärge lülitage seadet asendisse SEES enne, kui olete tutvunud kõigi juhendite ja toimingutega.

HOIDKE NEED JUHENDID ALLES

ORIGINAALJUHENDID.

KASUTAMISEKS 220-240 V VAHELDUVVOOLUL. AINULT 50-60 HZ TOITEALLIKAS. SEE MUDEL ON MÕELDUD AINULT KODUMAJAPIDAMISE KASUTAMISEKS.

TÄHTIS TEAVE

- Lekkeohtu vähendamiseks ärge hoidke seadet kohas, kus võib esineda külmumist. Sisemised komponendid võivad kahjustada.
- Plastmahutid ei ole nõudepesumasinas pestavad. Ärge pange mahuteid nõudepesumasinasse.
- Aku tuleb ohutult kasutuselt kõrvaldada. Vt global.bissell.com/batteryrecycling.
- Täiendava regulatiivse teabe saamiseks külastage veebilehte www.BISSELL.eu/regulatory.

Piiratud garantii

See piiratud garantii kehtib ainult väljaspool USA-d, Kanadat, Austraaliat, Uus-Meremaad ja Mandri-Hiinat. Seda pakub BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL") ja see annab teile konkreetseid õigused. Seda pakutakse teie muude kohalike seaduste kohaste õiguste lisahüvena, mis võivad riigiti erineda. Teavet oma seadusjärgsete õiguste ja õiguskaitsvahendite kohta saate kohalikult tarbijate nõustamiskeskusest. Ükski käesoleva garantii osa ei asenda ega vähenda teie seadusjärgseid õigusi ega õiguskaitsvahendeid. Kui vajate lisateavet käesoleva garantii osas või teil on küsimusi selle ulatuse kohta, võtke ühendust BISSELLi klienditeeninduse või kohaliku turustajaga.

See garantii antakse toote praegusele omanikule koos originaal müügikviitungiga. Originaal müügikviitung peab hõlmama ostetud toodet (tooteid), ostmise kuupäeva ja teavet, millisest riigist see uuea osteti. Selle garantii alusel nõude esitamiseks peate suutma tõendada ostukuupäeva ja riiki, kust toode osteti. Saate garantii, mis kehtib riigis, kust teie toode algselt osteti, nagu on näidatud originaal müügikviitungil. Kui kasutate toodet väljaspool riiki, kust see osteti, võib teie garantii kehtetuks muutuda BISSELLi äranägemise järgi. Garantiitingimuste täitmine võib eeldada mõnede teie isikuandmete, näiteks postiaadressi, teada saamist. Kõiki isikuandmeid töödeldakse vastavalt BISSELLi privaatsuspoliitikale, mille leiate aadressilt global.BISSELL.com/privacy-policy.

Piiratud kaheaastane garantii

Kahe aasta jooksul alates esialgse ostja tehtud ostu kuupäevast, vastavalt allpool toodud "ERANDITELE JA VÄLISTUSTELE" parandab või asendab BISSELL enda äranägemisel (uute, renoveeritud, veidi kasutatud või ümber töödeldud komponentide või toodetega) tasuta mistahes kahjustatud või rikkis osa või toote.

BISSELL soovib säilitada garantiiaja jooksul originaalpakendi ja originaal ostukviitungi koos ostukuupäeva ja osturiigi infoga, juhuks kui soovite garantiiaja jooksul garantiid lunastada. Originaalpakendi säilitamine aitab kaasa võimaliku ümberpakkimise ja transportimise vajaduse korral, kuid see ei ole garantii tingimus.

Kui BISSELL asendab toote käesoleva garantii raames, kehtib uuele tootele käesoleva garantii ülejäänud kehtivusaeg (arvutatakse algest ostukuupäevast). Garantiiperioodi ei pikendata sõltumata sellest, kas toodet parandatakse või asendatakse või mitte.

*Garantiitingimuste erandid ja välistused

Käesolev garantii kehtib kodumaiseks isiklikuks mitte äri ega rendi eesmärgil kasutamiseks mõeldud toodetele. See garantii ei katama kuluartikleid ja tarvikuid, nagu näiteks filtreid, rihma, kestasid, veepaake, kraapimisribasid, harju või puhastuslappe, mida kasutaja peab aeg-ajalt välja vahetama või hooldama. See garantii ei kehti ühelegi defektile, mis on tingitud õiglasest kulumisest, sealhulgas, kuid mitte ainult, aku tühjenemisaja lühenemine vananemise või kasutamise tõttu. Käesoleva garantii alla ei kuulu kasutaja või kolmanda isiku tekitatud kahjustused ega talitlushäired, mis tulenevad õnnetusest, hooletusest, väärtarvitamisest, juhendite eiramisest ega muust kasutamisest, mis ei vasta kasutusjuhendile. Loata parandamine (või parandamise katse) võib käesoleva garantii tühistada, sõltumata sellest, kas kahju on tekkinud sellest. Tootel oleva markeeringu eemaldamine või rikkumine või selle loetamatuks muutmine tühistab käesoleva garantii.

Välja arvatud allpool sätestatu, ei vastuta BISSELL ja tema edasimüüjad mistahes kahju ega kahjustuste eest, mis on ettenägematud, ega käesoleva toote kasutamisega seotud juhuslike või põhjuslike mistahes laadi kahjustuste eest, sealhulgas, kuid mitte ainult, saamata jäänud tulu, äritegevuse kahjum või katkemine, kaotatud võimalused, stress ebamugavus või pettumus. Välja arvatud allpool sätestatu, ei ületa BISSELLi vastutus toote ostuhinda.

BISSELL ei välista ega piira mingil moel oma vastutust (a) surma või isikuvigastuste eest, mis tuleneb meie hooletusest või meie töötajate, agentide või alltöövõtjate hooletusest; (b) pettuse või petliku valeandmete esitamise eest; (c) või mistahes muul juhul, mida ei saa seaduse järgi välistada ega piirata.

Olulised märkused

- Kui teie BISSELLi toode vajab hooldust või soovite esitada garantiinõuet, külastage veebisaiti global.BISSELL.com.
- Hoidke originaal müügikviitung alles. See tõendab ostukuupäeva ja ostukohta garantiinõude korral. Vaadake täpsemat teavet garantiist.
- Pange tähele, et BISSELLi masina kasutamine väljaspool selle algselt osturiiki ja/või kasutamine koos võimsusmuunduriga võib teie BISSELLi masinat kahjustada ning teie garantii ei kata mittevastavast toitepingest põhjustatud kahju.
- Pange tähele, et äädika, valgendi, nõudeseebi, pesuaine, omatehtud seebi ja muude mitte-BISSELLi toodete panemine BISSELLi masinasse võib teie BISSELLi masinat kahjustada. Garantii ei kata kahjustusi, mis on põhjustatud mitte-BISSELLi toodete kasutamisest teie masinas.

SYMBOLI	SELITYS
	Huomautus.
	Lue käyttöohje.
	Tulipalon vaara.
	Sähköiskun vaara.
	Vain sisäkäyttöön.
	Älä altista sateelle.
	Säilytä sisätiloissa.
	Älä kostuta mattoa liikaa. Käytä vain puhdistusprosessin aikana kostutetulla matolla.
	Käytä vain tähän laitteeseen tarkoitettuja BISSELL®-puhdistusaineita.
	Katkaise laitteen virta ennen huoltoa.
	Katkaise laitteen virta aina ennen latausta.
	Irrotettava virtalähde.
	Jos pistokkeen nastat ovat vaurioituneet, virtalähde on hävitettävä.
	Tämä tuotteessa ja/tai mukana toimitetuissa asiakirjoissa oleva symboli tarkoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita tämä tuote valtuutettuun kierrätyspisteeseen asianmukaista käsittelyä, talteenottoa ja kierrätystä varten. Lisätietoja sinua lähinnä olevista kierrätyspisteistä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.
	Tämä symboli tarkoittaa laitteen kierrätystä. Akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita käytetyt akut lähimpään kierrätyspisteeseen.

SYMBOLI	SELITYS
	Anna osien kuivua.
	Käytä lämmintä vettä, jonka lämpötila on enintään 60 °C.
	Tarkista valmistajan merkintä ennen tekstiilin puhdistamista. Jos tekstiilissä on W-merkintä, voit käyttää laitetta.
	Ei saa jäättyä.
	Luokan III laite.
	Tasavirta.
	Soveltuu vähintään 8-vuotiaiden lasten käyttöön.
	Luokan II laitteet.
	Varoitus: Liukas pinta.
	Turvamuuntaja, oikosulkusuojattu.
	Tasavirtaliittimen napaisuus.
	Hakurivirtalähde.
	Paperi
	Virta-/valmiustilakytkin
	Odota viisi sekuntia, kunnes valo lakkaa vilkkumasta, ja aloita puhdistus sen jälkeen.
	Kierrätä litiumioniakku.
	VAARA: Sisällä jännitteisiä osia, sähköiskun vaara.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ.

Säkölaitteita käytettäessä on noudatettava tavanomaisia varotoimia, joihin kuuluvat seuraavat:

VAROITUS

TULIPALO-, SÄHKÖISKU- JA

LOUKKAANTUMISVAARAN VÄHENTÄMISEKSI:

Vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, voivat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan tai heille on opastettu laitteen turvallinen käyttö ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa eivätkä huoltaa laitetta ilman valvontaa.

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käyttöön, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on alentunut tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ole opastanut heille laitteen käyttöä.
- Varmista, että lapset eivät voi leikkiä laitteella.
- Muovikalvo voi olla vaarallinen. Pidä se poissa lasten ulottuvilta, jotta tukehtumisvaara voidaan välttää.
- Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja kaikki kehon osat etäällä laitteen ja sen lisävarusteiden aukoista ja liikkuvista osista.
- Märkä lattia on liukas.
- Käytä laitetta vain tässä käyttöoppaassa kuvatulla tavalla.

- Käytä vain laitteen valmistajan suosittelemia lisävarusteita.
- Älä yritä käyttää laitetta, jos se ei toimi niin kuin sen pitäisi, se on pudonnut, vahingoittunut, jätetty ulos tai pudotettu veteen. Korjauta laite valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Älä laita mitään esineitä laitteen aukkoihin.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen aukoista on tukkeutunut. Poista laitteesta pöly, nukka, hiukset ja kaikki, mikä voi heikentää ilmavirtausta.
- Ole erityisen varovainen siivotessasi portaita.
- Älä käytä laitetta syttyvien tai palavien nesteiden, kuten bensiniin, imurointiin äläkä käytä laitetta alueilla, joissa voi olla tällaisia nesteitä.
- Älä käytä laitetta minkään palavan tai savuavan, kuten savukkeiden, tulitikkujen tai kuuman tuhkan, imurointiin.
- Älä käytä laitetta myrkyllisten aineiden (kloorivalkaisuaineiden, ammoniakkin, viemärinpuhdistusaineiden jne.) imurointiin.
- Älä käytä laitetta suljetussa tilassa, jossa on runsaasti liotinpohjaisista maaleista, maalinhoennusaineista tai kointorjunta-aineista vapautuvia höyryjä, syttyvää pölyä tai muita räjähdysherkkiä tai myrkyllisiä höyryjä.
- Älä altista sateelle. Säilytä sisätiloissa.
- Älä suuntaa nestettä kohti sähköisiä osia sisältäviä laitteita.
- Käytä ainoastaan nesteitä ja nestemääriä, jotka on kuvattu tämän oppaan laitteen käyttöä koskevassa osiossa.
- Jos latauslaitteen syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoliikkeen tai vastaavan ammattihenkilön on vaihdettava johto, jotta vaurioilta välttyttäisiin.
- Älä irrota laturia vetämällä johdosta. Irrota laturi tarttumalla laturin pistokkeeseen, ei johtoon.
- Älä käsittele laturia, mukaan lukien laturin pistoketta ja laturin liittimiä, märillä käsillä.
- Tässä laitteessa on akku, jonka saa vaihtaa vain ammattitaitoinen henkilö.
- Epänormaaleissa käyttöolosuhteissa akusta saattaa purkautua nestettä. Vältä koskemasta akkunesteeseen. Jos joudut kosketuksiin akkunesteen kanssa, huuhtele altistunut alue vedellä. Jos akkunestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon. Akusta purkautuva neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai jos sitä on muokattu. Vaurioituneet tai muokatut akut saattavat toimia arvaamattomasti, mikä voi aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai loukkaantumisaaran.
- Älä altista laitetta tullelle tai korkeille lämpötiloille. Altistuminen tullelle tai yli 130 asteen lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.
- Anna ammattitaitoisen huoltohenkilön huoltaa laite. Käytä vain varaosia, jotka ovat täsmälleen samanlaisia kuin laitteessa käytetyt alkuperäiset osat. Näin varmistetaan, että laite pysyy turvallisena.
- Laitetta saa käyttää vain laitteen mukana toimitetun virtälähteen kanssa.
- Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä ja ennen laitteen puhdistusta, huoltoa tai korjausta. Irrota laturi pistorasiasta myös, jos laitteessa on lisävaruste, jossa on liikkuva harja, ennen lisävarusteen liittämistä tai irrottamista.
- Kytke kaikki laitteen säätimet pois toiminnasta, ennen kuin irrotat pistokkeen.
- Tätä laitetta saa käyttää vain laitteen merkinnöissä ilmoitetulla turvallisella pienoisjännitteellä.
- HUOMAUTUS: Laturia saavat käyttää vain 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset. Ohjeista lapsia käyttämään laturia turvallisesti ja selitä, että laturi ei ole leikkikalu eikä sillä saa leikkiä. Ohjeista lapsille, ettei kertakäyttöisiä paristoja saa ladata räjähdysvaaran vuoksi.
- Tarkasta laturi, erityisesti laturin johto, pistoke ja kotelo, säännöllisesti vaurioiden varalta. Vaurioitunutta laturia ei saa käyttää, ennen kuin se on korjattu.
- Jos pistokkeen nastat ovat vaurioituneet, virtälähde on hävitettävä.
- Älä lataa laitetta ulkona.
- Ympäristön lämpötilan on oltava 4–30 astetta akun lataamisen ja laitteen varastoinnin sekä käytön aikana.
- Älä hävitä laitetta polttamalla, vaikka se olisi pahoin vaurioitunut. Akut voivat räjähtää korkeassa lämpötilassa.
- Irrota laite sähköverkosta, ennen kuin poistat akun laitteesta.
- Laturia ei saa vetää eikä kantaa johdosta. Laturin johtoa ei saa jättää oven väliin niin, että se jää puristuksiin, eikä johtoa saa vetää terävien reunojen tai kulmien ympärillä.
- Pidä laturin johto etäällä kuumista pinnoista.
- Estä laitteen tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on OFF-asennossa, ennen laitteen nostamista tai kantamista. Älä kannata laitetta sormi kytkimellä äläkä kytke laitteeseen virtaa, kun kytkin on toiminta-asennossa, sillä se voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- Kierätä akut. Akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.
- Tämä laite sisältää litiumioniakkuja.
- VAROITUS: Käytä vain seuraavien laturimallien kanssa: SSC-297100EU
- Akun lataamiseen saa käyttää vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa virtälähdettä.
- Älä käytä kertakäyttöisiä paristoja.
- Lataa akku vain valmistajan määrittämällä laturilla. Jos käytät laturia, joka on suunniteltu vain tietyille akkutyypille, erityyppisen akun lataaminen tällaisella laturilla voi aiheuttaa tulipalon.
- Akku on poistettava laitteesta ennen laitteen hävittämistä.
- Pidä laite tasaisella pinnalla.
- Älä imuroi laitteella kovia tai teräviä esineitä, kuten lasia, nauvoja, ruuveja tai kolikoita.
- Älä käynnistä laitetta ennen kuin olet perhentynyt kaikkiin ohjeisiin ja laitteen toimintatapoihin.

SÄILYÄ TÄMÄ OHJE

ALKUPERÄISET TURVALLISUUSOHJEET.

LAI TE ON SUUNNITELTU KÄYTETTÄVÄKSI VAIN 220–240 VOLTIN VAIHTOIRRALLA VAIN 50–60 HZ:N

VIRTÄLÄHDE.

TÄMÄ MALLI ON TARKOITETTU VAIN KOTITALOUSKÄYTTÖÖN.

TÄRKEÄÄ TIETOA

- Älä säilytä laitetta paikassa, jossa se voi jäätyä, jotta vuotoriski voidaan välttää. Laitteen sisäiset komponentit voivat vaurioitua.
- Muovisäällöt eivät kestä konepesua. Älä pese muovisäällöitä astianpesukoneessa.
- Akku on hävitettävä turvallisesti. Lisätietoja on osoitteessa global.bissell.com/batteryrecycling.
- Lisätietoja laitetta koskevista määräyksistä on osoitteessa www.BISSELL.eu/regulatory.

Rajoitettu takuu

Tämä rajoitettu takuu on voimassa vain Yhdysvaltain, Kanadan, Australian, Uuden-Seelannin ja manner-Kiinan ulkopuolella. Sen tarjoaa BISSELL International Trading Company B.V. ("BISSELL"), ja sen puitteissa sinulle myönnetään tietyt oikeudet. Se tarjotaan lisätuen muiden, lainmukaisten oikeuksiesi lisäksi, jotka voivat vaihdella maasta toiseen. Voit kysyä laillisista oikeuksistasi ja muutoksenhakueinoistasi paikallisesta kuluttajansuojavirastostasi. Mikään osa tätä takuuta ei korvaa tai heikennä mitään laillisia oikeuksiasi tai muutoksenhakueinojasi. Jos tarvitset tähän takuuseen liittyviä lisäohjeita tai sinulla on kysyttävää siitä, mitä asioita se kattaa, ota yhteyttä BISSELLin Consumer Care -osastoon tai paikalliseen jälleenmyyjään.

Tämä takuu myönnetään tuotteen nykyiselle omistajalle, jolla on alkuperäinen myyntikuitti. Alkuperäiseen myyntikuittiin on oltava merkittynä ostetut tuotteet, ostopäivä, ja mistä maasta tuote ostettiin uutena. Sinun on kyettävä todistamaan tuotteen ostopäivä ja ostomaa, jotta voit lähettää vaateen tämän takuun puitteissa. Saat tuotteen alkuperäiseen, alkuperäiseen myyntikuittiin merkittyyn ostomaahan soveltuvan takuun. Jos käytät tuotetta sen ostomaan ulkopuolella, takuu saatetaan BISSELLin yksinomisella päätöksellä mitätöidä. Jotta tämän takuun ehdot voidaan täyttää, voimme joutua pyytämään sinulta tiettyjä henkilötietoja, kuten postitusosoitteen. Kaikkia henkilötietoja käsitellään BISSELLin tietosuojakäytännön mukaisesti. Se on luettavissa osoitteessa global.BISSELL.com/privacy-policy.

Rajoitettu kahden vuoden takuu

Kahden vuoden kuluessa alkuperäisen ostajan alkuperäisestä ostopäivästä BISSELL alla eriteltyjen POIKKEUKSIEN JA RAJOITUSTEN* mukaisesti korjaa tai vaihtaa (uusiin, kunnostettuihin, hieman käytettyihin tai uudelleenvalmistettuihin osiin tai tuotteisiin) kaikki vialliset tai toimintahäiriöiset osat ja tuotteet BISSELLin oman päätöksen mukaan ja veloittamatta.

BISSELL suosittelee säilyttämään takuun keston ajan alkuperäisen pakkauksen ja alkuperäisen ostotodisteen, jossa mainitaan ostopäivä ja ostomaa siltä varalta, että haluat käyttää takuuta takuunajan puitteissa. Alkuperäisen pakkauksen säilyttäminen auttaa mahdollisessa uudelleenpakkauksessa ja kuljetuksessa, mutta ei ole takuun ehto.

Jos BISSELL vaihtaa tuotteesi tämän takuun puitteissa, takuun jäljellä oleva aika (laskettuna alkuperäisestä ostopäivästä) kattaa uuden tuotteen. Tämän takuun kestoa ei pidennetä riippumatta siitä, korjataanko tai vaihdetaanko tuotteesi.

*Takuuehtojen poikkeukset ja rajoitukset

Tämä takuu koskee tuotteita, joita käytetään henkilökohtaisiin tarkoituksiin. Se ei päde kaupallisiin tai vuokratarkoituksiin käytettyihin tuotteisiin. Kulutuskomponentit ja lisävarusteet, kuten suodattimet, hihnat, kuoret, vesisäiliöt, kaavinnauhat, harjat ja moppiytynyt, jotka käyttäjän on vaihdettava tai huollettava aika ajoin, eivät kuulu tämän takuun piiriin. Tämä takuu ei koske mitään vikaa, joka johtuu kohtuullisesta kulumisesta, mukaan lukien mm. akun purkautumisajan lyheneminen iän tai käytön seurauksena. Käyttäjän tai kolmannen osapuolen aiheuttama vaurio tai toimintahäiriö ei kuulu tämän takuun piiriin riippumatta siitä, johtuiko se onnettomuudesta, huolimattomuudesta, väärinkäytöstä, laiminlyönnistä tai muunlaisesta käytöstä, joka ei ole käyttöoppaan mukaista. Valtuuttamaton korjaus (tai korjausyritys) saattaa mitätöidä tämän takuun riippumatta siitä, johtuuko vaurio kyseistä korjauksesta tai yrityksestä. Tuotteen tyyppikilven irrottaminen tai peukalointi tai sen tekeminen lukukelvottomaksi mitätöi tämän takuun.

Paitsi alla kuvatusti BISSELL ja sen jälleenmyyjät eivät ole korvausvelvollisia mistään menetyksestä tai vauriosta, joka ei ole ennakoitavissa, tai minkäänlaisista satunnaisista tai seuraamuksellisista vahingoista, jotka liittyvät tämän tuotteen käyttöön, mukaan lukien rajoituksetta tuoton menetys, liiketoiminnan menetys, liiketoiminnan keskeytyminen, tilaisuuden menetys, hätätilanne, epämukavuus ja pettymys. BISSELLin korvausvelvollisuus ei ylitä tuotteen ostohintaa, paitsi alla kuvatulla tavalla.

BISSELL ei rajoita millään tavoin korvausvelvollisuutta johtuen (a) kuolemasta tai vammasta, joka johtuu huolimattomuudestamme tai työntekijöistämme, edustajiemme tai aliruokitsijoidemme laiminlyönnistä, (b) petoksesta tai petollisesta vääristelystä (c) tai mistään muusta seikasta, jota ei lain mukaan voida rajoittaa.

Tärkeitä huomautuksia

- Jos BISSELL-tuotteesi tarvitsee huoltoa tai haluat tehdä rajoitetun takuumme alaisen vaateen, siirry osoitteeseen global.BISSELL.com.
- Säilytä alkuperäinen ostokuitti. Se toimii todisteena ostopäivästä ja ostopaikasta takuuvaateen tapauksessa. Katso lisätietoja takuusta.
- Huomaa, että BISSELL-laitteesi käyttö sen alkuperäisen ostomaan ulkopuolella ja/tai käyttö muuntajan kanssa saattaa vaurioittaa BISSELL-laitettasi. Takuusi ei kata vääränlaisen jännitteen aiheuttamia vaurioita.
- Huomaa, että etikan, valkaisuaineen, tiskinpesuaineen, pesuaineen, kotitekoisen saippuan tai muun ei-BISSELL-tuotteen lisääminen BISSELL-laitteeseen saattaa vahingoittaa BISSELL-laitettasi. Vahingot, jotka johtuvat ei-BISSELL-tuotteiden käytöstä laitteessasi, eivät kuulu takuun piiriin.

SYMBOLE	EXPLICATION
	Attention.
	Lisez bien le manuel de l'opérateur.
	Risque d'incendie.
	Risque d'électrocution.
	Pour usage intérieur seulement.
	N'exposez pas l'appareil à la pluie.
	Entreposez l'appareil à l'intérieur.
	Ne mouillez pas trop la moquette. Utilisez uniquement l'appareil sur une moquette humidifiée par le processus de nettoyage.
	Utilisez uniquement les formules de nettoyage BISSELL® destinées à cet appareil.
	Débranchez l'alimentation avant toute intervention.
	Éteignez toujours l'appareil avant de le charger.
	Alimentation électrique amovible.
	Si les broches des éléments de la fiche sont endommagées, l'alimentation enfichable doit être mise au rebut.
	Ce symbole apposé au produit et/ou aux documents qui l'accompagnent signifie que les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, veuillez apporter ce produit dans un point de collecte prévu à cet effet. Veuillez vous rapprocher de votre commune pour plus d'informations sur le point de collecte le plus proche.
	Ce symbole signifie recycler. Ne mélangez pas les batteries avec les ordures ménagères. Recyclez les batteries usagées dans votre centre de recyclage le plus proche.

SYMBOLE	EXPLICATION
	Laissez sécher les pièces.
	Utilisez de l'eau chaude (60 °C maximum).
	Vérifiez l'étiquette du fabricant avant de nettoyer du textile. « W » sur l'étiquette comme indiqué signifie que vous pouvez utiliser votre nettoyant.
	Ne le congélez pas.
	Appareil de classe III.
	Courant continu.
	Convient à une utilisation par des enfants d'au moins 8 ans.
	Équipement de classe II.
	Avertissement : surface glissante.
	Transformateur d'isolement de sécurité, résistant aux courts-circuits.
	Polarité du connecteur d'alimentation c.c.
	Alimentation électrique, mode interrupteur ; alimentation électrique avec mode interrupteur
	Papier
	Interrupteur Marche/Veille
	Attendez 5 secondes que le voyant cesse de clignoter pour commencer le nettoyage.
	Recyclez la batterie Li-Ion.
	DANGER : pièces sous tension à l'intérieur, risque d'électrocution.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL. Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, des précautions élémentaires doivent être respectées, notamment les suivantes:

AVERTISSEMENT **POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE,** **D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES :**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions leur permettant d'utiliser l'appareil de manière sûre et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le film plastique peut être dangereux. Pour éviter tout risque d'étouffement, tenir hors de portée des enfants.

- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles de l'appareil et de ses accessoires.
- Le sol devient glissant lorsqu'il est mouillé.
- Utilisez-le uniquement comme décrit dans ce guide de l'utilisateur.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il tombe, est endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, n'essayez pas de l'utiliser et faites-le réparer par un centre de service agréé.
- Ne placez aucun objet dans les ouvertures.
- N'utilisez pas l'appareil si une ouverture est bloquée ; retirez toute trace de poussière, de peluches, de cheveux, de poils et tout autre chose qui pourrait réduire le débit d'air.
- Faites très attention lors du nettoyage des escaliers.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, tels que du pétrole, ne l'utilisez dans des endroits où ces liquides peuvent être présents.
- N'aspirez rien qui brûle ou fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'aspirez pas de matières toxiques (eau de Javel, ammoniac, produit de débouchage, etc.).
- N'utilisez pas l'appareil dans un espace clos rempli de vapeurs dégagées par de la peinture à base d'huile, du diluant pour peinture, certaines substances antimites, de la poussière inflammable ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie. Entreposez l'appareil à l'intérieur.
- Le liquide ne doit pas être dirigé vers un équipement contenant des composants électriques.
- Utilisez uniquement le type et la quantité de liquides spécifiés dans la section d'utilisation de ce guide.
- Si le câble d'alimentation du chargeur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou une personne qualifiée afin d'éviter tout accident.
- Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, saisissez la fiche du chargeur et non le câble.
- Ne manipulez pas le chargeur, y compris la fiche et les bornes du chargeur avec des mains mouillées.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par du personnel qualifié.
- En cas de mauvaise utilisation, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez alors tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible, entraînant des risques d'incendie, d'explosion ou de blessure.
- N'exposez pas l'appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié avec uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira la sécurité du produit.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'alimentation électrique fournie.
- Débranchez le chargeur de la prise électrique lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de nettoyer, d'entretenir ou de réparer l'appareil et, si celui-ci est équipé d'un accessoire doté d'une brosse mobile, avant de brancher ou de débrancher l'outil.
- Éteignez toutes les commandes avant débrancher l'appareil.
- Cet appareil ne doit être alimenté qu'à une très basse tension de sécurité correspondant au marquage apposé sur celui-ci.
- ATTENTION : seuls les enfants âgés d'au moins 8 ans peuvent utiliser le chargeur de batterie. Donnez des instructions suffisantes pour que l'enfant puisse utiliser le chargeur de batterie de manière sûre et expliquez qu'il ne s'agit pas d'un jouet et ne doit pas être utilisé comme tel. Demandez à l'enfant de ne pas essayer de recharger des batteries non rechargeables en raison du risque d'explosion.
- Examinez régulièrement le chargeur de batterie pour vérifier qu'il n'est pas endommagé, en particulier le cordon, la fiche et le boîtier. Si le chargeur de batterie est endommagé, il ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé.
- Si les broches des éléments de la fiche sont endommagées, l'alimentation enfichable doit être mise au rebut.
- Ne chargez pas l'appareil à l'extérieur.
- Maintenez la plage de température entre 4 et 30 °C lors du chargement de la batterie, du stockage de l'appareil ou de l'utilisation.
- N'incinerez pas l'appareil, même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser en cas d'incendie.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur avant de retirer la batterie.
- Ne tirez pas et ne transportez pas le chargeur par le câble, n'utilisez pas le câble comme poignée, ne fermez pas la porte sur le câble ou ne tirez pas le câble autour d'arêtes ou de coins tranchants.
- Tenez le câble du chargeur à l'écart des surfaces chauffées.
- Évitez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant de prendre ou de transporter l'appareil. Le fait de porter l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter l'appareil s'il est sous tension peut provoquer des accidents.
- Recyclez les batteries, ne les mélangez pas avec les ordures ménagères.
- Cet appareil contient des batteries lithium-ion.
- AVERTISSEMENT : Utilisez l'appareil uniquement avec les modèles de chargeur suivants : SSC-29710EU
- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'alimentation électrique avec cet appareil.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. L'utilisation d'un chargeur conçu pour un type de bloc-batterie avec un autre bloc-batterie peut entraîner un risque d'incendie.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut.
- Maintenez l'appareil sur une surface plane.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants tels que du verre, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- N'allumez pas votre appareil avant d'avoir pris connaissance de toutes les instructions et procédures d'utilisation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'ORIGINE.

POUR UNE UTILISATION AVEC UNE ALIMENTATION 220-240 VOLTS C.A. 50-60 HZ UNIQUEMENT.

CE MODÈLE EST UNIQUEMENT DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE.

INFORMATIONS IMPORTANTES

- Pour réduire le risque de fuite, ne l'entreposez pas dans un endroit susceptible de geler. Cela pourrait endommager les composants internes.
- Les réservoirs en plastique ne vont pas au lave-vaisselle. Ne mettez pas les réservoirs au lave-vaisselle.
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité. Rendez-vous sur global.bissell.com/batteryrecycling.
- Pour plus d'informations sur la réglementation, rendez-vous sur le site www.BISSELL.eu/Regulatory.

Garantie limitée

Cette garantie limitée ne s'applique qu'en dehors des États-Unis, du Canada, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et de la Chine continentale. Elle est fournie par BISSELL International Trading Company B.V. (« BISSELL ») et vous accorde des droits spécifiques. Elle constitue un avantage supplémentaire s'ajoutant à vos autres droits en vertu de vos lois locales, qui peuvent varier d'un pays à l'autre. Vous pouvez en savoir plus sur vos droits et recours légaux en contactant votre service local de conseil à la clientèle. Rien dans la présente garantie ne remplacera ni ne restreindra vos droits ou recours légaux. Si vous avez besoin d'instructions supplémentaires concernant cette garantie ou si vous avez des questions concernant ce qu'elle peut couvrir, veuillez contacter le service à la clientèle de BISSELL ou votre distributeur local.

Cette garantie est donnée au propriétaire actuel du produit avec le reçu de vente original. Le reçu de vente original doit inclure le(s) produit(s) acheté(s), la date d'achat et le pays dans lequel il(s) a/ont été acheté(s). Vous devez être en mesure de prouver la date d'achat et le pays où le produit a été acheté pour soumettre une réclamation au titre de cette garantie. Vous bénéficierez de la garantie applicable au pays où votre produit a été acheté à l'origine, comme indiqué sur le reçu de vente original. Si vous utilisez le produit en dehors du pays où il a été acheté, votre garantie peut être jugée nulle et non avenue à la seule discrétion de BISSELL. Il peut être nécessaire d'obtenir certaines de vos informations personnelles, telles qu'une adresse postale, afin de remplir les conditions de la présente garantie. Toutes les données personnelles seront traitées conformément à la Politique de confidentialité de BISSELL, qui peut être consultée à l'adresse global.BISSELL.com/Privacy-Policy.

Garantie limitée de deux ans

Pendant deux ans à compter de la date d'achat par l'acheteur d'origine, sous réserve des EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS* stipulées ci-dessous, BISSELL réparera ou remplacera (avec des composants ou produits neufs, remis à neuf, peu utilisés ou refabriqués), à la discrétion de BISSELL, gratuitement, toute pièce ou produit défectueux ou défaillant.

BISSELL recommande de conserver l'emballage d'origine et la preuve d'achat originale mentionnant la date d'achat et le pays où l'achat a été effectué pendant la durée de la période de garantie au cas où vous souhaiteriez la faire valoir. Conserver l'emballage d'origine facilitera tout réemballage et tout transport nécessaires, mais n'est pas une condition de la garantie.

Si votre produit est remplacé par BISSELL dans le cadre de cette garantie, alors le nouvel article bénéficiera du reste de la durée de la présente garantie (calculée à partir de la date d'achat d'origine). La durée de cette garantie ne saurait être prolongée, que votre produit soit réparé ou remplacé ou non.

*Exceptions et exclusions aux termes de la garantie

Cette garantie s'applique aux produits utilisés à des fins domestiques personnelles et non commerciales ou de location. Les composants et accessoires consommables tels que les filtres, les courroies, les coques, les réservoirs d'eau, les bandes de raclage, les brosses et les coussinets, qui doivent être remplacés ou entretenus par l'utilisateur de temps à autre, ne sont pas couverts par la présente garantie. Cette garantie ne s'applique pas à tout défaut découlant d'une usure normale, y compris, mais sans s'y limiter, le raccourcissement du temps de décharge de la batterie en raison du vieillissement ou de l'utilisation. Les dommages ou les dysfonctionnements causés par l'utilisateur ou tout tiers, qu'ils résultent d'un accident, d'une négligence, d'un abus ou de toute autre utilisation non conforme au guide de l'utilisateur, ne sont pas couverts par la présente garantie. Une réparation (ou une tentative de réparation) non autorisée peut annuler cette garantie, que cette réparation/tentative ait causé ou non des dommages. Le fait de retirer ou d'altérer l'étiquette de caractéristiques du produit ou de la rendre illisible annulera cette garantie.

Sauf dans les cas indiqués ci-dessous, BISSELL et ses distributeurs ne sont pas responsables de toute perte ou de tout dommage qui n'est pas prévisible ou de tout dommage accidentel ou consécutif de quelque nature associé à l'utilisation de ce produit, y compris, sans s'y limiter, toute perte de profit, toute perte d'activité, toute interruption d'activité, toute perte d'opportunité, toute détresse, tout désagrément ou toute déception. Sauf comme indiqué ci-dessous, la responsabilité de BISSELL ne dépassera pas le prix d'achat du produit.

BISSELL n'exclut ni ne limite de quelque manière que ce soit sa responsabilité en cas de (a) décès ou blessures corporelles causés par notre négligence ou la négligence de nos employés, agents ou sous-traitants ; (b) fraude ou fausse déclaration frauduleuse ; (c) ou pour toute autre question qui ne peut être exclue ou limitée en vertu de la loi.

Remarques importantes

- Si votre produit BISSELL nécessite un entretien ou si vous souhaitez déposer une réclamation au titre de notre garantie limitée, veuillez consulter le site global.BISSELL.com.
- Veuillez conserver votre reçu de vente original. Il fournit une preuve de la date d'achat et de l'endroit où il a été acheté en cas de réclamation au titre de la garantie. Voir la garantie pour plus de détails.
- Veuillez noter que l'utilisation de votre machine BISSELL en dehors de son pays d'achat et/ou avec un convertisseur de puissance peut endommager votre machine BISSELL et que les dommages causés par une tension d'alimentation inadaptée ne seront pas couverts par votre garantie.
- Veuillez noter que mettre du vinaigre, de l'eau de Javel, du liquide vaisselle, du détergent, du savon fait maison et d'autres produits non fabriqués par BISSELL dans votre machine BISSELL peut endommager votre machine BISSELL. Les dommages causés par l'utilisation de produits non fabriqués par BISSELL dans votre machine ne seront pas couverts par votre garantie.

SIMBOL	OBJAŠNENJE
	Oprez.
	Pročitajte priručnik za rukovatelja.
	Opasnost od požara.
	Opasnost od strujnog udara.
	Samo za unutarnju uporabu.
	Ne izlažite kiši.
	Čuvajte u zatvorenom prostoru.
	Nemojte prekomjerno navlažiti tepih. Koristite isključivo na tepihu navlaženom tijekom postupka čišćenja.
	Koristite isključivo formule za čišćenje tvrtke BISSELL® namijenjene za korištenje s ovim uređajem.
	Prije servisiranja isključite napajanje.
	Prije punjenja uvijek isključite jedinicu.
	Odvajiva jedinica za napajanje.
	Ako su klinovi dijelova utikača oštećeni, priključak za napajanje mora se odložiti u otpad.
	Ovaj simbol na proizvodu i/ili popratnim dokumentima znači da se upotrijebljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju miješati s općim otpadom iz kućanstva. Kako biste pravilno obradili, povukli i reciklirali proizvod, odnesite ga na određena mjesta za prikupljanje. Za dodatne pojedinosti o najbližjoj točki za prikupljanje otpada obratite se lokalnom tijelu.
	Ovaj simbol označava recikliranje. Baterije nemojte miješati s kućnim otpadom. Reciklirajte iskorištene baterije u najbližem centru za recikliranje.

SIMBOL	OBJAŠNENJE
	Ostavite dijelove da se osuše.
	Koristite toplu vodu, temperature do 60 °C.
	Provjerite etiketu proizvođača prije čišćenja tekstila. „W” na etiketi kao što je prikazano znači da možete koristiti svoj usisivač.
	Nemojte zamrzavati.
	Uređaj klase III.
	Istosmjerna struja.
	Prikladno za djecu od najmanje 8 godina.
	Oprema klase II.
	Upozorenje: Skliska površina.
	Sigurnosni izolacijski transformator, otporan na kratki spoj.
	Polaritet istosmjernog priključka napajanja.
	Jedinica za napajanje, način rada prekidača; jedinica za napajanje u načinu rada prekidača.
	Papir
	Prekidač za uključivanje / stanje pripravnosti
	Pričekajte 5 sekundi dok indikator ne prestane treperiti kako bi se započelo čišćenje.
	Reciklirajte litij-ionsku bateriju.
	OPASNOST – dijelovi pod naponom; opasnost od strujnog udara.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

PROČITAJTE SVE UPUTE PRIJE KORIŠTENJA SVOG UREĐAJA.

Kad upotrebljavate električne uređaje morate se pridržavati osnovnih mjera opreza uključujući sljedeće:

UPOZORENJE KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD POŽARA, ELEKTRIČNOG UDARA ILI OZLJEDE:

- Ovaj aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primile upute za rukovanje uređajem na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju provoditi djeca bez nadzora.

- Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ni osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost dala dopuštenje ili ih uputila u korištenje uređaja
- Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala uređajem.
- Plastična folija može biti opasna. Kako biste izbjegli opasnost od gušenja, držite podalje od djece.
- Držite kosu, široku odjeću, prste i sve dijelove tijela podalje od otvora i pokretnih dijelova uređaja i njegovih dodataka.
- Pod je sklizak kada je mokar.
- Koristite isključivo na način opisan u ovom korisničkom priručniku.

- Koristite isključivo priključke koje preporučuje proizvođač.
- Ako uređaj ne radi kako treba, ako je pao, ako je oštećen, ostavljen je na otvorenom ili je pao u vodu; nemojte ga pokušavati koristiti i popravite ga u ovlaštenom servisnom centru.
- Ne stavljajte nikakve predmete u otvore.
- Nemojte koristiti s blokiranim otvorom; pobrinite se za to da nema prašine, mrvica, dlačica i svega ostalog što može smanjiti protok zraka.
- Budite posebno pažljivi prilikom čišćenja stepenica.
- Nemojte koristiti za podizanje zapaljivih ili sagorljivih tekućina, kao što je nafta, ili u područjima gdje takve tekućine mogu biti prisutne.
- Nemojte podizati predmete koji gore ili se puše, kao što su cigarete, šibice ili vrući pepeo.
- Nemojte podizati otrovne materijale (izbjeljivač s klorom, amonijak, sredstvo za čišćenje odvoda itd.).
- Uređaj nemojte koristiti u zatvorenom prostoru ispunjenom parama koje proizvode boje na bazi ulja, razrjeđivači boje, određene tvari za zaštitu od moljaca, zapaljiva prašina ili druge eksplozivne ili otrovne pare.
- Ne izlazite kiši. Čuvajte u zatvorenom prostoru.
- Tekućina se ne smije usmjeravati prema opremi koja sadrži električne komponente.
- Koristite samo vrstu u noličinu tekućine navedenu u odjeljku s uputama za rad u ovom priručniku.
- Ako je kabel za napajanje punjača oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, servisier ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Punjač nemojte iskopčati povlačenjem kabla. Kako biste iskopčali kabel, uhvatite utikač punjača, a ne kabel.
- Punjačem, uključujući utikač punjača i priključke punjača, nemojte rukovati mokrim rukama.
- Ovaj uređaj sadrži baterije koje mogu zamijeniti samo kvalificirane osobe.
- U teškim uvjetima tekućina može izaći iz baterije; izbjegavajte kontakt s njom. Ako dođe do slučajnog kontakta, područje isperite vodom. Ako tekućina dođe u kontakt s očima, potražite dodatnu liječničku pomoć. Tekućina izbačena iz baterije može uzrokovati iritaciju ili opekline.
- Nemojte koristiti uređaj koji je oštećen ili izmijenjen. Oštećene ili izmijenjene baterije mogu se nepredvidivo ponašati i dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od ozljeda.
- Uređaj nemojte izlagati vatri ili prekomjernoj temperaturi. Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može uzrokovati eksploziju.
- Servisiranje mora provesti kvalificirana osoba koja koristi samo identične zamjenske dijelove. Tako će se osigurati održavanje sigurnosti proizvođača.
- Uređaj se smije koristiti isključivo s jedinicom za napajanje isporučenom s uređajem.
- Iskopčajte punjač iz električne utičnice kada se uređaj ne koristi, prije čišćenja, održavanja ili servisiranja uređaja i ako vaš uređaj ima dodatni pribor s pokretnom četkom, prije priključivanja ili isključivanja alata.
- Prije iskopčavanja isključite sve kontrole.
- Ovaj se uređaj smije isporučivati samo uz izuzetno nizak napon koji odgovara oznaci na uređaju.
- OPREZ: punjač baterije smiju koristiti djeca koja imaju najmanje 8 godina. Djetetu dajte dovoljne upute kako bi moglo koristiti punjač baterije na siguran način i objasnite mu da ono nije igračka i da se njime ne smije igrati. Uputite dijete da ne pokušava napuniti baterije koje nisu punjive jer postoji opasnost od pucanja.
- Redovito provjeravajte ima li na punjaču baterija oštećenja, osobito oko kabela, utikača i kućišta. Ako je punjač za baterije oštećen, ne smije se koristiti dok se ne popravi.
- Ako su klinovi dijelova utikača oštećeni, priključak za napajanje mora se odložiti u otpad.
- Uređaj nemojte puniti na otvorenom.
- Održavajte raspon temperature između 4 i 30 °C prilikom punjenja baterije, spremanja jedinice ili tijekom uporabe.
- Uređaj nemojte spaljivati čak i ako je jako oštećen. Baterije u požaru mogu eksplozirati.
- Prilikom vađenja baterije aparat se mora iskopčati iz napajanja.
- Punjač nemojte povlačiti ili nositi tako da ga držite za kabel, kabel nemojte koristiti kao ručku, nemojte zatvarati vrata kroz koja prolazi kabel niti ga provlačite oko oštrih rubova ili kutova.
- Kabel punjača držite podalje od grijanih površina.
- Spriječite nenamjerno pokretanje. Prije podizanja ili nošenja uređaja provjerite je li prekidač u isključenom položaju. Ako uređaj nosite tako da vam je prst na prekidaču ili dok je uključen, mogli biste uzrokovati nezgodu.
- Reciklirajte baterije, ne miješajte ih s kućnim otpadom.
- Ovaj uređaj sadrži litij-ionske baterije.
- UPOZORENJE: Koristite isključivo sa sljedećim modelima punjača: SSC-29710EU
- Za potrebe punjenja baterije koristite isključivo odvojivu jedinicu za napajanje koju ste dobili s ovim uređajem.
- Nemojte koristiti baterije bez mogućnosti punjenja.
- Punite isključivo punjačem koji je odredio proizvođač. Punjač koji je prikladan za jednu vrstu baterijskog sklopa može uzrokovati opasnost od požara kada se koristi s drugim baterijskim sklopom.
- Baterija se mora izvaditi iz uređaja prije nego što se odlaže u otpad.
- Uređaj držite na ravnoj površini.
- Nemojte podizati tvrde ili oštre predmete kao što su staklo, čavli, vijci, kovanice itd.
- Nemojte uključivati aparat sve dok se ne upoznate sa svim uputama i postupcima rada.

SPREMITE OVE UPUTE

ORIGINALNE UPUTE.

ZA RAD PRI 220 – 240 V AC. NAPAJANJE ISKLJUČIVO PRI 50 – 60 HZ.

OVAJ MODEL NAMIJENJEN JE ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

VAŽNE INFORMACIJE

- Da biste smanjili rizik od curenja, nemojte čuvati na mjestima na kojima se može pojaviti zamrzavanje. Može doći do oštećenja unutarnjih komponenti.
- Plastični spremnici ne smiju se prati u perilici posuđa. Spremnike nemojte stavljati u perilicu posuđa.
- Baterija se mora odložiti u otpad na siguran način. Pogledajte global.bissell.com/batteryrecycling.
- Za dodatne regulatorne informacije posjetite www.BISSELL.eu/regulatory.

Ograničeno jamstvo

Ovo ograničeno jamstvo vrijedi samo izvan SAD-a, Kanade, Australije, Novog Zelanda i kontinentalne Kine. Omogućuje ga društvo BISSELL International Trading Company B.V. („BISSELL“) i daje vam određena prava. Nudi se kao dodatna pogodnost uz vaša druga prava u skladu s vašim lokalnim zakonima, koji se mogu razlikovati od države do države. O svojim zakonskim pravima i pravnim lijekovima možete saznati više ako se obratite lokalnoj službi za savjetovanje potrošača. Ništa u ovom jamstvu neće zamijeniti niti umanjiti vaša zakonska prava ili pravne lijekove. Ako trebate dodatne upute u vezi s ovim jamstvom ili ako imate dodatna pitanja o tome što je obuhvaćeno njime, obratite se službi za korisnike društva BISSELL ili svom lokalnom distributeru.

Ovo se jamstvo daje trenutnom vlasniku proizvoda uz originalni račun o kupnji. Originalni račun o kupnji mora sadržavati kupljene proizvode, datum kupnje i državu u kojoj su kupljeni novi proizvodi. Morate biti u mogućnosti dostaviti dokaz o datumu kupnje i državi u kojoj je proizvod kupljen kako biste podnijeli zahtjev na temelju ovog jamstva. Dobit ćete jamstvo koje vrijedi za državu u kojoj ste izvorno kupili proizvod, kao što je to prikazano na izvornom računu za kupnju. Ako upotrebljavate proizvod izvan države u kojoj je kupljen, društvo BISSELL može prema vlastitom nahođenju poništiti vaše jamstvo. Možda će trebati prikupiti neke od vaših osobnih podataka poput poštanske adrese kako bi se ispunili zahtjevi ovog jamstva. Svi osobni podaci obrađivat će se u skladu s Pravilima zaštite privatnosti društva BISSELL koja možete pronaći na internetskoj stranici global.BISSELL.com/privacy-policy.

Ograničeno dvogodišnje jamstvo

U razdoblju od dvije godine od kupnje izvornog kupca, podložno dolje navedenima IZNIMKAMA I ISKLJUČENJIMA*, društvo BISSELL će popraviti ili zamijeniti (novim, prerađenim, slabo korištenima ili ponovno proizvedenim komponentama ili proizvodima) po vlastitom izboru besplatno sve dijelove ili proizvode s nedostacima ili neispravnostima.

Društvo BISSELL preporučuje da čuvate originalnu ambalažu i originalni račun o kupnji s datumom kupnje i državom u kojoj je proizvod kupljen tijekom trajanja jamstvenog razdoblja ako želite koristiti jamstvo tijekom jamstvenog roka. Čuvanje originalne ambalaže pomoći će prilikom potrebnog ponovnog pakiranja i transporta, ali nije uvjet jamstva.

Ako društvo BISSELL zamjenjuje vaš proizvod na temelju ovog jamstva, tada će novi proizvod koristiti prednosti ostatka roka ovog jamstva (izračunatog od datuma originalne kupnje). Jamstveni rok neće se produživati bez obzira na to je li proizvod popravljen ili zamijenjen.

*Iznimke i isključenjima iz Uvjeta jamstva

Ovo jamstvo vrijedi za proizvode koji se koriste za osobnu upotrebu u kućanstvu, a ne u komercijalne svrhe ili svrhe iznajmljivanja. Ovim jamstvom nisu obuhvaćeni potrošni dijelovi ili nastavci, poput filtera, remena, školjaka, spremnika za vodu, traka za struganje, četki i krpa za brisanje, koje korisnik mora zamijeniti ili servisirati s vremenom na vrijeme. Ovo jamstvo ne vrijedi za nedostatke koji nastaju kao posljedica uobičajenog habanja, uključujući, ali ne ograničavajući se na brže pražnjenje baterije zbog starenja ili uporabe. Štete ili neispravnosti koje uzrokuje korisnik ili treća strana, bilo kao posljedica nezgode, nemara, zlorabuse, nehaja ili druge uporabe, koja nije u skladu s vodičem za korisnike nisu obuhvaćene ovim jamstvom. Neovlašteni popravak (ili pokušaj popravka) može poništiti ovo jamstvo ako je šteta prouzročena tim popravkom/pokušajem. Uklanjanje natpisne ploče proizvoda ili nedopušteni zahtvi na njoj ili ako se učini nečistljivom, poništiti će ovo jamstvo.

Osim kao što je to navedeno u nastavku, društvo BISSELL i njegovi distributeri nisu odgovorni za gubitak ili štetu koja nije predvidljiva ili za slučajne ili posljedične štete bilo koje naravi povezane s uporabom ovog proizvoda, uključujući, bez ograničenja, gubitak dobiti, gubitak poslova, prekid, gubitak prilike, nevolja, neugodnost ili razočaranje. Osim kao što je to navedeno u nastavku, odgovornost društva BISSELL neće premašiti nabavnu cijenu proizvoda.

Društvo BISSELL ni na koji način ne isključuje niti ograničava svoju odgovornost za (a) smrt ili osobnu ozljedu prouzročenu našim nemarom ili nemarom naših zaposlenika, agenata ili podizvođača; (b) prijevара ili lažno predstavljanje; (c) ili za bilo koju drugu stvar koja se ne može isključiti ili ograničiti prema zakonu.

Važne napomene

- Ako je potreban servis proizvodu društva BISSELL ili ako podnosite zahtjev pod našim ograničenim jamstvom, posjetite web-mjesto global.BISSELL.com.
- Čuvajte svoj originalni račun o kupnji. On predstavlja dokaz o datumu kupnje i mjestu gdje je kupljen u slučaju jamstvenog zahtjeva. Za pojedinosti pogledajte jamstvo
- Vodite računa o tome da uporaba uređaja marke BISSELL izvan originalne države kupnje i/ili uporaba s pretvaračem snage može oštetiti uređaj marke BISSELL, a šteta zbog nepodudaranja napona nije obuhvaćena jamstvom.
- Vodite računa o tome da dodavanje octa, izbjeljivača, sredstva za pranje posuđa, deterđenta, domaćeg sapuna i drugih proizvoda koje nije proizvelo društvo BISSELL može oštetiti uređaj marke BISSELL. Šteta koja je uzrokovana proizvodima koje nije proizvelo društvo BISSELL nije obuhvaćena ovim jamstvom.

SZIMBÓLUM	MAGYARÁZAT
	Figyelem!
	Olvassa el a kezelési útmutatót.
	Tűzveszély.
	Áramütés veszélye.
	Kizárólag beltéri használatra.
	Ne tegye ki esőnek.
	Beltéri tárolásra.
	Ne nedvesítse túl a szőnyeget. Csak a tisztítási eljárással megnedvesített szőnyegen használja.
	Kizárólag a géphez ajánlott BISSELL® tisztítószereket használjon.
	Szervizelés előtt áramtalanítsa a készüléket.
	Töltés előtt mindig kapcsolja ki a készüléket.
	Levehető tápegység.
	Ha a csatlakozó alkatrészek érintkezői sérülnek, a hálózati tápegységet ki kell selejtezni.
	Ez a terméken és/vagy a kísérő dokumentumokban megjelenő szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékba helyezni. A megfelelő kezelés, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében vigye a terméket a kijelölt gyűjtőhelyekre. A helyi hatóságtól tájékozódhat arról, hogy hol találja a legközelebbi kijelölt gyűjtőpontot.
	Ez a szimbólum az újrahasznosítást jelenti. Ne helyezzen használt elemeket az általános háztartási hulladékba. A használt elemeket vigye el a legközelebbi újrahasznosító központba újrahasznosításra.

SZIMBÓLUM	MAGYARÁZAT
	Hagyja megszáradni az alkatrészeket.
	Használjon legfeljebb 60 °C-os meleg vizet.
	Textiltisztítás előtt ellenőrizze a gyártó címkéjét. A címkén látható „W” azt jelenti, hogy használhatja a tisztítót.
	Ne fagyassza.
	III. osztályú készülék.
	Egyenáram.
	Legalább 8 éves gyermekek már használhatják.
	II. osztályú berendezés.
	Vigyázat! Csúszós felület.
	Rövidzárlatbiztos biztonsági leválasztó transzformátor.
	Az egyenáramú tápcsatlakozó polaritása.
	Kapcsolóüzemű tápegység.
	Papír
	BE/Készenlét kapcsoló
	A tisztítás megkezdéséhez várjon 5 másodpercet, amíg a jelzőfény villogása megszűnik.
	Hasznosítsa újra a lítium-ion akkumulátort.
	VESZÉLY, feszültség alatt álló alkatrészek, áramütés veszélye.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL AZ ÚTUTATÓT. Elektromos berendezés használata esetén figyelembe kell venni az alapvető óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

FIGYELMEZTETÉS A TŰZ, ÁRAMÜTÉS ÉS SÉRÜLÉS KOCKÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSÉRE:

Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve a készülék használatában járatlan személyek is használhatják felügyelet vagy a készülék biztonságos használatára és a használathoz kapcsolódó veszélyekre vonatkozó tájékoztatás mellett. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek takarítást és felhasználói karbantartást.

- Ezt a készüléket nem használhatják gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve a készülék használatában járatlan személyek a biztonságukért felelős más személy felügyelete vagy a készülék használatára vonatkozó tájékoztatás nélkül.
- A gyermekekre felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
- A műanyag film veszélyes lehet. A fulladásveszély elkerülése gyermekektől távol tartandó.
- Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön haj, laza ruházat, ujj vagy más testrész a készülék nyílásainak, mozgó alkatrészeinek és tartozékainak közelébe.

- A nedve padló csúszóssá válik.
- Csak a jelen felhasználói útmutatóban leírtak szerint használja.
- Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
- Ha a készülék nem működik megfelelően, leesett, megsérült, a szabadban maradt vagy vízbe esett ne kísérje meg a használatát, hanem vigye el egy hivatalos szervizközpontba.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a nyílásokba.
- Ne használja a készüléket eltömődött nyílással, és ügyeljen rá, hogy ne akadályozza a levegőáramlást por, szősz, haj vagy bármi hasonló.
- Lépcsőtakarításkor különösen óvatosan járjon el.
- Ne használja gyúlékony vagy éghető folyadékok, például benzint felszívására, illetve olyan területeken, ahol jelen lehetnek ilyenek.
- Ne szívjon fel semmilyen égő vagy füstölő tárgyat, például cigarettát, gyufát vagy forró hamut.
- Ne szívjon fel mérgező anyagokat (klóros fehérítő, ammónia, lefolyótisztító stb.).
- Ne használja a készüléket olyan zárt térben, amelyben frissen használtak olajfestéket, hígítót, bizonyos molyirtó anyagokat, illetve ahol gyúlékony por vagy más robbanásveszélyes vagy mérgező gáz tölti meg a levegőt.
- Ne tegye ki esőnek. Beltéri tárolásra.
- Az elektromos alkatrészeket tartalmazó készülékek folyadéktól távol tartandók.
- A használható folyadék típusát és mennyiségét a jelen útmutató használatot bemutató szakaszában találja.
- Ha a töltő tápkábele sérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, a szervizképviselőnek vagy hasonló képzettséggel rendelkező személynek kell kicserélnie.
- Ne a kábelnél fogva húzza ki a töltőt az áramból. A kihúzásához a töltőt csatlakozóját, ne a kábelt fogja meg.
- Ne nyúljon nedves kézzel a töltőhöz, ideértve csatlakozót és a csatlakozó érintkezőit.
- A készülék tartalmaz csak szakképzett személyek által kicserélhető akkumulátorokat.
- Rendellenes körülmények között az akkumulátorból folyadék kerülhet ki; kerülje az ezzel való érintkezést. Ha érintkezésbe kerül ezzel a folyadékkal, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szemébe kerül, kérjen orvosi segítséget. Az akkumulátorból kifolyó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- Ne használja készüléket, ha megsérült vagy átalakították. A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlan viselkedést mutathatnak, ami tűz-, robbanás- és sérülésveszéllyel jár együtt.
- Ne tegye ki a készüléket túlzottan vagy túl magas hőmérsékletnek. A tűz vagy 130 °C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
- A szervizelést szakképzett szervizszakember végezze, kizárólag az eredetivel azonos cserealkatrészek használatával. Ez biztosítja, hogy a termék továbbra is biztonságos maradjon.
- A készülék csak a készülékhez mellékelte tápegységgel használható.
- A készülék tisztítása, karbantartása vagy szervizelése előtt, illetve ha a készülék mozgó kefével ellátott tartozékkal rendelkezik, a készülék csatlakoztatása és leválasztása előtt húzza ki a töltőt az elektromos aljzatból.
- A kihúzás előtt kapcsolja ki az összes vezérlőkapcsolót.
- A készüléket csak a rajta feltüntetett jelölések megfelelő, extra alacsony biztonsági feszültséggel szabad szállítani.
- FIGYELEM: Az akkumulátortöltőt csak legalább 8 éves gyermekek használhatják. Adjon megfelelő útmutatást a gyermeknek a töltő használatához, és magyarázza el, hogy nem szabad játszani vele. Utasítsa a gyermeket, hogy ne próbálja meg újratölteni a nem újratölthető elemeket a kitérés veszélye miatt.
- Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátortöltőt, hogy nem sérült-e meg, különös tekintettel a kábelre, a csatlakozóra és a házra. Ha az akkumulátortöltő sérült, ne használja addig, amíg meg nem javították.
- Ha a csatlakozó alkatrészek érintkezői sérülnek, a hálózati tápegységet ki kell selejtezni.
- Ne töltsse a készüléket kültéren.
- Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátortöltés, a termék tárolása és a használat 4–30 °C-os környezetben történjen.
- Ne égesse el a készüléket, még akkor sem, ha az súlyosan károsodott. Az akkumulátor tűzbe helyezve felrobbanhat.
- Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani az elektromos hálózatról.
- Ne húzza meg és ne vigye a töltőt a kábelénél fogva, ne használja a kábelt fogantyúként, ne csukja rá az ajtót az ajtónyílásban lévő kábelre, és ne húzza keresztül a kábelt éles széleken vagy sarkokon.
- Tartsa távol a töltőkábelt a fűtőt felületektől.
- Gondoskodjon arról, hogy a készülék ne indulhasson el véletlenül. Mielőtt a készüléket felemeli és áthelyezi máshová, ellenőrizze, hogy KI legyen kapcsolva. Ha szállítás közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesethez vezethet.
- Az akkumulátorokat újra kell hasznosítani, nem szabad őket az általános háztartási hulladékba dobni.
- Ez a készülék lítium-ion típusú akkumulátorokat tartalmaz.
- VIGYÁZAT! Csak a következő töltőtípusokkal használható: SSC-297100EU
- Az akkumulátor feltöltéséhez csak a készülékhez mellékelte levehető tápegységet használja.
- Ne használjon nem újratölthető elemeket.
- Csak a gyártó által meghatározott töltővel végezze a töltést. Az egyik típusú akkumulátorhoz alkalmas töltő tűzveszélyt okozhat, ha egy másik akkumulátorral használja.
- A leselejtezés előtt ki kell venni az akkumulátort a készülékből.
- A készüléket vízszintes felületen tartsa.
- Ne szívjon fel kemény vagy éles tárgyakat, például üveget, szökeket, csavarokat, érméket stb.
- Ne kapcsolja BE a készüléket, amíg nem ismeri az összes utasítást és a használati útmutatóban foglaltakat.

MENTSE EL EZT AZ ÚTMUTATÓT

EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ.

220–240 V-OS VÁLTOÁRAMÚ MŰKÖDÉSHEZ. CSAK 50–60 HZ-ES TÁPELLÁTÁS.

EZ A MODELL CSAK HÁZTARTÁSI CÉLOKRA HASZNÁLHATÓ.

FONTOS INFORMÁCIÓK

- A szivárgás kockázatának csökkentése érdekében ne tárolja esetleg fagynak kitett helyen. A belső alkatrészek károsodhatnak.
- A műanyag tartályok nem tisztíthatók mosogatógépekben. Ne tegye a tartályokat mosogatógépébe.
- Az akkumulátor biztonságosan kell ártalmatlanítani. Lásd: global.bissell.com/batteryrecycling.
- További szabályozási információkért látogasson el a www.BISSELL.eu/Regulatory weboldalra.

Korlátozott jótállás

Jelen korlátozott jótállás csak az Egyesült Államok, Kanada, Ausztrália, Új-Zéland és a Kínai Köztársaság területén kívül érvényes. A BISSELL International Trading Company B.V. ("BISSELL") nyújtja és meghatározott jogokat biztosít. Ezeket a helyi törvények szerinti jogainak kiegészítéseként biztosítjuk, amelyek az országtól függően változhatnak. Törvényes jogairól és jogorvoslati lehetőségeiről a helyi fogyasztóvédelmi hatóságnál tájékozódhat. Jelen jótállás egyik része sem helyettesíti vagy korlátozza a törvényes jogait vagy jogorvoslati lehetőségeit. Ha a jelen jótállásra vonatkozóan további tájékoztatásra van szüksége, vagy kérdése van a hatókörére vonatkozóan, kérjük, lépjen kapcsolatba a BISSELL ügyfélszolgálatlal vagy a helyi forgalmazójával.

Jelen jótállást a termék jelenlegi tulajdonosának biztosítjuk az eredeti vásárlási bizonylat alapján. Az eredeti vásárlási bizonylatnak tartalmaznia kell a megvásárolt terméke(ke)t, a vásárlás dátumát és az országot, ahol az új terméket megvásárolták. A jelen jótállás keretében benyújtott igényléshez be kell mutatnia a vásárlási dátumra és a termék vásárlásának országára vonatkozó bizonylatokat. Azon jótállást veheti igénybe, amely abban az országban érvényes, ahol a terméket az eredeti vásárlási bizonylat alapján eredetileg megvásárolták. Ha a terméket a vásárlási országon kívül használja, a jótállást a BISSELL saját megítélése alapján érvénytelenítheti. Jelen jótállás feltételeinek teljesítéséhez előfordulhat, hogy bizonyos személyes adatok megadása szükséges, mint például a lakcíme. A személyes adatokat a BISSELL Adatvédelmi szabályzatának megfelelően kezeljük, amely a global.BISSELL.com/privacy-policy oldalon található.

Korlátozott két éves jótállás

Az eredeti vásárlástól számított két évig, az alábbiakban meghatározott KIVÉTELEKKEL ÉS KIZÁRÁSOKKAL*, a BISSELL díjmentesen megjavítja vagy kicseréli (új, felújított, enyhén használt vagy újragyártott alkatrészekkel vagy termékekkel) a BISSELL belátása alapján meghibásodott terméket vagy alkatrészt.

A BISSELL azt javasolja, hogy a jótállás idejére őrizz meg a termék eredeti csomagolását és az eredeti vásárlás dátumát tartalmazó bizonylatot, amennyiben ezen időszak alatt jótállás szerinti igénylést szeretne benyújtani. A eredeti csomagolás megőrzése segítséget nyújt a szükséges újracsomagoláshoz és szállításhoz, de nem képezi a jótállás feltételét.

Ha a terméket a BISSELL a jelen jótállás keretében cseréli, az új termékre a jelen jótállás fennmaradó érvényességi ideje vonatkozik (az eredeti vásárlási dátumtól számítva). A jelen jótállás időtartama nem hosszabbodik, függetlenül attól, hogy a terméket megjavították vagy kicserélték.

*A jótállás feltételei alóli kivételek és kizárások

Jelen jótállás csak a személyes háztartási célokra használt termékekre vonatkozik, és nem érvényes a kereskedelmi célokra használt vagy bérebeadott termékekre. A fogyasztószöveket és kiegészítőket, mint szűrők, szijak, fedelek, víztartályok, kaparószalagok, kefék és felmosófejek, a felhasználónak kell rendszeresen cserélnie, és ezekre a jelen jótállás nem vonatkozik. Jelen jótállás nem vonatkozik semmiféle, a normál használatból eredő meghibásodásra vagy kopásra, beleértve, de nem kizárólagosan, az akkumulátor használat által okozott lemerülési idejének csökkenését. A felhasználó vagy bármely harmadik fél által baleset, gondatlanság, nem megfelelő vagy gondatlan használat, vagy bármilyen más, a használati útmutatókban leírtaktól eltérő használat által okozott károokra vagy meghibásodásra a jelen jótállás nem vonatkozik. Az illetéktelen javítás (vagy javítási kísérlet) a jelen jótállást semmissé teheti, függetlenül attól, hogy a javítás vagy javítási kísérlet okozott-e károsodást. A termék adatcímkejének eltávolítása, módosítása vagy olvashatatlanná tétele érvényteleníti a jelen jótállást.

Az alábbiakban meghatározottakat kivéve, a BISSELL és forgalmazói nem vonhatók felelősségre semmiféle előre nem látható, eseti vagy következményes károkról, amelyek jelen termék használatához kapcsolódnak, beleértve, de nem kizárólagosan a nyereségkiesést, üzleti veszteséget, üzletmenet megszakítást, lehetőségek elmaradását, kellemetlenséget, zavart vagy csalódást. Az alábbiakban meghatározottakat kivéve, a BISSELL felelőssége legfeljebb a termék vételáráig terjed.

A BISSELL nem zárja ki vagy korlátozza semmilyen módon a (a) saját vagy alkalmazottai, ügynökei vagy alvállalkozói által okozott halálesetekre vagy személyes sérülésekre; (b) csalásra vagy megtévesztésre; (c) vagy bármely más, a törvény alapján nem kizárható vagy korlátozható esetre vonatkozó felelősséget.

Fontos megjegyzések

- Ha a BISSELL készüléket szervizelni kell vagy korlátozott jótállásunk keretében nyújtaná be jótállási igényét, kérjük, látogasson el a global.BISSELL.com oldalra.
- Kérjük, őrizz meg az eredeti vásárlási bizonylatot. Ez bizonyítja a jótállási igény esetén a vásárlás dátumát és az eredeti vásárlás helyét. További részleteket lásd a jótállásban.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a BISSELL készülék eredeti vásárlási országán kívüli és/vagy feszültségátalakítóval történő használata kárt okozhat a BISSELL készülékben, amelyre, akárcsak a nem megfelelő feszültség által okozott károkok, a jótállás nem vonatkozik.
- Felhívjuk figyelmét, hogy ecet, fehérítő, mosószer, mosogatószer, kézműves szappan és más nem BISSELL termékek használata a BISSELL készülékkel károsíthatja a BISSELL készüléket. A nem BISSELL termékek által okozott készülék károsodásokra a jótállás nem vonatkozik.

JÓTÁLLÁSI JEGY

Vállalkozás neve és címe:

Termék megnevezése:

Termék típusa:

Gyártó neve és címe: BISELL® International Trading Company B.V.
Postbus 12874, 1100 AW Amsterdam Zuidoost, The Netherlands

Forgalmazó neve és címe: Orbico Hungary Kft., 1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28.

Vásárlás időpontja: P.H.

Aláírás

Amennyiben a BISELL termékével kapcsolatban jótállási igényét szeretné érvényesíteni, akkor kérjük keresse fel a jótállási jegyet érvényesítő vállalkozást, vagy lépjen kapcsolatba közvetlenül velünk az alábbi elérhetőségeinken:

e-mail: BISELLSzerviz@Sertec360.com

webcím: global.BISELL.com

Levelezési cím: BISELL International Trading Company B.V.
(Postbus 12874, 1100 AW Amsterdam Zuidoost, The Netherlands)

KIJAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A jótállási igény bejelentésének időpontja: P.H.

Aláírás

Kijavításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Kijavítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

KIJAVÍTÁS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A jótállási igény bejelentésének időpontja: P.H.

Kijavításra átvétel időpontja: Aláírás

Hiba oka:

Kijavítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

KICSERÉLÉS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

Készülékcsere időpontja: P.H.

Hiba oka: Aláírás

TÁJÉKOZTATÓ A JÓTÁLLÁSI JOGOKRÓL

Tisztelt Vásárlónk! Köszönjük, hogy megvásárolta és termékünket választotta. Reméljük, hogy a készülék az Ön meglepedésére fog működni. Amennyiben mégis meghibásodna az alábbi fontos tudnivalókra hívjuk fel figyelmét:

Az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendeletet és a szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet az érintett termékekre egy év jótállási időt határoz meg, viszont ismerve BISSELL® termékek megbízhatóságát a vállalkozás KET ÉV JÓTÁLLÁST vállal elektromos készülékeire. A jótállási határidő a fogyasztási cikk, fogyasztó részére történő átadás napjával kezdődik.

Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék, fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát

- nem rendeltetésszerű használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása,
- helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás, leesésből származó sérülés
- elemi kár, természeti csapás okozta.

Jótállás keretében tartozó hiba esetén a fogyasztó

- elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a vállalkozásnak a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne. A fogyasztói elégedettség fokozása érdekében a jótállás ideje alatt a termék javítása helyett kicserélést biztosít a vállalkozás

- ha a vállalkozás a kicserélést nem tudja vállalni, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, a fogyasztó – választása szerint – a vételár arányos leszállítást igényelheti, a hibát a vállalkozás költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. Meghibásodás tényét az értékesítő vállalat köteles megvizsgálni és az esetleges cserét lebonyolítani.

A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a javítást, illetve a kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze.

Nem számít bele a jótállási időbe a csere időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy a termék részének kicserélése esetén a kicserélt termékre (termékrészre), újból kezdődik. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a vállalkozást terhelik.

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállási igényt a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, amennyiben fogyasztónak minősül.

A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy hiányában a szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetőek.

Ezért kérjük Vásárlónkat, hogy őrizze meg a fizetési bizonylatot. A fogyasztó jótállási igényét a vállalkozásnál érvényesítheti.

A vállalkozás a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet 4. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát haladéktalanul és igazolható módon a fogyasztó rendelkezésére bocsátani.

SIMBOLO	SPIEGAZIONE
	Attenzione.
	Leggere il manuale per l'operatore.
	Rischio di incendio.
	Rischio di scosse elettriche.
	Da utilizzare solo in interni.
	Non esporre alla pioggia.
	Conservare al chiuso.
	Non bagnare eccessivamente i tappeti. Utilizzare solo su tappeti inumiditi durante il processo di pulizia.
	Utilizzare esclusivamente detersivi BISSELL® destinati all'uso con questa macchina.
	Scollegare l'alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione.
	Spegnerne sempre l'unità prima di ricaricarla.
	Alimentatore rimovibile.
	Se i poli dei connettori a spina sono danneggiati, l'alimentazione a spina deve essere smaltita tra i rifiuti.
	Questo simbolo sul prodotto e/o sui documenti di accompagnamento indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio, si prega di portare questo prodotto nei punti di raccolta designati. Contattare l'autorità locale per ottenere ulteriori informazioni sul punto di raccolta designato più vicino.
	Questo simbolo significa riciclare. Non mischiare le batterie con i rifiuti domestici. Riciclare le batterie usate presso il centro di riciclaggio più vicino.

SIMBOLO	SPIEGAZIONE
	Lasciar asciugare le parti.
	Utilizzare acqua calda, a una temperatura massima di 60°C.
	Controllare l'etichetta del produttore prima di pulire tessuti. La lettera "W" sull'etichetta indica che è possibile utilizzare l'aspirapolvere.
	Non congelare.
	Apparecchio di classe III.
	Corrente elettrica continua.
	Non adatto all'utilizzo da parte di bambini di età inferiore a 8 anni.
	Apparecchiatura di classe II.
	Avvertenza: Superficie scivolosa.
	Trasformatore di isolamento di sicurezza, a prova di cortocircuito.
	Polarità del connettore di alimentazione CC.
	Alimentatore, modalità di commutazione; unità di alimentazione a commutazione.
	Carta
	Interruttore di accensione/stand-by
	Attendere 5 secondi fino a quando la luce non smetta di lampeggiare per iniziare a pulire.
	Riciclare la batteria agli ioni di litio.
	PERICOLO: contiene parti sotto tensione, pericolo di scosse elettriche.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

LEGGI TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL TUO APPARECCHIO.

Quando usi un dispositivo elettrico, devi seguire sempre le precauzioni di base, incluse le seguenti:



AVVERTENZA

PER RIDURRE RISCHIO DI INCENDI, FOLGORAZIONI O INFORTUNI:

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte o prive di esperienza e conoscenze, a condizione che agiscano sotto la supervisione di una persona adulta o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli che possono derivare da un utilizzo non appropriato. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Questo elettrodomestico non è destinato all'utilizzo da parte di persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte o prive di esperienza e conoscenze, a meno che non abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- La pellicola di plastica può essere pericolosa. Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere capelli, indumenti larghi, dita e tutte le parti del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio e dei suoi accessori.

- Il pavimento è scivoloso quando è bagnato.
- Utilizzare solo come descritto nella presente guida per l'utente.
- Utilizzare esclusivamente accessori consigliati dal produttore.
- Se l'apparecchio non funziona come dovrebbe, è stato fatto cadere, danneggiato, lasciato all'aperto o lasciato cadere in acqua, non tentare di utilizzarlo; farlo riparare presso un centro di assistenza autorizzato.
- Non inserire oggetti nelle aperture.
- Non utilizzare con una qualsiasi apertura bloccata; l'apparecchio va mantenuto libero da polvere, lanugine, capelli e qualsiasi cosa che possa ridurre il flusso d'aria.
- Prestare particolare attenzione durante la pulizia delle scale.
- Non utilizzare per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, come il petrolio, né per l'uso in aree in cui gli stessi potrebbero essere presenti.
- Non raccogliere oggetti che stiano bruciando o fumando, come sigarette, fiammiferi o cenere incandescente.
- Non aspirare materiali tossici (candeggina a base di cloro, ammoniaca, disgregante per scarichi, ecc.).
- Non utilizzare l'apparecchio in uno spazio chiuso pieno di vapori prodotti da vernici a base oleosa, diluenti per vernici, antitarre, polveri infiammabili o altri vapori esplosivi o tossici.
- Non esporre alla pioggia. Conservare al chiuso.
- Il liquido non deve essere diretto verso apparecchiature che contengano componenti elettrici.
- Utilizzare solo la tipologia e la quantità di liquidi specificate nella sezione Funzionamento della presente guida.
- Se il cavo di alimentazione del caricabatterie è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da personale qualificato al fine di evitare situazioni pericolose.
- Non scollegare il caricabatterie tirando il cavo. Per scollegarlo, afferrare il connettore del caricabatterie, non il cavo di alimentazione.
- Non maneggiare il caricabatterie, compreso il cavo di alimentazione e i terminali del caricabatterie, con le mani bagnate.
- Questo apparecchio contiene batterie sostituibili solo da personale qualificato.
- In condizioni di utilizzo non ottimali, il liquido potrebbe fuoriuscire dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare immediatamente con acqua corrente. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare anche un medico. Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- Non utilizzare l'apparecchio se è stato danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile, che può causare rischio di incendio, esplosione o lesioni.
- Non esporre l'apparecchio a fiamme o temperature eccessive. L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 130 C può provocare esplosioni.
- Far eseguire la manutenzione a un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. In questo modo si garantisce la sicurezza del prodotto.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito con l'apparecchio stesso.
- Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica quando non è in uso, prima di pulire, eseguire interventi di manutenzione o di assistenza sull'apparecchio e se l'apparecchio è dotato di uno strumento accessorio con spazzola mobile, prima di collegare o scollegare lo strumento.
- Spegnerne tutti i comandi prima di scollegare l'unità.
- Questo apparecchio deve essere fornito solo con tensione di sicurezza extra bassa corrispondente al contrassegno sull'apparecchio.
- ATTENZIONE: Non consentire a bambini di età inferiore a 8 anni di utilizzare il caricabatterie. Fornire al bambino istruzioni sufficienti a consentirgli di utilizzare il caricabatterie in modo sicuro e spiegare che non si tratta di un giocattolo e non si deve giocare con esso. Chiedere al bambino di non provare a ricaricare batterie non ricaricabili per il pericolo di eruzione.
- Ispezionare regolarmente il caricabatteria per verificare che non siano presenti danni, in particolare al cavo, alla spina e all'alloggiamento. Se il caricabatteria è danneggiato, non utilizzarlo finché non sia stato riparato.
- Se i poli dei connettori a spina sono danneggiati, l'alimentazione a spina deve essere smaltita tra i rifiuti.
- Non caricare l'unità all'esterno.
- Quando si carica la batteria, quando si ripone l'unità o durante l'uso, mantenere sempre una temperatura compresa tra 4 e 30°C.
- Non incenerire l'apparecchio anche se è gravemente danneggiato. Se esposte alla fiamma, le batterie possono esplodere.
- Quando si rimuove la batteria, l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione.
- Non tirare o trasportare il caricabatterie con il cavo, non utilizzare il cavo come maniglia, non chiudere lo sportello sul cavo o tirare il cavo in prossimità di bordi o angoli appuntiti.
- Tenere il cavo del caricabatterie lontano da superfici surriscaldate.
- Prevenire l'avvio involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di sollevare o trasportare l'apparecchio. Trasportare l'apparecchio tenendo il dito sull'interruttore, o collegare all'alimentazione l'apparecchio quando abbia l'interruttore acceso, può causare incidenti.
- Riciclare le batterie, non mischiarle con i rifiuti domestici.
- Questo apparecchio contiene batterie agli ioni di litio.
- AVVERTENZA: Utilizzare solo con i seguenti modelli di caricabatterie: SSC-297100EU
- Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito con l'apparecchio.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatteria adatto a un determinato tipo di batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro gruppo batterie.
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere smaltita tra i rifiuti.
- Tenere l'apparecchio su una superficie piana.
- Non aspirare oggetti duri o appuntiti come vetro, chiodi, viti, monete, ecc.
- Accendere l'apparecchio solo dopo aver acquisito familiarità con tutte le istruzioni e le procedure di funzionamento.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

ISTRUZIONI ORIGINALI.

DESTINATO ESCLUSIVAMENTE AL FUNZIONAMENTO CON ALIMENTAZIONE A CORRENTE ALTERNATA A

220-240 VOLT 50-60 HZ.

QUESTO MODELLO È DESTINATO ESCLUSIVAMENTE ALL'USO DOMESTICO.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

- Per ridurre il rischio di perdite, non conservare in luoghi esposti al rischio di congelamento. Possono verificarsi danni ai componenti interni.
- I serbatoi in plastica non sono lavabili in lavastoviglie. Non lavare i serbatoi in lavastoviglie.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro. Visitare la pagina global.bissell.com/batteryrecycling
- Per ulteriori informazioni sulle normative, visitare il sito www.BISSELL.eu/regulatory.

Garanzia limitata

Questa garanzia limitata si applica solo al di fuori di Stati Uniti, Canada, Australia, Nuova Zelanda e Cina continentale. È fornita da BISSELL International Trading Company B.V. ("BISSELL") e offre diritti specifici. La garanzia viene offerta come vantaggio aggiuntivo rispetto agli altri diritti che spettano all'utente ai sensi delle leggi locali, che possono variare da Paese a Paese. Per maggiori informazioni sui diritti legali e i rimedi a disposizione dell'utente, è possibile contattare il servizio locale di consulenza ai consumatori. Nulla di quanto contenuto nella presente garanzia sostituirà o ridurrà i diritti o i rimedi legali dell'utente. Per ulteriori istruzioni sulla presente garanzia o domande su cosa potrebbe coprire, contattare l'assistenza clienti di BISSELL o il proprio distributore locale.

La presente garanzia viene fornita all'attuale proprietario del prodotto con la ricevuta di vendita originale. La ricevuta di vendita originale deve includere il/i prodotto/i acquistato/i, la data di acquisto e il Paese in cui è/sono stato/i acquistato/i nuovo/i. Per presentare un reclamo ai sensi della presente garanzia, il proprietario deve essere in grado di dimostrare la data di acquisto e il Paese in cui il prodotto è stato acquistato. L'utente riceverà la garanzia applicabile al Paese in cui è stato originariamente acquistato il prodotto, come mostrato nella ricevuta di vendita originale. Se l'utente utilizza il prodotto al di fuori del Paese in cui è stato acquistato, la garanzia potrebbe essere nulla a esclusiva discrezione di BISSELL. Per soddisfare i termini della presente garanzia, potrebbe essere necessario ottenere alcune informazioni personali dell'utente, ad esempio un indirizzo postale. Tutti i dati personali saranno trattati in conformità con l'Informativa sulla privacy di BISSELL, consultabile su global.BISSELL.com/privacy-policy.

Garanzia limitata di due anni

Per due anni dalla data di acquisto da parte dell'acquirente originale, fatte salve le ECCEZIONI ED ESCLUSIONI* specificate di seguito, BISSELL riparerà o sostituirà (con componenti o prodotti nuovi, ricondizionati, poco utilizzati o rifabbricati), a discrezione di BISSELL, gratuitamente, qualsiasi parte o prodotto difettoso o malfunzionante.

BISSELL consiglia di conservare l'imballaggio e la prova d'acquisto originali con la data e il Paese di acquisto per la durata del periodo di garanzia, qualora l'utente desideri riscattare la garanzia durante tale periodo. Conservare l'imballaggio originale sarà utile per eventuali riconfezionamento e trasporto necessari, ma non è una condizione della garanzia.

Se il prodotto viene sostituito da BISSELL ai sensi della presente garanzia, il nuovo articolo beneficerà della restante durata della garanzia (calcolata a partire dalla data dell'acquisto originale). La durata della presente garanzia non sarà prorogata indipendentemente dal fatto che il prodotto sia o meno riparato o sostituito.

*Eccezioni ed esclusioni dalle condizioni della garanzia

La presente garanzia si applica ai prodotti utilizzati per uso domestico personale e non a fini di vendita o noleggio. I componenti e gli accessori consumabili come filtri, nastri, involucri, serbatoi dell'acqua, spatole, spazzole e panni rotanti, che l'utente deve sostituire o riparare periodicamente, non sono coperti dalla presente garanzia. La presente garanzia non si applica a qualsiasi difetto derivante da una normale usura, inclusa, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la ridotta durata della batteria dovuta all'invecchiamento o all'uso. I danni o i malfunzionamenti causati dall'utente o da terzi in seguito a incidente, negligenza, utilizzo errato, incuria o qualsiasi altro uso non conforme alla guida utente non sono coperti dalla presente garanzia. Una riparazione (o tentata riparazione) non autorizzata può invalidare la presente garanzia indipendentemente dal fatto che tale riparazione/tentativo abbia causato o meno un danno. Rimuovere, manomettere o rendere illeggibile l'etichetta della classificazione del prodotto invaliderà la presente garanzia.

Fatto salvo quanto indicato di seguito, BISSELL e i suoi distributori non sono responsabili per perdite o danni che non siano prevedibili o per danni incidentali o consequenziali di qualsiasi natura associati all'uso di questo prodotto, inclusi, senza limitazioni, perdita di profitti, perdita di attività, interruzione di attività, perdita di opportunità, disagi, inconvenienti o disappunto. Fatta eccezione per quanto indicato di seguito, la responsabilità di BISSELL non supererà il prezzo di acquisto del prodotto.

BISSELL non esclude né limita in alcun modo la propria responsabilità per (a) morte o lesioni personali causate da negligenza nostra o dei nostri dipendenti, agenti o subappaltatori; (b) frode o falsa dichiarazione; (c) o per qualsiasi altra questione che non possa essere esclusa o limitata per legge.

Note importanti

- Se il prodotto BISSELL necessita di assistenza o si desidera inoltrare richiesta di risarcimento ai sensi della nostra garanzia limitata, visitare global.BISSELL.com.
- Conservare la ricevuta di vendita originale. La ricevuta fornisce la prova della data e del luogo in cui è stato acquistato il prodotto, in caso di reclamo della garanzia. Per i dettagli, consultare la garanzia.
- Si prega di notare che l'utilizzo della macchina BISSELL al di fuori del Paese di acquisto originale e/o l'utilizzo con un convertitore di alimentazione potrebbe danneggiare la macchina BISSELL e che i danni causati da una tensione di alimentazione non corrispondente non saranno coperti dalla garanzia.
- aggiungere nella macchina BISSELL aceto, candeggina, sapone per piatti, detersivo, sapone fatto in casa e altri prodotti non BISSELL potrebbe danneggiare la macchina. I danni causati dall'utilizzo di prodotti non BISSELL nella macchina non saranno coperti dalla garanzia.

Smaltimento del materiale di imballaggio

Visitare BISSELL.it/imballaggio per le istruzioni sullo smaltimento del materiale di imballaggio.

SIMBOLIS	PAAIŠKINIMAS
	Dėmesio.
	Skaitykite naudotojo vadovą.
	Gaisro pavojus.
	Elektros smūgio pavojus.
	Naudoti tik patalpų viduje.
	Saugoti nuo lietaus.
	Laikyti patalpų viduje.
	Kilimą sudrėkinkite tik tiek, kiek reikia. Naudokite tik ant kilimo, sudrėkinto valant.
	Naudokite tik pritaikytas šiam įrenginiui BISSELL® valymo formules.
	Prieš atlikdami techninę priežiūrą įrenginį išjunkite nuo maitinimo tinklo.
	Prieš įkraudami įrenginį visada išjunkite.
	Atjungiamas maitinimo blokas.
	Jei kištuko šakutės pažeistos, prijungiamą maitinimo šaltinį reikia utilizuoti.
	Šis simbolis, pateiktas ant gaminio ir (arba) prie jo pridėdamuose dokumentuose, reiškia, kad naudoti elektros ir elektroniniai gaminiai negali būti išmetami kartu su bendromis buitinėmis atliekomis. Norėdami tinkamai išmesti, utilizuoti ir perdirbti, gaminį pristatykite į specialius surinkimo punktus. Dėl išsamesnės informacijos apie artimiausią surinkimo punktą kreipkitės į vietos valdžios instituciją.
	Šiuo simboliu nurodoma, kad gaminį reikia perdirbti. Neišmeskite akumuliatorių kartu su bendromis buitinėmis atliekomis. Panaudotus akumuliatorius pristatykite į artimiausią perdirbimo centrą, kad juos perdirbtų.

SIMBOLIS	PAAIŠKINIMAS
	Palaukite, kol dalys išdžius.
	Naudokite šiltą, iki 60 °C temperatūros vandenį.
	Prieš valydami tekstilės gaminius, perskaitykite gamintojo etiketę. Jei etiketėje yra tokia W raidė, galite naudoti savo valymo įrenginį.
	Nelaikykite šalta.
	III klasės prietaisais.
	Nuolatinė srovė.
	Gali naudoti vaikai nuo 8 metų.
	II klasės įranga.
	Ispėjimas. Slidus paviršius.
	Saugus izoliuojantis transformatorius, apsaugotas nuo trumpojo jungimo.
	Nuolatinės srovės maitinimo jungties poliškumas.
	Maitinimo blokas, perjungimo režimas; maitinimo bloko perjungimo režimas.
	Popierius
	Ijungimo / budėjimo jungiklis
	Palaukite 5 sekundes, kol lemputė nustos mirksėti, tada pradėkite valyti.
	Perdirbkite ličio jonų akumuliatorių.
	PAVOJAUS, viduje yra įtampingųjų dalių, elektros smūgio pavojus.

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

PRIEŠ NAUDODAMI PRIETAISĄ, PERSKAITYKITE VISĄ INSTRUKCIJĄ.

Naudojant elektros prietaisą, reikia laikytis pagrindinių atsargumo priemonių ir įsidėmėti toliau pateiktą informaciją.

ISPĖJIMAS SIEKIANT SUMAZINTI GAISRO, ELEKTROS SMŪGIO AR SUŽALOJIMO RIZIKĄ, PAISYKITE TOLIAU PATEIKTŲ NURODYMŲ.

Vyresni nei 8 metų amžiaus vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, taip pat asmenys, neturintys pakankamai patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti, jei yra prižiūrėti arba jiems buvo parodyta, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta galimus pavojus. Vaikams negalima žaisti su šiuo prietaisu. Suaugusiųjų neprižiūrimi vaikai negali valyti prietaiso ar atlikti techninių priežiūros darbų.

- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, taip pat asmenims, neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebent naudojantis šiuo prietaisu, juos prižiūrėtų ar jiems vadovautų asmuo, atsakingas už jų saugumą
- Vaikus reikėtų prižiūrėti, kad nežaistų su šiuo prietaisu.
- Plastikinė plėvelė gali būti pavojinga. Norėdami išvengti pavojaus uždusti, saugokite nuo vaikų.
- Plaukus, laisvus drabužius, pirštus ir visas kūno dalis laikykite atokiau nuo prietaiso angų ir judančių dalių bei priedų.
- Sudrėkę grindys tampa slidžios.
- Naudokite tik taip, kaip nurodyta šiame naudojimo vadove.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus.

- Jei prietaisas veikia ne taip, kaip tikėtasi, buvo numestas, pažeistas, paliktas lauke arba įmestas į vandenį, nebandykite juo naudotis ir kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą dėl remonto.
- Nekiškite į angas pašalinių daiktų.
- Jei kuri nors anga užsikimšusi, prietaiso nenaudokite, neleiskite kauptis dulkelms, saugokite nuo pūkų, plaukų ir kitų oro srautą galinčių sumažinti daiktų.
- Valydami laiptus būkite itin atsargūs.
- Nenaudokite degiesiems skysčiams, pvz., naftai, rinkti arba botuose vietose, kuriose gali būti šių medžiagų.
- Nerinkite degančių arba smilkstančių daiktų, pvz., cigarečių, degtukų ar karštų pelenų.
- Nerinkite toksiškų medžiagų (chloro pagrindo baliklio, amoniako, kanalizacijos valymo priemonių ir pan.).
- Nenaudokite prietaiso uždaroje patalpoje, kurioje yra daug garų, išskirtų aliejinių dažų, dažų skiediklio, kai kurių atsparumo nuo kandžių medžiagų, degių dulkių ar kitų sproglių ar toksiškų garų.
- Saugoti nuo lietaus. Laikyti patalpų viduje.
- Skystis neturi būti nukreiptas į įrangą, kurioje yra elektros komponentų.
- Naudokite tik šio vadovo eksploatavimo skyriuje nurodytus skysčius ir tik nurodytu kiekiu.
- Jei įkroviklio maitinimo laidas yra pažeistas, kad būtų išvengta pavojų, jį turi pakeisti gamintojas, įgaliotasis gamintojo atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo.
- Neatjunkite įkroviklio traukdami už laido. Norėdami atjungti, laikykite už įkroviklio kištuko, o ne už laido.
- Nelieskite įkroviklio, taip pat įkroviklio kištuko ir šakutėlių, drėgnomis rankomis.
- Šiame prietaise sumontuoti akumulatoriai, kurios gali pakeisti tik reikiamų įgūdžių turintys asmenys.
- Naudojant aplaidžiai, iš akumulatoriaus gali ištekėti skystis; venkite sąlyčio. Netyčia įvykus sąlyčiui, plaukite vandeniu. Skystis patekęs į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją. Iš akumulatoriaus ištekėjęs skystis gali sukelti dirginimą ar nudeginti.
- Nenaudokite pažeisto ar modifikuoto prietaiso. Pažeisti arba modifikuoti akumulatoriai gali veikti neprognozuojamai ir sukelti gaisrą, sprogti ar sužaloti.
- Saugokite prietaisą nuo ugnies ar per didelės temperatūros. Dėl ugnies poveikio arba esant didesnei nei 130 °C temperatūrai gali įvykti sproginimas.
- Pasirūpinkite, kad prietaisą suremontuotų kvalifikuotas remonto darbų specialistas ir būtinai būtų naudojamos tos pačios atsarginės dalys. Tai užtikrins gaminio saugumą.
- Prietaisą galima naudoti tik su kartu pateiktu maitinimo bloku.
- Prietaiso nenaudodami, taip pat prieš valydami, atlikdami prietaiso priežiūros ar remonto darbus, atjunkite įkroviklį nuo elektros lizdo, o jei kartu su prietaisu pateiktas papildomas įrankis su judančiu šepetėliu, ir prieš įjungdami ar atjungdami šį įrankį.
- Prieš atjungdami prietaisą nuo elektros lizdo, išjunkite visus valdiklius.
- Šį prietaisą galima maitinti tik saugia, ypač žema įtampa, atitinkancia žymėjimą ant prietaiso.
- DĖMESIO. Akumulatoriaus įkroviklį vaikams leiskite naudoti tik nuo 8 metų. Pateikite pakankamai nurodymų, kad vaikas galėtų saugiai naudotis akumulatoriaus įkrovikliu, ir paaiškinkite, kad tai nėra žaislas ir juo negalima žaisti. Nurodykite vaikai nebandyti įkrauti pakartotinai neįkraunamų baterijų ir akumuliatorių, nes gali ištekėti jų turinys.
- Reguliariai apžiūrėkite, ar nepažeistas akumulatoriaus įkroviklis, ypatingą dėmesį atkreipdami į laidą ir korpusą. Jei akumulatoriaus įkroviklis pažeistas, juo negalima naudotis, kol bus suremontuotas.
- Jei kištuko šakutės pažeistos, prijungiamą maitinimo šaltinį reikia užtikrinti.
- Neįkraukite įrenginio lauke.
- Įkraudami akumulatorių, laikydami įrenginį ar jį naudodami, palaikykite 4–30 °C temperatūros intervalą.
- Nedeginkite prietaiso, net jei jis stipriai pažeistas. Deginant gali sprogti akumulatoriai.
- Išimant akumulatorių, prietaisą reikia atjungti nuo maitinimo tinklo.
- Prietaiso netraukite ir neneškite už įkroviklio laido, nenaudokite laido kaip rankenos, neprispauskite laido durimis ir netraukite jo per aštrius kraštus ar kampus.
- Įkroviklio kabelį laikykite atokiau nuo šildomųjų paviršių.
- Pasirūpinkite, kad prietaisas netyčia neįsijungtų. Prieš paimdami ar nešdami prietaisą išitikinkite, kad jungiklis nustatytas į padėtį OFF (išjungta). Nešant prietaisą ir laikant pirštą ant jungiklio arba prijungus prietaisą prie elektros lizdo, kai mygtukas nustatytas į įjungimo padėtį, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Akumulatorius perdirbkite, neišmeskite su bendromis buitiniomis atliekomis.
- Šiame prietaise sumontuoti ličio jonų akumulatoriai.
- ĮSPĖJIMAS. Naudokite tik šių modelių įkroviklius: SSC-297100EU
- Norėdami įkrauti akumuliatorių, naudokite tik su šiuo prietaisu pateiktą atjungiamą maitinimo bloką.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Įkraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu. Naudojant vienam akumuliatorių blokui pritaiktą įkroviklį su kitu akumuliatorių bloku, gali kilti gaisras.
- Prieš prietaisą užtikrinant, akumuliatorių reikia išimti.
- Prietaisą dėkite ant lygaus paviršiaus.
- Nerinkite kietų ar aštrių daiktų, pvz., stiklo, vinių, varžtų, monetų ir pan.
- Prietaisą ĮJUNKITE TIK perskaitę visą instrukciją ir susipažinę su visomis eksploatavimo procedūromis.

IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ

ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS.

NAUDOTI TIK SU 220–240 VOLTŲ KINTAMĄJA ĮTAMPA NAUDOTI TIK 50–60 HZ MAITINIMO ŠALTINI.

ŠIS MODELIS SKIRTAS NAUDOTI TIK BUITIES REIKMĖMS.

SVARBI INFORMACIJA

- Norėdami sumažinti nuotėkio pavojų, nelaikykite prietaiso tose vietose, kuriose temperatūra gali nukristi žemiau nullo. Galima pažeisti vidinius komponentus.
- Plastikinių rezervuarų negalima plauti indaplovėje. Neplaukite rezervuarų indaplovėje.
- Saugiai utilizuokite akumuliatorių. Žr. global.bissell.com/batteryrecycling.
- Papildomą reglamentavimo informaciją žr. svetainėje www.BISSELL.eu/regulatory.

Ribota garantija

Ribota garantija negalioja JAV, Kanadoje, Australijoje, Naujojoje Zelandijoje ir žemyninės Kinijos teritorijoje. Ją suteikia „BISSELL International Trading Company BV“ („BISSELL“) ir užtikrina jums tam tikras papildomas teises. Ji yra siūloma kaip papildoma nauda greta turimų teisių, kurias užtikrina vietos teisės aktai, kurie gali skirtis įvairiose šalyse. Apie teisės aktuose numatytas savo teises ir priemones, kurių galite imtis, galite sužinoti kreipęsi į vietinę vartotojų teisių apsaugos tarnybą. Jokios šios garantijos nuostatos nekeičia ir neriboja jokių teisės aktuose numatytų jūsų teisių ar priemonių, kurių galite imtis. Prireikus papildomų instrukcijų, susijusių su šia garantija, ar kilus klausimams dėl to, kam ji taikoma, kreipkitės į BISSELL klientų aptarnavimo tarnybą arba vietinį platintoją.

Ši garantija suteikiama dabartiniam produkto savininkui, turinčiam originalų kasos kvitą. Originaliame kasos kvite turi būti nurodytas (-i) įsigytas produktas (-i), įsigijimo data, ir šalis, kurioje naujas produktas buvo įsigytas. Norėdami pateikti pretenziją pagal šią garantiją, privalote turėti įrodymų apie įsigijimo datą ir šalį, kurioje produktas buvo įsigytas. Jums suteikiama garantija, galiojanti šalyje, kurioje produktas buvo įsigytas, kaip nurodyta originaliame kasos kvite. Jei naudosite produktą ne jo įsigijimo šalyje, garantija gali būti pripažinta negaliojančia vienašališku „BISSELL“ sprendimu. Norint įgyvendinti šios garantijos sąlygas, gali reikėti gauti asmeninės jūsų informacijos, pvz., adresą. Bet kokie asmens duomenys bus tvarkomi laikantis „BISSELL“ privatumo taisyklių, kurios pateikiamos svetainėje global.BISSELL.com/privacy-policy.

Ribota dvejų metų trukmės garantija

Dvejų metų laikotarpiu nuo pradinio įsigijimo datos, „BISSELL“, taikant toliau nurodytas *IŠIMTIS, BISSELL nuožiūra nemokamai suremontuos arba pakeis (nauja, atnaujinta, nedaug naudota arba perdaryta dalimi arba gaminiu), bet kokią brokuotą arba sugedusią dalį ar gaminį.

„BISSELL“ rekomenduoja išsaugoti originalų įpakavimą ir originalų įsigijimo patvirtinimą su nurodyta įsigijimo data bei šalimi visu garantijos galiojimo laikotarpiu, jei norėtumėte pasinaudoti garantija jos galiojimo laikotarpiu. Pasilikite originalią pakuotę bus lengviau iš naujo supakuoti ir transportuoti gaminį, bet tai nėra privaloma pagal garantijos sąlygas.

Jei „BISSELL“ pakeičia jūsų gaminį pagal šią garantiją, naujajam gaminiui bus taikomas likęs garantijos terminas (skaičiuojamas nuo pradinio pirkimo datos). Šios garantijos trukmė nebus pratęsiama, nepaisant to, ar gaminys suremontuotas, ar pakeistas.

*Garantijos sąlygoms taikomos išimtys

Ši garantija taikoma gaminiams, asmeniškai naudojamiems buityje, bet ne komerciniams ar nuomos tikslais. Garantija netaikoma eksploatacinėms dalims ir priedams, pvz., filtrams, diržams, gaubtams, vandens talpoms, šveitimų juostelėms, šepėčiams ir šluostėms, kuriuos reguliariai reikia keisti arba kurių techninę priežiūrą turi atlikti naudotojas. Ši garantija negalioja dėl gedimo, atsiradusio dėl normalaus naudojimo, įskaitant, bet neapsiribojant sutrumpėjusiu baterijos išsikrovimo laiku dėl senėjimo ar naudojimo. Ši garantija netaikoma jokiais pažeidimams ar gedimams, sukeltiems naudotojo ar trečiųjų šalių dėl nelaimingo atsitikimo, aplaidumo, netinkamo naudojimo, nepriežiūros ar bet kokio kito naudojimo, nesilaikant naudotojo vadovo. Neįgaliojant asmenų atliktas remontas (ar bandymas remontuoti) gali panaikinti šios garantijos galiojimą, nesvarbu, ar remonto arba bandymo metu gaminys buvo pažeistas, ar ne. Garantija neteks galios, jei gaminio nominalo etiketė pašalinama, pakeičiama arba padaroma neįskaitoma.

Išskyrus toliau nurodytus atvejus, „BISSELL“ ir jos platintojai neprisiima atsakomybės dėl jokių nuostolių ar žalos, kuri yra nenumatoma, arba dėl bet kokios netiesioginės žalos arba negauto pelno, susijusių su šio gaminio naudojimu, įkaitant pelno netekimą, užsakymų praradimą, veiklos nutūkumą, galimybių praradimą, stresą, nepatogumą ar nusivylimą, bet jais neapsiribojant. Išskyrus toliau nurodytus atvejus, „BISSELL“ atsakomybė neviršys gaminio įsigijimo kainos.

„BISSELL“ neatsisako ir niekaip neriboja savo atsakomybės dėl (a) mirties ar asmens sužalojimo, sukkelto mūsų darbuotojų, atstovų arba rangovų; (b) sukčiavimo ar klaidingos informacijos pateikimo sukčiaujant; (c) dėl bet kokių kitų atvejų, kurių negalima atmesti arba riboti pagal galiojančius teisės aktus.

Svarbios pastabos

- Jei reikia atlikti „BISSELL“ gaminio remonto ar garantinio aptarnavimo darbus, apsilankykite puslapyje global.BISSELL.com
- Saugokite kasos kvito originalą. Jis patvirtina pirkimo datą ir vietą, prireikus pateikti garantinę pretenziją. Išsamesnė informacija garantijoje.
- Įsidėmėkite, kad jūsų „BISSELL“ įrenginį naudodami kitoje, nei jo įsigijimo šalyje ir (arba) naudodami su įtamos keitikliu, galite sugadinti savo „BISSELL“ įrenginį, o ši žala, atsiradusi dėl netinkamos elektros srovės įtamos nepatenka į garantijos apimtį.
- Įsidėmėkite, kad pildami actą, baliklį, indų ploviklį skalbiklį, namuose gamintą muilą ar kitus ne „BISSELL“ pagamintus produktus, galite sugadinti savo „BISSELL“ įrenginį. Žala, atsiradusi dėl ne „BISSELL“ pagamintų produktų naudojimo jūsų įrenginyje nepatenka į garantijos apimtį.

SIMBOLS	PASKAIDROJUMS
	Uzmanību!
	Izlasiet operatora rokasgrāmatu.
	Ugunsgrēka risks.
	Elektriskās strāvas trieciena risks.
	Tikai lietošanai iekšelpās.
	Nepakļaujiet lietus iedarbībai.
	Uzglabājiet telpās.
	Gādājiet, lai paklājs neklūst pārāk slapjš. Izmantojiet tikai uz tīrīšanas procesā samitrinātā paklāja.
	Izmantojiet tikai lietošanai ar šo ierīci paredzētās BISSELL® tīrīšanas formulas.
	Pirms apkopes atvienojiet strāvas padevi.
	Pirms uzlādes ierīci vienmēr izslēdziet.
	Noņemams barošanas bloks.
	Ja kontaktdakšas tapas ir bojātas, pie elektrības pievienojamais barošanas avots ir jānodod metāllūžņos.
	Šis simbols uz produkta un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka lietotos elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmetst sadzīves atkritumos. Lai nodrošinātu pareizu aprūdi, reģenerāciju un pārstrādi, nogādājiet šo izstrādājumu atbilstošos savākšanas punktus. Lai iegūtu papildinformāciju par tuvāko atbilstošo savākšanas punktu, sazinieties ar vietējo iestādi.
	Ar šo simbolu apzīmē pārstrādi. Neizmetiet akumulatorus sadzīves atkritumos. Utilizējiet izlietotos akumulatorus tuvākajā pārstrādes centrā.

SIMBOLS	PASKAIDROJUMS
	Ļaujiet daļām nožūt.
	Izmantojiet siltu ūdeni, kura temperatūra nepārsniedz 60 °C.
	Pirms tekstila tīrīšanas pārbaudiet ražotāja etiķeti. Apzīmējums "W" uz etiķetes (kā parādīts) nozīmē, ka varat izmantot savu tīrītāju.
	Nesasadējiet.
	III klases ierīce.
	Līdzstrāva.
	Var lietot bērni, kas ir sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu.
	II klases iekārtas.
	Brīdinājums! Slidena virsma.
	Drošības izolācijas transformators, drošība pret īsslēguma rašanos.
	Mainpstrāvas jaudas savienotāja polaritāte.
	Barošanas bloks, slēdža režīms; slēdža režīma barošanas bloks.
	Papīrs
	Jaudas ieslēgšanas/gaidstāves slēdzis
	Pirms sākt tīrīšanu, 5 sekundes uzgaidiet, līdz gaisma pārstāj mirgot.
	Pārstrādājiet litiņa jonu akumulatoru.
	APDRAUĒJUMS! Iekšpusē ir elektrību vadošas detaļas, pastāv risks gūt strāvas triecienu.

SVARĪGAS DROŠĪBAS NORĀDES

IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS PIRMS IEKĀRTAS LIETOŠANAS.

Izmantojot elektrisko iekārtu, ir jāievēro pamata piesardzības pasākumu, tajā skaitā šādi:

BRĪDINĀJUMS LAI SAMAZINĀTU AIZDEĢŠANĀS, ELEKTROTRAUMU VAI IEVAINOJUMU RISKU:

• Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces lietošanu drošā veidā un izprot ar to saistītos apdraudējumus. Bērni nedrīkst rotālāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi.

- Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, izņemot gadījumus, kad viņus uzrauga par viņu drošību atbildīgā persona vai šī persona ir sniegusi norādījumus
- Uzraugiet bērnus, lai būtu drošs, ka viņi nerotaļājas ar ierīci.
- Plastmasas plēve var būt bīstama. Lai novērstu nosmakšanas risku, gādājiet, lai tā nepieklūst bērni.
- Nodrošiniet, lai ierīces un tās piederumu atvērumos un kustīgajās daļās neieklūst mati, vaļņi, apģērbs, pirksti un jebkura ķermeņa daļa.
- Slapja grīda ir slidena.
- Izmantojiet tikai tā, kā ir izklāstīts šajā lietotāja rokasgrāmatā.

- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Ja ierīce nedarbojas tā, kā vajadzētu, ir nomesta zemē, sabojāta, atstāta ārā vai iekritusi ūdenī, nemēģiniet to iedarbināt, bet nogādājiet pilnvarotā apkopes centrā remontam.
- Neievietojiet atverēs priekšmetus.
- Nelietojiet, ja ir bloķēts kāds atvērums; gādājiet, lai tajos neiekļūst putekļi, pūkas, mati un citas lietas, kas var samazināt gaisa plūsmu.
- Veicot tīrīšanu uz kāpnēm, rīkojieties īpaši uzmanīgi.
- Nelietojiet ierīci uzliesmojošu vai viegli uzliesmojošu šķidrumu, piemēram, degvielas, savākšanai, kā arī neizmantojiet vietās, kur varētu būt šādi šķidrumi.
- Nevāciet nekādus degošus vai dūmojošus priekšmetus, piemēram, cigaretes, sērkoņus vai karstus pelnus.
- Nevāciet toksiskus materiālus (hlora balinātāju, amonjaku, cauruļu tīrīšanas šķidrumu u.c.).
- Nelietojiet ierīci slēgtā telpā, kas piepildīta ar eļļas bāzes krāsas, krāsas šķīdinātāja, dažu pretkožu aizsardzības līdzekļu, uzliesmojošu putekļu izdalītiem tvaikiem vai citiem sprādzienbīstamiem vai toksiskiem tvaikiem.
- Nepakļaujiet lietus iedarbībai. Uzglabājiet telpās.
- Šķidrumu nedrīkst virzīt uz tādām iekārtām, kurās ir elektriski komponenti.
- Izmantojiet tikai tādu šķidrumu veidu un daudzumu, kāds norādīti šīs rokasgrāmatas sadaļā par ekspluatāciju.
- Ja lādētāja barošanas kabelis ir bojāts, lūdziet, lai to nomaina ražotājs, tā servisa pārstāvis vai līdzīgi kvalificēta persona — tā izvairīties no apdraudējuma.
- Neatvienojiet lādētāju, velkot aiz vada. Lai atvienotu kontakt dakšu, satveriet lādētāja kontakt dakšu, nevis kabeli.
- Nelietojiet lādētāju, tostarp lādētāja kontakt dakšu un lādētāja spaiļus, ja rokas ir mitras.
- Šajā ierīcē ir akumulatori, kurus drīkst nomainīt tikai kvalificētas personas.
- Rīkojoties neatbilstoši, no akumulatora var izšākties šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja saskare nejausi notiek, izskalojiet tās ar ūdeni. Ja šķidrums iekļūst acīs, papildus meklējiet medicīnisko palīdzību. No akumulatora izplūdušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- Nelietojiet bojātu vai pārveidotu ierīci. Bojāti vai pārveidoti akumulatori var darboties neparedzami, tā izraisot ugunsgrēku, eksploziju vai traumā gūšanas risku.
- Nepakļaujiet ierīci uguns vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai. Uguns vai temperatūras, kas pārsniedz 130 °C, iedarbība var izraisīt eksploziju.
- Lūdziet veikt apkopi kvalificētam remonta darbiniekam, izmantojot tikai identiskas rezerves daļas. Tā tiks saglabāts izstrādājuma drošums.
- Ierīci drīkst lietot tikai ar ierīces komplektācijā iekļauto barošanas bloku.
- Pirms ierīces tīrīšanas, uzturēšanas vai apkopes atvienojiet lādētāju no elektriskās kontaktligzdas un, ja ierīcei ir piederums ar kustīgu suku, atvienojiet lādētāju arī pirms instrumenta pievienošanas vai atvienošanas.
- Pirms lādētāja atvienošanas izslēdziet visas vadības ierīces.
- Šai ierīcei drošības dēļ drīkst piegādāt tikai īpaši zemu spriegumu, kas atbilst uz ierīces marķējuma norādītajiem datiem.
- **UZMANĪBU!** Akumulatora lādētāju drīkst lietot tikai bērni, kas sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Sniedziet pietiekami daudz norādījumu, lai bērns varētu droši izmantot akumulatora lādētāju, un izskaidrojiet, ka lādētājs nav rotāllieta, un ar to nedrīkst rotaļāties. Izskaidrojiet bērnam, ka nedrīkst uzlādēt atkārtoti neuzlādējamus akumulatorus, jo pastāv sprādziena risks.
- Regulāri pārbaudiet akumulatora lādētāju, vai tas nav bojāts, jo īpaši tā vadu, kontakt dakšu un korpusu. Ja akumulatora lādētājs ir bojāts, to nedrīkst lietot tik ilgi, kamēr tas nav salabots.
- Ja kontakt dakšas tapas ir bojātas, pie elektrības pievienojamais barošanas avots ir jānodod metāllūzņos.
- Neuzlādējiet ierīci ārpus telpām.
- Uzlādējot akumulatoru, glabājot ierīci vai ierīces lietošanas laikā uzturiet temperatūras diapazonu no 4–30 °C.
- Nededziniet ierīci pat tad, ja tā ir stipri bojāta. Akumulatori uguni var eksplodēt.
- Ja vēlaties izņemt akumulatoru, atvienojiet ierīci no barošanas tīkla.
- Nevelciet vai nenesiet lādētāju, turot aiz kabeļa, neizmantojiet kabeli kā rokturi, neizveriet durvis, iespējot kabeli, un neapvelciet kabeli ap asām malām vai stūriem.
- Glabājiet lādētāja kabeli tādā vietā, kur nav apslidāmu virsmu.
- Novērsiet nejašu iedarbināšanu. Pirms ierīces pacelšanas vai pārnēsāšanas pārliecinieties, vai slēdzis ir stāvoklī OFF (Izslēgts). Ja ierīce tiek nēsāta, turot pirkstu uz slēdža, vai ja enerģija tiek padota ierīcei ar ieslēgtu slēdzi, pastāv risks izraisīt negadījumus.
- Nododiet akumulatorus pārstrādei, nesajauciet ar sadzīves atkritumiem.
- Šajā ierīcē ir litija jonu tipa akumulatori.
- **BRĪDINĀJUMS!** Izmantojiet tikai ar šādu modeļu lādētājiem: SSC-297100EU
- Lai uzlādētu akumulatoru, izmantojiet tikai šīs ierīces komplektācijā iekļauto atvienojamo barošanas bloku.
- Nelietojiet atkārtoti neuzlādējamus akumulatorus.
- Veiciet atkārtotu uzlādi, izmantojot tikai ražotāja norādīto lādētāju. Ja viena veida akumulatoru blokam piemēroto lādētāju izmanto ar cita veida akumulatoru bloku, pastāv aizdegšanās risks.
- Pirms ierīces nodošanas metāllūzņos izņemiet akumulatoru.
- Glabājiet ierīci uz līdzenas virsmas.
- Nevāciet smagus vai asus priekšmetus, piemēram, stiklu, naglas, skrūves, monētas u.c.
- Neieslēdziet ierīci, pirms neesat iepazīies ar visiem norādījumiem un ekspluatācijas procedūram.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS

SĀKOTNĒJIE NORĀDĪJUMI.

EKSPLOATĀCIJAI AR 220–240 VOLTU MAIŅSTRĀVU. TIKAI 50–60 HZ BAROŠANAS AVOTS. ŠIS MODELIS IR PAREDZĒTS LIETOŠANAI TIKAI MĀJSAIMNIECĪBAS VAJADZĪBĀM.

SVARĪGA INFORMĀCIJA

- Lai samazinātu noplūdes risku, neuzglabājiet vietā, kur ierīce var sasalt. Tā var rasties iekšējo komponentu bojājumam.
- Plastmasas tvētnes nav drošas mazgāšanai trauku mazgājamā mašīnā. Neievietojiet tvētnes trauku mazgājamā mašīnā.
- Uzturējiet akumulators drošā veidā. Sk. vietni global.bissell.com/batteryrecycling.
- Papildinformāciju par regulējumu sk. vietnē www.BISSELL.eu/regulatory.

Ierobežotā garantija

Šī ierobežotā garantija ir spēkā tikai ārpus ASV, Kanādas, Austrālijas, Jaunzēlandes un kontinentālās Ķīnas teritorijas. To nodrošina BISSELL International Trading Company B.V. ("BISSELL"), un tā sniedz jums noteiktas tiesības. Tā tiek piedāvāta kā papildu ieguvums jūsu likumīgajām tiesībām saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem, kas dažādās valstīs var atšķirties. Jūs varat uzzināt par savām likumīgajām tiesībām un tiesiskās aizsardzības līdzekļiem, sazinoties ar vietējo patērētāju konsultāciju dienestu. Nekas šajā garantijā neaizstāj vai nesamazina jūsu likumīgās tiesības vai tiesiskās aizsardzības līdzekļus. Ja jums nepieciešamas papildu norādes par šo garantiju vai jums ir jautājumi par tās segumu, lūdzu, sazinieties ar BISSELL Klientu apkalpošanas dienestu vai savu vietējo izplatītāju.

Šī garantija tiek sniegta pašreizējam izstrādājuma īpašniekam, kura rīcībā ir oriģinālais pirkumu apliecinātais dokuments. Oriģinālajā pirkumu apliecinātajā dokumentā ir jābūt ietvertai informācijai par iegādāto izstrādājumu(-iem), pirkuma datumu un valsti, kurā tas tika iegādāts kā jauns. Lai varētu iesniegt prasību saskaņā ar šo garantiju, jums jāspēj apliecināt šī izstrādājuma iegādes datumu un valsti. Jūs saņemsiet garantiju, kas ir piemērojama valstī, kurā šis izstrādājums tika sākotnēji iegādāts un kura norādīta oriģinālajā pirkumu apliecinātajā dokumentā. Ja izmantojat šo izstrādājumu ārpus valsts, kurā šis izstrādājums ir iegādāts, jūsu garantiju var anulēt pēc BISSELL vienpusēja ieskata. Var būt nepieciešams iegūt kādu jūsu personīgo informāciju, piemēram, pasta adresi, lai varētu izpildīt šīs garantijas saistības. Jebkuru personīgie dati tiks apstrādāti saskaņā ar BISSELL Privātuma politiku, kuru var atrast vietnē global.BISSELL.com/privacy-policy.

Ierobežota divu gadu garantija

Divu gadu laikā no datuma, kurā šo izstrādājumu iegādājās sākotnējais pircējs, ievērojot "IZŅĒMUMUS, kas norādīti tālāk, BISSELL pēc sava ieskata bez maksas saremontēs vai nomainīs (ar jaunu, atjaunotu, mazlietu vai rūpnieciski atjaunotu daļu vai produktu) jebkuru bojātu vai nestrādājošu daļu vai produktu.

BISSELL iesaka garantijas perioda laikā saglabāt oriģinālo iepakojumu un pirkumu apliecināto dokumentu, kurā norādīts pirkuma datums un iegādes valsts, gadījumā, ja vēlaties garantijas perioda laikā izmantot šo garantiju. Oriģinālā iepakojuma saglabāšana palīdzēs nepieciešamajai atkārtotai iepakojšanai un transportēšanai, tomēr tas nav garantijas nosacījums.

Ja BISSELL no maina jūsu produktu šīs garantijas laikā, jaunajam produktam tiks nodrošināta garantija uz atlikušo šīs garantijas termiņu (reķinot no sākotnējā iegādes datuma). Šīs garantijas termiņš nevar tikt pagarināts neatkarīgi no tā, vai jūsu produkts tiek remontēts vai nomainīts.

*Izņēmumi šīs garantijas noteikumos

Šī garantija attiecas uz produktiem, kas tiek izmantoti personīgām vajadzībām mājāsaimniecībā, nevis komerciālos nolūkos vai nomaī. Šīs garantijas segums neattiecas uz nolietojamajām daļām un piederumiem, piemēram, filtriem, siksnām, ietvariem, ūdens tvertņiem, beršanas joslām, birstēm un slotu lupatām, kuras lietotājam laiku pa laikam jāapkopj un jānomaina. Šī garantija neattiecas uz nekādiem defektiem, kas radušies parasta nodiluma rezultātā, tostarp, bet ne tikai, uz akumulatora izlādes laika samazināšanās novocošanās vai lietošanas rezultātā. Bojājumi vai darbības traucējumi, kurus radījis lietotājs vai jebkura trešā puse, neatkarīgi no tā, vai tas noticis negadījumā, pāvīrības, nepareizas lietošanas, nolaidības vai jebkuras lietotāja rokasgrāmatā neaprašītas lietošanas rezultātā, netiek segti šīs garantijas ietvaros. Neatļauts remonts (vai remonta mēģinājums) var anulēt šo garantiju, neatkarīgi no tā vai bojājums ir radies vai nav radies šāda remonta/mēģinājuma rezultātā. Uz produkta esošās produkta etiķetes noņemšana vai izmaiņšana, vai tās padarīšana par nesalasāmu anulēs šo garantiju.

Atskaitot tālāk norādīto, BISSELL un tā izplatītāji nav atbildīgi par nekādiem neparedzamiem zaudējumiem vai kaitējumiem un par nekāda veida netiešiem vai saistītiem zaudējumiem, kas saistīti ar šī produkta izmantošanu, bet jebkādiem ierobežojumiem ietverot peļņas zaudēšanu, uzņēmējdarbības zaudēšanu, uzņēmējdarbības pārtraukumu, iespēju zaudēšanu, satraukumu, neērtības vai neapmierinātību. Atskaitot tālāk norādīto, BISSELL atbildība nepārsniedz šī produkta iegādes cenu.

BISSELL neizslēdz un nekādā veidā neierobežo savu atbildību par (a) nāvi vai traumu, kas radusies mūsu darbinieku, aģentu vai apakšuzņēmēju nolaidības rezultātā; (b) krāpniecību vai krāpniecisku informācijas sagrozišanu; (c) jebko citu, ko nevar izslēgt vai ierobežot saskaņā ar likumdošanu.

Svarīgas piezīmes

- Ja jūsu BISSELL produktam ir nepieciešama apkope vai ja vēlaties iesniegt prasību mūsu ierobežotās garantijas ietvaros, lūdzu, apmeklējiet vietni global.BISSELL.com.
- Lūdzu, saglabājiet savu oriģinālo pirkumu apliecināto dokumentu. Tas sniedz apliecinājumu par pirkuma datumu un vietu garantijas prasījuma gadījumā. Sīkāku informāciju skatiet garantijā.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka, izmantojot BISSELL iekārtu ārpus tās sākotnējās iegādes valsts un/vai izmantojot strāvas pārveidotāju, BISSELL iekārta var tikt bojāta un šī garantija nesedz bojājumu neatbilstoša strāvas sprieguma izmantošanas gadījumā.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka etiķa, balinātāja, trauku mazgāšanas līdzekļa, mazgāšanas līdzekļa, mājās pagatavotu ziepju vai cita BISSELL neizgatavota produkta ielišana BISSELL iekārtā var sabojāt BISSELL iekārtu. Jūsu garantija nesedz bojājumus, kurus radījis citu, nevis BISSELL produktu izmantošana jūsu iekārtā.

СИМБОЛ	ОБЈАСНУВАЊЕ
	Внимание.
	Прочитајте го упатството за оператори.
	Ризик од пожар.
	Ризик од струен удар.
	Само за употреба во затворена просторија.
	Не изложувајте на дожд.
	Складирајте во затворена просторија.
	Немојте премногу да го навлажнувате тепихот. Користете само на тепих претходно навлажнет од процесот на чистење.
	Користете само средства за чистење од BISSELL® наменети за користење со оваа машина.
	Исклучете го напојувањето пред сервисирањето.
	Секогаш исклучувајте ја единицата пред полнењето.
	Отстранлива единица за напојување.
	Ако пиновите на приклучните делови се оштетени, приклучното напојување ќе биде отстрането.
	Овој симбол на производителот и/или придружните документи означуваат дека користените електрични и електронски производи не треба да се мешаат со општиот домаќински отпад. За соодветен третман, враќање и рециклирање, однесете го овој производ на назначени пунктови за собирање. Контакттирајте со локалното овластено тело за повеќе детали за најблискиот назначен пункт за собирање.
	Овој симбол означува рециклирање. Не мешајте батерии со општ домаќински отпад. Рециклирајте ги искористените батерии во најблискиот центар за рециклирање.

СИМБОЛ	ОБЈАСНУВАЊЕ
	Оставете ги деловите да се исушат.
	Користете топла вода со температура до 60 °C.
	Проверете ја ознаката на производителот пред да чистите текстил. Ако има „W“ на ознаката како што е прикажано, тоа значи дека можете да го користите чистачот.
	Не замрзнувајте.
	Апарат од класа III.
	Директна струја.
	Соодветно за користење од страна на деца на возраст од најмалку 8 години.
	Опрема од класа II.
	Предупредување: Лизгава површина.
	Трансформатор со безбедносна изолација, отпорност на краток спој.
	Поларитет на приклучок за директна струја.
	Единица за напојување, режим на префрлување; единица за напојување со режим на префрлување.
	Хартија
	ВКЛУЧУВАЊЕ/Преклопник за подготвеност
	Почекајте 5 секунди за светилката да престане да трепка за да започнете со чистење.
	Рециклирајте ја литиум-јонската батерија.
	ОПАСНОСТ наелектризирани делови внатре, опасност од удар.

ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

ПРОЧИТАЈТЕ ГО ЦЕЛО УПАТСТВО ПРЕД ДА ГО КОРИСТИТЕ АПАРАТОТ. ПРИ КОРИСТЕЊЕ ЕЛЕКТРИЧНИ АПАРАТИ, ТРЕБА ДА СЕ ПОЧИТУВААТ ОСНОВНИТЕ МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ, ВКЛУЧИТЕЛНО И СЛЕДНИТЕ:

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ЗА НАМАЛУВАЊЕ НА РИЗИКОТ ОД ПОЖАР, СТРУЕН УДАР ИЛИ ПОВРЕДА:

- Овој апарат може да се користи од страна на 8-годишни деца или постари, како и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиле упатства за користење на апаратот на безбеден начин и се запознаени со можните ризици. Децата не смеат да си играат со апаратот. Деца не смеат да го чистат и одржуваат апаратот без надзор.

- Овој апарат не е наменет за користење од страна на лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, освен ако не се под надзор или добиле упатства за користење на апаратот од страна на лице одговорно за нивната безбедност.
- Децата треба да се под надзор за да не си играат со апаратот.
- Пластичната фолија може да биде опасна. За да се избегне опасност од гушење, чувајте подалеку од деца.
- Чувајте ја косата, лабавите алишта, прстите и сите делови од телото подалеку од отворите и подвижните делови на апаратот и додаточите.
- Подот е лизгав кога е влажен.

- Користете го само како што е опишано во овој прирачник за корисници.
- Користете ги само препорачаните додатоци од производителот.
- Ако апаратот не работи како што треба, ако паднал, се оштетил, бил оставен надвор или бил фрлен во вода; не обидувајте се да ракувате со него и однесете го на поправка во овластен центар за сервисирање.
- Не ставајте ништо во отворите.
- Не користете со блокирани отвори; чистете ја поврза, влакната и сè друго што може да го намали протокот на воздух.
- Бидете многу внимателни кога чистите скали.
- Не користете го за да чистите запаливи течности, како нафта, и не користете го во области каде што истите може да се присутни.
- Не собирајте ништо што гори или чади, како цигари, кибрит или жешка пепел.
- Не собирајте отровни материјали (хидроген, амонијак, средство за чистење одводи итн.).
- Не користете го апаратот во затворен простор исполнет со параа од боја врз основа на масло, разредувач на боја, супстанции против молци, запалив прав или друга експлозивна или токсична параа.
- Не изложувајте на дожд. Складирајте во затворена просторија.
- Не смее да се насочи течност кон опрема која содржи електрични компоненти.
- Користете го само видот и количината на течности наведени во делот за ракување во овој водич.
- Ако кабелот на полначот е оштетен, производителот, агентот за сервисирање или друго квалификувано лице мора да го замени за да се избегне опасност.
- Не исклучувајте го полначот со влечење на кабелот. За да го исклучите апаратот, зграпчете го приклучокот на полначот, не кабелот.
- Не допирајте ги полначот и приклучокот на полначот со влажни раце.
- Овој апарат содржи батерии кои само квалификувани лица може да ги заменат.
- Доколку настане злоупотреба, од батеријата може да излезе течност; избегнувајте ја да допираете. Ако случајно ја допрете, измијте со вода. Ако течноста дојде во допир со очи, веднаш побарајте медицинска помош. Течноста која излегува од батеријата може да предизвика иритација или изгореници.
- Не користете оштетени или модифицирани апарати. Оштетени или модифицирани батерии може да се однесуваат на непредвидлив начин, што може да доведе до пожар, експлозија или ризик од повреда.
- Не изложувајте го апаратот на оган или прекумерни температури. Изложување на оган или температури над 130 °C може да предизвика експлозија.
- Квалификуван сервисер треба да го изврши сервисирањето само со идентични делови. Ова ќе гарантира одржување на безбедноста на производот.
- Апаратот треба да се користи само со испорачаното напојување.
- Исклучете го полначот од штекер кога не се користи, пред чистење, одржување или сервисирање на апаратот, како и ако вашиот апарат има помошна алатка со подвижна четка пред да ја поврзете или исклучите алатката.
- Исклучете ги сите контроли пред да го исклучите од напојувањето.
- Овој апарат смее да се испорачува само при безбедно многу ниско напојување кое се совпаѓа со ознаките на апаратот.
- **ВНИМАНИЕ:** Не дозволувајте им на децата под 8-годишна возраст да го користат полначот за батерии. Обезбедете соодветни упатства за детето да може да го користи полначот за батерии на безбеден начин и објаснете му дека тоа не е играчка и не смее да си игра со него. Кажете му на детето да не се обидува да полни батерии кои не се полнат бидејќи постои опасност од ерупција.
- Редовно проверувајте дали има оштетувања на полначот за батерии, особено кабелот, приклучокот и кукишето. Ако полначот за батерии е оштетен, не смее да се користи сè додека не се поправи.
- Ако пиновите на приклучните делови се оштетени, приклучното напојување ќе биде отстрането.
- Не полнете ја единицата надвор.
- Одржувајте го опсегот на температурата меѓу 4 и 30 °C при полнење на батеријата, складирањето на единицата или за време на користењето.
- Не палете го апаратот, дури и ако е многу оштетен. Батериите би можеле да експлодираат доколку има пожар.
- Апаратот мора да се исклучи од напојувањето при отстранување на батеријата.
- Не влечете го полначот и не носете го за кабелот, не користете го кабелот како рачка, не затворајте врата на кабелот и не влечете го кабелот околу остри рабови или агли.
- Држете го кабелот на полначот подалеку од загреани површини.
- Спречете ненамерно активирање. Проверете дали преклопникот е во положба ИСКЛУЧЕНО пред да го кренете или носите апаратот. Носењето на апаратот додека го држите прстот на преклопникот или напојување на апарат со вклучен преклопник може да доведе до несреќи.
- Рециклирајте ги батериите и не мешајте ги со домаќинскиот отпад.
- Овој апарат содржи литиумски-јонски батерии.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Користете само со следниве модели на полначи: SSC-297100EU
- За полнење на батеријата, користете ја само отстранливата единица за напојување која е испорачана со овој апарат.
- Не користете батерии кои не се полнат.
- Полнете само со полначот наведен од производителот. Полнач кој е соодветен за еден вид на батерија може да создаде ризик од пожар кога се користи за друг вид на батерии.
- Батеријата мора да се отстрани од апаратот пред да се отфрли.
- Чувајте го апаратот на рамна површина.
- Не кревајте тврди или остри предмети како стакло, клинци, завртки, парички итн.
- Не вклучувајте го апаратот сè додека не сте запознаени со сите упатства и работни процедури.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА

ОРИГИНАЛНИ УПАТСТВА.

ЗА КОРИСТЕЊЕ САМО СО НАПОЈУВАЊЕ СО НАИЗМЕНИЧНА СТРУЈА ОД 220-240 ВОЛТИ И 50-60 HZ. ОВОЈ МОДЕЛ Е НАМЕНЕТ САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА.

ВАЖНИ ИНФОРМАЦИИ

- За да го намалите ризикот од протекување, не складирајте таму каде што може да настане замрзнување. Внатрешните компоненти може да се оштетат.
- Пластичните резервоари не се наменети за машини за садови. Не ставајте ги резервоарите во машина за садови.
- Безбедно депоирајте ја батеријата. Погледнете на веб-страницата global.bissell.com/batteryrecycling.
- За дополнителни регулаторни информации, посетете ја веб-страницата www.BISSELL.eu/regulatory.

Ограничена гаранција

Оваа ограничена гаранција важи само надвор од САД, Канада, Австралија, Нов Зеланд и континентална Кина. Ја обезбедува BISSELL International Trading Company B.V. ("BISSELL") и дава конкретни права. Се нуди како дополнителна придобивка на вашите други права според вашите локални закони, кои може да се разликуваат од земја до земја. Може да дозасте повеќе за вашите законски права и лекови ако се обратите во локалната служба за совети за потрошувачи. Ништо од оваа гаранција нема да ги замени или намали вашите законски права или лекови. Ако ви се потребни дополнителни упатства за оваа гаранција или имате прашања во врска со нејзиниот опфат, обратете се во службата за грижа за корисниците на BISSELL или стапете во контакт со локалниот дистрибутер.

Оваа гаранција се дава на актуелниот сопственик на производот со оригиналната сметка од продавачот. Оригиналната сметка од продавачот мора да ги содржи купените производ(и), датумот на купување и земјата од каде што се купени производите како нови. Мора да сте во состојба да приложите доказ за датумот на купување и земјата каде што е купен производот за да може да ги остварите правата од оваа гаранција. Ке ја добиете гаранцијата која се однесува на земјата каде што вашиот производ е првично купен, како што е прикажано на оригиналната сметка од продавачот. Ако го користите производот надвор од земјата каде што е купен, вашата гаранција може да биде неважечка по сопствено одлучување на BISSELL. Може да е неопходно да добиеме некои од вашите лични податоци, како што е поштенската адреса, заради исполнување на обврските од гаранцијата. Со сите лични податоци ќе се постапува во согласност со Политиката за приватност на BISSELL, која може да се најде на global.BISSELL.com/privacy-policy.

Ограничена двегодишна гаранција

За две години од датумот на купување од оригиналниот купувач, предмет на долуутврдените ИСКЛУЧОЦИ И ОТСТАПКИ*, BISSELL ќе го поправи или замени (со нови, обновени, малку користени или преработени компоненти или производи), по сопствено видување, бесплатно, секој дефектен или неисправен дел или производ.

BISSELL препорачува оригиналното пакување и оригиналниот доказ за купување со датумот на купување и земјата, каде што се купени, да се чуваат за време на гарантниот период во случај да сакате да ја искористите гаранцијата за време на гарантниот период. Оригиналното пакување ќе се искористи при секое неопходно препакување и транспорт, но неговото чување не претставува услов за гаранцијата.

Ако BISSELL го замени производот според оваа гаранција, за новиот производ ќе продолжи да важи оваа гаранција до истекот на нејзиниот рок (пресметан од датумот на оригиналното купување). Гарантниот период не се продолжува без разлика дали производот е поправен или заменет.

*Исклучоци и отстапки од условите на гаранцијата

Оваа гаранција важи за производите што се користат за лична домашна употреба, а не за комерцијална употреба или за издавање. Потрошните компоненти и додатоци, како што се филтри, ремени, школки, резервоари за вода, ленти за стругање, четки и крипи за бришење, што корисникот мора да ги замени или сервисира одвреме-навреме, не се опфатени со гаранцијата. Гаранцијата не важи за секој дефект што произлегува од природно абеење вклучувајќи, но не ограничувајќи се, на скратување на времето на празнење на батеријата заради застарување или искористеност на производот. Штетата или неисправното работење што ќе ги предизвика корисникот или некое трето лице како резултат на несреќа, небрежност, злоупотреба, невнимание или некоја друга употреба што не е во согласност со упатството за употреба не се опфатени со гаранцијата. Со неовластено поправање (или обид за поправање) може да се поништи гаранцијата без разлика дали штетата е предизвикана од поправката/обидот или не. Со отстранувањето или оштетувањето на етикетата за рангирање на производот или нејзината нечитливост се поништува оваа гаранција.

Освен ако не е наведено подолу, BISSELL и дистрибутерите не сносат одговорност за никаква непредвидлива загуба или штета или за случајни или последични штети од каква било природа во врска со употребата на овој производ вклучително и без ограничување загуба на профит, загуба на бизнис, прекин во работењето, загуба на можности, вознемиреност, непријатност или разочарување. Освен ако не е наведено подолу, одговорноста на BISSELL не ја надминува набавната вредност на производот.

BISSELL никако не ја исклучува или ограничува одговорноста за (а) смрт или лична повреда предизвикана од наша небрежност или небрежност на нашите вработени, агенти или подизведувачи; (б) иззма или лажно претставување; (в) или за кое било друго прашање што не може да се исклучи или ограничи според законот.

Важни забелешки

- Доколку за производот од BISSELL е потребно сервисирање или активирање на ограничената гаранција, одете на global.BISSELL.com
- Чувајте ја оригиналната сметка од продавачот. Таа претставува доказ за датумот на купување и каде е купен производот во случај на барање за активирање на гаранцијата. Видете ја гаранцијата за повеќе детали.
- Имајте предвид дека користењето на вашата машина BISSELL надвор од земјата на оригиналното купување и/или употребата со конвертор за струја може да ја оштети вашата машина BISSELL и штетата предизвикана од неусогласениот напон на струја нема да биде покриена со вашата гаранција.
- Имајте предвид дека ставање оцет, белило, течен сапун за садови, детергент, домашен сапун и други производи кои не се на BISSELL во вашата машина BISSELL може да ја оштетат вашата машина BISSELL. Штетата предизвикана од употреба на производи што не се на BISSELL во вашата машина нема да биде покриена со вашата гаранција.

SYMBOOL	UITLEG
	Let op!
	Lees de gebruikershandleiding.
	Brandgevaar.
	Risico op elektrische schok.
	Alleen voor gebruik binnenshuis.
	Stel niet bloot aan regen.
	Sla binnenshuis op.
	Maak het tapijt niet te nat. Gebruik alleen op tapijt dat is bevochtigd tijdens het reinigingsproces.
	Gebruik alleen BISSELL® schoonmaakmiddelen die zijn bedoeld voor gebruik met deze machine.
	Koppel de voeding los voordat je onderhoud uitvoert.
	Schakel het apparaat altijd uit voordat je het oplaadt.
	Afneembare voedingseenheid.
	Als de pinnen van de stekkeronderdelen beschadigd zijn, moet de netvoeding worden weggegooid.
	Dit symbool op het product en/of de bijbehorende documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met het gewone huishoudelijk afval. Breng dit product naar de aangewezen inzamel punten voor een juiste behandeling, teruggewinning en recycling. Neem contact op met de plaatselijke overheid voor meer informatie over het dichtstbijzijnde inzamelpunt.
	Dit symbool betekent recyclen. Combineer batterijen niet met het gewone huisvuil. Breng gebruikte batterijen voor recycling naar het dichtstbijzijnde recyclingpunt.

SYMBOOL	UITLEG
	Laat de onderdelen drogen.
	Gebruik warm water met een temperatuur tot 60 °C.
	Controleer het label van de fabrikant voordat je textiel reinigt. "W" op het label zoals afgebeeld betekent dat je de reiniger kunt gebruiken.
	Niet bevriezen.
	Klasse III-apparaat.
	Gelijkstroom.
	Geschikt voor gebruik door kinderen van 8 jaar en ouder.
	Klasse II-apparaat.
	Waarschuwing: Glad oppervlak.
	Veiligheidsisolerende transformator, bestand tegen kortsluiting.
	Polariteit van gelijkstroomconnector.
	Voedingseenheid, schakelmodus; schakelmodus voedingseenheid.
	Papier
	AAN-/stand-byschakelaar
	Wacht 5 seconden tot het lampje stopt met knipperen voordat je begint met schoonmaken.
	Recycle Li-Ion batterijen.
	GEVAAR: product bevat onder spanning staande onderdelen, gevaar van elektrische schok.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES ALLE INSTRUCTIES GRONDIG DOOR VOORDAT U UW APPARAAT GEBRUIKT. Er zijn een aantal voorzorgsmaatregelen die bij gebruik van elektrische apparaten in acht genomen moeten worden, waaronder de volgende:

WAARSCHUWING OM HET RISICO OP BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF LETSEL TE BEPERKEN:

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of personen die gebrek aan ervaring en kennis hebben, mits zij toezicht of instructie hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren van het gebruik begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat moet worden gebruikt
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Plastic folie kan gevaarlijk zijn. Houd dit uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende delen van het apparaat en de accessoires.
- De vloer is glad wanneer deze nat is.

- Gebruik alleen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.
- Gebruik uitsluitend de door de fabrikant aanbevolen opzetstukken.
- Als het apparaat niet naar behoren werkt, is gevallen, beschadigd is, buiten heeft gestaan of in water is gevallen, mag je het apparaat niet gebruiken en dient het te worden gerepareerd door een geautoriseerd servicecentrum.
- Plaats geen voorwerpen in de openingen.
- Gebruik het apparaat niet met een geblokkeerde opening; houd het apparaat vrij van stof, pluïsjes, haar en alles wat de luchtstroom kan verminderen.
- Wees extra voorzichtig bij het schoonmaken van trappen.
- Gebruik het apparaat niet voor het opzuigen van brandbare of ontvlambare vloeistoffen, zoals aardolie, en gebruik het apparaat niet in een omgeving waar deze stoffen aanwezig kunnen zijn.
- Zuig geen brandende of rokende voorwerpen op, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
- Zuig geen giftig materiaal op (chloor of bleekmiddel, ammoniak, ontstoppingsmiddel, enz.).
- Gebruik het apparaat niet in een afgesloten ruimte die is gevuld met dampen die vrijkomen uit verf op basis van olie, verfverdunder, bepaalde motwerende middelen, ontvlambaar stoffen of andere explosieve of giftige dampen.
- Stel niet bloot aan regen. Sla binnenshuis op.
- Vloeistof mag niet worden gericht op apparatuur die elektrische componenten bevat.
- Gebruik alleen de vloeistoffen van het type en de hoeveelheid die in het gedeelte bediening van deze handleiding worden vermeld.
- Als de voedingskabel van de lader beschadigd is, moet deze, om gevaarlijke situaties te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, een servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon te voorkomen.
- Haal de oplader niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Pak de stekker van de oplader vast en niet de kabel om deze los te koppelen.
- Pak de oplader, inclusief de stekker en de aansluitklemmen van de oplader, niet met natte handen vast.
- Dit apparaat bevat batterijen die alleen door vakbekwame personen kunnen worden vervangen.
- Onder extreme omstandigheden kan vloeistof uit de batterij worden gespoten; vermijd contact. Spoel bij onbedoeld contact met water. Roep medische hulp in als vloeistof in de ogen is gekomen. Vloeistof die uit de batterij komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- Gebruik geen apparaat dat beschadigd of aangepast is. Beschadigde of aangepaste batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosie of letsel.
- Stel het apparaat niet bloot aan vuur of hoge temperatuur. Blootstelling aan brand of een temperatuur boven 130 °C kan een explosie veroorzaken.
- Laat onderhoud uitvoeren door een gekwalificeerde reparateur die uitsluitend identieke vervangingsonderdelen gebruikt. Hierdoor wordt de veiligheid van het product gewaarborgd.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingseenheid die bij het apparaat is geleverd.
- Haal de stekker van de oplader uit het stopcontact wanneer je deze niet gebruikt, voordat je het apparaat gaat schoonmaken of onderhouden, en als het apparaat een accessoire met een bewegende borstel heeft, voordat je het opzetstuk aansluit of loskoppelt.
- Schakel alle bedieningselementen uit voordat je de stekker uit het stopcontact haalt.
- Dit apparaat mag alleen worden gevoed met extra lage veiligheids spanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
- LET OP: Alleen kinderen van 8 jaar en ouder mogen de batterijlader gebruiken. Geef voldoende instructies zodat het kind de batterijlader op een veilige manier kan gebruiken en leg uit dat het geen speelgoed is en niet met mag worden gespeeld. Maak het kind duidelijk dat niet-oplaadbare batterijen niet mogen worden opgeladen, omdat deze batterijen kunnen ontploffen.
- Controleer de batterijlader regelmatig op beschadigingen, met name het snoer, de stekker en de behuizing. Als de oplader beschadigd is, mag deze niet worden gebruikt totdat deze is gerepareerd.
- Als de pinnen van de stekkeronderdelen beschadigd zijn, moet de netvoeding worden weggegooid.
- Laad het apparaat niet buiten op.
- Houd het temperatuurbereik tussen 4-30 °C bij het opladen van de batterij, het oplaan van het apparaat of tijdens gebruik.
- Verbrand het apparaat niet, zelfs niet als het ernstig beschadigd is. De batterijen kunnen ontploffen bij brand.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer je de batterij verwijderd.
- Trek of draag de oplader niet aan de kabel, gebruik de kabel niet als handgreep, sluit de kabel niet en trek de kabel niet rond scherpe randen of hoeken.
- Houd de oplaadkabel uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
- Voorkom onbedoeld inschakelen. Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand UIT staat voordat je het apparaat oppakt of draagt. Het dragen van het apparaat met je vinger op de schakelaar of het op een stroombron aansluiten van apparaten waarvan de schakelaar is ingeschakeld, kan leiden tot ongelukken.
- Batterijen moeten worden gerecycled en mogen niet worden gemengd met huishoudelijk afval.
- Dit apparaat bevat lithium-ionbatterijen.
- WAARSCHUWING: Gebruik alleen met de volgende modellen opladers: SSC-297100EU
- Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de verwijderbare voedingseenheid die bij dit apparaat is geleverd.
- Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen.
- Laad de batterij alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde lader. Een oplader die geschikt is voor een bepaald type batterijen kan brandgevaar opleveren wanneer deze wordt gebruikt in combinatie met andere typen batterijen.
- De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat dit wordt afgevoerd.
- Houd het apparaat op een vlakke ondergrond.
- Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op, zoals glas, spijkers, schroeven, munten, enz.
- Schakel het apparaat niet IN voordat je bekend bent met alle instructies en bedieningsprocedures.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING

ORIGINELE HANDLEIDING.

ALLEEN VOOR GEBRUIK STROOMAANSLUITING VAN 220-240 V AC EN 50-60 HZ.

DIT MODEL IS ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK.

BELANGRIJKE INFORMATIE

- Bewaar het apparaat niet op een plaats waar het kan bevriezen, om het risico op lekkage te beperken. Dit kan leiden tot schade aan interne onderdelen.
- Kunststof tanks zijn niet vaatwasmachinebestendig. Plaats de tanks niet in de vaatwasmachine.
- De batterij moet op een veilige manier worden afgevoerd. Zie global.bissell.com/batteryrecycling.
- Ga voor meer informatie over regelgeving naar www.BISSELL.eu/regulatory.

Beperkte garantie

Deze beperkte garantie is alleen van toepassing buiten de VS, Canada, Australië, Nieuw-Zeeland en het vasteland van China. De garantie wordt verstrekt door BISSELL® International Trading Company B.V. ('BISSELL') en geeft u specifieke rechten. Het is een bijkomend voordeel naast uw andere rechten op grond van uw lokale wetgeving, die van land tot land kunnen verschillen. Meer informatie over uw wettelijke rechten en rechtsmiddelen kunt u te weten komen door contact op te nemen met uw plaatselijke consumentendienst. Niets in deze garantie zal uw wettelijke rechten of rechtsmiddelen vervangen of verminderen. Als u extra instructies nodig hebt met betrekking tot deze garantie of vragen hebt over de dekking, neem dan contact op met BISSELL Consumer Care of met uw plaatselijke distributeur.

Deze garantie is verstrekt aan de huidige eigenaar van het product met het originele verkoopbewijs. Het originele verkoopbewijs moet het (de) gekochte product(en), de inkoopdatum en het land dat het bij nieuw is (zijn), bevatten. U moet de aankoopdatum en het land waar het product is gekocht, kunnen aantonen om een claim op grond van deze garantie in te dienen. U ontvangt de garantie die van toepassing is op het land waar uw product oorspronkelijk is gekocht, zoals te zien is op het originele verkoopbewijs. Als u het product gebruikt buiten het land waar het is gekocht, kan uw garantie naar eigen goeddunken van BISSELL nietig zijn. Het kan nodig zijn om enkele van uw persoonsgegevens, zoals een postadres, te verzamelen om aan de voorwaarden van deze garantie te voldoen. Alle persoonsgegevens worden verwerkt op basis van het privacybeleid van BISSELL, dat te vinden is op global.BISSELL.com/privacy-policy.

Beperkte garantie van twee jaar

Gedurende twee jaar na de aankoopdatum van de oorspronkelijke aankoper met inachtneming van de hieronder vermelde *UITZONDERINGEN EN UITSLUITINGEN, zal BISSELL eventuele defecte of slecht functionerende onderdelen of producten, naar het oordeel van BISSELL, gratis repareren of vervangen (in het geval van nieuwe, gereviseerde, licht gebruikte of refurbished onderdelen of producten).

BISSELL adviseert om de originele verpakking en het originele aankoopbewijs met de datum van aankoop en het land waar de aankoop is gedaan, gedurende de Garantieperiode te bewaren als u tijdens de garantieperiode aanspraak wilt maken op de garantie. Het bewaren van de originele verpakking kan handig zijn bij het opnieuw inpakken en transporteren, maar is geen voorwaarde voor de garantie.

Als uw product op grond van deze garantie door BISSELL wordt vervangen, geldt voor het nieuwe artikel de resterende duur van deze garantie (berekend vanaf de datum van de originele aankoop). De periode van deze garantie wordt niet verlengd, ongeacht of uw product is gerepareerd of vervangen.

*Uitzonderingen en uitsluitingen van de garantievoorwaarden

Deze garantie is van toepassing op producten die gebruikt worden voor persoonlijk huishoudelijk gebruik en niet voor commerciële of huuroeleinden. Gebruiksonderdelen, zoals filters, riemen, behuizingen, waterreservoirs en dwellpads, die door de gebruiker regelmatig moeten worden vervangen of onderhouden, vallen niet onder deze garantie. Deze garantie is niet van toepassing op een defect dat het gevolg is van een eerlijke slijtage, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, het verminderen van de laadtijd van de accu als gevolg van de veroudering of het gebruik. Schade of storing veroorzaakt door de gebruiker of een derde, ongeacht of dit het gevolg is van een ongeval, nalatigheid, misbruik, verwaarlozing of ander gebruik dat niet in overeenstemming is met de gebruikershandleiding, valt niet onder deze garantie. Een niet-geautoriseerde reparatie (of poging tot reparatie) kan deze garantie tenietdoen, ongeacht of deze schade is veroorzaakt door deze (poging tot) reparatie. Door het verwijderen van of knoeien met het producttypeplaatje op het product of het onleesbaar maken ervan, vervalt deze garantie.

Behalve zoals hieronder uiteengezet, zijn BISSELL en haar distributeurs niet aansprakelijk voor verlies of schade die niet kan worden voorzien, of voor incidentele of gevolgschade van welke aard dan ook, die verband houdt met het gebruik van dit product, met inbegrip van maar niet beperkt tot winstverlies, bedrijfsschade, bedrijfsonderbreking, verlies van kansen, problemen, ongemak of teleurstelling. Behalve zoals hieronder vermeld, dal de aansprakelijkheid van BISSELL de aankoopprijs van het product niet overstijgen.

BISSELL sluit op geen enkele wijze haar aansprakelijkheid uit voor (a) overlijden of persoonlijk letsel als gevolg van onze nalatigheid of de nalatigheid van onze werknemers, vertegenwoordigers of onderaannemers, of beperkt deze; (b) fraude of frauduleuze verkeerde voorstelling van zaken; (c) of voor andere zaken die conform de wet niet mogen worden uitgesloten of beperkt.

Belangrijke opmerkingen

- Heeft uw BISSELL-product een servicebeurt nodig of wilt u een garantieclaim indienen, ga dan naar global.BISSELL.com.
- Bewaar uw originele aankoopbon. Dit is het bewijs van de aankoopdatum en -locatie in het geval van een garantieclaim. Raadpleeg de garantie voor meer informatie.
- Houd er rekening mee dat het gebruik van uw BISSELL-apparaat buiten het land van de oorspronkelijke aankoop en/of het gebruik met een stroomvormer uw BISSELL-apparaat kan beschadigen en dat schade als gevolg van een verkeerde stroomspanning niet door uw garantie wordt gedekt.
- Houd er rekening mee dat het plaatsen van azijn, bleekmiddel, afwasmiddel, zelfgemaakte zeep en andere producten die niet van BISSELL zijn in uw BISSELL-apparaat uw BISSELL-apparaat kan beschadigen. Schade als gevolg van het gebruik van niet producten in uw apparaat die niet van BISSELL zijn valt niet onder uw garantie.

SYMBOL-	FORKLARING
	Forsiktig.
	Les bruksmanualen.
	Brannfare.
	Fare for elektrisk støt.
	Kun for bruk innendørs.
	Må ikke utsettes for regn.
	Lagre innendørs.
	Ikke gjør teppet for vått. Bruk kun på tepper som er fuktet av rengjøringsprosessen.
	Bruk kun BISSELL®-rengjøringsmidler som er ment til å brukes med denne maskinen.
	Slå av enheten før vedlikehold.
	Slå alltid enheten av før lading.
	Avtagbar strømforsyningsenhet.
	Hvis pinnene på støpselet er skadet, må plug-in-strømforsyningen kastes.
	Dette symbolet på produktet, og/eller medfølgende dokumenter, betyr at brukte elektriske produkter ikke skal kastes i restavfall. Ta med produktet til passende steder for innsamling for korrekt behandling, gjenoppretting og gjenvinning. Kontakt lokale myndigheter for mer informasjon om ditt nærmeste innsamlingssted.
	Dette symbolet betyr gjenvinning. Ikke kast batterier i restavfall. Gjenvinn brukte batterier på en gjenvinningsstasjon.

SYMBOL-	FORKLARING
	La delene tørke.
	Bruk varmt vann på opptil 60 °C.
	Les produsentens etikett før du vasker tekstilet. «W» som vist på etiketten, betyr at du kan bruke rengjøringsmiddelet ditt.
	Må ikke fryses.
	Klasse III-apparat.
	Likestrøm.
	Kan brukes av barn som er minst 8 år gamle.
	Klasse II-utstyr.
	Advarsel: Glatt overflate.
	Sikkerhetsisolerende transformator, kortslutningssikker.
	Polariteten til likestrømskontakten.
	Strømforsyningsenhet, byttermodus; byttermodus for strømforsyningsenheten.
	Papir
	Strøm PÅ/Stand-by-bryter
	Vent 5 sekunder til lyset slutter å blinke før du begynner med rengjøringen.
	Gjenvinn litiumionbatteriet.
	FARE , spenningsførende deler inni, fare for støt.

VIKTIGE SIKKERHETSREGLER

LES ALLE REGLENE FØR DU BRUKER APPARATET.

Når du bruker et elektrisk apparat, må du ta visse grunnleggende forholdsregler, inkludert følgende:



ADVARSEL

SLIK REDUSERER DU FAREN FOR BRANN, ELEKTRISK STØT OG SKADER:

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de overvåkes eller har fått instruksjoner om bruk av apparatet på en trygg måte, og forstår de potensielle farene. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten overvåking.

- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de overvåkes eller har fått instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres trygghet.
- Barn bør overvåkes for å sørge for at de ikke leker med apparatet.
- Plastfolie kan være farlig. Hold unna barn for å unngå fare for kvelning.
- Hold klær, hår, fingre og andre kroppsdeler unna åpninger og deler som beveger seg på apparatet og tilbehøret.
- Gulvet er glatt når det er vått.
- Bruk kun som beskrevet i brukermanualen.

- Bruk kun tilbehør som anbefales av produsenten.
- Ikke bruk apparatet hvis det ikke fungerer som det skal, har falt i bakken, blitt skadet, etterlatt utendørs eller falt i vann. Få det reparert på et autorisert serviceverksted.
- Ikke stikk objekter inn i åpningene.
- Ikke bruk apparatet hvis noen av åpningene er blokkert. Fjern støv, lo, hår og annet som kan redusere luftstrømmen.
- Vær ekstra forsiktig når du rengjør trapper.
- Ikke bruk apparatet til å plukke opp brannfarlige eller brennbare væsker som petroleum, og ikke bruk apparatet i områder hvor disse kan oppstå.
- Ikke plukk opp noe som brenner eller det kommer røyk av, som sigaretter, fyrstikker eller glør.
- Ikke plukk opp giftig avfall (klorblekemiddel, ammoniakk, avløpsrens, etc.).
- Ikke bruk apparatet i et lukket rom fylt med damper avgitt av oljemaling, fortynningsmiddel, visse møllbestandige stoffer, brennbart støv eller andre eksplosive eller giftige damper.
- Må ikke utsettes for regn. Lagre innendørs.
- Væsker må ikke helles mot utstyr som inneholder elektriske komponenter.
- Bruk kun den typen og mengden væske som er spesifisert under handlingsdelen i denne manualen.
- Hvis ladekabelen er skadet, må den erstattes av produsenten, dens tjenesteagent eller lignende kvalifisert person for å unngå en ulykke.
- Ikke dra ut laderen i ledningen. Ta tak i støpselet for å koble ut laderen, ikke ledningen.
- Ikke ta på laderen, inkludert støpselet og ladeterminalen, med våte hender.
- Apparatet inneholder batterier som kun kan byttes ut av erfarne personer.
- Under dårlige forhold kan væske strømme ut fra batteriet. Unngå kontakt. Skyll med vann hvis du kommer i kontakt med væsken. Oppsøk medisinsk hjelp i tillegg hvis du får væsken i øynene. Væsken som strømmer ut fra batteriet kan forårsake irritasjon eller brannskader.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller modifisert. Skadede eller modifiserte batterier kan vise uforutsigbar oppførsel som resulterer i brann, eksplosjon eller fare for skade.
- Ikke utsett apparatet for brann eller høy temperatur. Eksponering for brann eller temperatur over 130 °C kan føre til at apparatet eksploderer.
- Få service utført av en kvalifisert reparatør som kun bruker identiske reservedeler. Dette forsørger at sikkerheten til produktet opprettholdes.
- Apparatet skal kun brukes med strømforsyningsenheten som følger med apparatet.
- Koble laderen fra vegguttaket når den ikke er i bruk, før rengjøring, vedlikehold eller service på apparatet, og hvis apparatet har et tilbehørsverktøy med en bevegelig børste, før du kobler til eller fra verktøyet.
- Slå av alle kontroller før du kobler ut laderen.
- Dette apparatet må kun forsynes med ekstra lav spenning som tilsvarer merkingen på apparatet.
- **FORSIKTIG:** La kun barn over 8 år bruke batteriladeren. Gi tilstrekkelig instruksjon slik at barnet kan bruke batteriladeren på en sikker måte. Forklar at det ikke er et leketøy og ikke må lekes med. Instruer barnet til ikke å lade opp ikke-oppladbare batterier på grunn av faren for utbrudd.
- Undersøk batteriladeren regelmessig for skader, spesielt ledningen, støpselet og kabinettet. Hvis batteriladeren er skadet, må den ikke brukes før den er reparert.
- Hvis pinnene på støpselet er skadet, må plug-in-strømforsyningen kastes.
- Ikke lad enheten utendørs.
- Hold temperaturen mellom 4–30 °C når du lader batteriet, oppbevarer enheten eller når du bruker enheten.
- Ikke brenn apparatet selv om det er alvorlig skadet. Batteriene kan eksplodere hvis de brenner.
- Apparatet må kobles fra strømmettet når batteriet tas ut.
- Ikke trekk eller bær laderen i kabelen, bruk kabelen som håndtak, klem kabelen i døren, eller trekk kabelen rundt skarpe kanter eller hjørner.
- Hold ladekabelen unna varme overflater.
- Forhindre utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i AV-posisjon før du løfter eller bærer apparatet. Ikke bær apparatet med fingeren på bryteren eller strømførende apparat som har bryteren på. Det kan forårsake ulykker.
- Gjenvinn batteriene. Ikke kast dem i restavfall.
- Dette apparatet inneholder litiumionbatterier.
- **ADVARSEL:** Bruk kun med følgende lademodell: SSC-297100EU
- Bruk kun den avtakbare forsyningsenheten som følger med dette apparatet for å lade opp batteriet.
- Ikke bruk ikke-oppladbare batterier.
- Lad kun med laderen som er spesifisert av produsenten. En lader som er egnet for én type batteripakke kan skape brannfare når den brukes med en annen batteripakke.
- Batteriet må fjernes fra apparatet før det kastes.
- Hold apparatet på en jevn overflate.
- Ikke plukk opp skarpe objekter som glass, spikre, skruer, mynter, etc.
- Ikke slå PÅ apparatet før du er kjent med alle instruksjoner og driftsprosydyrer.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

ORIGINALE INSTRUKSJONER.

FOR BRUK VED 220–240 VOLT-VEKSELSTRØM. 50–60 HZ KUN STRØMFORSYNING. DENNE MODELLEN ER KUN FOR HULSHOLDNINGSBRUK.

VIKTIG INFORMASJON

- For å redusere risikoen for lekkasje, må det ikke oppbevares der det kan fryse. Det kan oppstå skader på interne komponenter.
- Plasttankene tåler ikke oppvaskmaskin. Ikke putt tankene i oppvaskmaskinen.
- Batteriet skal kastes på en sikker måte. Se global.bissell.com/batteryrecycling.
- For mer informasjon om forskrifter, se www.BISSELL.eu/regulatory.

Begrenset garanti

Denne begrensede garantien gjelder kun utenfor USA, Canada, Australia, New Zealand, og det kinesiske fastlandet. Den tilbys av BISSELL International Trading Company B.V. («BISSELL»), og gir deg spesifikke rettigheter. Den tilbys som en fordel i tillegg til de andre rettighetene du har under gjeldende lover, som kan variere fra land til land. Du kan finne ut mer om de juridiske rettighetene og rettsmidlene dine via din lokale kundeservice. Ingen deler av denne garantien erstatter eller reduserer eventuelle andre juridiske rettigheter eller rettsmidler du har. Hvis du trenger mer informasjon om denne garantien, eller har spørsmål om hva den dekker, kan du kontakte BISSELLs kundeservice eller din lokale forhandler.

Denne garantien tilbys til den gjeldende eieren av produktet, som har den opprinnelige salgskvitteringen. Den opprinnelige salgskvitteringen må inneholde informasjon om hvilke produkter som er kjøpt, kjøpsdatoen og hvilket land produktene ble kjøpt nye i. Du må kunne dokumentere kjøpsdatoen og landet der produktet ble kjøpt, for å kunne sende inn et krav i henhold til denne garantien. Du mottar den garantien som gjelder for det landet der produktet opprinnelig ble kjøpt, som beskrevet på den opprinnelige salgskvitteringen. Hvis du bruker produktet utenfor det landet der det ble kjøpt, kan BISSELL etter eget skjønn velge å ugyldiggjøre garantien. Det kan være nødvendig å innhente personopplysningene dine, f.eks. postadresse, for å oppfylle vilkårene i denne garantien. Alle personopplysninger blir håndtert i samsvar med BISSELLs retningslinjer for personvern, som du finner på [global.BISSELL.com/privacy-policy](https://www.bissell.com/privacy-policy).

Begrenset to års garanti

I to år etter kjøpsdatoen til den opprinnelige kjøperen, og underlagt de UNNTAKENE OG EKSKLUDERINGENE som nevnes nedenfor, skal BISSELL etter eget skjønn enten reparere eller erstatte (med nye, istandsatte, lett brukte eller gjenproduserte komponenter eller produkter) alle defekte eller nedbrutte deler eller produkter.

BISSELL anbefaler at du tar vare på den opprinnelige emballasjen og kjøpskvitteringen, med påtrykt kjøpsdato og kjøpsland, i hele garantiperioden, i tilfelle du ønsker å benytte deg av garantien i løpet av garantiperioden. Hvis du beholder den opprinnelige emballasjen bidrar det til å pakke inn og transportere produktet, men dette er ikke en garantibetingelse.

Hvis BISSELL skifter ut produktet ditt i henhold til denne garantien, gjelder den resterende, opprinnelige garantiperioden også for det nye/byttede produktet (beregnet fra den opprinnelige kjøpsdatoen). Denne garantiperioden blir ikke forlenget når produktet ditt blir reparert eller byttet.

*Unntak og ekskluderinger fra garantivilkårene

Denne garantien gjelder kun ved personlig bruk i privat sammenheng, ikke for kommersiell bruk eller utleie. Forbrukskomponenter som filtre, belter/reimer, kabinetter, vanntanker, skrapestriper, børster og mopper, som brukeren må bytte ut eller utføre service på med jevne mellomrom, dekkes ikke av denne garantien. Garantien gjelder ikke for defekter som oppstår grunnet vanlig bruk og slitasje, blant annet at batterilevetiden forkortes over tid grunnet alder og bruk. Skader eller feil som forårsakes av brukeren eller en tredjepart, enten det skyldes uhell, uaktsomhet, misbruk, forsømmelse eller andre brukssituasjoner som ikke er i samsvar med brukerhåndboken, dekkes ikke av denne garantien. All uautorisert reparasjon (eller forsøk på reparasjon) kan ugyldiggjøre denne garantien, også når det ikke har oppstått skade på grunn av reparasjonen/forsøket. Hvis produktetiketten på produktet blir fjernet eller tuklet med slik at den blir uleselig, blir denne garantien ugyldiggjort.

Bortsett fra slik det beskrives nedenfor, er ikke BISSELL eller deres distributører ansvarlige for tap og skader som ikke kan forutsees, eller for tilfeldige skader eller følgeskader av enhver natur, som oppstår i forbindelse med bruken av dette produktet, blant annet tap av fortjeneste, tap av forretningsmuligheter, forstyrrelser i driften, tap av muligheter eller en opplevelse av stress, ubehag eller skuffelse.

Bortsett fra slik det beskrives nedenfor, overstiger ikke erstatningsansvaret til BISSELL prisen for selve produktet.

BISSELL hverken fraskriver seg eller begrenser på noen som helst måte ansvaret for (a) dødsfall og personskader som oppstår grunnet vår forsømmelse eller forsømmelsen til våre ansatte, representanter og underleverandører, (b) svindel eller bedragerisk fremstilling eller (c) alle andre saker som loven fastslår at ikke kan fraskrives eller begrenses.

Viktige merknader

- Hvis BISSELL-produktet ditt trenger service eller du har et krav under den begrensede garantien vår, kan du besøke [global.BISSELL.com](https://www.bissell.com)
- Ta vare på den opprinnelige salgskvitteringen. Den dokumenterer kjøpsdatoen og kjøpsstedet i tilfelle det oppstår et garantikrav. Se garantien for å få mer informasjon.
- Vær oppmerksom på at hvis du bruker BISSELL-maskinen din utenfor det opprinnelige kjøpslandet og/eller i kombinasjon med en elektrisk omformer, kan det føre til skader på BISSELL-maskinen din. Skader som oppstår grunnet feil spenning, dekkes ikke av garantien.
- Vær oppmerksom på at hvis du fyller BISSELL-maskinen din med eddik, blekemiddel, oppvaskmiddel, vaskemiddel, hjemmelaget såpe eller andre produkter som ikke stammer fra BISSELL, kan det føre til skader på BISSELL-maskinen. Skader som oppstår grunnet bruk av maskinen med produkter som ikke stammer fra BISSELL, dekkes ikke av garantien.

SYMBOL	OBJAŚNIENIE
	Uwaga.
	Należy się zapoznać z instrukcją obsługi.
	Ryzyko pożaru.
	Ryzyko porażenia prądem.
	Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
	Nie należy wystawiać na działanie deszczu.
	Należy przechowywać w pomieszczeniu.
	Nie należy przemoczyć dywanu. Należy używać wyłącznie do dywanu zwilżonego podczas czyszczenia.
	Należy używać wyłącznie płynów czyszczących firmy BISSELL* przeznaczonych do stosowania z tym urządzeniem.
	Przed przystąpieniem do serwisowania należy odłączyć zasilanie.
	Przed rozpoczęciem ładowania należy zawsze wyłączyć urządzenie.
	Odtaczany zasilacz.
	Jeśli styki części wtykowych są uszkodzone, zasilacz wtykowy należy przekazać do utylizacji.
	Ten symbol na produkcie lub w towarzyszącej mu dokumentacji oznacza, że zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać razem z ogólnymi odpadami gospodarstwa domowego. W celu właściwego przetwarzania, odzysku i recyklingu tego produktu należy go przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji na temat najbliższego wyznaczonego punktu zbiórki odpadów, należy się skontaktować z lokalnym urzędem.
	Ten symbol oznacza konieczność poddania recyklingowi. Akumulatorów nie należy wyrzucać razem z ogólnymi odpadami gospodarstwa domowego. Zużyte akumulatory należy poddać recyklingowi w najbliższym centrum recyklingu.

SYMBOL	OBJAŚNIENIE
	Należy pozostawić części do wyschnięcia.
	Należy używać ciepłej wody o temperaturze do 60°C.
	Przed czyszczeniem tekstyliów należy się zapoznać z ich etykietą dołączoną przez producenta. Jeśli na etykiecie występuje widoczny tu symbol „W”, można użyć środka czyszczącego.
	Nie należy zamrażać.
	Urządzenie klasy III.
	Prąd stały.
	Nadaje się do używania przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat.
	Urządzenie klasy II.
	Ostrzeżenie: śliska powierzchnia.
	Transformator izolacyjny bezpieczeństwa, odporny na zwarcie.
	Polaryzacja złącza zasilania prądem stałym.
	Zasilacz, impulsowy tryb pracy; zasilacz impulsowy.
	Papier
	Przełącznik między zasilaniem a czuwaniem
	Aby rozpocząć czyszczenie, należy odczekać 5 sekund, aż kontrolka przestanie migać.
	Należy przeprowadzić recykling akumulatora litowo-jonowego.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO: elementy pod napięciem wewnątrz urządzenia, ryzyko porażenia prądem.

WAŻNE INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE

PRZED SKORZYSTANIEM Z URZĄDZENIA PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE JEGO OBSŁUGI. Podczas używania przyrządów elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, następujących zasad:

OSTRZEŻENIE

ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO POŻARU, PORAZENIA PRĄDEM LUB USZKODZENIA CIAŁA:

- Urządzenia mogą używać dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo niemające odpowiedniego poziomu wiedzy ani doświadczenia, pod warunkiem, że będą nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i będą rozumieć związane z nim zagrożenia. Dzieci nie mogą się bawić urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także niemające odpowiedniego poziomu wiedzy ani doświadczenia, chyba że będą nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Plastikowa folia może być niebezpieczna. Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy ją trzymać z dala od dzieci.

- Włosy, luźne ubrania, palce i wszystkie części ciała należy trzymać z dala od otworów i ruchomych części urządzenia oraz jego akcesoriów.
- Mokra powierzchnia jest śliska.
- Należy używać wyłącznie w sposób podany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Należy stosować wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta.
- Jeśli urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami, zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub wpadło do wody, nie wolno go używać, tylko należy zlecić jego naprawę autoryzowanemu centrum serwisowemu.
- Nie należy wkładać do otworów żadnych przedmiotów.
- Nie należy używać z zablokowanym otworem. Należy go oczyszczać z kurzu, kłaczów, włosów i wszelkich innych zanieczyszczeń, które mogą pogarszać przepływ powietrza.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas czyszczenia schodów.
- Nie należy używać do usuwania cieczy palnych lub łatwopalnych, takich jak ropa naftowa, ani stosować w miejscach, w których mogą się one znajdować.
- Nie należy używać do usuwania niczego, co dymi lub się pali, na przykład papierosów, zapalek lub gorących popiołów.
- Nie należy używać do usuwania materiałów toksycznych (wybielacza chlorowego, amoniaku, środka do udrażniania kanalizacji itp.).
- Nie należy używać urządzenia w zamkniętej przestrzeni wypełnionej oparami wydzielanymi przez farbę olejną, rozcieńczalnik farby, niektóre substancje chroniące przed mrozami, łatwopalny pył lub inne wybuchowe bądź toksyczne opary.
- Nie należy wystawiać na działanie deszczu. Należy przechowywać w pomieszczeniu.
- Do urządzeń zawierających podzespoły elektryczne nie wolno wlewać cieczy.
- Należy stosować wyłącznie takie rodzaje i ilości płynów, jakie podano w niniejszej instrukcji w rozdziale „Czynności”.
- Jeśli przewód zasilający ładowarki ulegnie uszkodzeniu, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa należy zlecić jego wymianę przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
- Przy odłączaniu ładowarki nie należy pociągać za jej przewód. Przy odłączaniu ładowarki należy chwycić za jej wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie wolno obsługiwać ładowarki, w tym jej wtyczki i gniazd, mokrymi rękami.
- To urządzenie zawiera akumulatory, które mogą być wymieniane tylko przez wykwalifikowane osoby.
- W niesprzyjających warunkach z akumulatora może wyciekać płyn. Należy unikać kontaktu z nim. W razie przypadkowego kontaktu należy splukać skórę wodą. Jeśli płyn zetknię się z oczami, należy je przepłukać wodą oraz zwrócić się o pomoc medyczną. Płyn wydostający się z akumulatora może spowodować podrażnienie lub oparzenia.
- Nie należy używać uszkodzonego ani zmodyfikowanego urządzenia. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w nieprzewidywalny sposób i spowodować pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie ognia ani nadmiernej temperatury. Narażenie go na działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130°C może spowodować wybuch.
- Czynności serwisowe należy zlecać wykwalifikowanemu pracownikowi, który stosuje wyłącznie części zamienne identyczne z oryginalnymi. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa produktu.
- Urządzenia można używać tylko razem z dostarczonym z nim zasilaczem.
- Ładowarkę należy odłączyć od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używana, oraz przed czyszczeniem, konserwacją lub serwisowaniem urządzenia, a także przed podłączeniem lub odłączeniem akcesorium z ruchomą szczotką, o ile urządzenie jest w nie wyposażone.
- Przed odłączeniem zasilania należy wyłączyć wszystkie elementy sterujące.
- To urządzenie może być zasilane za pomocą bezpiecznego, bardzo niskiego napięcia, które odpowiada podanym na nim informacjom.
- UWAGA: z ładowarki mogą korzystać wyłącznie dzieci w wieku co najmniej 8 lat. Należy je odpowiednio poinstruować, aby mogły bezpiecznie korzystać z ładowarki, oraz wyjaśnić im, że nie jest to zabawka i nie wolno się nią bawić. Należy poinstruować dziecko, aby nie próbowało ładować baterii ze względu na niebezpieczeństwo ich wybuchu.
- Należy regularnie sprawdzać ładowarkę pod kątem uszkodzeń, zwłaszcza przewodu, wtyczki i obudowy. Jeśli ładowarka jest uszkodzona, nie wolno jej używać do czasu naprawy.
- Jeśli styki części wtykowych są uszkodzone, zasilacz wtykowy należy przekazać do utylizacji.
- Nie należy ładować urządzenia na zewnątrz.
- Ładownie, przechowywanie i użytkowanie akumulatora musi się odbywać w temperaturze 4–30°C.
- Nie wolno poddać urządzenia spaleniowi nawet w przypadku poważnego uszkodzenia. Akumulatory mogłyby wybuchnąć pod wpływem ognia.
- Podczas wyjmowania akumulatora z urządzenia musi ono być odłączone od sieci zasilającej.
- Nie należy ciągnąć ani przenosić ładowarki za przewód, używać przewodu jako uchwytu, przytrzymać przewodu drzwiami ani ciągnąć za przewód spoczywający na ostrych krawędziach lub narożnikach.
- Przewód ładowarki należy trzymać z dala od rozgrzanych powierzchni.
- Należy zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu urządzenia. Przed podniesieniem lub przeniesieniem urządzenia należy się upewnić, że przełącznik znajduje się w położeniu OFF (WYL.). Noszenie urządzenia z palcem na przełączniku lub ładowanie urządzenia, które jest włączone, może powodować wypadki.
- Akumulatory należy poddać recyklingowi. Nie wolno ich wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego.
- To urządzenie jest wyposażone w akumulatory litowo-jonowe.
- OSTRZEŻENIE – należy używać wyłącznie z tymi modelami ładowarek: SSC-297100EU
- Do celów ładowania akumulatora należy używać tylko odłączonego zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
- Nie należy używać baterii.
- Ładownie należy przeprowadzać wyłącznie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta. Ładowarka odpowiednia do jednego rodzaju akumulatorów może stwarzać ryzyko pożaru w przypadku używania z innymi akumulatorami.
- Przed przekazaniem urządzenia do utylizacji należy wyjąć z niego akumulator.
- Urządzenie należy pozostawiać na równej powierzchni.
- Nie należy używać do usuwania twardych ani ostrych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, śruby, monety itp.
- Nie należy WŁĄCZAĆ urządzenia bez uprzedniego zapoznania się ze wszystkimi instrukcjami i procedurami obsługi.

NALEŻY ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ

ORYGINALNA INSTRUKCJA.

URZĄDZENIE PRZEZNACZONE DO WSPÓLDZIAŁANIA TYLKO Z ZASILACZEM PRĄDU PRZEMIENNEGO 220–240 V, 50–60 HZ.

TEN MODEL JEST PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO.

WAŻNE INFORMACJE

- Aby zmniejszyć ryzyko wycieku, nie należy przechowywać w miejscu, w którym może wystąpić zamrożenie. Mogłyby to spowodować uszkodzenie podzespołów wewnętrznych.
- Plastikowe zbiorniki nie nadają się do mycia w zmywarce. Nie należy ich wkładać do zmywarki.
- Akumulator należy zutylizować w bezpieczny sposób. Więcej informacji: global.bissell.com/batteryrecycling.
- Więcej informacji na temat obowiązujących przepisów można znaleźć na stronie www.BISSELL.eu/regulatory.

Ograniczona gwarancja

Niniejsza ograniczona gwarancja obowiązuje wyłącznie poza Stanami Zjednoczonymi, Kanadą, Australią, Nową Zelandią i Chinami kontynentalnymi. Jest zapewniana przez spółkę BISSELL International Trading Company B.V. („BISSELL”) i nadaje użytkownikowi określone prawa. Gwarancja jest oferowana jako dodatkowa korzyść poza innymi uprawnieniami gwarantowanymi przez prawodawstwo lokalne, które może być różne w poszczególnych krajach. Swoje prawa i dostępne środki prawne można sprawdzić, kontaktując się z lokalnym doradcztwem w sprawach konsumenckich. Żaden zapis niniejszej gwarancji nie zastępuje ani nie umniejsza praw konsumenta i dostępnych środków prawnych. W razie dodatkowych pytań dotyczących niniejszej gwarancji lub jej zakresu prosimy o kontakt z działem obsługi klienta BISSELL lub z lokalnym dystrybutorem.

Niniejszej gwarancji udziela się obecnemu właścicielowi produktu posiadającemu oryginalny dokument zakupu. Oryginalny dokument zakupu musi zawierać nazwy zakupionych produktów, datę zakupu oraz nazwę kraju, w jakim produkt został zakupiony jako nowy. Aby złożyć roszczenie w ramach niniejszej gwarancji, użytkownik musi być w stanie wykazać datę oraz kraj zakupu produktu. Użytkownik otrzyma gwarancję obowiązującą w kraju, w którym produkt został oryginalnie zakupiony i którego nazwa widnieje na oryginalnym dokumencie zakupu. Jeżeli produkt jest używany poza krajem zakupu, spółka BISSELL może według własnego uznania potraktować gwarancję jako nieważną. Aby wypełnić warunki gwarancji, spółka może być zmuszona uzyskać niektóre dane osobowe użytkownika, takie jak adres wysyłkowy. Wszelkie dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z polityką ochrony prywatności danych obowiązującą w BISSELL. Politykę tę można znaleźć na stronie global.BISSELL.com/privacy-policy.

Ograniczona dwuletnia gwarancja

Przez dwa lata od daty zakupu dokonanej przez pierwszego nabywcę, z uwzględnieniem podanych poniżej WYJĄTKÓW I WYŁĄCZEŃ*, spółka BISSELL dokona według własnego uznania bezpłatnej naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych lub źle działających części lub produktów (na komponenty lub produkty nowe, odnowione, lekko używane lub regenerowane).

Spółka BISSELL zaleca zachowanie oryginalnego opakowania i dowodu zakupu zawierającego datę i nazwę kraju zakupu na czas obowiązywania gwarancji na wypadek, gdyby użytkownik chciał skorzystać z gwarancji w okresie jej obowiązywania. Zachowanie oryginalnego opakowania ułatwi zapakowanie i transport produktu, ale nie stanowi warunku obowiązywania gwarancji.

Jeżeli spółka BISSELL wymieni produkt w ramach niniejszej gwarancji, nowy produkt będzie objęty gwarancją do końca okresu obowiązywania niniejszej gwarancji (od daty pierwotnego zakupu). Okres obowiązywania niniejszej gwarancji nie ulegnie wydłużeniu, bez względu na to, czy produkt zostanie naprawiony, czy wymieniony.

*Wyjątki i wyłączenia dotyczące warunków gwarancji

Niniejsza gwarancja dotyczy produktów przeznaczonych do osobistego użytku domowego; nie dotyczy produktów używanych w celach komercyjnych lub przeznaczonych na wynajem. Gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych ani akcesoriów, takich jak filtry, paski, osłony, zbiorniki wody, paski do szorowania, szczotki i nakładki mopa, które wymagają okresowego serwisowania lub wymiany przez użytkownika. Niniejsza gwarancja nie dotyczy jakichkolwiek defektów wynikających ze zwykłego zużycia produktu, w tym między innymi skrócenia czasu rozładowania akumulatora z powodu jego starzenia się lub zużycia. Gwarancja nie obejmuje uszkodzenia ani wadliwego działania spowodowanego przez użytkownika lub osobę trzecią wskutek wypadku, niedopatrzeń, niewłaściwego użycia, zaniedbania lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi. Gwarancja może zostać unieważniona z powodu naprawy bez upoważnienia (lub jej próby), bez względu na to, czy ta naprawa/próba naprawy jest przyczyną uszkodzenia, czy nie. Usunięcie etykiety znamionowej produktu, ślady manipulowania przy niej lub zamazanie widniejących na niej informacji spowodują unieważnienie niniejszej gwarancji.

Z wyjątkiem sytuacji wskazanych poniżej spółka BISSELL i jej dystrybutorzy nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieprzewidziane straty lub szkody, szkody przypadkowe lub wtórne jakiegokolwiek natury związane z użytkowaniem tego produktu, bez ograniczeń włącznie z utratą zysków, klientów, przerwami w działalności, utratą potencjalnych klientów, niebezpieczeństwem, niedogodnościami lub rozczarowaniem. Poza wyjątkami wskazanymi poniżej odpowiedzialność firmy BISSELL nie przewyższa ceny zakupu produktu.

Spółka BISSELL nie wyklucza ani nie ogranicza w żaden sposób swojej odpowiedzialności za (a) śmierć lub uszkodzenie ciała spowodowane przez jej niedopatrzenie lub zaniedbanie jej pracowników, przedstawicieli lub podwykonawców; (b) oszustwo lub rozmyślne wprowadzenie w błąd; (c) lub za inną kwestię, która nie może zostać wykluczona lub ograniczona zgodnie z obowiązującym prawem.

Ważne uwagi

- Prosimy o zgłaszanie produktów BISSELL wymagających obsługi serwisowej oraz roszczeń objętych naszą ograniczoną gwarancją na stronie global.BISSELL.com.
- Należy zachować oryginalny dokument sprzedaży. Stanowi on dowód daty i miejsca zakupu potrzebny przy składaniu roszczeń gwarancyjnych. Szczegóły można znaleźć w gwarancji.
- Należy pamiętać, że używanie urządzenia BISSELL poza krajem pierwotnego zakupu i/lub używanie go z przetwornikiem mocy może spowodować jego uszkodzenie, a uszkodzenia spowodowane przez nieodpowiednio dobrane napięcie nie są objęte niniejszą gwarancją.
- Należy pamiętać, że używanie w urządzeniu BISSELL octu, wybielacza, płynu do mycia naczyń, detergentu, mydła domowej roboty lub produktów innych niż marki BISSELL może spowodować uszkodzenie urządzenia BISSELL. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez używanie w urządzeniu produktów innych niż marki BISSELL.

SÍMBOLO	EXPLICAÇÃO
	Cuidado.
	Leia o manual do operador.
	Risco de incêndio.
	Risco de choque elétrico.
	Apenas para utilização em espaços interiores.
	Não exponha à chuva.
	Armazene em espaços interiores.
	Não molhe excessivamente a tapete. Utilize apenas em tapetes que tenham sido humedecidas pelo processo de limpeza.
	Utilize apenas fórmulas de limpeza BISSELL® destinadas a serem utilizadas com esta máquina.
	Desligue a alimentação antes de efetuar a manutenção.
	Desligue sempre a unidade antes de carregar.
	Unidade de fonte de alimentação amovível.
	Se os pinos das peças de encaixe estiverem danificados, a fonte de alimentação de encaixe deve ser eliminada.
	Este símbolo no produto e/ou nos documentos anexos significa que os produtos elétricos e eletrônicos utilizados não devem ser misturados com o lixo doméstico comum. Para um tratamento, recuperação e reciclagem adequados, elimine este produto nos pontos de recolha designados. Contacte a autoridade local para obter mais informações sobre o ponto de recolha designado mais próximo.
	Este símbolo significa reciclar. Não misture baterias com o lixo doméstico comum. Recicle as baterias usadas no centro de reciclagem mais próximo.

SÍMBOLO	EXPLICAÇÃO
	Deixe as peças secar.
	Utilize água morna, temperatura até 60 °C.
	Verifique a etiqueta do fabricante antes de limpar o tecido. "W" na etiqueta, conforme ilustrado, significa que pode utilizar o seu produto de limpeza.
	Não congelar.
	Aparelho de classe III.
	Corrente contínua.
	Adequado para utilização por crianças com, pelo menos, 8 anos de idade.
	Equipamento de classe II.
	Aviso: superfície escorregadia.
	Transformador de isolamento de segurança, à prova de curto-circuito.
	Polaridade do conector de alimentação de C.C.
	Fonte de alimentação, modo de comutação; unidade de fonte de alimentação do modo de comutação.
	Papel
	Interruptor de Ligar/Espera
	Aguarde 5 segundos até que a luz deixe de piscar para iniciar a limpeza.
	Recicle a bateria de íons de lítio.
	PERIGO de peças elétricas no interior, perigo de choque.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.

Quando utiliza um aparelho elétrico deve tomar precauções básicas, incluindo as seguintes:

ADVERTÊNCIA PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU LESÃO:

• Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A película de plástico pode ser perigosa. Para evitar o perigo de asfixia, manter o aparelho afastado de crianças.
- Mantenha o cabelo, a roupa larga, os dedos e todas as partes do corpo afastados das aberturas e das peças móveis do aparelho e dos seus acessórios.
- Piso escorregadio quando molhado.

- Utilize apenas conforme descrito neste manual do utilizador.
- Utilize apenas acessórios recomendados pelo fabricante.
- Se o aparelho não estiver a funcionar como previsto, tiver caído, estiver danificado, tiver sido deixado no exterior ou tiver caído em água, não tente utilizá-lo e mande-o reparar num centro de assistência autorizado.
- Não coloque objetos nas aberturas.
- Não utilize se alguma abertura estiver bloqueada; mantenha livre de pó, algodão, cabelo e tudo o que possa reduzir o fluxo de ar.
- Tenha especial cuidado ao limpar em escadas.
- Não utilize para recolher líquidos inflamáveis ou combustíveis, tais como petróleo, nem utilize em áreas onde possam estar presentes.
- Não utilize para recolher objetos em chamas ou com fumo, como cigarros, fósforos ou cinzas quentes.
- Não utilize para recolher material tóxico (lixívia à base de cloro, amoníaco, produto de limpeza de canalização, etc.).
- Não utilize o aparelho em espaços fechados com vapores liberados por tinta à base de óleo, solvente de tinta, algumas substâncias antitraças, poeira inflamável ou outros vapores explosivos ou tóxicos.
- Não exponha à chuva. Armazene em espaços interiores.
- Não pode ser direcionado líquido para equipamentos com componentes elétricos.
- Utilize apenas o tipo e a quantidade de líquidos especificados na secção de operações deste manual.
- Se o cabo de alimentação do carregador estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Não puxe o cabo para desligar o carregador da tomada. Para desligar, segure a ficha do carregador, não o cabo.
- Não manuseie o carregador, incluindo a ficha do carregador e os terminais do carregador com as mãos molhadas.
- Este aparelho contém baterias que só podem ser substituídas por pessoas qualificadas.
- Em condições abusivas, a bateria pode libertar líquido; evite o contacto. Em caso de contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure também assistência médica. O líquido libertado pela bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- Não utilize aparelhos danificados ou modificados. As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- Não exponha o aparelho a fogo ou temperaturas excessivas. A exposição ao fogo ou a temperaturas superiores a 130 °C pode provocar uma explosão.
- A manutenção deve ser realizada por um técnico de reparação qualificado, utilizando apenas peças de substituição idênticas. Isto irá garantir que a segurança do produto é mantida.
- O aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação fornecida com o mesmo.
- Desligue o carregador da tomada elétrica quando não estiver a ser utilizado, antes de limpar, fazer manutenção ou levar o aparelho para reparação, e se o seu aparelho tiver uma ferramenta acessória com uma escova móvel, antes de ligar a desligar a ferramenta.
- Desligue todos os controlos antes de desligar da alimentação.
- Este aparelho só pode ser alimentado com uma tensão de segurança extra baixa correspondente à marca no aparelho.
- **ATENÇÃO:** apenas permita a utilização do carregador da bateria por crianças com, pelo menos, 8 anos de idade. Dê instruções suficientes para que a criança possa utilizar o carregador da bateria de forma segura e explique que não é um brinquedo e que não se deve brincar com o carregador. Instrua a criança a não tentar recarregar baterias não recarregáveis devido ao perigo de erupção.
- Examine regularmente o carregador da bateria quanto a danos, especialmente o cabo, a ficha e a caixa. Se o carregador da bateria estiver danificado, não pode ser utilizado até que tenha sido reparado.
- Se os pinos das peças de encaixe estiverem danificados, a fonte de alimentação de encaixe deve ser eliminada.
- Não carregue a unidade no exterior.
- Mantenha o intervalo de temperatura entre 4-30 °C durante o carregamento da bateria, o armazenamento da unidade ou durante a utilização.
- Não incinere o aparelho mesmo que esteja gravemente danificado. As baterias podem explodir em caso de incêndio.
- O aparelho tem de ser desligado da tomada elétrica para retirar a bateria.
- Não puxe nem transporte o carregador pelo cabo, não utilize o cabo como pega, não entale o cabo em portas nem puxe o cabo perto de extremidades ou cantos afiados.
- Mantenha o cabo do carregador afastado de superfícies aquecidas.
- Evite o arranque accidental. Certifique-se de que o interruptor está na posição DESLIGADO antes de pegar ou transportar o aparelho. Transportar o aparelho com o dedo no interruptor ou colocar o aparelho sob tensão com o interruptor ligado pode provocar acidentes.
- Recicle as baterias, não misture com o lixo doméstico.
- Este aparelho contém baterias de íões de lítio.
- **AVISO:** Utilize apenas com os seguintes modelos de carregador: SSC-297100EU
- Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este aparelho.
- Não utilize baterias não recarregáveis.
- Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outra bateria.
- A bateria tem de ser removida do aparelho antes de ser eliminada.
- Mantenha o aparelho numa superfície plana.
- Não pegue em objetos duros ou afiados, tais como vidro, pregos, parafusos, moedas, etc.
- Não LIGUE o aparelho até estar familiarizado com todas as instruções e procedimentos de funcionamento.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

INSTRUÇÕES ORIGINAIS.

PARA FUNCIONAMENTO NUM CIRCUITO DE 220-240 V CA. APENAS FONTE DE ALIMENTAÇÃO DE 50-60 HZ. ESTE MODELO DESTINA-SE APENAS A UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

- Para reduzir o risco de fugas, não armazene onde possa ocorrer congelamento. Podem ocorrer danos nos componentes internos.
- Os depósitos de plástico não podem ser lavados na máquina de lavar loiça. Não coloque os depósitos na máquina de lavar loiça.
- A bateria deve ser eliminada em segurança. Consulte global.bissell.com/batteryrecycling.
- Para obter informações regulamentares adicionais, visite www.BISSELL.eu/regulatory.

Garantia limitada

Esta garantia limitada só se aplica fora dos EUA, Canadá, Austrália, Nova Zelândia e China continental. É fornecida pela BISSELL International Trading Company B.V. ("BISSELL") e confere-lhe direitos específicos. É oferecida como um benefício adicional aos seus outros direitos ao abrigo das suas leis locais, que podem variar de país para país. Pode obter informações sobre os seus direitos e recursos legais contactando o seu serviço local de aconselhamento ao consumidor. Nada nesta garantia substituirá ou diminuirá qualquer um dos seus direitos ou recursos legais. Se necessitar de instruções adicionais sobre esta garantia ou tiver dúvidas sobre o que poderá cobrir, entre em contacto com o serviço de apoio ao cliente da BISSELL ou com o seu distribuidor local.

Esta garantia é dada ao atual proprietário do produto com o recibo de venda original. O recibo de venda original tem de incluir o(s) produto(s) comprado(s), a data de compra e o país onde foi comprado novo. Tem de poder comprovar a data de compra e o país onde o produto foi comprado para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia. Irá receber a garantia aplicável ao país onde o seu produto foi originalmente comprado, conforme indicado no recibo de venda original. Se utilizar o produto fora do país onde foi comprado, a sua garantia poderá tornar-se nula a critério exclusivo da BISSELL. Pode ser necessário obter alguns dos seus dados pessoais, tais como um endereço de correio, para cumprir os termos desta garantia. Quaisquer dados pessoais serão tratados de acordo com a Política de Privacidade da BISSELL, que pode ser consultada na página global.BISSELL.com/Privacy-Policy.

Garantia limitada de dois anos

Durante dois anos a contar da data de compra pelo comprador original, sujeito às EXCEÇÕES E EXCLUSÕES* identificadas abaixo, a BISSELL irá reparar ou substituir (por componentes ou produtos novos, reconicionados, ligeiramente utilizados ou refabricados), por opção da BISSELL, gratuitamente, qualquer peça ou produto defeituoso ou com mau funcionamento.

A BISSELL recomenda que a embalagem original e o comprovativo de compra original com a data de compra e o país onde foi comprado sejam mantidos durante o período de garantia, caso pretenda reivindicar a garantia durante o período de garantia. Manter a embalagem original ajudará com qualquer novo embalamento e transporte necessários, mas não é uma condição da garantia.

Se o seu produto for substituído pela BISSELL ao abrigo desta garantia, o novo artigo beneficiará do resto do prazo desta garantia (calculado a partir da data da compra original). O período desta garantia não será prorrogado, quer o seu produto seja ou não reparado ou substituído.

*Exceções e exclusões dos termos da garantia

Esta garantia aplica-se a produtos utilizados para uso doméstico pessoal e não para fins comerciais ou de aluguer. Os componentes e acessórios consumíveis, como filtros, correias, invólucros, reservatórios de água, tiras de raspagem, escovas e mopas, que têm de ser substituídos ou reparados pelo utilizador de tempos em tempos, não estão cobertos por esta garantia. Esta garantia não se aplica a qualquer defeito decorrente de desgaste justo, incluindo, mas não se limitando a, o encurtamento do tempo de descarga da bateria devido ao envelhecimento ou uso. Os danos ou avarias causados pelo utilizador ou por terceiros, quer como resultado de acidente, negligência, abuso ou qualquer outro uso que não esteja de acordo com o guia do utilizador, não são abrangidos por esta garantia. Uma reparação (ou tentativa de reparação) não autorizada pode anular esta garantia, quer esta tenha ou não causado danos. Remover ou adulterar a etiqueta de classificação do produto no produto ou torná-lo ilegível anulará esta garantia.

Exceto conforme estabelecido abaixo, a BISSELL e os seus distribuidores não são responsáveis por quaisquer perdas ou danos que não sejam previsíveis ou por danos incidentais ou consequenciais de qualquer natureza associados à utilização deste produto, incluindo, sem limitação, perda de lucros, perda de negócios, interrupção de negócios, perda de oportunidade, perturbação, inconveniência ou deceção. Exceto conforme definido abaixo, a responsabilidade da BISSELL não excederá o preço de compra do produto.

A BISSELL não exclui nem limita de forma alguma a sua responsabilidade por (a) morte ou ferimentos pessoais causados por nossa negligência ou negligência dos nossos funcionários, agentes ou subcontratados; (b) fraude ou deturpação fraudulenta; (c) ou por qualquer outro assunto que não possa ser excluído ou limitado por lei.

Notas importantes

- Se o seu produto BISSELL necessitar de assistência ou se necessitar de apresentar uma reclamação ao abrigo da nossa garantia limitada, visite global.BISSELL.com.
- Guarde o seu recibo de venda original. Fornece uma prova da data de compra e do local onde foi comprado no caso de uma reivindicação da garantia. Para mais informações, consulte a garantia.
- Tenha em atenção que a utilização da sua máquina BISSELL fora do seu país de compra original e/ou utilização com um conversor de energia pode danificar a sua máquina BISSELL, e que os danos causados por uma tensão elétrica incompatível não serão abrangidos pela sua garantia.
- Note que colocar vinagre, lixívia, sabonete, detergente, sabonete caseiro e outros produtos que não sejam da BISSELL na sua máquina BISSELL pode danificar a mesma. Os danos causados pela utilização de produtos que não sejam da BISSELL na sua máquina não serão cobertos pela sua garantia.

SIMBOL	EXPLICAȚIE
	Atenție.
	Citiți manualul operatorului.
	Risc de incendiu.
	Risc de electrocutare.
	Destinat exclusiv utilizării în interior.
	Nu expuneți la ploaie.
	Depozitați în interior.
	Nu umeziți covorul prea mult. Utilizați numai pe covorul umezit în cadrul procesului de curățare.
	Utilizați numai formulele de curățare BISSELL® destinate utilizării cu acest aparat.
	Deconectați alimentarea electrică înainte de efectuarea lucrărilor de service.
	Opriiți întotdeauna unitatea înainte de încărcare.
	Unitate de alimentare detașabilă.
	În cazul în care știfturile componentelor de conectare sunt deteriorate, sursa de alimentare cu energie electrică trebuie să fie scoasă din uz.
	Acest simbol de pe produs și/sau documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice utilizate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. Pentru tratarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să predați acest produs la punctele de colectare desemnate. Vă rugăm să contactați autoritatea locală pentru mai multe detalii despre cel mai apropiat punct de colectare desemnat.
	Acest simbol înseamnă reciclare. Nu amestecați bateriile cu deșeurile menajere generale. Reciclați bateriile uzate la cel mai apropiat centru de reciclare.

SIMBOL	EXPLICAȚIE
	Lăsați componentele să se usuce.
	Utilizați apă caldă, la o temperatură de până la 60 °C.
	Verificați eticheta producătorului înainte de a curăța materialul textil. Însămul „W” de pe etichetă, așa cum este indicat, înseamnă că puteți utiliza agentul dumneavoastră de curățare.
	Nu congelați.
	Aparat din clasa III.
	Curent continuu.
	Potrivit pentru utilizarea de către copii cu vârsta de cel puțin 8 ani.
	Echipament din clasa II.
	Avertisment: Suprafață alunecoasă.
	Transformator de izolare de siguranță, rezistent la scurtcircuit.
	Polaritatea conectorului de alimentare DC.
	Unitate de alimentare, mod comutator; unitate de alimentare mod comutator.
	Hârtie
	Comutator de PORNIRE/Stand-by
	Așteptați 5 secunde până când LED-ul nu mai luminează intermitent pentru a începe curățarea.
	Reciclați bateria Li-Ion.
	PERICOL piese sub tensiune în interior, pericol de șoc.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL DUMNEAVOASTRĂ. ATUNCI CÂND UTILIZAȚI UN APARAT ELECTRIC, TREBUIE SĂ RESPECTAȚI MĂSURILE DE PRECAUȚIE DE BAZĂ, INCLUSIV URMĂTOARELE:

AVERTISMENT PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU, ȘOC ELECTRIC SAU RĂNIRI:

• Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane lipsite de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolul implicat. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.

- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Folia din plastic poate fi periculoasă. Pentru a evita pericolul de sufocare, nu lăsați la îndemâna copiilor.
- Țineți părul, îmbrăcămintea largă, degetele și toate părțile corpului departe de deschideri și de părțile mobile ale aparatului și ale accesoriilor acestuia.

- Podeaua este alunecoasă atunci când este umedă.
- Utilizați numai conform descrierii din acest ghid de utilizare.
- Utilizați numai accesoriile recomandate de producător.
- Dacă aparatul nu funcționează așa cum trebuie, a fost scăpat pe jos, deteriorat, lăsat în aer liber sau aruncat în apă; nu încercați să îl utilizați și să îl reparați la un centru de service autorizat.
- Nu puneți niciun obiect în deschideri.
- Nu utilizați cu nicio deschidere blocată; a se feri de praf, scame, păr și orice altceva care poate reduce fluxul de aer.
- Procedați cu mare atenție atunci când curățați scările.
- Nu utilizați pentru a colecta lichide inflamabile sau combustibile, cum ar fi petrolul, respectiv nu utilizați în zonele în care acestea pot fi prezente.
- Nu colectați nimic care arde sau degajează fum, cum ar fi țigări, chibrituri sau cenușă fierbinte.
- Nu colectați materiale toxice (înălbitor de clor, amoniac, agent de curățare a scurgerilor etc.).
- Nu utilizați aparatul într-un spațiu închis umplut cu vapori eliberați de vopsea pe bază de ulei, diluant de vopsea, unele substanțe care protejează împotriva moliiilor, praf inflamabil sau alți vapori explozivi sau toxici.
- Nu expuneți la ploaie. Depozitați în interior.
- Lichidul nu trebuie direcționat către echipamentele care conțin componente electrice.
- Utilizați numai tipul și cantitatea de lichide specificate în secțiunea operații a acestui ghid.
- În cazul în care cablul de alimentare al încărcătorului este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de o persoană calificată în mod similar pentru a evita un pericol.
- Nu deconectați încărcătorul trăgând de cablu. Pentru a scoate ștecherul din priză, prindeți de ștecherul încărcătorului, nu de cablu.
- Nu manipulați încărcătorul, inclusiv fișa încărcătorului și bornele încărcătorului, cu mâinile umede.
- Acest aparat conține baterii care pot fi înlocuite numai de persoane calificate.
- În condiții de utilizare necorespunzătoare, lichidul poate fi ejectat din baterie; evitați contactul. În cazul unui contact accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați ajutor medical. Lichidul ejectat din baterie poate cauza iritații sau arsuri.
- Nu utilizați aparatul deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil care poate duce la incendiu, explozie sau risc de vătămare.
- Nu expuneți aparatul la foc sau la temperatură excesivă. Expunerea la foc sau la temperatură mai mare de 130 °C poate provoca explozii.
- Solicitați efectuarea lucrărilor de service de către o persoană calificată, care utilizează numai piese de schimb identice. Acest lucru va garanta menținerea siguranței produsului.
- Aparatul trebuie utilizat numai cu unitatea de alimentare furnizată împreună cu aparatul.
- Deconectați încărcătorul de la priza electrică atunci când nu este utilizat, înainte de curățarea, întreținerea sau efectuarea de lucrări de service asupra aparatului, iar dacă aparatul dvs. are un accesoriu cu o perie în mișcare, înainte de a conecta sau deconecta accesoriul.
- Oprii toate comenzile înainte de deconectare.
- Acest aparat trebuie furnizat numai la o tensiune de siguranță foarte joasă, corespunzătoare marcajului de pe aparat.
- ATENȚIE: Permiteți doar copiilor care au cel puțin vârsta de 8 ani să utilizeze încărcătorul de baterii. Oferiți instrucțiuni suficiente pentru ca copilul să poată utiliza încărcătorul de baterii într-un mod sigur și explicați-i că nu este o jucărie și nu trebuie să se joace cu acesta. Instruiți copilul să nu încerce să reîncarce bateriile nereîncărcabile din cauza pericolului de explozie.
- Examinati periodic încărcătorul bateriei pentru a detecta eventualele deteriorări, în special cablul, fișa și carcasa. Dacă încărcătorul bateriei este deteriorat, acesta nu trebuie utilizat până când nu a fost reparat.
- În cazul în care știfturile componentelor de conectare sunt deteriorate, sursa de alimentare cu energie electrică trebuie să fie scoasă din uz.
- Nu încărcăți unitatea în exterior.
- Mențineți intervalul de temperatură între 4 și 30 °C la încărcarea bateriei, la depozitarea unității sau în timpul utilizării.
- Nu incinerăți aparatul chiar dacă este grav deteriorat. Bateriile pot exploda și provoca un incendiu.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare atunci când scoateți bateria.
- Nu trageți și nu transportați încărcătorul de cablu, nu utilizați cablul ca mână, nu închideți ușa pe cablu și nu trageți cablul în jurul marginilor sau colțurilor ascuțite.
- Țineți cablul încărcătorului la distanță de suprafețele încălzite.
- Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că comutatorul este în poziția OPRIT înainte de a ridica sau transporta aparatul. Transportarea aparatului cu degetul pe întrerupător sau pornirea aparatului când întrerupătorul este în poziția pornit poate provoca accidente.
- Reciclați bateriile, nu amestecați cu deșeurile menajere.
- Acest aparat conține baterii de tip litiu-ion.
- AVERTISMENT: Utilizați numai cu următoarele modele de încărcătoare: SSC-297100EU
- În scopul reîncărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată împreună cu acest aparat.
- Nu utilizați baterii nereîncărcabile.
- Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător care este potrivit pentru un tip de acumulator poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt acumulator.
- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Mențineți aparatul pe o suprafață plană.
- Nu colectați obiecte dure sau ascuțite, cum ar fi sticlă, cuie, șuruburi, monede etc.
- Nu PORNIȚI aparatul până când nu sunteți familiarizat cu toate instrucțiunile și procedurile de operare.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

INSTRUCȚIUNI ORIGINALE.

PENTRU FUNCȚIONAREA LA UN C.A. DE 220-240 VOLȚI NUMAI SURSĂ DE ALIMENTARE DE 50-60 HZ. ACEST MODEL ESTE DESTINAT EXCLUSIV UZULUI CASNIC.

INFORMAȚII IMPORTANTE

- Pentru a reduce riscul de scurgeri, nu depozitați în locurile în care se poate produce înghețarea. Pot apărea deteriorări ale componentelor interne.
- Rezervoarele din plastic nu pot fi spălate în mașina de spălat vase. Nu puneți rezervoarele în mașina de spălat vase.
- Bateria trebuie eliminată în condiții de siguranță. A se vedea global.bissell.com/batteryrecycling.
- Pentru informații suplimentare privind reglementările, vă rugăm să vizitați www.BISSELL.eu/regulatory.

Garanție limitată

Această garanție limitată se aplică numai în afara SUA, Canadei, Australiei, Noii Zeelande și Chinei continentale. Este oferită de BISSELL International Trading Company B.V. („BISSELL”) și vă conferă anumite drepturi. Vă este oferită pe lângă celelalte drepturi prevăzute de legislațiile locale, care pot diferi de la o țară la alta. Puteți afla informații despre drepturile dumneavoastră legale și despre drepturile de a primi compensație, contactând serviciul local de asistență pentru consumatori. Nimic din această garanție nu va înlocui sau diminua vreunul din drepturile legale sau drepturile de a primi compensație pe care le aveți. Dacă aveți nevoie de instrucțiuni suplimentare referitoare la această garanție sau aveți întrebări cu privire la ce anume acoperă aceasta, contactați biroul de asistență pentru consumatori BISSELL sau distribuitorul local.

Această garanție este oferită proprietarului produsului împreună cu chitanța originală de vânzare. Chitanța originală de vânzare trebuie să includă detalii despre produsul achiziționat, data achiziționării și țara din care a fost achiziționat produsul nou. Trebuie să puteți dovedi data achiziției și țara din care a fost achiziționat produsul pentru a depune o solicitare în temeiul acestei garanții. Veți primi garanția care se aplică țării în care produsul dvs. a fost achiziționat inițial, așa cum se arată pe chitanța originală de vânzare. Dacă utilizați produsul în afara țării în care acesta a fost achiziționat, garanția dumneavoastră poate fi declarată nulă, la discreția exclusivă a BISSELL. Pentru a respecta condițiile prezentei garanții, este posibil să trebuiască să vă solicităm anumite informații personale, cum ar fi adresa de corespondență. Orice date cu caracter personal vor fi tratate în conformitate cu Politică de confidențialitate a BISSELL, care poate fi găsită pe global.BISSELL.com/privacy-policy.

Garanție limitată de doi ani

Pe o perioadă de doi ani de la data achiziționării de către cumpărătorul inițial, sub rezerva *EXCEPȚIILOR ȘI EXCLUDERILOR identificate mai jos, BISSELL va repara sau înlocui gratuit (cu componente sau produse noi sau recondiționate, ușor utilizate sau reproiectate), la alegerea BISSELL, orice piesă sau produs defectuos.

BISSELL recomandă păstrarea ambalajului original și a dovezii de cumpărare originale, care conțin detaliile despre data achiziției și țara din care a fost achiziționat produsul, pe durata perioadei de garanție, dacă doriți să depuneți o cerere în baza garanției în perioada de garanție. Păstrarea ambalajului original va ajuta în cazul unor eventuale reambalări și transport necesare, dar nu reprezintă o condiție a garanției.

Dacă produsul dumneavoastră este înlocuit de BISSELL în baza prezentei garanții, noul articol va beneficia de restul termenului de garanție (calculat de la data achiziției inițiale). Perioada de garanție nu va fi prelungită, indiferent dacă produsul dumneavoastră este reparat sau înlocuit.

*Excepții și excluderi de la termenii garanției

Această garanție se aplică produselor folosite pentru uz personal și nu în scopuri comerciale sau de închiriere. Componentele consumabile și accesoriile, cum ar fi filtre, curele, protecții, rezervoare de apă, benzi de răzuire, perii și plăcuțe pentru mop, care trebuie înlocuite sau întreținute periodic de utilizator, nu sunt acoperite de prezenta garanție. Această garanție nu se aplică niciunui defect care rezultă din uzura normală, inclusiv, dar fără a se limita la, reducerea timpului de descărcare a bateriei din cauza îmbătrânirii sau utilizării. Avariile sau defecțiunile cauzate de utilizator sau de o terță parte, fie ca urmare a unui accident, a neglijenței, utilizării necorespunzătoare, neatenției sau oricărei alte utilizări care nu este conformă cu ghidul utilizatorului, nu sunt acoperite de această garanție. Reparațiile neautorizate (sau tentativele de reparație) pot duce la anularea acestei garanții, indiferent dacă daunele au fost sau nu cauzate de respectiva reparație/tentativă. Scoaterea sau modificarea inscripțiilor privind capacitatea nominală, aflate pe produs, sau aducerea acestora într-o stare ilizibilă va anula această garanție.

Cu excepția cazurilor descrise mai jos, BISSELL și distribuitorii săi nu sunt răspunzători pentru nicio pierdere sau daună care nu este previzibilă sau pentru daune conexe sau secundare, de orice natură, asociate utilizării acestui produs, incluzând, fără a se limita la pierderi de câștiguri, pierderea de activități comerciale, întreruperea activității comerciale, pierderea de oportunități, suferință, neplăceri sau dezamăgire. Cu excepția cazurilor descrise mai jos, răspunderea BISSELL nu va depăși prețul de achiziție al produsului.

BISSELL nu își exclude și nici nu își limitează în niciun fel răspunderea pentru: (a) deces sau vătămare corporală cauzată de neglijența noastră sau de neglijența angajaților, agenților sau sub-contractanților noștri; (b) fraudă sau denaturare frauduloasă; (c) sau pentru orice altă chestiune care nu poate fi exclusă sau limitată prin lege.

Note importante

- Dacă produsul dvs. BISSELL necesită service sau dacă aveți pretenții în baza garanției noastre limitate, vă rugăm să accesați global.BISSELL.com.
- Vă recomandăm să păstrați chitanța. Aceasta reprezintă dovada datei și locului achiziției, în cazul unei cereri de garanție. Pentru detalii, consultați garanția.
- Vă rugăm să rețineți că utilizarea dispozitivului dvs. BISSELL în afara țării achiziției inițiale și/sau utilizarea cu un convertor de putere poate deteriora aparatul dvs. BISSELL, iar daunele cauzate de tensiunea de alimentare necorespunzătoare nu vor fi acoperite de garanția dumneavoastră.
- Vă rugăm să rețineți că dacă puneți oțet, înălbitor, săpun de vase, detergent, săpun de casă și alte produse neincluse în gama BISSELL în aparatul dvs. BISSELL, acest lucru vă poate deteriora aparatul BISSELL. Daunele cauzate de utilizarea în aparatul dumneavoastră a produselor neincluse în gama BISSELL nu vor fi acoperite de garanția dumneavoastră.

СИМВОЛ	ПОЯСНЕНИЯ
	Внимание.
	Прочтите руководство пользователя.
	Опасность возгорания.
	Опасность поражения электрическим током.
	Только для использования в помещении.
	Не оставляйте под дождем.
	Храните в помещении.
	Не допускайте чрезмерного намокания коврового покрытия. Используйте только для ковровых покрытий, смоченных моющими растворами.
	Используйте только чистящие средства BISSELL®, предназначенные для использования с данным устройством.
	Перед обслуживанием устройства отключите питание.
	Перед зарядкой всегда выключайте устройство.
	Съемный блок питания.
	Если контакты штепсельных деталей вилки повреждены, необходимо утилизировать штепсельный блок питания.
	Этот символ на устройстве и/или в сопроводительной документации означает, что данное электрическое или электронное устройство не следует утилизировать вместе с несортируемыми бытовыми отходами. Для надлежащей обработки и переработки отнесите устройство в предназначенные для этого приемные пункты. Для получения дополнительной информации обратитесь в органы местного самоуправления или в ближайший специальный приемный пункт.
	Этот символ означает, что изделие подлежит переработке. Не смешивайте аккумуляторы с несортируемыми бытовыми отходами. Утилизируйте использованные аккумуляторы в ближайшем центре по переработке отходов.

СИМВОЛ	ПОЯСНЕНИЯ
	Дайте деталям высохнуть.
	Используйте теплую воду температурой не более 60°C.
	Перед чистой текстиля изучите этикетку производителя. Буква «W» на этикетке, как указано на рисунке, означает, что вы можете использовать устройство.
	Не подвергать заморозке.
	Устройство класса III.
	Постоянный ток.
	Подходит для использования детьми в возрасте от 8 лет.
	Оборудование класса II.
	Предупреждение. Скользкая поверхность.
	Безопасный разделительный трансформатор с защитой от короткого замыкания.
	Полярность разъема питания постоянного тока.
	Блок питания, режим переключения; блок питания с режимом переключения.
	Бумага
	Кнопка ВКЛЮЧЕНИЯ / переключатель режима ожидания
	Подождите 5 секунд, пока индикатор не перестанет мигать, и начните очистку.
	Сдайте литий-ионный аккумулятор на переработку.
	ОПАСНО. Токпроводящие внутренние детали, опасность поражения электрическим током.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЭТОГО ПРИБОРА, ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ. Пользуясь электрическим прибором, обязательно соблюдайте основные меры предосторожности, включая перечисленные ниже.

ОСТОРОЖНО **ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРАВИЛА.**

• Это устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями только под присмотром или только после получения инструкций по безопасному использованию устройства и при условии,

- что они понимают возможную опасность, связанную с его эксплуатацией. Не позволяйте детям играть с устройством. Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Данное устройство не предназначена для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями, без предварительного инструктажа и присмотра ответственным за их безопасность.
- Не оставляйте детей без присмотра вблизи устройства и не позволяйте им играть с ним.

- Пластиковая пленка может представлять опасность. Чтобы избежать удущья, держите ее подальше от детей.
- Следите за тем, чтобы волосы, свободная одежда, пальцы и другие части тела не попадали в отверстия и подвижные части устройства и его аксессуаров.
- При намокании пол становится скользким.
- Используйте в соответствии с тем, что описано в данном руководстве пользователя.
- Используйте только комплектующие, рекомендованные производителем.
- При нарушении работы устройства, а также после его падения, повреждения, пребывания на открытом воздухе или попадания в воду, не пытайтесь его использовать и передайте в авторизованный сервисный центр для ремонта.
- Не помещайте в отверстия устройства посторонние предметы.
- Не используйте устройство с заблокированными отверстиями; не допускайте засорения отверстий пылью, ворсом, волосами или другими посторонними предметами, которые могут препятствовать прохождению потока воздуха.
- Соблюдайте особую осторожность при уборке лестниц.
- Не используйте устройство для сбора легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, например бензина, и не используйте его в местах, где могут присутствовать такие вещества.
- Не используйте устройство для сбора горящих или дымящихся предметов, таких как сигареты, спички или горячая зола.
- Не собирайте устройством токсичные вещества (хлорсодержащий отбеливатель, аммиак, средство для очистки труб и т. д.).
- Не используйте устройство в закрытом помещении, заполненном парами, выделяемыми краской на масляной основе, растворителем для краски, некоторыми веществами, защищающими от моли, горючей пылью или другими взрывоопасными или токсичными парами.
- Не оставляйте под дождем. Храните в помещении.
- Не направляйте поток жидкости на оборудование, содержащее электрические компоненты.
- Используйте только те типы и количество жидкостей, которые указаны в разделе, посвященном эксплуатации, данного руководства.
- В случае повреждения кабеля блока питания его замену должен выполнять производитель, сотрудник сервисной службы или другой квалифицированный специалист во избежание возникновения опасных ситуаций.
- Не отсоединяйте источник питания от электросети, потянув за шнур. При отключении устройства от электрической сети, следует держаться за вилку, а не за кабель.
- Не притрагивайтесь к источнику питания, в том числе к штекеру и клеммам, влажными руками.
- Замену аккумуляторов данного устройства должны выполнять только квалифицированные специалисты.
- При неправильном обращении из аккумулятора может вытечь жидкость; не прикасайтесь к ней. При попадании жидкости на кожу тщательно промойте пораженное место водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью. Вытекшая из аккумулятора жидкость может привести к раздражению кожи и ожогам.
- Не используйте устройство, если оно было повреждено или модифицировано. Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут повести себя непредсказуемо и стать причиной возгорания, взрыва или получения травмы.
- Не подвергайте устройство воздействию огня или чрезмерно высоких температур. Воздействие огня или температуры выше 130°C может привести к взрыву.
- Ремонт устройства должен выполнять только квалифицированный специалист с использованием оригинальных запасных деталей. Это позволит обеспечить безопасность изделия при его дальнейшей эксплуатации.
- Устройство следует использовать только с поставленным блоком питания.
- Отключайте устройство от сети электропитания, когда оно не используется, а также перед его очисткой, ремонтом или обслуживанием. Также отключайте устройство от сети перед подключением или отключением подвижной щетки.
- Отключите все элементы управления перед отключением устройства от электрической сети.
- Питание устройства должно производиться только при безопасном сверхнизком напряжении, соответствующем маркировке на устройстве.
- **ВНИМАНИЕ.** Зарядное устройство разрешается использовать детям не младше 8 лет. Дайте достаточные инструкции, чтобы ребенок мог безопасно использовать зарядное устройство, и объясните, что оно не является игрушкой и с ним нельзя играть. Объясните ребенку, что нельзя перезаряжать неперезаряжаемые аккумуляторы из-за опасности взрыва.
- Регулярно проверяйте зарядное устройство на наличие повреждений, особенно шнур, вилку и корпус. Если зарядное устройство повреждено, его нельзя использовать до тех пор, пока оно не будет отремонтировано.
- Если контакты штепсельных деталей вилки повреждены, необходимо утилизировать штепсельный блок питания.
- Не заряжайте устройство вне помещения.
- При зарядке аккумулятора, хранения устройства или во время использования поддерживайте диапазон температур в диапазоне 4–30°C.
- Не сжигайте устройство, даже если оно сильно повреждено. При попадании в огонь аккумулятор может взорваться.
- При извлечении аккумулятора устройство должно быть отключено от сети электропитания.
- Не тяните и не переносите зарядное устройство за кабель, не используйте кабель в качестве ручки, не закрывайте двери, если в проеме лежит кабель, и не тяните кабель вдоль острых краев или углов.
- Держите кабель зарядного устройства вдали от нагретых поверхностей.
- Не допускайте непреднамеренного включения устройства. Перед тем как поднимать или переносить устройство, убедитесь, что переключатель находится в положении ВЫКЛ. Не касайтесь пальцем переключателя при перемещении устройства и не подключайте устройство к сети электропитания, когда переключатель находится в положении «Вкл.» во избежание несчастных случаев.
- Утилизируйте аккумуляторы отдельно от бытовых отходов.
- Данное устройство оснащено литий-ионными аккумуляторами.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Используйте только со следующими моделями зарядных устройств: SSC-297100EU
- Для подзарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, входящий в комплект поставки.
- Не используйте неперезаряжаемые аккумуляторы.
- Аккумулятор можно заряжать только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, которое подходит для использования с одним типом аккумуляторов, может привести к возгоранию при использовании для зарядки другого аккумулятора.
- Перед утилизацией аккумулятор необходимо извлечь из устройства.
- Держите устройство на ровной поверхности.
- Не собирайте пылесосом твердые или острые предметы, такие как стекло, гвозди, шурупы, монеты и т. д.
- Не **ВКЛЮЧАЙТЕ** устройство до тех пор, пока не ознакомитесь со всеми инструкциями и процедурами эксплуатации.

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

ОРИГИНАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

ДЛЯ РАБОТЫ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ 220–240 В ПЕРЕМЕННОГО ТОКА ТОЛЬКО БЛОК ПИТАНИЯ С ЧАСТОТОЙ 50–60 ГЦ. ЭТА МОДЕЛЬ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Во избежание утечки тока не храните устройство в местах, где оно может замерзнуть. Это может привести к повреждению внутренних компонентов.
- Пластиковые емкости нельзя мыть в посудомоечной машине. Не кладите емкости в посудомоечную машину.
- Аккумулятор подлежит безопасной утилизации. См. страницу global.bissell.com/batteryrecycling.
- Для получения дополнительной информации о нормативных актах посетите страницу www.BISSELL.eu/regulatory.

Ограниченная гарантия

Настоящая ограниченная гарантия распространяется только на территории, находящиеся за пределами США, Канады, Австралии, Новой Зеландии и материковой части Китая. Гарантия предоставляется компанией BISSELL International Trading Company B.V. («компания BISSELL») и обеспечивает Вам определенный набор прав. Гарантия предоставляется в виде дополнения к другим вашим правам, предусмотренным местным законодательством; в различных странах существуют определенные различия в законодательстве. Более подробную информацию о ваших законных правах и средствах правовой защиты можно уточнить в местной службе поддержки клиентов. Ни один из пунктов настоящего соглашения не замещает собой и не сокращает каких-либо из доступных Вам законных прав или средств правовой защиты. При необходимости получения дополнительных инструкций касательно настоящей гарантии, а также при возникновении вопросов, связанных с объемом гарантии, свяжитесь со службой обслуживания клиентов компании BISSELL или обратитесь к местному дистрибьютору.

Настоящая гарантия распространяется только на текущего владельца изделия, обладающего оригиналом товарного чека. В оригинале товарного чека должны быть указаны название приобретенного изделия (или изделий), дата покупки, а также название страны, в которой изначально приобреталась продукция. При наступлении гарантийного случая согласно условиям настоящей гарантии у Вас должна быть возможность подтвердить данные о дате покупки и стране, в которой приобреталось изделие. Гарантийные обязательства будут осуществляться с учетом особенностей страны, в которой изначально приобреталось Ваше изделие, и название которой указано в товарном чеке. В случае использования изделия за пределами страны, в которой оно было приобретено, гарантия может быть признана недействительной по собственному усмотрению компании BISSELL. В целях выполнения условий настоящей гарантии может потребоваться получение определенных Ваших персональных данных, например, почтового адреса. Обработка любых персональных данных осуществляется в соответствии с Политикой конфиденциальности компании BISSELL. Содержание этого документа представлено на следующей веб-странице: global.BISSELL.com/privacy-policy.

Ограниченная гарантия сроком 2 года

В течение двух лет, начиная с даты покупки изделия первоначальным покупателем, с учетом определенных ниже ОГРАНИЧЕНИЙ И ИСКЛЮЧЕНИЙ*, компания BISSELL обязуется осуществлять ремонт или замену (с использованием новых, восстановленных, бывших в использовании в течение недолгого периода времени или отремонтированных компонентов или изделий), по усмотрению компании BISSELL, на безвозмездной основе, любых имеющих дефекты или неисправности деталей или изделий.

Компания BISSELL рекомендует сохранять оригинальную упаковку и оригинал документа, подтверждающего факт покупки, с указанными в нем данными о дате покупки и стране, в которой осуществлялась покупка, в течение всего гарантийного срока, на случай, если Вам потребуется воспользоваться гарантией в течение гарантийного срока. Сохранение оригинальной упаковки будет полезным в плане ее повторного использования при транспортировке (при необходимости), однако не является условием для выполнения гарантийных обязательств.

В случае осуществления компанией BISSELL замены Вашего изделия согласно настоящей гарантии на новое изделие будет распространяться остаток гарантийного срока, предусмотренного настоящей гарантией (начиная с даты покупки изделия первоначальным покупателем). Срок действия настоящей гарантии не подлежит продлению, независимо от того, осуществлялся ремонт или замена изделия.

*Ограничения и исключения из условий гарантии

Настоящая гарантия распространяется на использование изделия в личных бытовых целях, но не на коммерческое использование или сдачу в аренду. На расходные детали и комплектующие, такие как фильтры, ремни, корпуса, резервуары для воды, скребки, щетки, насадки со щетками, подлежащие периодической замене или обслуживанию пользователем, условия настоящей гарантии не распространяются. Настоящая гарантия не распространяется на любые дефекты, причиной возникновения которых является естественный износ, включая, помимо прочего, сокращение времени разрядки аккумуляторной батареи из-за ее старения или использования. Повреждения или неисправности, возникшие по вине пользователя или каких-либо третьих лиц в результате несчастного случая, небрежности, неправильного обращения или любого иного использования без соблюдения условий руководства по эксплуатации, не подпадают под действие настоящей гарантии. Несанкционированный ремонт (или попытка такого ремонта) может привести к аннулированию настоящей гарантии, вне зависимости от того, является ли подобный ремонт или попытка ремонта причиной возникновения повреждений. Демонтаж или нарушение целостности имеющейся на изделии паспортной таблички, равно как и ухудшение ее удобочитаемости, приведет к аннулированию настоящей гарантии.

За исключением описанных ниже случаев, компания BISSELL и ее дистрибьюторы не несут ответственность за любые убытки или ущерб, не поддающиеся прогнозированию, а также за случайные и косвенные убытки любого характера, связанные с использованием этого изделия, включая, без ограничений, упущенную выгоду, утрату деловых возможностей, приостановку коммерческой деятельности, упущенные возможности, стресс, неудобства и разочарование. За исключением описанных ниже случаев, объем ответственности компании BISSELL не должен превышать цену покупки изделия.

Компания BISSELL ни в коей мере не исключает и не ограничивает свою ответственность за (а) гибель или травмы, причиной возникновения которых является небрежность компании или наших сотрудников, представителей или субподрядчиков; (б) намеренное введение в заблуждение; а также (в) любые другие правоотношения, не подлежащие исключению или ограничению согласно законодательству.

Важные примечания

- В случае необходимости технического обслуживания изделия BISSELL или при наступлении гарантийного случая в рамках настоящей ограниченной гарантии воспользуйтесь веб-страницей global.BISSELL.com.
- Пожалуйста, сохраняйте оригинал товарного чека. Он содержит в себе информацию о дате и месте покупки, которая понадобится при наступлении гарантийного случая. Более подробная информация представлена в описании гарантийных условий.
- Обращаем Ваше внимание на то, что использование Вашей машины BISSELL за пределами страны, в которой она изначально приобреталась, и/или ее использование в сочетании с преобразователем электрической энергии может привести к повреждению Вашей машины BISSELL, а повреждения, вызванные применением неподходящего напряжения электропитания, не подпадают под действие предоставляемой Вам гарантии.
- Обращаем Ваше внимание на то, что использование уксуса, отбеливателя, средства для мытья посуды, стирального порошка, мыла домашнего изготовления и другой продукции сторонних производителей в машине BISSELL может привести к повреждению машины. Повреждения, причиной которых является использование продукции сторонних производителей в машине BISSELL, не подпадают под действие предоставляемой Вам гарантии.

SYMBOL	VYSVETLENIE
	Upozornenie.
	Prečítajte si návod na obsluhu.
	Nebezpečenstvo požiaru.
	Nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.
	Len na použitie v interiéri.
	Nevystavujte daždu.
	Skladujte v interiéri.
	Koberiec príliš nenamáčajte. Používajte len na koberci navlhčenom v procese čistenia.
	Používajte iba čistiace prípravky BISSELL® určené na použitie s týmto zariadením.
	Pred údržbou odpojte napájanie.
	Pred nabíjaním zariadenie vždy vypnite.
	Odpojitelná napájacia jednotka.
	Ak sú kolíky častí zástrčky poškodené, musí sa vyradiť zásuvný zdroj napájania.
	Tento symbol na produkte a/alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické produkty by sa nemali miešať s bežným komunálnym odpadom. Pre správne spracovanie, zhodnocovanie a recykláciu odovzdajte tento produkt na vyhradených zberných miestach. Ďalšie podrobnosti o najbližšom vyhradenom zbernom mieste získate od miestneho úradu.
	Tento symbol označuje recykláciu. Batérie nemiešajte s bežným komunálnym odpadom. Použitú batériu recyklujte v najbližšom recyklačnom stredisku.

SYMBOL	VYSVETLENIE
	Nechajte jednotlivé časti uschnúť.
	Používajte teplú vodu s teplotou do 60 °C.
	Pred čistením textílií si pozrite štítko výrobcu. „W“ na štítku, ako je znázornené, znamená, že môžete použiť čistič.
	Neuchovávajte v mrazničke.
	Spotrebič triedy III.
	Jednosmerný prúd.
	Vhodné pre deti od 8 rokov.
	Zariadenie triedy II.
	Varovanie: Klzký povrch.
	Bezpečnostný izolačný transformátor, odolný voči skratu.
	Polarita napájacieho konektora s jednosmerným prúdom.
	Napájacia jednotka, režim prepínania; napájacia jednotka v režime prepínania.
	Papier
	Prepínač ZAPNUTIA/pohotovostného režimu
	Počkajte 5 sekúnd, kým kontrolka prestane blikať, aby sa začalo čistenie.
	Recyklujte Li-ion batériu.
	NEBEZPEČENSTVO zasiahnutia elektrickým prúdom, nebezpečenstvo úrazu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY. Pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:



VAROVANIE

ABY STE PREDÍŠLI NEBEZPEČENSTVU VZNIKU POŽIARU, ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

A ZRANENIAM:

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumujú možným rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.

- Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytla dozor alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Plastová fólia môže byť nebezpečná. Aby ste predišli nebezpečenstvu udusenía, uchovávajte mimo dosahu detí.
- Vlasy, voľný odev, prsty a všetky časti tela udržiavajte mimo otvorov a pohyblivých častí spotrebiča a jeho príslušenstva.
- Podlaha je klzká, keď je mokrá.

- Používajte len podľa popisu v tejto používateľskej príručke.
- Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- Ak spotrebič nefunguje tak, ako by mal, ak spadol, poškodil sa, zostal vonku alebo spadol do vody; nepokúšajte sa ho používať a dajte ho opraviť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Do otvorov nevkladajte žiadne predmety.
- Nepoužívajte so zablokovanými otvormi, uchovávajte na mieste bez prachu, vláken, vlasov a všetkého, čo by mohlo obmedziť prúdenie vzduchu.
- Pri čistení na schodoch buďte mimoriadne opatrní.
- Nepoužívajte na vysávanie zápalných alebo horľavých kvapalín, ako je nafta, ani na tých miestach, kde sa môžu vyskytovať.
- Nevysávajte nič, čo horí alebo dymí, ako sú cigarety, zápalky alebo horúci popol.
- Nevysávajte toxický materiál (bielidlo s obsahom chlóru, amoniak, čistič odpadov atď.).
- Spotrebič nepoužívajte v uzavretom priestore naplnenom výparmi z olejových farieb, riedidiel, niektorých látok proti moliam, horľavého prachu alebo iných výbušných alebo toxických výparov.
- Nevystavujte dažďu. Skladujte v interiéri.
- Kvapalina sa nesmie nasmerovať na zariadenie obsahujúce elektrické komponenty.
- Používajte taký typ a množstvo kvapalín, ktoré sú uvedené v časti o prevádzke v tomto návode.
- Ak je napájací kábel nabíjačky poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
- Nabíjačku neodpájajte potiahnutím za kábel. Pri odpájaní uchopte zástrčku nabíjačky, nie kábel.
- S nabíjačkou, vrátane nabíjacej zástrčky a nabíjacích svoriek, nemanipulujte mokrymi rukami.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť len kvalifikované osoby.
- Za nevhodných podmienok môže z batérie vytekať kvapalina; zabráňte kontaktu s batériou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu, opláchnite časť tela vodou. Ak kvapalina zasiahne oči, vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina, ktorá vyteká z batérie, môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- Nepoužívajte poškodený alebo upravený spotrebič. Poškodené alebo upravené batérie môžu vykazovať nepredvídateľné správanie, ktoré môže mať za následok požiar, výbuch alebo riziko zranenia.
- Spotrebič nevystavujte ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teploty nad 130 °C môže spôsobiť výbuch.
- Servis musí vykonávať kvalifikovaný opravár, ktorý používa iba identické náhradné diely. Tým sa zabezpečí zachovanie bezpečnosti produktu.
- Spotrebič sa môže používať len s napájacou jednotkou, ktorá je jeho súčasťou.
- Keď nabíjačku nepoužívate, pred čistením, údržbou alebo servisom, a ak má váš spotrebič doplnkový nástroj s pohyblivou kefou, pred pripojením alebo odpojením nástroja odpojte nabíjačku z elektrickej zásuvky.
- Pred odpojením vypnite všetky ovládacie prvky.
- Tento spotrebič sa môže napájať iba pri bezpečnostný, extra nízkym napätím, ktoré zodpovedá označeniu na spotrebiči.
- UPOZORNENIE: Nabíjačku batérie môžu používať len deti vo veku viac ako 8 rokov. Dajte dieťaťu dostatočné pokyny, aby bolo schopné bezpečne používať nabíjačku batérie, a vysvetlite mu, že nejde o hračku a nesmie sa s ňou hrať. Poučte dieťa, aby sa nepokúšalo dobíjať nenabíjateľné batérie z dôvodu nebezpečného výbuchu.
- Pravidelne kontrolujte nabíjačku batérie, či nie je poškodená, najmä kábel, zástrčku a kryt. Ak je nabíjačka batérie poškodená, nesmie sa používať, kým sa neopraví.
- Ak sú kolíky častí zástrčky poškodené, musí sa vyradiť zásuvný zdroj napájania.
- Jednotku nenabíjajte v exteriéri.
- Pri nabíjaní batérie, jej skladovaní alebo počas používania udržiajte teplotný rozsah 4 - 30 °C.
- Spotrebič nespaliťe, aj keď je vážne poškodený. Batérie môžu v ohni vybuchnúť.
- Pri vyberaní batérie musí byť spotrebič odpojený od elektrickej siete.
- Netahajte ani neprenášajte nabíjačku za kábel, nepoužívajte kábel ako rukoväť, neprivrite kábel do dveri ani netahajte kábel okolo ostrých hrán alebo rohov.
- Kábel nabíjačky uchovávajte mimo dosahu vyhrievaných povrchov.
- Zabráňte neúmyselnému spusteniu. Pred zdvihnutím alebo prenesením spotrebiča sa uistite, že je prepínač vo VYPNUTEJ polohe. Prenášanie spotrebiča s prstom na prepínači alebo zapojenie spotrebiča so zapnutým prepínačom môže spôsobiť úraz.
- Batérie recyklujte, nemiešajte ich s komunálnym odpadom.
- Tento spotrebič obsahuje lítium-iónové batérie.
- VAROVANIE: Používajte len s nasledujúcimi modelmi nabíjačiek: SSC-297100EU
- Na účely nabíjania batérie používajte iba odpojiteľnú napájaciu jednotku, ktorá je súčasťou tohto spotrebiča.
- Nepoužívajte nenabíjateľné batérie.
- Nabíjajte iba pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže pri použití s inou batériou spôsobiť požiar.
- Pred likvidáciou batérie ju musíte zo spotrebiča vybrať.
- Spotrebič používajte na rovnom povrchu.
- Nevysávajte tvrdé alebo ostré predmety, ako je sklo, kince, skrutky, mince atď.
- Spotrebič NEZAPÍNAJTE, kým nebudete oboznámení so všetkými pokynmi a postupmi prevádzky.

USCHOVAJTE TIETO POKYNY

PÓVDNÉ POKYNY.

PRE PREVÁDZKU PRI 220 - 240 V AC LEN PRE NAPÁJANIE 50 - 60 HZ.

TENTO MODEL JE URČENÝ LEN NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

- Aby ste znížili riziko únikov, neskladujte spotrebič na mieste, kde môže dôjsť k zamrznutiu. Môže dôjsť k poškodeniu vnútorných komponentov.
- Plastové nádrže nie sú vhodné do umývačky riadu. Nádrže nedávajte do umývačky riadu.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom. Pozrite si stránku global.bissell.com/batteryrecycling.
- Ďalšie regulačné informácie nájdete na stránke www.BISSELL.eu/Regulatory.

Obmedzená záruka

Táto obmedzená záruka sa uplatňuje iba mimo USA, Kanady, Austrálie, Nového Zélandu a pevninskej Číny. Poskytuje ju spoločnosť BISSELL International Trading Company B.V. („BISSELL“) a dáva vám osobitné práva. Poskytuje sa ako dodatočná výhoda k vašim ďalším právam podľa miestnych zákonov, ktoré sa môžu v jednotlivých krajinách líšiť. Informácie o vašich zákonných právach a opravných prostriedkoch sa dozviete od miestnej poradenskej služby pre spotrebiteľov. Žiadne ustanovenie v tejto záruke nenahradí ani neobmedzí žiadne z vašich zákonných práv alebo opravných prostriedkov. Ak potrebujete ďalšie informácie týkajúce sa tejto záruky alebo máte otázky týkajúce sa toho, na čo sa môže vzťahovať, kontaktujte oddelenie starostlivosti o zákazníkov spoločnosti BISSELL alebo svojho miestneho distribútora.

Táto záruka sa poskytuje súčasnému vlastníkovi výrobku s originálom dokladu o kúpe. Originál dokladu o kúpe musí uvádzať zakúpený výrobok (výrobky), dátum zakúpenia a krajinu, v ktorej bol zakúpený ako nový. Ak si chcete uplatniť nárok v rámci tejto záruky, musíte dokázateľne preukázať dátum nákupu a krajinu, v ktorej bol výrobok zakúpený. Získate záruku, ktorá sa vzťahuje na krajinu, kde bol váš výrobok pôvodne zakúpený, ako je uvedené v origináli dokladu o kúpe. Ak výrobok používate mimo krajiny, v ktorej bol zakúpený, vaša záruka môže byť podľa vlastného uváženia spoločnosti BISSELL považovaná za neplatnú. Na splnenie podmienok tejto záruky môže byť potrebné získať niektoré vaše osobné údaje, napríklad poštovú adresu. So všetkými osobnými údajmi sa bude nakladať v súlade so Zásadami ochrany osobných údajov spoločnosti BISSELL, ktoré nájdete na adrese global.BISSELL.com/privacy-policy.

Obmedzená dvojiročná záruka

Počas dvoch rokov od dátumu zakúpenia pôvodným kupujúcim spoločnosť BISSELL bezplatne opraví alebo vymení akúkoľvek chybnú alebo nefunkčnú časť alebo výrobok (za nové, renovované, málo používané alebo repasované) komponenty alebo výrobky, s výhradou VÝNIMIEK A VYLÚČENÍ* uvedených nižšie.

Spoločnosť BISSELL odporúča, aby ste si počas záručnej lehoty uschovali pôvodný obal a originál dokladu o kúpe s dátumom nákupu a krajinou, v ktorej ste výrobok zakúpili, pre prípad, že si budete chcieť uplatniť záruku počas záručnej lehoty. Uschovanie pôvodného obalu pomôže pri akomkoľvek potrebnom balení a preprave, nie je však podmienkou na uplatnenie záruky.

Ak spoločnosť BISSELL v rámci tejto záruky vymení váš výrobok, bude sa na novú položku vzťahovať zostávajúca časť záručnej lehoty (počítanej od dátumu pôvodného nákupu). Lehota trvania tejto záruky sa nepredlžá bez ohľadu na to, či bol váš výrobok opravený alebo vymenený.

*Výnimky a vylúčenia zo Záručných podmienok

Táto záruka sa vzťahuje na výrobky používané na osobné domáce použitie a nie na komerčné účely alebo účely prenájmu. Táto záruka sa nevzťahuje na spotrebné komponenty a príslušenstvo, ako sú filtre, remene, plašče, vodné nádrže, stieracie pásy, kefy a textilné utierky na mopy, ktoré musí používateľ z času na čas vymeniť alebo opraviť. Táto záruka sa nevzťahuje na žiadne chyby spôsobené riadnym opotrebovaním, vrátane napríklad skrátenia času vybíjania batérie v dôsledku starnutia alebo použitia. Na poškodenie alebo poruchu spôsobené používateľom alebo akoukoľvek treťou stranou, či už v dôsledku nehody, neobstaranosti, zneužitia, zanedbania alebo akéhokoľvek iného použitia, ktoré nie sú v súlade s návodom na použitie, sa táto záruka nevzťahuje. Platnosť tejto záruky môže anulovať neautorizovaná oprava (alebo pokus o opravu), či už poškodenie bolo alebo nebolo spôsobené opravou/pokusom. Odstránením alebo zásahom do typového štítku výrobku uvedeného na výrobku alebo spôsobením jeho nečitateľnosti sa skončí platnosť záruky.

Okrem toho, čo je uvedené nižšie, spoločnosť BISSELL a jej distribútori nezodpovedajú za žiadnu stratu alebo škodu, ktorú nemožno predvídať, ani za náhodné alebo následné škody akejkoľvek povahy súvisiace s používaním tohto výrobku, vrátane napríklad straty zisku, straty podnikania, prerušenia podnikania, straty príležitostí, zabavenia, nepohodlia alebo sklamaní. Okrem prípadov uvedených nižšie, zodpovednosť spoločnosti BISSELL nepresiahne nákupnú cenu výrobku.

Spoločnosť BISSELL žiadnym spôsobom nevylučuje ani neobmedzuje svoju zodpovednosť za a) smrť alebo zranenie osôb spôsobené našou nedbalosťou alebo nedbalosťou našich zamestnancov, zástupcov alebo subdodávateľov; b) podvod alebo podvodné skresľovanie údajov; c) alebo za akúkoľvek inú záležitosť, ktorú nemožno podľa zákona vylúčiť alebo obmedziť.

Dôležité poznámky

- Ak váš výrobok BISSELL potrebuje vykonanie servisu alebo ho chcete reklamovať v súlade s našou obmedzenou zárukou, navštívte stránky global.BISSELL.com.
- Uschovajte si originál dokladu o kúpe. Poskytujte doklad o dátume kúpy a mieste zakúpenia pre prípad reklamácie. Podrobnosti nájdete v záruke.
- Upozorňujeme, že používanie vášho stroja BISSELL mimo krajiny jeho pôvodného zakúpenia a/alebo používanie s meničom napájania môže poškodiť váš stroj BISSELL a na poškodenie spôsobené nesprávnym napájacím napätím sa vaša záruka nebude vzťahovať.
- Upozorňujeme, že pridanie octu, bieliidla, saponátu na riad, čistiacieho prostriedku, domáceho mydla a iných výrobkov, ktoré nie sú výrobkami spoločnosti BISSELL, môže poškodiť váš stroj BISSELL. Na poškodenie spôsobené používaním iných výrobkov ako BISSELL vo vašom stroji sa vaša záruka nebude vzťahovať.

SIMBOL	RAZLAGA
	Previdno.
	Preberite navodila za uporabo.
	Nevarnost požara.
	Nevarnost električnega udara.
	Samo za notranjo uporabo.
	Ne izpostavljajte dežju.
	Shranjujte v zaprtih prostorih.
	Ne pretiravajte z vlaženjem preproge. Uporabljajte samo na preprogi, navlaženi med postopkom čiščenja.
	Uporabljajte samo čistilne formule BISSELL®, ki so namenjene uporabi s tem aparatom.
	Pred servisiranjem odklopite napajanje.
	Pred polnjenjem enoto vedno izklopite.
	Snemljiva napajalna enota.
	Če so zatiči na vtiču poškodovani, je treba priključek napajalnika zavreči.
	Ta simbol na izdelku in/ali priloženih dokumentih pomeni, da izrabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete mešati s splošnimi gospodinjstskimi odpadki. Za pravilno obdelavo, predelavo in recikliranje odnesite ta izdelek v zbirni center. Za dodatne podrobnosti o najbližjem zbirnem centru se obrnite na lokalni organ.
	To je simbol za recikliranje. Baterij ne mešajte z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Rabljene baterije reciklirajte v najbližjem centru za recikliranje.

SIMBOL	RAZLAGA
	Pustite, da se posamezni deli posušijo.
	Uporabite toplo vodo s temperaturo do 60 °C.
	Pred čiščenjem tekstila preverite oznako proizvajalca. "W" na oznaki, kot je prikazano, pomeni, da lahko uporabite čistilo.
	Ne zamrzujte.
	Aparat razreda III.
	Enosmerni tok.
	Primeren za uporabo s strani otrok, starih najmanj 8 let.
	Oprema razreda II.
	Opozorilo: Spolzka površina.
	Varnostni izolacijski transformator, zavarovan pred kratkim stikom.
	Polarnost priključka za napajanje z enosmernim tokom.
	Napajalnik, stikalni; stikalni napajalnik.
	Papir
	Stikalo za VKLOP/stanje pripravljenosti
	Za začetek čiščenja počakajte 5 sekund, da lučka preneha utripati.
	Litij-ionsko baterijo reciklirajte.
	NEVARNOST delov pod napetostjo, nevarnost električnega udara.

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

PRED UPORABO NAPRAVE PREBERITE VSA NAVODILA.

Med uporabo električne naprave je treba upoštevati osnovne previdnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

OPOZORILO

ZA ZMANJŠANJE NEVARNOSTI POŽARA, ELEKTRIČNEGA UDARA ALI TELESNE POŠKODBE:

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali razumskimi sposobnostmi ter osebe, ki nimajo dovolj izkušenj in znanja, pri čemer jih je treba nadzorovati oziroma jih poučiti o varnem načinu uporabe aparata, tako da razumejo nevarnosti, povezane z uporabo. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, razen če so pod nadzorom.

- Aparata naj ne uporabljajo osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali razumskimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, zagotovila nadzor oziroma jih natančno seznanila z uporabo aparata.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da jim preprečite igranje z aparatom.
- Plastična folija je lahko nevarna. Da se izognete nevarnosti zadušitve, hranite zunaj dosega otrok.
- Lasje, ohlapna oblačila, prsti in vsi deli telesa naj bodo stran od odprtih in gibljivih delov aparata in dodatne opreme.
- Mokra tla so spolzka.
- Uporabljajte samo na način, opisan v tem priročniku.

- Uporabljajte samo nastavke, ki jih priporoča proizvajalec.
- Če aparat ne deluje, kot bi moral, če je padel na tla, se poškodoval, ostal na prostem ali padel v vodo, ga ne uporabljajte in ga dajte na popravilo v pooblašeni servisni center.
- V odprtine ne vstavljajte predmetov.
- Aparata ne uporabljajte, če so odprtine zamašene; poskrbite, da v njem ne bo prahu, vlaken, las/dlak in vsega, kar lahko zmanjša pretok zraka.
- Pri čiščenju stopnic bodite še posebej previdni.
- Aparata ne uporabljajte za pobiranje vnetljivih ali gorljivih tekočin, kot je nafta, oz. ne uporabljajte na območjih, kjer so tovrstne tekočine lahko prisotne.
- Ne pobirajte gorečih ali kadečih predmetov, kot so cigarete, vžigalice ali vroč pepel.
- Ne pobirajte strupenih snovi (klorovo belilo, amoniak, čistilo za odtoke itd.).
- Aparata ne uporabljajte v zaprtim prostoru, ki je poln hlapov, ki jih oddajajo barve na oljni osnovi, razredčila, nekatere snovi za zaščito pred molji, vnetljivega prahu ali drugih eksplozivnih ali strupenih hlapov.
- Ne izpostavlajte dežju. Shranjujte v zaprtih prostorih.
- Tekočina ne sme biti usmerjena v opremo, ki vsebuje električne komponente.
- Uporabljajte samo vrsto in količino tekočin, ki so navedene v poglavju o delovanju v tem priročniku.
- Če je napajalni kabel polnilnika poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Polnilnika ne odklapljajte z vlečenjem kabla. Za odklop primite za vtič polnilnika in ne za kabel.
- Polnilnika, vključno z vtičem polnilnika in priključki polnilnika, ne uporabljajte z mokrimi rokami.
- Ta aparat vsebuje baterije, ki jih lahko zamenja samo usposobljeno osebeje.
- V neprimernih pogojih lahko iz baterije izteče tekočina; izogibajte se stiku. Če pride do nenamerne stika, sperite z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki se izlije iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- Ne uporabljajte aparata, ki je poškodovan ali spremenjen. Poškodovane ali spremenjene baterije so lahko nepredvidljive in lahko povzročijo požar, eksplozijo ali vodijo do poškodb.
- Aparata ne izpostavljajte ognju ali previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.
- Servisiranje naj opravi usposobljen serviser, ki uporablja samo identične nadomestne dele. Tako bo zagotovljena varnost izdelka.
- Aparat uporabljajte samo z napajalno enoto, ki je priložena aparatu.
- Pred čiščenjem, vzdrževanjem ali servisiranjem aparata in priključitvijo ali izključitvijo orodja (če ima vaš aparat dodatno orodje z gibljivo krtačo) polnilnik odklopite iz električne vtičnice, ko ga ne uporabljate.
- Preden aparat odklopite iz napajanja, izklopite vse upravljalne elemente.
- Aparat je dovoljeno napajati samo pri varni, izjemno nizki napetosti, ki ustreza oznaki na aparatu.
- POZOR: Baterijski polnilnik lahko uporabljajo samo otroci, stari najmanj 8 let. Otroku dajte zadostna navodila za varno rabo baterijskega polnilnika, in pojasnite, da polnilnik ni igrača in se z njim ne sme igrati. Otroka opozorite, naj zaradi nevarnosti eksplozije ne poskuša polniti ne-akumulatorskih baterij.
- Redno preverjajte, ali je baterijski polnilnik poškodovan, zlasti kabel, vtič in ohišje. Če je baterijski polnilnik poškodovan, ga ne uporabljajte, dokler ga ne popravite.
- Če so zatiči na vtiču poškodovani, je treba priključek napajalnika zavreči.
- Enote ne polnite na prostem.
- Med polnjenjem akumulatorja, shranjevanjem enote ali med uporabo naj bo temperaturna območje med 4 in 30 °C.
- Aparata ne sežigajte, tudi če je močno poškodovan. Baterije lahko ob stiku z ognjem eksplodirajo.
- Pri odstranjevanju baterije morate aparat odklopiti iz električnega omrežja.
- Polnilnika ne vlecite ali prenašajte s pomočjo kabla, kabla ne uporabljajte kot ročaj, ne zapirajte kabla med vrata ali ga vlecite okoli ostrih robov ali vogalov.
- Kabla polnilnika ne približujte ogrevanim površinam.
- Prepričite nenameren zagon. Preden dvignete ali nosite aparat, se prepričajte, da je stikalo v položaju za IZKLOP. Prenašanje aparata s prstom na stikalu ali vklop aparata, ki ima vklopljeno stikalo v električno omrežje, lahko vodi do nesreče.
- Baterije reciklirajte in jih ne mešajte z gospodinjskimi odpadki.
- Aparat vsebuje litij-ionske baterije.
- OPOZORILO: Uporabljajte samo pri naslednjih modelih polnilnikov: SSC-297100EU
- Za polnjenje baterije uporabljajte samo snemljivo napajalno enoto, ki je priložena temu aparatu.
- Ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo.
- Baterije polnite samo s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterijskega vložka, lahko pri uporabi z drugim baterijskim vložkom povzroči nevarnost požara.
- Preden jo odvržete baterijo odstranite iz aparata.
- Aparat hranite na ravni površini.
- Ne pobirajte trdih ali ostrih predmetov, kot so steklo, žebli, vijaki, kovanci itd.
- Aparata ne VKLAPLAJTE, dokler niste seznanjeni z vsemi navodili in postopki delovanja.

SHRANITE TA NAVODILA

ORIGINALNA NAVODILA.

DELOVANJE NA IZMENIČNEM TOKU 220–240 VOLTOV NAPAJANJE SAMO PRI 50–60 HZ.

TA MODEL JE NAMENJEN SAMO GOSPODINJSKI UPORABI.

POMEMBNE INFORMACIJE

- Da bi zmanjšali nevarnost puščanja, ne shranjujte na mestih, kjer lahko pride do zmrzovanja. Lahko pride do poškodb notranjih sestavnih delov.
- Plastični rezervoarji niso primerni za pomivanje v pomivalnem stroju. Rezervoarjev ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Baterijo je treba varno odstraniti. Oglejte si spletno mesto global.bissell.com/batteryrecycling.
- Za dodatne regulativne informacije obiščite www.BISSELL.eu/regulatory.

Omejena garancija

Ta omejena garancija velja le v državah izven ZDA, Kanade, Avstralije, Nove Zelandije in celinske Kitajske. Zagotavlja jo družba BISSELL International Trading Company B.V. (v nadaljnjem besedilu: BISSELL) in vam daje določene pravice. Ponujamo jo kot dodatno ugodnost poleg pravic po lokalni zakonodaji, ki se glede na državo lahko razlikujejo. O svojih zakonskih pravicah in sredstvih se lahko pozanimате pri lokalni zvezi potrošnikov. Nobena navedba v tej garanciji ne nadomešča ali zmanjša vaših zakonskih pravic ali sredstev. Če potrebujete dodatna navodila glede te garancije ali imate vprašanja glede njenega kritija, se obrnite na službo za pomoč strankam družbe BISSELL ali na lokalnega distributerja.

Ta garancija se izda trenutnemu lastniku izdelka z originalnim računom. Na originalnem računu mora biti naveden kupljen izdelek ali izdelki, datum nakupa ter država, v kateri je bil nov izdelek kupljen. Za posredovanje zahtevka v okviru te garancije morate predložiti dokaz o datumu nakupa ter državi, v kateri je bil izdelek kupljen. Garancija, ki jo boste prejeli, velja v državi, kjer ste izdelek prvotno kupili, kot dokazuje originalni račun. Če izdelek uporabljate izven države, kjer ste ga kupili, lahko družba BISSELL po lasni presoji izniči veljavnost garancije. Za izpolnitev pogojev te garancije bomo morda morali pridobiti nekatere vaše osebne podatke, kot je poštni naslov. Z vsemi osebnimi podatki bomo ravnali v skladu s Politiko o zasebnosti družbe BISSELL, ki je na voljo na naslovu [global.BISSELL.com/privacy-policy](https://global.bissell.com/privacy-policy).

Omejena dvoletna garancija

V obdobju dveh let od datuma nakupa prvotnega kupca, odvisno od *IZJEM IN IZKLJUČITEV, navedenih spodaj, bo družba BISSELL brezplačno popravila ali zamenjala (z novimi, obnovljenimi, malo rabljenimi ali ponovno izdelanimi sestavnimi deli ali izdelki), po presoji družbe BISSELL, vsak pokvarjen ali napačno delujoči del ali izdelek.

Družba BISSELL priporoča, da v garancijskem obdobju shranite originalno embalažo in originalno dokazilo o nakupu z datumom in državo nakupa, če bi v tem obdobju želeli garancijo uveljavljati. Ohranitev originalne embalaže pomaga pri morebitnem ponovnem pakiranju in prevozu, vendar to ni pogoj za uveljavljanje garancije.

Če družba BISSELL v okviru te garancije vaš izdelek zamenja, se za nov artikel uporabi preostanek obdobja te garancije (izračunan od datuma prvega nakupa). Obdobje te garancije se ne podaljša, ne glede na to, ali je vaš izdelek popravljen ali zamenjan.

*Izjeme in izključitve iz garancijskih pogojev

Garancija velja za izdelke, ki se uporabljajo za osebne gospodinske namene in ne za komercialne namene ali namene izposoje. Garancija ne krije potrošnega materiala in dodatkov, kot so filtri, jermeni, kotli, rezervoarji za vodo, brusni papirji, ščetke in glave omel, ki jih mora uporabnik občasno zamenjati ali servisirati. Ta garancija ne velja za napake, ki so nastale zaradi normalne obrabe, kar med drugim vključuje krajšanje časa praznjenja baterije zaradi starosti ali uporabe. Garancija ne krije poškodb ali napačnega delovanja, ki jih povzroči uporabnik ali tretja oseba zaradi nesreče, malomarnosti, zlorabe, zanemarjanja ali kakršnekoli druge uporabe, ki ni v skladu z uporabniškim priročnikom. Nepooblaščen popravo (ali poskus popravila) lahko izniči garancijo, ne glede na to, ali je bila s tem popravilom/poskusom popravila povzročena škoda. Odstranitev ali nedovoljen poseg v oznako s tehničnimi podatki o izdelku, ki je nameščena na izdelek, ali povzročitev, da ta postane nečitljiva, izniči garancijo.

Razen kot je navedeno spodaj, družba BISSELL in njeni distributerji ne odgovarjajo za nobeno nepredvidljivo izgubo ali škodo ali za slučajno ali posledično škodo kakršne koli vrste, povezano z uporabo tega izdelka, kar med drugim vključuje izgubo dobička, izgubo posla, prekinitev poslovanja, izgubo priložnosti, stisko, nevspeh ali razočaranje. Razen kot je navedeno spodaj, odgovornost družbe BISSELL ne presega nakupne cene izdelka.

BISSELL ne izključuje oziroma na noben način ne omejuje svoje odgovornosti za (a) smrt ali telesno poškodbo, ki jo povzroči naša malomarnost ali malomarnost naših zaposlenih, agentov ali podizvajalcev; (b) goljufijo ali goljufivo napačno predstavljanje; (c) ali za vsako drugo zadevo, ki je ni mogoče izključiti ali omejiti po zakonu.

Pomembna opozorila

- Če je treba vaš izdelek BISSELL servisirati ali želite uveljavljati omejeno garancijo, obiščite [global.BISSELL.com](https://global.bissell.com).
- Shranite originalni račun. Ta zagotavlja dokazilo o datumu in kraju nakupa v primeru garancijskega zahtevka. Za podrobnosti glejte garancijo.
- Zapomnite si, da lahko uporaba naprave BISSELL izven države originalnega nakupa in/ali s pretvornikom električne energije vašo napravo BISSELL poškoduje. Garancija ne krije škode, ki nastane zaradi napačne električne napetosti.
- Dodajanje kisa, belila, mila z pomivanje posode, detergenta, doma izdelanega mila in katerega koli drugega izdelka, ki ga ni izdelala družba BISSELL, v vaši napravi BISSELL lahko poškoduje napravo BISSELL. Garancija ne krije škode, ki nastane zaradi uporabe izdelkov, ki jih ni izdelala družba BISSELL, v vaši napravi.

SYMBOLO	OBJAŠNENJE
	Oprez.
	Pročitajte priručnik za operatera.
	Rizik od požara.
	Rizik od strujnog udara.
	Samo za upotrebu u zatvorenom.
	Ne izlagati kiši.
	Čuvati u zatvorenom prostoru.
	Tepih nemojte previše nakvasiti. Koristite samo na tepihu koji je vlažan zbog procesa čišćenja.
	Koristite samo BISSELL® formule za čišćenje namenjene za upotrebu sa ovom mašinom.
	Isključiti napajanje pre servisiranja.
	Jedinicu uvek isključite pre punjenja.
	Jedinica sa osvojjim napajanjem.
	Ako su igle na utikaču oštećene, napajanje preko utikača se mora isključiti.
	Ovaj simbol na proizvodu i/ili pratećim dokumentima označava da se korišćeni električni i elektronski proizvodi ne smeju mešati sa običnim kućnim otpadom. Za pravilnu obradu, obnovu i recikliranje odnesite ovaj proizvod na mesta namenjena za prikupljanje. Obratite se lokalnom organu za više detalja o najbližem mestu namenjenom za prikupljanje.
	Ovaj simbol označava recikliranje. Baterije nemojte mešati sa običnim kućnim otpadom. Iskorišćene baterije reciklirajte u najbližem centru za reciklažu.

SYMBOLO	OBJAŠNENJE
	Ostavite da se delovi osuše.
	Koristite toplu vodu temperature do 60 °C.
	Proverite etiketu proizvođača pre čišćenja tekstila. „W“ na etiketi znači da možete da koristite sredstvo za čišćenje.
	Ne zamrzavati.
	Aparat klase III.
	Jednosmerna struja.
	Mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i starija.
	Oprema II klase.
	Upozorenje: klizava površina.
	Sigurnosni izolacioni transformator, osiguran od kratkog spoja.
	Polaritet DC priključka za napajanje.
	Jedinica za napajanje, prekidač; jedinica sa prekidačem za napajanje.
	Papir
	Prekidač za UKLUČIVANJE/stanje mirovanja
	Sačekajte 5 sekundi dok lampica ne prestane da treperi da biste započeli čišćenje.
	Reciklirajte litijum-jonsku bateriju.
	OPASNOST od živih delova u unutrašnjosti, opasnost od strujnog udara.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

PROČITAJTE SVA UPUTSTVA PRE KORIŠĆENJA UREĐAJA.

Pri korišćenju nekog električnog uređaja moraju se poštovati osnovne mere opreza, uključujući i sledeće:

UPOZORENJE RADI SMANJENJA RIZIKA OD POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI POVREĐIVANJA:

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i razumeju povezane opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (što obuhvata i decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za upotrebu aparata od strane osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost
- Deca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala aparatom.
- Plastični film može da bude opasan. Da biste izbegli opasnost od gušenja, držite podalje od dece.
- Držite kosu, široku odeću, prste i sve delove tela dalje od otvora i pokretnih delova aparata i njegove dodatne opreme.

- Pod je klizav kada je vlažan.
- Koristite samo na način opisan u ovom korisničkom vodiču.
- Koristite samo preporučene dodatke proizvođača.
- Ako aparat ne radi kako bi trebalo, ispao je, oštećen, ostavljen na otvorenom ili pao u vodu; ne pokušavajte da ga koristite i popravite ga u ovlašćenom servisnom centru.
- Nemojte stavljati predmete u otvore.
- Nemojte koristiti kada je otvor blokiran; uklonite prašinu, dlačice, kosu i sve što može da smanji protok vazduha.
- Budite posebno pažljivi prilikom čišćenja stepenica.
- Nemojte koristiti za prikupljanje zapaljivih ili gorivih tečnosti, kao što je nafta, ili za upotrebu u oblastima gde mogu biti prisutne.
- Nemojte prikupljati ništa što gori ili se dimi, kao što su cigarete, šibice ili vrući pepeo.
- Nemojte prikupljati toksični materijal (izbjeljivač na bazi hlora, amonijak, sredstvo za čišćenje odvoda itd.).
- Nemojte da koristite aparat u zatvorenom prostoru ispunjenom isparenjima koja stvara farba na bazi ulja, razređivač za farbu, neke materije za zaštitu od moljaca, zapaljiva prašina ili druga eksplozivna ili toksična isparenja.
- Ne izlagati kiši. Čuvati u zatvorenom prostoru.
- Tečnost ne sme da se usmeri prema opremi koja sadrži električne komponente.
- Koristite samo vrstu i količinu tečnosti koja je navedena u odeljku za rad u ovom vodiču.
- Ako je kabl za napajanje punjača oštećen, mora da ga zameni proizvođač, servisni agent ili slično kvalifikovano lice da bi se izbegla opasnost.
- Nemojte isključivati punjač povlačenjem kabla. Za isključivanje držite utikač punjača, a ne kabl.
- Nemojte rukovati punjačem, uključujući utikač punjača i priključke punjača mokrim rukama.
- Ovaj aparat sadrži baterije koje mogu da zamene samo kvalifikovana lica.
- U uslovima neprimerene upotrebe, tečnost može biti izbačena iz baterije – izbegavajte kontakt. Ako dođe do slučajnog kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dođe u kontakt sa očima, dodatno potražite medicinsku pomoć. Tečnost izbačena iz baterije može da izazove iritaciju ili opekotine.
- Nemojte koristiti aparat koji je oštećen ili izmenjen. Oštećene ili modifikovane baterije mogu nepredvidivo da reaguju što može da dovede do požara, eksplozije ili rizika od povreda.
- Nemojte izlagati aparat vatri ili prevelikoj temperaturi. Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može da izazove eksploziju.
- Servisiranje obavlja lice kvalifikovano za popravku koristeći samo identične rezervne delove. Time se obezbeđuje bezbednost proizvoda.
- Aparat mora da se koristi samo sa jedinicom za napajanje koja se isporučuje sa aparatom.
- Isključite punjač iz električne utičnice kada se ne koristi, pre čišćenja, održavanja ili servisiranja aparata, kao i ako aparat ima alatku za dodatnu opremu sa pokretnom četkom, pre povezivanja ili odvajanja alatke.
- Isključite sve kontrole pre isključivanja.
- Ovaj aparat sme da se isporučuje samo uz bezbednosni mali napon koji odgovara oznaci na aparatu.
- OPREZ: Samo deca starija od 8 godina mogu da koriste punjač za baterije. Dajte dovoljno uputstava kako bi dete moglo bezbedno da koristi punjač za baterije i objasnite mu da to nije igračka i da se ne sme igrati njime. Recite detetu da ne pokušava da puni baterije koje se ne mogu puniti zbog opasnosti od erupcije.
- Redovno pregledajte da li je punjač baterija oštećen, posebno kabl, utikač i kucište. Ako je punjač baterije oštećen, ne sme se koristiti dok se ne popravi.
- Ako su igle na utikaču oštećene, napajanje preko utikača se mora isključiti.
- Jedinicu nemojte puniti na otvorenom.
- Održavajte raspon temperature između 4 °C – 30 °C prilikom punjenja baterije, skladištenja jedinice ili tokom upotrebe.
- Nemojte spaljivati aparat čak i ako je teško oštećen. Baterije mogu da eksploziraju u vatri.
- Aparat mora biti isključen iz električne mreže prilikom vađenja baterije.
- Nemojte da povlačite ili nosite punjač pomoću kabla, koristite kabl kao dršku, zatvarate vrata na kabl ili vučete kabl oko oštih ivica ili uglova.
- Kabl punjača držite dalje od zagrejanih površina.
- Sprečite nenamerno pokretanje. Proverite da li je prekidač u položaju ISKLJUČENO pre podizanja ili nošenja aparata. Nošenje aparata sa prstom na prekidaču ili punjenje aparata na kojem je prekidač uključen je uslov za nesreće.
- Reciklirajte baterije, ne mešajte ih sa kućnim otpadom.
- Ovaj aparat sadrži litijum-jonske baterije.
- UPOZORENJE: Koristite samo sa sledećim modelima punjača: SSC-297100EU
- Za punjenje baterije koristite samo odvojivu jedinicu za napajanje priloženu uz ovaj aparat.
- Nemojte koristiti nepunjive baterije.
- Punite samo punjačem koji je propisao proizvođač. Punjač koji je pogodan za jedan tip baterije može da izazove požar kada se koristi sa drugim baterijama.
- Bateriju je potrebno ukloniti iz aparata pre odlaganja.
- Aparat držite na ravnoj površini.
- Nemojte prikupljati čvrste ili oštre predmete kao što su staklo, nokti, šrafovi, novčići itd.
- Nemojte UKLJUČIVATI aparat dok se ne upoznate sa svim uputstvima i procedurama rada.

SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO

ORIGINALNA UPUTSTVA.

ZA RAD NA AC OD 220–240 VOLTI. NAPAJANJE ISKLJUČIVO OD 50–60 HZ. OVAJ MODEL JE NAMENJEN SAMO ZA KUĆNU UPOTREBU.

VAŽNE INFORMACIJE

- Da biste smanjili rizik od curenja, nemojte skladištiti tamo gde može doći do zamrzavanja. Može doći do oštećenja unutrašnjih komponenti.
- Plastični rezervoari nisu pogodni za pranje u mašini za pranje sudova. Nemojte stavljati rezervoare u mašinu za pranje sudova.
- Baterija mora bezbedno da se odloži. Pogledajte global.bissell.com/batteryrecycling.
- Za dodatne regulatorne informacije posetite www.BISSELL.eu/regulatory.

Ograničena garancija

Ova ograničena garancija važi samo van SAD, Kanade, Australije, Novog Zelanda i kontinentalne Kine. Obezbeđuje je kompanija BISSELL International Trading Company B.V. („BISSELL“) i daje vam određena prava. Nudi se kao dodatna prednost pored drugih prava koja imate prema vašim lokalnim zakonima, a koja se mogu razlikovati od zemlje do zemlje. O svojim zakonskim pravima i pravnim lekovima možete se informisati tako što ćete se obratiti lokalnoj službi za savetovanje potrošača. Ništa u ovoj garanciji neće zameniti niti umanjiti bilo koja vaša zakonska prava ili pravne lekove. Ako su vam potrebna dodatna uputstva u vezi sa ovom garancijom ili imate pitanja u vezi sa onim što ona može da pokrije, obratite se službi za brigu o potrošačima kompanije BISSELL ili lokalnom distributeru.

Ova garancija se daje trenutnom vlasniku proizvoda uz originalni račun. Originalni račun mora da sadrži kupljeni proizvod ili više njih, datum kupovine i zemlju iz koje je kupljen nov. Morate biti u stanju da dokažete datum kupovine i zemlju u kojoj je proizvod kupljen da biste podneli zahtev po ovoj garanciji. Dobićete garanciju koja važi za zemlju u kojoj je vaš proizvod prvobitno kupljen, kao što je prikazano na originalnom računu. Ako koristite proizvod van zemlje u kojoj je kupljen, vaša garancija može biti nevažeća prema sopstvenom nađenju kompanije BISSELL. Da biste ispunili uslove ove garancije, mogu nam biti potrebni neki od vaših ličnih podataka, kao što je poštanska adresa. Sa svim ličnim podacima će se postupati u skladu sa Politikom privatnosti kompanije BISSELL, a koja se može naći na global.BISSELL.com/privacy-policy.

Ograničena dvogodišnja garancija

Tokom dve godine od datuma kupovine od strane prvobitnog kupca, kompanija BISSELL će popraviti ili zameniti (koristeći nove, obnovljene, malo korišćene ili remontovane komponente ili proizvode), po izboru kompanije BISSELL, bez naknade, svaki oštećen ili neispravan deo ili proizvod, što podleže "IZUZETIMA I ISKLJUČENJIMA" navedenim u nastavku.

Kompanija BISSELL preporučuje da se originalna ambalaža i originalni dokaz o kupovini sa datumom kupovine i zemljom u kojoj su kupljeni čuvaju tokom garantnog perioda u slučaju da želite da iskoristite garanciju tokom garantnog perioda. Čuvanje originalne ambalaže pomoći će u slučaju neophodnosti ponovnog pakovanja i transporta, ali nije uslov garancije.

Ako kompanija BISSELL zameni vaš proizvod u skladu sa ovom garancijom, novi proizvod će biti pokriven tokom preostalog vremena trajanja ove garancije (računato od datuma prvobitne kupovine). Period ove garancije neće biti produžen bez obzira na to da li je proizvod popravljen ili zamenjen.

*Izuzetia i isključenja iz uslova ove garancije

Ova garancija se odnosi na proizvode koji se koriste za ličnu upotrebu u domaćinstvima, a ne u komercijalne svrhe ili za iznajmljivanje. Potrošni delovi i priključci, kao što su filteri, kaiševi, školjke, rezervoari za vodu, trake za struganje, četke i mop jastučići, koje korisnik mora povremeno da zameni ili servisira, nisu pokriveni ovom garancijom. Ova garancija se ne odnosi na kvarove nastale usled prirodnog habanja, uključujući, bez ograničenja, skraćivanje vremena pražnjenja akumulatora usled starenja ili korišćenja. Ova garancija ne pokriva štetu ili neispravnost koju prouzrokuje korisnik ili bilo koje treće lice, bilo usled nezgode, nemara, zloupotrebe, zanemarivanja ili bilo kog drugog načina korišćenja koji nije u skladu sa korisničkim uputstvom. Neovlašćena popravka (ili pokušaj popravke) može ovu garanciju učiniti nevažećom bez obzira na to da li je oštećenje izazvano tom popravkom/pokušajem popravke. Uklanjanje ili neovlašćeno postupanje sa nalepnicom sa tehničkim karakteristikama proizvoda ili prouzrokovanje njene nečitljivosti poništava ovu garanciju.

Osim za ono što je navedeno u nastavku, kompanija BISSELL i njeni distributeri nisu odgovorni za gubitak ili štetu koja se ne može predvideti niti za slučajnu ili posledičnu štetu bilo koje prirode koja je u vezi sa korišćenjem ovog proizvoda, uključujući, bez ograničenja, gubitak dobiti, gubitak posla, prekid poslovanja, gubitak mogućnosti, nevolje, neprijatnosti ili razočaranja. Osim za ono što je navedeno u nastavku, odgovornost kompanije BISSELL neće premašiti kupovnu cenu proizvoda.

Kompanija BISSELL ne isključuje niti na bilo koji način ograničava svoju odgovornost za (a) smrt ili lične povrede prouzrokovane našim neparom ili neparom naših zaposlenih, agenata ili podizvođača; (b) prevaru ili lažno predstavljanje; (c) ili za bilo koje drugo pitanje koje se ne može isključiti ili ograničiti zakonom.

Važne napomene

- Ako je vaš BISSELL proizvod potrebno servisirati ili želite da podnesete zahtev na osnovu naše ograničene garancije, posetite global.BISSELL.com.
- Sačuvajte originalni račun. Ona pruža dokaz o datumu kupovine i gde je proizvod kupljen u slučaju reklamacije po osnovu garancije. Više pojednosti potražite u garanciji.
- Imajte na umu da korišćenje BISSELL mašine van zemlje u kojoj je prvobitno kupljena i/ili upotreba sa pretvaračem struje može oštetiti vašu BISSELL mašinu, a oštećenja uzrokovana nepodudarnim naponom napajanja nisu pokrivena vašom garancijom.
- Imajte na umu da, ukoliko u vašu BISSELL mašinu stavite sirće, izbeljivač, tečnost za sudove, deterdžent, domaći sapun i druge proizvode koji nisu BISSELL, to može oštetiti vašu BISSELL mašinu. Oštećenja prouzrokovana korišćenjem proizvoda koji nisu BISSELL u vašoj mašini nisu pokrivena garancijom.

SYMBOL	FÖRKLARING
	Var försiktig.
	Läs användarhandboken.
	Risk för brand.
	Risk för elstötar.
	Endast för inomhusbruk.
	Utsätt inte för regn.
	Förvara inomhus.
	Gör inte mattan för blöt. Använd endast på mattor som fuktats under rengöringsprocessen.
	Använd endast rengöringsmedel från BISSELL® som är avsedda att användas med den här maskinen.
	Koppla från strömmen innan service utförs.
	Stäng alltid av enheten före laddning.
	Löstagbar strömförsörjningsenhet.
	Om sprintarna på kontaktdelarna är skadade ska strömförsörjningen med kontakt skrotas.
	Denna symbol på produkten eller medföljande dokument innebär att använda elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med allmänt hushållsavfall. För korrekt hantering och återvinning ska du ta den här produkten till ett angivet insamlingsställe. Kontakta kommunen för mer information om närmaste insamlingsställe.
	Den här symbolen betyder återvinning. Blanda inte batterier med vanligt hushållsavfall. Återvinn använda batterier på närmaste återvinningsstation.

SYMBOL	FÖRKLARING
	Låt delarna torka.
	Använd varmt vatten, temperatur upp till 60 °C.
	Kontrollera tillverkarens etikett innan du rengör textil. "W" på etiketten som visas betyder att du kan använda rengöraren.
	Låt den inte frysa.
	Klass III-apparat.
	Likström.
	Lämplig för användning av barn som är minst 8 år.
	Klass II-utrustning.
	Varning! Hal yta.
	Säkerhetsisolerande transformator, kortslutningssäker.
	Polaritet hos DC-strömkontakt.
	Strömförsörjningsenhet, pulserande strömförsörjning; enhet med pulserande strömförsörjning.
	Papper
	Strömbrytare/standbybrytare
	Vänta i fem sekunder tills lampan slutar blinka innan du påbörjar rengöringen.
	Återvinn litiumjonbatteriet.
	FARA - strömförande delar inuti, risk för stötar.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS ALLA ANVISNINGAR INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN. När du använder en elektrisk apparat ska du vidta grundläggande försiktighetsåtgärder, bland annat följande:

VARNING

MINSKA RISKEN FÖR BRAND, ELSTÖTAR ELLER SKADOR GENOM ATT TÄNKA PÅ FÖLJANDE:

- Den här apparaten får användas av barn från minst 8 år och personer med nedsatt fysisk, kognitiv eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning av apparaten och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av användaren får inte utföras av barn utan tillsyn.

- Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, kognitiv eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller har fått instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet
- Barn ska övervakas för att se till att de inte leker med apparaten.
- Plastfilm kan vara farligt. Håll borta från barn för att undvika risk för kvävning.
- Håll hår, löst sittande kläder, fingrar och alla kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar av apparaten och dess tillbehör.
- Golvet är halt när det är vått.

- Använd endast enligt beskrivningen i den här användarhandboken.
- Använd endast tillverkarens rekommenderade tillbehör.
- Försök inte använda apparaten om den inte fungerar som den ska, har tappats, skadats, lämnats utomhus eller tappats i vatten – låt den repareras på ett auktoriserat servicecenter.
- Placera inga föremål i öppningarna.
- Använd inte om någon öppning är blockerad. Håll den ren och utan damm, ludd, hår och annat som kan reducera luftflödet.
- Var extra försiktig vid rengöring i trappor.
- Använd inte för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, t.ex. petroleum, och använd inte i områden där dessa kan förekomma.
- Plocka inte upp något som brinner eller ryker, t.ex. cigaretter, tändstickor eller varm aska.
- Plocka inte upp giftigt material (klorblekmedel, ammoniak, rengöringsmedel för avlopp osv.).
- Använd inte apparaten i ett slutet utrymme fyllt med ångor från oljebaserad färg, thinner, vissa malmeld, brandfarligt damm eller andra explosiva eller giftiga ångor.
- Utsätt inte för regn. Förvara inomhus.
- Vätska får inte riktas mot utrustning som innehåller elektriska komponenter.
- Använd endast den typ av och mängd vätskor som anges i driftavsnittet i den här handboken.
- Om laddningsgladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller någon annan kvalificerad person för att undvika fara.
- Koppla inte ur laddaren genom att dra i sladden. Ta tag i laddningskontakten, inte sladden, för att koppla ur den.
- Hantera varken laddaren, laddningskontakten eller laddningsterminalerna med våta händer.
- Den här apparaten innehåller batterier som endast får bytas ut av fackmän.
- Under dåliga förhållanden kan vätska matas ut ur batteriet – undvik kontakt med den. Om kontakt uppstår är misstag ska du spola med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögonen ska du uppsöka vården. Vätska som matas ut från batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
- Använd inte apparater som är skadade eller modifierade. Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbara beteenden som kan leda till brand, explosion eller risk för skador.
- Utsätt inte apparaten för brand eller för höga temperaturer. Exponering för brand eller temperatur över 130 °C kan orsaka explosion.
- Låt endast kvalificerade reparatörer utföra service, och endast med identiska reservdelar. På så sätt säkerställs att produktens säkerhet bevaras.
- Apparaten får endast användas med den strömförsörjningsenhet som medföljer apparaten.
- Koppla bort laddaren från eluttaget när den inte används, innan rengöring, underhåll eller service på apparaten, och om apparaten har ett tillbehörsverktyg med en rörlig borste även innan du ansluter eller kopplar bort verktyget.
- Stäng av alla reglage innan du kopplar ur den.
- Den här apparaten får endast matas med extra låg skyddsspänning som motsvarar märkningen på apparaten.
- VARNING! Låt endast barn som är minst 8 år gamla använda batteriladdaren. Ge tillräckligt med instruktioner så att barnet kan använda batteriladdaren på ett säkert sätt och förklara att det inte är en leksak och att man inte får leka med den. Instruera barnet att inte försöka ladda icke-laddningsbara batterier, på grund av risken för explosion.
- Inspektera batteriladdaren regelbundet för att se om den är skadad, i synnerhet sladden, kontakten och hölet. Om batteriladdaren är skadad får den inte användas förrän den har reparerats.
- Om sprintarna på kontaktdelarna är skadade ska strömförsörjningen med kontakt skrotas.
- Ladda inte enheten utomhus.
- Håll temperaturen inom intervall 4–30 °C vid laddning av batteriet, förvaring av enheten och vid användning.
- Förbränn inte apparaten även om den är allvarligt skadad. Batterierna kan explodera i en brand.
- Apparaten måste kopplas bort från elnätet när du tar ur batteriet.
- Dra och bär inte laddaren i sladden, använd inte sladden som handtag, stäng ingen dörr på sladden och dra inte sladden runt skarpa kanter eller hörn.
- Håll laddningsgladden borta från uppvärmda ytor.
- Förhindra oavsiktlig start. Kontrollera att brytaren är i läget OFF innan du plockar upp eller bär apparaten. Om du bär apparaten med fingret på strömbrytaren eller tillför ström till en apparat med strömbrytaren påslagen kan olyckor inträffa.
- Ätervinn batterier, blanda inte med hushållsavfall.
- Den här apparaten innehåller litiumjonbatterier.
- VARNING! Använd endast med följande laddarmodeller: SSC-297100EU
- Använd endast den löstagbara strömförsörjningsenhet som medföljer apparaten för att ladda batteriet.
- Använd inte icke-laddningsbara batterier.
- Ladda endast med den laddare som specificeras av tillverkaren. En laddare som är lämplig för en typ av batteri kan orsaka brand när den används med ett annat batteri.
- Batteriet måste tas ur apparaten innan den kasseras.
- Ha apparaten på en jämn yta.
- Plocka inte upp hårda eller vassa föremål som glas, spik, skruvar, mynt osv.
- Slå inte PÅ apparaten förrän du känner till alla instruktioner och rutiner.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

ORIGINALINSTRUKTIONER.

FÖR DRIFT MED 220–240 V AC. ENDAST 50–60 HZ STRÖMFÖRSÖRJNING.

DENNA MODELL ÄR ENDAST AVSEDD FÖR HUSHÅLLSBRUK.

VIKTIG INFORMATION

- För att minska risken för läckage ska du inte förvara apparaten där frysning kan ske. Skador på interna komponenter kan uppstå.
- Plasttankarna kan inte diskas i diskmaskin. Placera inte tankarna i diskmaskin.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt. Se global.bissell.com/batteryrecycling.
- För mer information om föreskrifter kan du gå till www.BISSELL.eu/regulatory.

Begränsad garanti

Denna begränsade garanti gäller endast utanför USA, Kanada, Australien, Nya Zeeland och Kina. Den tillhandahålls av BISSELL International Trading Company B.V. ("BISSELL") och ger dig specifika rättigheter. Garantin erbjuds som en extra förmån utöver dina andra rättigheter enligt lokala lagar, som kan variera från land till land. Du kan ta reda på dina juridiska rättigheter och åtgärder genom att kontakta din lokala konsumentrådgivningstjänst. Ingenting i den här garantin ersätter eller inskränker dina juridiska rättigheter eller rättsmedel. Kontakta BISSELL:s kundtjänst eller din lokala distributör om du behöver ytterligare instruktioner angående denna garanti eller har frågor om vad den kan täcka.

Garantin ges till den nuvarande ägaren av produkten med det ursprungliga försäljningskvittot. Det ursprungliga försäljningskvittot måste innehålla produkten/produkterna som köpts, inköpsdatumet och vilket land den köptes från i nyskick. Du måste kunna bevisa inköpsdatumet och landet där produkten köptes för att kunna göra ett försäkringsanspråk under denna garanti. Du får den garanti som gäller för det land där din produkt ursprungligen köptes, som visas på det ursprungliga försäljningskvittot. Om du använder produkten utanför det land där den köptes, kan din garanti upphöra att gälla efter BISSELL:s eget gottfinnande. Det kan vara nödvändigt att inhämta en del av dina personuppgifter, såsom en postadress, för att uppfylla villkoren i denna garanti. Alla personuppgifter hanteras i enlighet med BISSELL:s integritetspolicy, som finns på global.BISSELL.com/privacy-policy.

Två års begränsad garanti

Under två år från datumet då den ursprungliga köparen gjorde inköpet, med förbehåll för de UNDANTAG OCH FÖRBEHÅLL* som anges nedan, kommer BISSELL att, enligt BISSELL:s val, kostnadsfritt reparera eller ersätta (med nya, rekonstruktion, lätt använda eller renoverade komponenter eller produkter) alla defekta eller trasiga delar eller produkter.

BISSELL rekommenderar att originalförpackningen och det ursprungliga inköpsbeviset med inköpsdatum och -land förvaras under garantiperioden ifall du vill göra anspråk på garantin under garantiperioden. Att behålla originalförpackningen hjälper till med eventuell ompackning och transport, men är inte ett villkor för garantin.

Om din produkt ersätts av BISSELL under denna garanti, omfattas den nya produkten av återstoden av garantiperioden (beräknat från datumet för det ursprungliga köpet). Denna garantiperiod förlängs inte vare sig din produkt repareras eller byts ut.

*Undantag från garantivillkoren

Garantin gäller för produkter som används för personligt hushållsbruk och inte för kommersiella eller uthyrningsändamål. Förbrukningskomponenter och tillbehör såsom filter, bälten, skal, vattenbehållare, skrapremсор, borstar och moppdynor, som måste bytas ut eller servas av användaren då och då, täcks inte av denna garanti. Garantin gäller inte för några defekter som uppstår på grund av normalt slitage, inklusive men inte begränsat till att batteriets urladdningstid förkortas på grund av åldrande eller användning. Skador eller fel som orsakats av användaren eller tredje part, oavsett om det är ett resultat av olycka, missbruk, försummelse eller annan användning som inte är i enlighet med användarhandboken täcks inte av denna garanti. En obehörig reparation (eller försök till reparation) kan ogiltigförklara garantin oavsett om skadan har orsakats av reparationen/försöket. Om du tar bort eller manipulerar produktetiketten på produkten eller gör den oläslig blir garantin ogiltig.

Förutom vad som anges nedan är BISSELL och dess distributörer inte ansvariga för förlust eller oförutsedda skador eller för oavsiktliga skador eller följdskador av något slag som är förknippade med användningen av denna produkt, inklusive men inte begränsat till förlust av vinst, förlust av affärer, verksamhetsavbrott, förlust av möjligheter, obehag, besvär eller besvikelse. Förutom vad som anges nedan kommer BISSELL:s ansvar inte att överstiga produktens inköpspris.

BISSELL utesluter eller begränsar inte på något sätt sitt ansvar för (a) dödsfall eller personskada orsakad av vår vårdslöshet eller vårdslöshet från våra anställda, ombud eller underleverantörer; (b) bedrägeri eller bedräglig felaktig framställning; (c) eller för någon annan fråga som inte kan uteslutas eller begränsas enligt lag.

Viktig information

- Besök global.BISSELL.com om du behöver service på din BISSELL-produkt eller vill göra anspråk på vår begränsade garanti.
- Spara ditt originalkvitto. Det ger bevis på inköpsdatum och var produkten köptes i händelse av ett garantianspråk. Se garantin för närmare uppgifter.
- Observera att användning av din BISSELL-maskin utanför det land där den ursprungligen köptes och/eller användes med en strömomvandlare kan skada din BISSELL-maskin. Skador orsakade av felaktig strömspanning täcks inte av garantin.
- OBS! Att använda vinäger, blekmedel, diskmedel, tvättmedel, hemgjord tvål och andra icke-BISSELL-produkter i din BISSELL-maskin kan skada din BISSELL-maskin. Skador som orsakats av användning av icke-BISSELL-produkter i din maskin täcks inte av garantin.

SEMBOL	AÇIKLAMA
	Dikkat.
	Kullanıcı kılavuzunu okuyun.
	Yangın riski.
	Elektrik çarpması riski.
	Yalnızca iç mekanda kullanım içindir.
	Yağmura maruz bırakmayın.
	İç mekanlarda saklayın.
	Halıyı aşırı ısıtmayın. Yalnızca temizleme işlemi ile nemlendirilmiş halılar üzerinde kullanın.
	Yalnızca bu makineyle kullanılmak üzere tasarlanmış BISSELL® temizleme formüllerini kullanın.
	Servis işleminden önce güç bağlantısını kesin.
	Şarj etmeden önce mutlaka üniteyi kapatın.
	Çıkarılabilir güç kaynağı ünitesi.
	Fiş parçalarının pimleri hasarlıysa fişli güç kaynağı hurdaya çıkarılmalıdır.
	Ürün ve/veya beraberindeki belgeler üzerindeki bu sembol, kullanılmış elektrikli ve elektronik ürünlerin genel ev atıklarıyla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir. Uygun işleme, geri kazanım ve geri dönüşüm için lütfen bu ürünü belirlenen toplama noktalarına götürün. Size en yakın toplama noktasıyla ilgili daha fazla bilgi için lütfen yerel yetkili kuruluşunuzla iletişime geçin.
	Bu sembol geri dönüşüm anlamına gelir. Pilleri genel ev atıklarıyla karıştırmayın. Kullanılmış pilleri en yakın geri dönüşüm merkezinde geri dönüştürün.

SEMBOL	AÇIKLAMA
	Parçaların kurumasını bekleyin.
	60°C'ye kadar ılık su kullanın.
	Kumaşı temizlemeden önce üreticinin etiketini kontrol edin. Etiketeki gösterilen "W" sembolü, temizleyicinizi kullanabileceğiniz anlamına gelir.
	Dondurmayın.
	Sınıf III cihaz.
	Doğru akım.
	8 yaş ve üzerindeki çocuklar tarafından kullanıma uygundur.
	Sınıf II ekipman.
	Uyarı: Kaygan yüzey.
	Güvenlik yalıtımlı transformatör, kısa devre korumalı.
	DC güç konektörünün polaritesi.
	Güç kaynağı ünitesi, anahtar modu; anahtar modu güç kaynağı ünitesi.
	Kağıt
	Güç Açma/Bekleme Anlatarı
	Temizliğe başlamak için ışığın yanıp sönmeye durana kadar 5 saniye bekleyin.
	Lityum-iyon pili geri dönüştürün.
	TEHLİKE içinde akım taşıyan parçalar mevcuttur, şok tehlikesi.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

CİHAZINIZI KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN.

Elektrikli bir cihaz kullanırken aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel önlemler alınmalıdır:

UYARI

YANGIN, ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerileri gelişmemiş veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanımı konusunda gözetim altında tutulmaları veya talimat verilmesi ve ilgili tehlikeleri anlamaları durumunda kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, çocuklar tarafından gözetim olmaksızın yapılmamalıdır.

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı konusunda gözetim altında tutulmadığı veya talimat verilmediği takdirde fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamaz
- Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
- Plastik film tehlikeli olabilir. Boğulma tehlikesini önlemek için çocuklardan uzak tutun.

- Saçınızı, bol giysilerinizi, parmaklarınızı ve vücudunuzun tüm bölümlerini cihazın ve aksesuarlarının açıklıklarından ve hareketli parçalarından uzak tutun.
- Yalnızca bu kılavuzun çalışma bölümünde belirtilen sıvı tipini ve miktarını kullanın.
- Hasarlı olduğu takdirde şarj cihazı besleme kablosu, tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde yetkili bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Şarj cihazını kabloyu çekerek çıkarmayın. Fişi çekmek için kabloyu değil, şarj cihazının fişini tutun.
- Şarj cihazı fişi ve şarj cihazı terminaleri de dahil olmak üzere şarj cihazına ıslak ellerle dokunmayın.
- Bu cihaz, yalnızca vasıflı kişiler tarafından değiştirilebilen piller içerir.
- Kötü kullanım koşulları altında pilden sıvı çıkabilir; bununla temastan kaçının. Yanlışlıkla temas olursa suyla yıkayın. Sıvı gözlerle temas ederse ek olarak tıbbi yardım alın. Pilden çıkan sıvı tahrişe veya yanıklara neden olabilir.
- Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış cihazı kullanmayın. Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış piller yangın, patlama veya yaralanma riskiyle sonuçlanan öngörülemez davranışlar sergileyebilir.
- Cihazı ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın. Ateşe veya 130°C'nin üzerindeki sıcaklığa maruziyet patlamaya neden olabilir.
- Yalnızca aynı yedek parçaları kullanan yetkili bir onarım görevlisine servis işlemi yaptırın. Bu, ürünün güvenliğinin sürdürülmesini sağlar.
- Cihaz yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesine kullanılmalıdır.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda temizlemeden, bakımını yapmadan veya servis uygulamadan önce ve cihazınızda hareketli fırçalı bir aksesuar varsa cihazı bağlamadan veya bağlantısını kesmeden önce şarj cihazını elektrik prizinden çıkarın.
- Fişi çekmeden önce tüm kontrolleri kapatın.
- Bu cihaza yalnızca cihaz üzerindeki işarete karşılık gelen güvenli ekstra düşük voltajda güç sağlanmalıdır.
- DİKKAT: PİL şarj cihazını yalnızca 8 yaş ve üzerindeki çocukların kullanmasına izin verin. Çocuğun pil şarj cihazını güvenli bir şekilde kullanabilmesi için ona yeterli talimat verin ve cihazın bir oyuncak olmadığını ve bununla oynanmaması gerektiğini açıklayın. Çocuğa, patlama tehlikesi nedeniyle şarj edilemeyen pilleri şarj etmeyi denemesi talimatını verin.
- PİL şarj cihazında özellikle kablo, fiş ve muhafazada hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. PİL şarj cihazı hasarlıysa onarımla kadar kullanılmamalıdır.
- Fiş parçalarının pimleri hasarlıysa fişli güç kaynağı hurdaya çıkarılmalıdır.
- Üniteyi dış mekanda şarj etmeyin.
- Pili şarj ederken, üniteyi saklarken veya kullanım sırasında sıcaklığı 4-30°C arasında tutun.
- Ciddi hasar görmüş olsa bile cihazı yakmayın. Piller ateşe patlayabilir.
- PİL çıkarılırken cihazın şebeke elektrigiyle bağlantısı kesilmelidir.
- Şarj cihazını kablosundan çekmeyin veya taşımayın, kabloyu kol olarak kullanmayın, kablodaki kapağı kapatmayın veya kabloyu keskin kenarlardan veya köşelerden doğru çekmeyin.
- Şarj cihazı kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Yanlışlıkla çalıştırılmasını önleyin. Cihazı kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın KAPALI konumda olduğundan emin olun. Cihazı parmağınızın anahtarın üzerinde olacak şekilde taşımak veya anahtarı açık olan cihaza güç vermek kazalara davetiye çıkarır.
- Pilleri geri dönüştürün, evsel atıklarla karıştırmayın.
- Bu cihazda lityum iyon tipi piller bulunur.
- UYARI: Yalnızca aşağıdaki şarj cihazı modelleriyle kullanın: SSC-297100EU
- Pili yeniden şarj etmek için yalnızca bu cihazla birlikte verilen çıkarılabilir besleme ünitesini kullanın.
- Şarj edilemeyen piller kullanmayın.
- Yalnızca üretici tarafından belirtilen şarj cihazıyla şarj edin. Bir pil grubu tipi için uygun bir şarj cihazı, başka bir pil grubu ile kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.
- PİL hurdaya ayrılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Cihazı düz bir yüzeyde tutun.
- Cam, çivi, vida, bozuk para gibi sert veya keskin nesnelere çekmeyin.
- Tüm talimatları ve kullanım prosedürlerini öğrenene kadar cihazınızı AÇMAYIN.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

ORJİNAL TALİMATLAR.

220-240 VOLT AC İLE ÇALIŞMA İÇİN. YALNIZCA 50-60 HZ GÜÇ KAYNAĞI.

BU MODEL YALNIZCA EVDE KULLANIM İÇİNDİR.

ÖNEMLİ BİLGİLER

- Sızıntı riskini azaltmak için donma meydana gelebilecek yerlerde saklamayın. Dahili bileşenlerde hasar meydana gelebilir.
- Plastik tanklar bulaşık makinesinde yıkanamaz. Tankları bulaşık makinesine koymayın.
- PİL güvenli bir şekilde bertaraf edilmelidir. bkz. global.bissell.com/batteryrecycling.
- Ek düzenleyici bilgiler için lütfen www.BISSELL.eu/regulatory adresini ziyaret edin.

Sınırlı Garanti

Bu sınırlı garanti yalnızca ABD, Kanada, Avustralya, Yeni Zelanda ve Çin ana karası dışında geçerlidir. BISSELL International Trading Company B.V. ("BISSELL") tarafından sağlanır ve size belirli haklar verir. Ülkeden ülkeye farklılık gösterebilen yerel yasaların kapsamındaki diğer haklarınıza ek bir avantaj olarak sunulur. Yerel müşteri danışma hizmetinize başvurarak kanun uyarınca sahip olduğunuz hak ve hukuk konularında bilgi alabilirsiniz. Bu garantideki hiçbir şey kanun uyarınca sahip olduğunuz hak ve hukukun yerine geçmez. Bu garanti hakkında daha fazla açıklama isterseniz veya kapsamı konusunda sorularınız varsa, lütfen BISSELL Tüketici Hizmetleri ve yerel distribütörünüzle iletişime geçin.

Bu garanti, orijinal satış fişi ile birlikte ürünün mevcut sahibine verilmektedir. Orijinal satış fişinde, satın alınan ürün/ürünler, satın alma tarihi ve yeni ürünün hangi ülkeden satın alındığı bulunmalıdır. Bu garanti kapsamında bir talepte bulunmak için satın alma tarihi ve ürünün satın alındığı ülkeye dair kanıt sunabilmeniz gerekir. Orijinal satış fişinde gösterildiği şekilde ürününüzün orijinal olarak satın alındığı ülkede geçerli olan garantiyi alırsınız. Ürünü satın alındığı ülkenin dışında kullanırsanız, garantiniz tamamen BISSELL'in takdirine bağlı olarak geçersiz olabilir. Bu garantinin koşullarını sağlamak için, posta adresi gibi bazı kişisel bilgilerinizin alınması gerekebilir. Tüm kişisel veriler, BISSELL.com/privacy-policy adresinde bulunan BISSELL Gizlilik Politikası uyarınca ele alınır.

Sınırlı İki Yıllık Garanti

İlk alıcı tarafından satın alındığı tarihten itibaren iki yıl boyunca, aşağıda tanımlanmış İSTİSNALAR VE HARİC TUTULANLAR* kısmına tabi olmak üzere, BISSELL herhangi bir kusurlu veya arızalı ürün ya da parçayı BISSELL'in takdirine bağlı olarak, ücretsiz tamir eder veya (yeni, yenilenmiş, az kullanılmış ya da tekrar imal edilmiş parçalar veya ürünlerle) değiştirir.

BISSELL, garanti süresi boyunca garantiden yararlanmak istememeniz durumunda, orijinal ambalajı ve satın alma tarihi ve satın alınan ülkenin belirtildiği orijinal satın alma belgesinin garanti süresi boyunca saklanması önerir. Orijinal ambalajın saklanması tekrar ambalajlama ve nakliye gereği olduğunda fayda sağlayacaktır, ancak bir garanti koşulu değildir.

Ürününüz BISSELL tarafından bu garanti uyarınca değiştirilirdiye, yeni ürün bu garantinin geri kalan kapsamından yararlanacaktır (ilk satın alma tarihinden itibaren hesaplanır). Ürününüzün tamir edilmiş veya değiştirilmiş olmasına bakılmaksızın, bu garanti uzatılmayacaktır.

*Garanti Koşulları İstisnaları ve Haric Tutulanlar

Bu garanti ticari veya kiralama değil, kişisel amaçlı kullanılan ürünler için geçerlidir. Zaman zaman kullanıcı tarafından değiştirilmesi veya bakımının yapılması gereken filtre, kayış, gövde, su deposu, kazıma çubuğu, fırça ve paspas bezi gibi sarf malzemesi bileşenleri ve aksesuarları bu garanti kapsamına girmez. Bu garanti, eskime veya kullanım nedeniyle pilin bitme süresinin kısalması dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, normal aşınma ve yıpranmadan kaynaklanan herhangi bir kusur için geçerli değildir. Kaza, ihmal, kötü kullanım, ilgisizlik veya kullanıcı kılavuzuna aykırı herhangi bir kullanımın yol açıp açmadığına bakılmaksızın, kullanıcı ya da bir üçüncü tarafın sebep olduğu zarar veya arızalar bu garanti kapsamına girmez. İzinsiz bir tamirat veya tamir etme girişimi, zarara bu tamirat veya tamir etme girişiminin yol açıp açmadığına bakılmaksızın, garantiyi geçersiz kılabilir. Ürünün üzerindeki Ürün Sınıflandırma Etiketini çıkarmak veya kurcalamak ya da okunmaz hale getirmek bu garantiyi geçersiz kılar.

Aşağıdaki durumlar haricinde, BISSELL ve distribütörleri öngörülemeyen kayıp veya zararlardan veya kar kaybı, iş kaybı, işin durması, fırsat kaybı, sıkıntı, zorluk ya da hayal kırıklığı da dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, bu ürünün kullanımıyla ilgili hiçbir arızı ve dolaylı zarardan sorumlu değildir. Aşağıdaki durumlar haricinde, BISSELL'in yükümlülüğü bu ürünün satın alma fiyatını geçmez.

BISSELL, (a) kendi ihmalmiz veya çalışanlarımız, temsilcilerimiz ya da tedarikçilerin ihmali sonucu meydana gelen ölüm veya kişisel yaralanma; (b) sahtekarlık ya da yalan beyan; (c) veya kanun uyarınca haric tutulamayacak ya da sınırlanamayacak başka her türlü konuda, yükümlülüğünü kapsam dışında bırakmaz veya sınırlamaz.

Önemli Notlar

- BISSELL ürününüzün servis hizmeti alması gerekiyorsa veya sınırlı garanti kapsamında talepte bulunmak istiyorsanız lütfen global.BISSELL.com adresini ziyaret edin.
- Lütfen satış fişinin aslını muhafaza edin. Bu belge, garanti talebi durumunda, satın alma tarihi ve satın alındığı yere dair kanıt sağlar. Ayrıntılar için garanti belgesine bakın.
- Lütfen BISSELL makinenizi orijinal olarak satın aldığınız ülkenin dışında kullanmanın ve/veya bir güç dönüştürücü ile kullanmanın BISSELL makinenize zarar verebileceğini ve uyumsuz güç voltajından kaynaklanan hasarın garantinizin kapsamında olmayacağını unutmayın.
- BISSELL makinenize sirke, çamaşır suyu, bulaşık deterjanı, deterjan, ev yapımı sabun ve diğer BISSELL olmayan ürünleri koymamanın BISSELL makinenize zarar verebileceğini lütfen unutmayın. Makinenizde BISSELL olmayan ürünlerin kullanılmasından kaynaklanan hasarlar garantinizin kapsamında değildir.



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons se
recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



©2025 BISSELL Inc. All rights reserved.
Part Number 1646046 03/25 v11
global.BISSELL.com